

Alconcaqua



NUMERO DEDICADO
AL HOGAR MODERNO

SEPTIEMBRE 193

Mil motivos de satisfacción...

le dará la buena previsión de tener
siempre en la despensa las EXPRESS.

En ocasión de un regreso tardío a su hogar, en una circunstancia imprevista cualquiera, que le obligue a improvisar un menú, las EXPRESS le permitirán resolver la situación en forma exquisita y rápida.

Piense que en contados minutos puede preparar con ellas apetitosos sandwiches; que solas, o con manteca y dulce, son igualmente deliciosas, para apreciar así el valor que tiene el consejo de cuidar siempre que no falte en la despensa esta galletita, consagrada un verdadero "hallazgo" de TERRABUSI.



Galletitas "Express"

Modos de servir las EXPRESS:

En sandwiches: de caviar, fiambres en general, paté de foie-gras, queso o pasta de jamón, de anchoas, etc.

Para el desayuno o el té: solas o con mermelada o dulces en general.

Para el aperitivo: solas o con queso.

En la mesa: con caldo, solas, o con queso entre plato y plato.



Y algo, muy interesante también, es no olvidar que
Igual a una EXPRESS... solamente otra EXPRESS
y que
Mejor que una EXPRESS... únicamente dos EXPRESS

Pídalas a su proveedor

S.A. ESTABLECIMIENTO MODELO
TERRABUSI

Se venden en cajas de
2, 1 y $\frac{1}{4}$ kilogramos.



VISITE

LA

PRIMERA EXPOSICION

Radio-Eléctrica

para el Hogar

EN EL

PALACIO DE LAS EXPOSICIONES

LECCIONES PRACTICAS DE ALTA COCINA

por los más afamados Chefs
LUMINICULTURA ARTISTICA

TRANSRADIO

Retransmitirá de las principales broadcastings
de NUEVA YORK, ROMA, PARIS, LONDRES
y BERLIN.

Las Entradas dan opción a un
número para la
RIFA GRATUITA de valiosos objetos.
ATRACCIONES DE GRAN CARTEL

ENTRADA ... \$ 0.50
DIAS de MODA \$ 1.—

LEA EL PROGRAMA EN LA
SECCION ESPECTACULOS
DE TODOS LOS DIARIOS

1º AL 30 DE SEPTIEMBRE
de 15 a 24 horas.

SARMIENTO 580, esq. FLORIDA

Todas las últimas novedades
en Calefacción, Refrigeración,
Iluminación, Radiotelefonía,
Cinematografía, Higiene, etc.

REUNIDAS EN UN
CENTRO DE DISTINCION
Y ESPARCIMIENTO

Instalación de un estudio
modelo de la Primera Cadena
Argentina de Broadcastings,
donde actuarán a la vista del
público los artistas favoritos
de los radio-escuchas.





RADIO **5** EXCELSIOR

LOS PROGRAMAS de "Radio Excelsior", no son el resultado de la improvisación, ni reflejan tampoco el hueco aplauso de fácil conquista, si no que son el fruto del estudio laborioso y meditado de maestros idóneos, conscientes de su responsabilidad y de su obligación.

El apoyo y la simpatía que goza "Radio Excelsior" constituye, entonces, la ratificación soberana de su criterio, a la par que la más honrosa satisfacción y estímulo.

A. B. Dougall

DIR. CENTRAL: AV. DE MAYO 821
U. T. 37-Riv. 2900-1
ESTUDIOS: MAIPU 462
U. T. 31-Retiro 4142

El concagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Dirección: U. T. 31, Retiro, 4427
Administración: U. T. 31, Retiro, 4426

Aparece el primer miércoles de cada mes

BUENOS AIRES
632 - TUCUMAN - 632

Año III

BUENOS AIRES, SEPTIEMBRE DE 1932

Vol. 9 - N° 32

PALABRAS PROPIAS

Rivadavia Se ha hecho por fin justicia póstuma al "más grande hombre civil de los argentinos". Tardía en llegar, la materialización de su recuerdo está ya asentada en pleno corazón de la ciudad que tanto amó, con la austera perennidad de la piedra y la alada armonía del arte. Pero, ¿se ha hecho realmente con esto justicia póstuma a Rivadavia?

No, en tanto quede por vivirse una sola de sus visiones geniales. No, mientras haya aunque sea uno de sus clarividentes proyectos sin haberse llevado a la práctica. No, si la historia de nuestra ciudad no cierra el ciclo luminoso de obras y de ideales abierto por el gran sembrador. Y son muchas todavía las visiones incumplidas, innúmeros los proyectos no ejecutados, esenciales los ideales y las obras que esperan encarnarse en la vida argentina. Con ser tanto y tan enorme lo que hizo y concluyó este titán del gobierno, y de que lo es dan fe los archivos de nuestra nacionalidad y lo recuerdan las inscripciones que asombran al visitante en la cripta del mausoleo inaugurado, no es sino pequeña parte, sombra pálida de lo que quiso hacer. Y de lo que hará todavía, puede decirse, ya que su numen ha de guiar los pasos e inspirar el pensamiento de muchos estadistas por años aún, hasta que se obedezcan los mandatos que representan sus concepciones y que bastarían hoy mismo, a un siglo de distancia, para resolver muchos problemas y quizá para volver la felicidad a la patria.

¡Curiosa y aleccionadora paradoja ésta, de los hombres a quienes se califica de soñadores como una falta, porque entre el fragor de las pasiones desatadas perciben la substancia permanente de los pueblos, y parece que no miraran al presente porque lo miran demasiado bien, tanto que ven en él al porvenir! Siembran ideas, producen incansablemente, crean valores duraderos. Hacen una obra inmensa para beneficio de su propia generación, y otra mayor aún para la posteridad. Pasan años y hasta centurias, y cuando el polvo de los sentimientos negativos se disipa, y aunque no se aquiete del todo, su espíritu sigue viviendo más soberano que nunca. Hay que aprender de ellos, hay que

volver a ellos. Han trabajado para su edad, y también para las edades. ¡Y se los llama despectivamente "soñadores"! El Rivadavia que veía cruzar el monótono tablero de la aldea colonial — tablero ni siquiera de damas, sino de ajedrez, de 8×8 , podría decirse — por el magnífico ensueño de las avenidas diagonales, que han venido a abrirse un siglo más tarde, ¿era un soñador? Posiblemente, pero era mucho más todavía: un constructor como no ha tenido otro la República Argentina. ¡Ojalá lo comprendamos pronto así!

Primavera He aquí que los últimos rigores del invierno anuncian el próximo alborear de la Primavera. ¿Será preciso que nos sintamos poetas para cantarla? No, ni fuera conveniente para ella ni nosotros. Que la grata huésped tendrá dentro de pocos días la lírica recepción que a estas horas le están preparando, sin duda, todos los vates urbanos y agrestes, y mal sonaría en ese coro la voz serena y un tanto grave del comentarista, cuya misión se concreta a recoger del filtro de cada mes lo que la actualidad va dejando de más significativo y trascendente.

Pero la Primavera puede también ser cantada en prosa. No sólo obra su influjo sobre el ave ligera que siente una necesidad irrefrenable de dar al aire sus trinos. Hasta la economía entera de una nación, ese hondo motivo de estudio y de preocupación para los hombres más cejijuntos y serios, se mueve un poco a compás de ese calorito que el sol pone en la cáscara del planeta y en las venas de sus habitantes. El madurar de las espigas, fruto conjunto del esfuerzo del hombre y la fecundidad de la tierra, dora las campiñas patrias y pone visiones de esperanza y de bienestar en la nerviosa y fatigada pupila del hijo de este siglo. Y al par de aquél, una nueva vida parece circular por las arterias de ese inmenso organismo. Se despiertan de su sueño de largos meses industrias que dan trabajo y pan a millares de obreros. Vuelven a la luz y el movimiento capitales que se habían escondido temerosa o prudentemente. Un hálito de optimismo recorre el ambiente.

Ya veis, gentiles lectoras y amables lectores, cómo tiene razones para saludar a la Primavera que se acerca, el comentarista que atalaya el fluir de los días y de los sucesos con ánimo no siempre ligero y galano. Quiera Dios que se cumplan esas esperanzas, y que la grata huésped nos responda el saludo.

El Congreso del Frío

Podría decirse que como despedida oficial del invierno, hemos tenido este año un Congreso del Frío. Pero esta expresión baladí que ya encontró cabida en el ánimo popular, predispuerto siempre al equívoco de buena o mediocre ley, tiene su correspondencia en un asunto más serio y a la vez más útil para nuestro país. La producción del frío ha sido, junto con el descubrimiento de su acción paralizadora de las funciones vitales — y por lo mismo disolventes y mortales — de la materia, la gran conquista del siglo pasado para la ciencia biológica en general y la bromatológica en especial.

Nuestro país poseía y posee una riqueza ingente en productos alimenticios y por tanto perecederos, el primero de todos la carne vacuna y ovina que — discúlpennos los vegetarianos — es tan necesaria para la nutrición humana. Sin embargo, la desproporción entre la producción y el mercado locales y la distancia de los grandes centros en que esa desproporción existe a la inversa — mucha necesidad, escasa producción — ponían a la Argentina en una situación desventajosa, que era paradójica para los países que precisaban sus carnes, y que habría sido desesperada de no venir en su auxilio la creación del frío artificial, ya que el transporte del precioso artículo en esa forma absurda que se llamó "ganado en pie" no solucionaba en realidad el problema, y apenas hacía más que ahondar su planteo.

La oportuna invención de los métodos de congelación y refrigeración, nos libró del pesado "handicap" (como está de moda decir ahora) que la lejanía representaba para nuestro país en los mercados mundiales. Esto sólo, si no se añadiera la presencia de representantes calificados de veinte naciones amigas y la posibilidad de que un entendimiento favorezca la aplicación de técnicas más perfeccionadas y la intensificación de

nuestro comercio de carnes, bastaría para señalar la importancia de este certamen internacional que ha honrado a Buenos Aires.

La vuelta de los argentinos

Entre los muchos males que ha traído al país la depreciación de nuestro signo monetario — ya veis cómo nos vamos educando en el lenguaje editorialista — habrá que anotar un bien. Es posible que éste no compense ni remotamente a aquéllos. Es asimismo probable que haya otros bienes que consignar, y los olvidemos. Mas en la circunstancia se nos viene éste a la memoria y a la punta de la elegante estilográfica que usamos para estos menesteres, y no lo callaremos. Que no podemos con nuestro genio argentino y optimista, dispuesto a sacar beneficio y enseñanza hasta de los más aturdidores contrastes.

Es el caso que las desventajas del cambio hacen pensar en tornar al regazo patrio a muchos compatriotas que vivían buena parte de su existencia en Europa, transformando admirablemente en billetes, que a su vez se transformaban en lujosas residencias en Mayfair o en alegres noches del Quartier Latin, los papeles escritos que les llegaban de aquí. Los azares de la economía o de la política — ¡vaya a saberse! — han reducido a la mitad o menos aún el valor de esos mágicos papeles, y la alquimia no se realiza ya con esa rápida limpieza con que fabricaba sus diamantes Lemoine. De ahí que no pocos argentinos sientan la conveniencia, y algunos hasta la necesidad, de acordarse del perdido rincón del planeta que les mandaba dócilmente sus substanciosos productos. Lían sus petates, que diría Benavente, y se aprestan a visitar la patria.

Bienvenidos. Algunos de ellos la encontrarán menos atrasada de lo que creía su borroso recuerdo. El contacto con la tierra de que al fin y al cabo son hijos, no podrá menos de serles ventajoso. Y si al avenirse a quedar un tiempo entre nosotros se resignan también a usar para sus viajes y excursiones itinerarios argentinos, recibirán más de una grata sorpresa. Como aquel inglés de Cherterton, que a raíz de una tormenta descubrió e inscribió en sus mapas una tierra incógnita que resultó ser la costa de Gales, más de un argentino conocerá recién las bellezas de su patria. Enhorabuena.

El próximo número de ACONCAGUA que aparecerá el 5 DE OCTUBRE estará dedicado parcialmente a LA ITALIA DE HOY

LA CIUDAD Y LA CAMPIÑA — PAISAJES Y NOTAS GRÁFICAS — EL FASCISMO COMO DOCTRINA Y COMO REALIZACIÓN — LA CARTA DEL TRABAJO Y EL RÉGIMEN CORPORATIVO — LA EDUCACIÓN DE LA JUVENTUD Y LAS OBRAS SOCIALES — LOS TRABAJOS PÚBLICOS Y LABORES DE MEJORAMIENTO — LA LITERATURA, EL TEATRO, EL ARTE Y LA MÚSICA — LA COLECTIVIDAD ITALIANA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA.

Será un notable documento informativo y gráfico sobre la Italia actual, que muchos argentinos desconocen y hasta no pocos italianos, alejados desde hace largo tiempo de su patria.

Sobre todo será un homenaje a la gran raza cuya participación en el progreso argentino es tan prominente y un valioso elemento de juicio sobre el régimen político que, junto con el soviético — al que dedicó ACONCAGUA su número de agosto — atrae más la atención de los estudiosos.

EN nuestros colegios, ¿cuántos habrá que sean dignos de llamarse maestros? Muy pocos, seguramente.

Los sistemas de enseñanza son malos; los encargados de administrarla tienen una cultura insuficiente, cuando no pernicioso; y por consecuencia, los maestros que han de surgir de tales maestros y tales métodos tendrán que ser inaptos para impartir una educación buena.

Enseñar a los niños es cosa sagrada; pero escasos son los hombres que lo hacen con desinterés, competencia y amor hacia los alumnos. Porque van a ser toda enseñanza que no sea dada con esas condiciones, especialmente con amor.

En las escuelas vemos bustos y retratos de personalidades que se distinguieron, según se dice, como grandes educacionistas, y a quienes nos obligan, cuando somos pequeños, rendir veneración. Ahora que soy grande, y disciplino con mi propia cabeza, he descubierto que muchos de esos prohombres debían desaparecer de las paredes escolares, y poner, en su lugar, a otros, a quienes más legítimamente corresponde. Y he observado que casi ningún colegio tiene la imagen de un hombre que fué maestro en el más completo sentido de la palabra, porque fué maestro de maestros: José Manuel de Estrada.

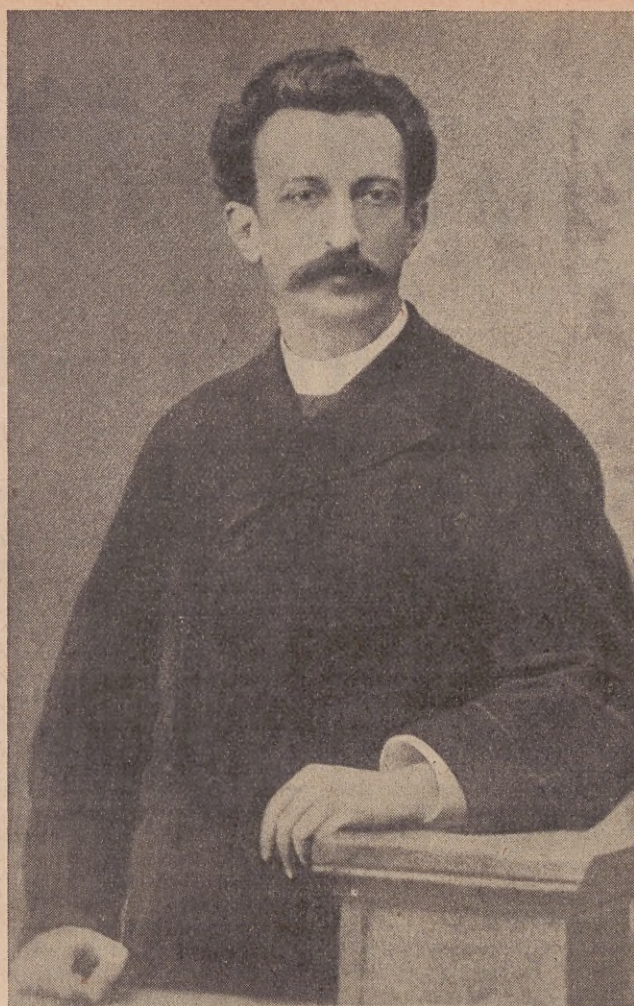
Recién ahora se está haciendo justicia a los méritos de Estrada, mientras los educacionistas de menor valía van desapareciendo en el olvido.

Los homenajes precipitados y ruidosos se ofrecen a los políticos y a los hombres de éxito pasajero; pero los homenajes que se dedican a los genios se van elaborando lentamente en la conciencia del pueblo, hasta vigorizarse profundamente en la posteridad.

Mucho de este resurgimiento de Estrada se debe, puede decirse, a los trabajos de un sacerdote de Luján, el padre Varela, quien intuyó la grandeza de Estrada como bandera de los tiempos modernos, para ponerlo al frente de las juventudes argentinas. Numerosos centros, que están bajo la advocación del prócer, se deben a su preciosa iniciativa.

Pero, ¿por qué ese olvido histórico de Estrada? ¿Por qué ese silencio en las escuelas del que más que ninguno debía hablarse?

Es que Estrada era un hombre de una sola pieza. Lo que pensaba, lo decía y lo hacía. Había abatido en su época el orgullo de los falsos maestros; había introducido en la enseñanza reformas importantes que suplían los métodos carcomidos; había declarado públicamente



ESTRADA

MAESTRO POR EXCELENCIA

por

Juan Carlos Moreno

su fe cristiana, y sostenía que la educación religiosa, adecuadamente alternada con las demás asignaturas, era la que daría una generación de hombres patriotas y veraces.

Siendo inspector general de las escuelas, obtuvo que los alumnos estudiaran religión durante una hora. Entonces se levantó la inevitable polvareda de sus enemigos. Lo persiguieron, lo calumniaron, le provocaron una situación insostenible, obligándolo a renunciar su importante cargo, con gran dolor, porque dejaba en manos irresponsables la educación de millares de niños.

Estrada había escalado rápidamente los puestos más altos de la educación: fué maestro, catedrático, director, inspector general, y rector del Colegio Nacional de Buenos Aires. A los veinticuatro años de edad solicitó y consiguió introducir en la enseñanza una clase especial de historia argentina, de la que fué su primer profesor.

Tenía una decidida inclinación por la oratoria, en la que se destacó desde la adolescencia. Sus palabras brotaban caudalosas, y la mayor parte de las veces

pronunciaba discursos sin papel, del cual no tenía necesidad, porque siempre llevaba presente lo que iba a decir, que siempre era muy bueno, denso y elocuente. Poseía, además, esas dotes especiales que han distinguido a los más grandes oradores del mundo; la figura gallarda del tribuno, la cebellera negligente, la frente espaciosa, la mirada grave y profunda, el ademán solemne, sin afectación. Sobre todo, su voz era de acento armónico, impresionante, magnético, que arrebató la atención de sus oyentes hasta producir en ellos, no sólo la admiración, que ya es mucho, sino el amor, que es cuanto pueda desearse.

Tiene oraciones que deberían estar al lado de las magníficas que pronunciaron Cicerón, Gambetta y Donoso Cortés. Se cita como magistral la que dijo en cierta ocasión contra la tiranía de Rosas. En un libro que le dedicó su discípulo, el doctor Rodolfo Rivarola, decía refiriéndose a este discurso:

"¡No podíamos más! Aplaudimos y vivamos mucho tiempo. No podíamos separarnos de él. En la calle le seguimos hasta Retiro; nos detuvimos al pie de la estatua de San Martín. Adolfo Mitre improvisó allí algunas palabras que expresaban nuestra emoción. Estrada habló de nuevo, intentando despedirse de

nosotros, pero le seguimos hasta la casa paterna, sobre la barranca de Suipacha. Allí le recibió en brazos su padre, y de allí volvimos a nuestros hogares, olvidándonos de odiar a la tiranía, para amar al maestro".

Como orador, ningún argentino le aventajó, y como educacionista debe ocupar uno de los puestos prominentes, pues trabajó y se sacrificó íntegramente por la enseñanza con el amor y el desinterés que predicaba. Le apenaba profundamente la falta de buenos maestros, por lo que llegó a exclamar: "Maestros necesita la juventud, y es preciso dárselos, cueste lo que cueste". El magisterio era para Estrada un apostolado, y nadie cuidó la educación como él, ni con más acierto ni con más verdad, por lo que puede considerársele, desde este aspecto, superior a Sarmiento.

Para persuadirse de ello basta leer los libros que acerca de Estrada dicen los que fueron sus discípulos; lo que de él escribieron Groussac, Rivarola, Tiesi; y sus propias obras, recogidas en doce volúmenes, documentos de claras ideas y robusta acción, que si se llegasen a aplicar en nuestros colegios, frustrarían la bancarrota de la educación nacional.

Clamor

NOVELA HISTORICA

ISAAC R.
PEARSON

Ilustró S. MAGNO

CAPITULO I

LUZ EN LO ALTO

DOS jinetes atravesaban silenciosos el descampado, entre la ciudad de Córdoba y la actual Alta Gracia, precedidos de una tropilla. Cubiertos hasta los ojos con gruesos ponchos, y en la bruma del amanecer, no le habría sido posible a nadie reconocer sus rasgos fisonómicos. Distinguíase solamente mayor corpulencia de uno de los jinetes respecto del otro; y con este indicio de superioridad en edad o desarrollo guardaban relación las indicaciones imperativas que hacía aquél de tiempo en tiempo, levantando el brazo en una u otra dirección, a cuyos movimientos el compañero arriaba la tropilla más vivamente. No había camino que las cabalgaduras siguiesen: cruzaban éstos campo pleno, sin alambrado alguno que les impusiera variante o desviación del rumbo que seguían.

Porque es ya tiempo de que digamos que lo referido pasaba en 1810, mediado el mes de mayo, cuya circunstancia explica que los viajeros marchasen casi aterrorizados por el frío cortante de la sierra, las sinuosas líneas de la cual se entreveían a la distancia por todos lados.

— Si no estuviéramos casi al llegar, podríamos detenernos y calentarnos con un amargo — dijo el jinete que parecía tener la mayor representación.

— ¿Ya por llegar, padrino? — respondió el otro. — Se me hacía que no habíamos pasado las viccacheras.

— Y no les hemos pasado. Pero de ellas a las casas son dos leguas. Y las reduciremos no costeadando la laguna, como otras veces, sino vadeándola derecho.

Sobrevino otro largo silencio sólo interrumpido por el andar de los caballos y apareció la laguna, que fué vadeada sin el más leve contratiempo. Poco después divisóse una sombra densa que cortaba el horizonte en largo trecho, y cuando la distancia fué siendo menor y la claridad aumentó, distinguéronse las formas de la sombra, que eran una Iglesia, un gran edificio vecino a ella y una vasta ranchería en los contornos. Toda esta población hallábase levantada sobre la falda ascendente de una loma, hacia la mitad de ella más o menos, de manera que se le distinguía desde muy lejos.

— Luz en lo alto — exclamó el jinete que fuera designado por su acompañante como su padrino, señalando el edificio, que era de dos pisos y por una de cuyas ventanas escapábase un resplandor amarillento. — Otra noche — continuó — que se habrá pasado el General en vela, leyendo papelotes.

— Nunca me ha dicho usted nada, padrino — expresó el otro jinete, que ya pudo verse era un imberbe de quince años — nun-

ca me ha dicho nada de las hazañas del General. He oído decir que son grandes, pero nada más. ¿Por qué no me cuenta, padrino?

— Será otra vez, Juanito. Hoy tendría que cortar el relato apenas iniciado. Bástete, por de pronto, con saber de mis labios que no hay militar en estas tierras cuya fama se aproxime siquiera a la del general Liniers.

En el caserón a que los viajeros se aproximaban vivía, pues, según se desprende de la conversación transcripta, el vencedor ilustre de la Reconquista de Buenos Aires y Virrey interino, durante un tiempo, del Río de la Plata. Era así, en efecto. Habiendo recibido Liniers de Cisneros, que le sucediera en el Virreynato de Buenos Aires, indicaciones en el sentido de abandonar la capital de tal nombre y trasladarse a Mendoza para esperar en la ciudad andina las resoluciones de la Corona acerca de si debía o no ser enviado a España, había conseguido se le consintiese esperar esas resoluciones en Córdoba, en la antigua

posesión jesuítica que adquiriera en la Alta Gracia de hoy, donde residía su extensísima familia desde antes de bajar él del gobierno. Muy afectivo el glorioso jefe de la Reconquista y necesitado de quietud como lo había dejado la agitada existencia que le tocara llevar desde su ingreso en la celebridad, no podía haberse procurado un retiro mejor. Sobre el diario contacto con sus hijos, tenía la distracción del manejo de numerosas gentes a las que había cedido tierra para que la cultivasen, añadiéndose todavía a esto la proximidad en que se hallaba de amigos para él carísimos como el gobernador de Córdoba a la sazón, brigadier general Gutiérrez de la Concha, y el jefe eclesiástico de la diócesis Ilmo. señor Orellana.

Uno y otro presentábanse de visita con frecuencia y rara vez sin la compañía de terceras personas de la ciudad doctores, vinculadas también a Liniers por amistad, surgiendo de esto la oportunidad del análisis de los sucesos que ocurrían, ya en la metrópoli hispánica, ya en Buenos Aires u otros lugares de América, como también el recuerdo de la época en que el eminente refugiado había tenido en sus manos la dirección

de los destinos públicos en el Río de la Plata. Cada vez que uno de estos conciliábulos se producía, operábase en Liniers el despertar del político aletargado por la vida del campo y, volviendo a dominarle la preocupación por los asuntos del Estado, pasábase las noches sin dormir, reviviendo el pasado en la copiosa documentación que conservaba de los días de gobierno y contestando detenidamente la vasta correspondencia que le llegaba de Buenos Aires.

Pero el resplandor amarillento que percibieran en lo alto del caserón los ojos de uno de los dos jinetes que hemos encontrado, no procedía de las habitaciones que se tenía reservadas y en que vivía el general Liniers. Estas habitaciones hallábanse en el otro extremo del edificio. Procedía el resplandor de la parte de la casa que ocupaba la hija casada del General, Carmen, señora de Perichón de Vandebil. Aquí, realmente, no se había dormido aquella noche, pasada en la ansiedad más grande por cuanto

Después de haber meditado sobre la conveniencia de publicar una novela en folletín en una revista mensual como es la nuestra, el ejemplo de los grandes "magazines" norteamericanos y europeos, cuyo tipo ha tratado de crear y de imponer entre nosotros ACONCAGUA, y la respuesta afirmativa de numerosos amigos y lectores, entre los cuales realizamos una rápida encuesta, nos han decidido.

Iniciamos, pues, en este número, la publicación de una interesante novela histórica, obra del prestigioso periodista don Isaac R. Pearson. Los hechos que en ella se narran, y que en la documentación del historiador están sabiamente aliados a la fantasía del escritor, están directamente vinculados al movimiento emancipador de Mayo, y sin embargo son poco conocidos. Escrita en estilo sencillo y desprovisto de galas retóricas, su mérito finca precisamente en la naturalidad y la vida con que se mueven hechos y personajes. Creemos que habrán de encontrar de su gusto nuestros lectores la iniciativa de brindarles un folletín y la producción que hemos elegido para comenzar.

un vómito de sangre que tuviera la mencionada señora habíala colocado por largas horas en un estado de extenuación que hizo temer no llegara a ver el día.

Así pues, los dos jinetes pudieron pasar por delante del edificio precedidos de su tropilla, sin la menor señal de haber sido oídos. Los perros de todas las razas y tamaños con que era resguardada la casa en las noches, debían haber sido retirados a buena distancia. El terreno carecía de pared por la parte del obraje, grupo de habitaciones en barro donde los indígenas de la jesuitica habían tenido instalados sus rústicos talleres. Hacia esa parte del edificio fué dirigida la tropilla que penetró alborotando toda la población bípida allí reunida, que era mucha. Un paisano de chiripá que salió de las cocinas, mate en mano, recibió a los recién llegados de manera tan afectuosa cuanto llana. Era ño Mariano, viejo vecino del lugar a quien ocupaba el General como capataz. Llamando ño Mariano a varios peones que se encargaran de la tropilla, condujo a los forasteros hasta una enramada bajo la cual se veían varios rústicos asientos y los hizo sentar ofreciéndoles mate, café o lo que desearan. Háblolos en seguida de la noche brava que se había pasado *en lo alto*, donde los viajeros percibieran desde lejos la amarillenta luz; y como se le pidieran detalles, dijo:

— Verá usted, don Marcelo. El verano le había sentado a la Sra Carmen. Comía bien y dormía mejor, pudiendo considerarse desaparecida la fiebre diaria. Pero con los primeros fríos volvióle la tos y con la tos los espantos de sangre. Hasta anoche, en que si no echó toda la que tenía debe de haberle andado raspando.

— ¿Y el General?

— Con la enferma desde las tres, hora en que le llamaron por parecerles a los que la rodeaban que se moría.

El paisano detuvo a continuación sus ojos en el recién llegado, cuyo crecimiento encomió.

— Se ha hecho un hombre, Juanito — dijo. — Parece mentira. Ayer nomás era una criatura que había que cuidarla. ¿Lo dejará aquí ahora *de fijo*, don Marcelo?

— Mientras tenga estos viajes tan seguidos y tan largos, no. Su ayuda y compañía no tienen para mí precio. Pero después, veremos. Será lo que disponga el General.

Cuando el sol calentó un tanto, ño Mariano dijo al recién llegado que podía pasar, señalándole el edificio en que residía Liniers.

— Sabe Vd. bien, don Marcelo, el camino — agregó. — Como igualmente que para Ud., sea cual fuere la hora, no es requerido el anuncio. Yo lo atenderé, entre tanto, a Juanito.

Nuestro hombre salvó la distancia existente entre el obraje y la casa en que habitaba la familia de Liniers y apenas puso el pie en la escalera que conducía a sus altos oyó el ruido de una puerta que se abría y apareció en la galería el General.

Un saludo afectuoso y la invitación a que subiera llevaron pronto al viajero hasta el héroe de la Reconquista, que tendiéndole la mano y poniéndole la otra sobre los hombros condújole por la galería hasta su departamento y quiso introducirlo en él. Pero el así agasajado se resistía. Era muy temprano y el General salía de una mala noche: podían conversar después... Liniers asintió en definitiva; aprovecharía el feliz mejoramiento de la enferma para descansar unas horas y se verían luego.

El viajero se dirigió de nuevo al obraje y llamando a su ahijado fué con él y ño Mariano a observar cómo y dónde había sido alojada su tropilla. Un peón habíala echado a pastar, luego de haberle dado de beber. La mirada del padrino de Juancito concentrábase en sus animales con una delectación reveladora de que los valoraba altamente.

— ¿Cuál es su "crédito", don Marcelo? — preguntó ño Mariano.

— Todos — respondió aquél — no cedería la tropilla por una estancia, y preferiría perder una mano antes que cualquiera

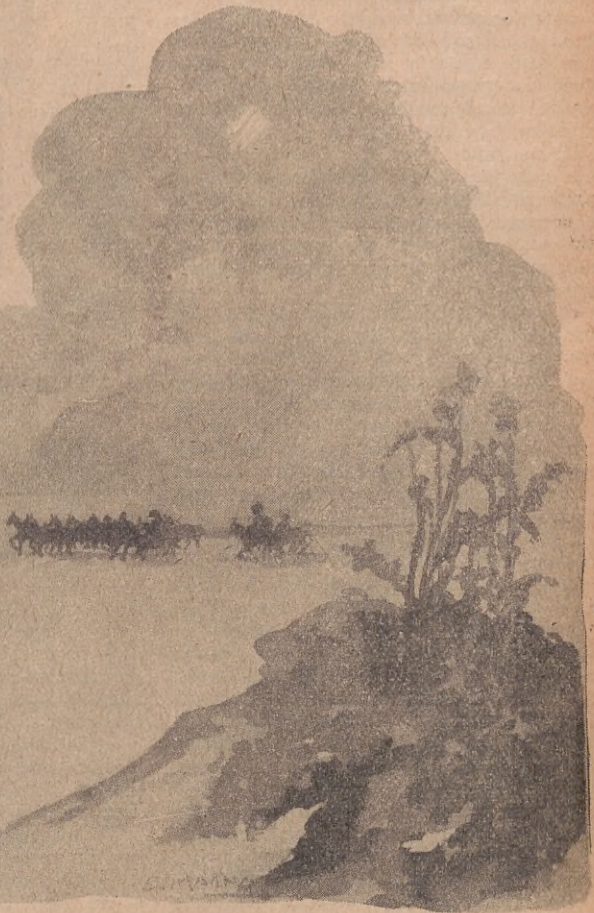
de esos aparentes "matungos" que se tragan las leguas sin fatiga, comiendo, bebiendo y durmiendo sólo cuando se puede.

Ya la mañana estaba muy avanzada. Quien dijera lo anterior, volvió los ojos hacia el edificio en que residía el General con su familia. La luz amarillenta había desaparecido en lo alto. Era obvio que no podía ser ya necesaria, pero el hecho de haber sido apagada suprimía el pregón que aquella luz resultaba siendo de una anomalía. El corazón del viajero, confortado por el cambio, dilatose en un suspiro aliviador.

CAPITULO II

ACÁ ESTÁ MARCELO

Marcelo Arias, que así se llamaba el sujeto que hemos conocido como padrino de Juanito, era un hombre de treinta años que se había formado bajo la protección de Liniers. Cuando éste, carente aún de notoriedad, vivía en Buenos Aires con su hermano el conde de Liniers, que tenaz empresario de negocios difíciles había montado una fábrica de conservas, actuó en ella como director técnico el padre de Marcelo, un industrial muy habilidoso llegado a Buenos Aires procedente del lugar de su nacimiento, Barcelona. La fábrica no pudo marchar y el padre de Marcelo resolvióse a tentar fortuna estableciéndose en Córdoba con una tienda. El único obstáculo para el traslado era su hijo y el conde, que se creía en deuda con Arias por haberle hecho colocar sus ahorros en la desgraciada fábrica, brindóse para tenerlo al niño en Buenos Aires bajo su cuidado. Pasó el tiempo y el conde de Liniers hubo de ausentarse al Brasil, primero, y luego para Francia. Marcelo quedó a cargo del otro Liniers, quien luego de hacerle completar la educación que se daba entonces, consistente en lectura, escritura, algo de aritmética y catecismo, enviólo a la estancia de uno de sus amigos a fin de que se hiciese hombre de trabajo. Entre tanto, el padre del niño había conseguido abrirse camino en Córdoba. Sólo que, como formara otra familia, habíase mantenido en retraimiento respecto del hijo que dejara en Buenos Aires y de Liniers. Así las cosas, enfermóse el padre de Marcelo y falleció, viniendo a reparar el olvido en que tuviera a su primero y único hijo legítimo, un testamento que el extinto hiciera en los días de su permanencia en Buenos Aires, testamento por virtud del cual Marcelo heredó una legua de tierra cerca de Anisacate y alrededor de veinte mil pesos fuertes que representó el capital del negocio del finado una vez que se liquidó. Marcelo, que supo le



quedaba un medio hermano de corta edad, gestionó y obtuvo le fuera entregado a cambio de un arreglo por el que haría a ese niño copartícipe en la herencia de su padre. Y esa era la historia de Juanito y el padrino que asumiera Marcelo sobre él para cubrir su bastardía.

Tanto Marcelo como Juanito gozaban de la más grande consideración entre la familia de Liniers, a cuya mesa se sentaban cuando estaban en la casa, y en cuyas veladas de la tarde y de la noche participaban. Pero, fuera conciencia de la inferioridad de origen familiar o de educación o posición; fuera apocamiento de ánimo, aquel trato íntimo desaparecía inmediatamente que llegaban a lo del General visitas de extraños. Desaparecía, porque Marcelo se retiraba al obraje o subía a caballo y se marchaba, no habiendo invitación ni ruego que lo hiciera desistir de su conducta ésa, ni aun interviniendo en ello el General, como había ocurrido alguna vez.

Ya próxima la hora del almuerzo fué nuestro hombre llamado por el General, el día en que lo hemos encontrado y conocido. Marcelo recorría el campo en ese momento con su ahijado, en busca de una yerba curativa para los lomos de sus "pingos", lastimados en el rudo esfuerzo a que habían sido sometidos. Cuando regresó y supo el llamado, dirigióse sin demora al departamento del General. Mas no estaba ya éste allí. Había vuelto a penetrar en la habitación de la enferma. Vacilando Marcelo respecto de lo que haría, sólo atinó a esperar, de pie y sombrero en mano, frente a la puerta del departamento dicho.

Esa espera no sería corta porque en aquel instante Carmen, la hija enferma de Liniers, había reaccionado notablemente y tenía a todos los suyos pendientes de su animada conversación. A uno de los costados de su lecho habíase sentado Liniers, que la escuchaba gozosísimo. Del otro lado veíase una criatura de meses que un caballero alto, enjuto y feo, empero con muy atractiva expresión de bondad en el semblante, le alcanzaba y retiraba riendo. Era Perichón de Vandebil, el marido de Carmen Liniers, con quien casara ella el año anterior. Como la enferma sintiera que la debilidad volvía a postrarla, Liniers le aconsejó se aquietara y permaneciera silenciosa, a cuyo objeto hizo salir de la habitación a las personas que la ocupaban, quedando él.

Próxima estaba una sala de recibo a la que pasaron las personas aludidas, que además de Perichón de Vandebil eran tres: Enriqueta Liniers, Melchora de Sarate y una niñera que tenía en brazos al tierno vástago primero del matrimonio Perichón.

Enriqueta era la segunda de las hijas del General y no podía decirse que fuese todavía una mujer completa pues sólo tenía diez y siete años. El óvalo de su rostro era imperfecto por una desviación de la línea armónica del lado derecho, hacia la barbilla; pero sus ojos, de un ligero tinte azulado, reflejaban la tersura y la paz de los lagos; y su cuerpo delgado y airoso rodeaba su figura de los atributos de la elegancia. Melchora llevaba más de seis años y seguramente habría obstado esto a la intimidad entre ellas, de vivir la familia de Liniers en un centro poblado, donde hubiera podido Enriqueta tratarse con niñas adolescentes como ella. Pero al casarón de Alta Gracia sólo llegaban hombres por lo común. Como excepción solía verse a la señora de Gutiérrez de la Concha, acompañando a su marido. Además Melchora, aunque su tía, pues era la hermana

menor de la segunda esposa que había tenido Liniers, había querido siempre el trato llano con sus sobrinas, la confianza completa entre ellas. Carmen, que viviera mucho tiempo en Buenos Aires en casa de Melchora, había sido la sobrina preferida. Pero, una vez casada Carmen, la confianza e intimidad no podían ser las mismas. De aquí que la tía se expansionase y anduviese más con Enriqueta por los días en que se desenvuelven los sucesos que estamos narrando.

A la inversa de Enriqueta, que era más bien menuda, Melchora destacábase por su corpulencia. Ojos y cabellos negridos y tez muy sonrosada eran los demás rasgos físicos de la cuñada del general Liniers, unidos a modales imperativos que la denunciaban como mujer

para los demás.

— Me dió desde pequeña por las cosas de la casa, bien lo sabe usted, Juan.

— Pero tiene razón Perichón — dijo Melchora — si ha querido referirse a que debías dar un lugarcito a tus cosas, Enriqueta. Ya vas siendo mujer.

— Los pobrecitos mis hermanos, quedáronse sin madre desde tan corta edad...

Sobrevino un breve silencio, que Pe-



de fuerte voluntad y férreos principios.

La niñera que tenía en brazos al bebé salió de la sala, apenas entrara, en busca del espacio abierto y el sol que ya entibiaba la atmósfera, y la voz de Enriqueta se oyó en el acto dándole instrucciones:

— Cuidado, Josefa. No se le vaya a caer la criatura... Vigilar también a Tomasito y a Dolores... Que Santiago y José no monten todavía en los petizos...

Vuelta Enriqueta a la compañía en que la vimos, díjole Perichón:

— Ni un pensamiento para ti, Enriqueta. Hoy, como antes, toda entera tú

richón volvió a interrumpir diciendo:

— Quien te iguale como ama de casa podrá haber, Enriqueta, pero no quien te supere. Juicio, querida, que me propongo no reservar en adelante, por eso que ha dicho Melchora

— ¿Qué?

— Que vas ya siendo mujer. Y puede interesar a alguno el conocimiento de calidades tan preciosas en la vida del hogar.

La conversación tomó el rumbo de las bromas corrientes en la intimidad y Melchora no fué la menos encarnizada a tal respecto. Ella olfateaba moros en la costa...



— Pero muy próximos, muy próximos — observó riendo, Perichón.

Enriqueta, algo seria, hizo el pedido de que no la dieran bromas. Ni estaba acostumbrada a sobrevalarlas, ni había para ellas motivo. Pedía la dejaran tranquila por favor...

— Que sea ese tu deseo es una cosa — contestó Perichón, agregando: — Otra cosa muy distinta es la referente al motivo.

Motivo hay, Enriqueta, lo aseguro — yo.

Picada con esto la curiosidad de Melchora, no cejó hasta obtener algunos detalles. Se refería sin duda Perichón a un viajero... Un viajero llegado esa misma mañana...

— ¿Marcelo? — exclamó Enriqueta. — ¡Pues es ocurrencia!

— La diferencia de edad no quiere decir nada — expuso Melchora. — Todos los días

vemos niñas que se casan con quienes les doblan en años. La cuestión es la simpatía, el recíproco afecto...

— Salvo lo de recíproco, que no lo sé, hay afecto. Lo hay de una parte...

— Cállese la boca, Jean, cállese la boca — exclamó la aludida. — Hebla usted para sacar de mentira verdad.

— Díceslo sin duda — insistió Perichón — porque Marcelo no te ha dicho nada. Todo vendrá, querida. Vendrá a su tiempo, lo verás.

— Pero ¿usted sabe algo? ¿le consta a usted algo? — preguntó Melchora.

— Tanto como constarme, no — respondió Perichón. — Pero juzgue usted misma, Melchora; juzga tú, Enriqueta. Antes de que hiciera Marcelo este viaje a Buenos Aires de que regresó hoy, yo lo encontré una tarde muy cabizbajo. Procuré saber lo qué le pasaba y pude deducir de sus palabras que se trataba de un mal de amor. Tenía el pensamiento de soterrarse para siempre en el rincón más escondido de la Sierra Grande, porque veía que la niña de sus pensamientos reparaba apenas en él. ¡Como si tuviera él la culpa, me dijo, de haber nacido y crecido en el seno del pueblo y no en los círculos distinguidos!

— Luego entonces, tratábase de una niña de condición social superior a él — exclamó Melchora.

— O para la cual Marcelo creíase y se cree poca cosa. Tal me lo aclaró después. Tenía él la convicción de que no la merecía. Sentíase un insignificante ante ella. Y esa era su desgracia. Porque estaba seguro, conociéndose como se conoce, de que eso detendría siempre las palabras decisivas en sus labios. Yo he creído ver que la cosa sólo puede tener una explicación. Marcelo no trata sino a una familia que puede retraerlo o intimidarlo así.

— ¡Picaron! ¡Y te lo tenías tan guardado a todo esto! — dijo Melchora pasando su brazo por la cintura de Enriqueta. A lo que respondió ella:

— ¡Si son puras invenciones de Jean! Bien que lo conoces tú, Melchora.

Un llamado del General cortó la continuidad de este cambio de impresiones. Liniers necesitaba que lo ayudasen con la enferma. Enriqueta y Perichón acudieron presto a su lado y Melchora, que había quedado libre, fué comisionada por el General para averiguar si se veía venir gente de la ciudad, pues esperaba visita que ya debían estar llegando, dada la hora. Apenas penetró Melchora en la galería vió a Marcelo de pie aún frente al departamento del General, y acudió a saludarlo reprochándole que no hubiese llamado.

— Podía interrumpir a ustedes en atenciones premiosas — dijo él — y resolví esperar. Para no molestar. Sí, pues, para no molestar.

— Santiago tardará tal vez en salir todavía. Pero le puedo dar aviso de su presencia aquí...

— No, no, señorita. Seguiré aguardándolo, si le parece. Será mejor.

— Como usted guste. — Diga, señorita Melchora. ¿La señorita Enriqueta?...

— ¿Trae algo para ella? Se la llamaré. — No, señorita. No. Este... este...

— Está bien la señorita Enriqueta? Era eso nomás... Para preguntarle cómo estaba.

— Está perfectamente. Cada día más sana y más guapa. ¿Me disculpas un momento, Marcelo? Tengo un encargo de Santiago...

Melchora bajó de la galería y tomó la dirección

(Continúa en la página 25)

¿Qué puede hacer Ud. para

Por EDGAR C. WHEELER

UNA noche, no hace mucho tiempo, me hallaba con mi familia tomando el fresco en el corredor de mi casita suburbana, cuando se nos presentó un visitante de mediana edad.

— Me he informado de que poseen ustedes un reloj de mesa que no anda bien — nos dijo después de saludarnos — y acaso pueda yo arreglarlo a su conveniencia.

Sonreímos al escuchar la proposición porque, en efecto, poseíamos un reloj de mesa que se negaba a marchar como es debido.

— Es muy frecuente que en los hogares exista un reloj doméstico que no camine — agregó el hombre al examinarlo. Por eso estoy aquí.

Y entablamos conversación.

Este nuevo artesano había desempeñado un puesto de responsabilidad, pocos meses antes, en una acreditada empresa. En sus horas de ocio había cultivado la manía de coleccionar y arreglar viejos relojes, y cuando perdió el empleo, debido a la depresión, en vez de amilarse y sentarse para cavilar pensativamente *qué haría*, se dedicó en el acto a la compostura de los relojes que cuando no lo necesitaba constituyera su mejor pasatiempo.

Por cierto que nos compuso el nuestro admirablemente, vendiéndonos, además, uno eléctrico, tan moderno como barato.

Ahora consideremos: yo y cualquier lector, en análogas circunstancias, deberá preguntarse, ante este ejemplo, si procedería con tan inteligente iniciativa.

He estado viajando y pude observar de cerca a muchas personas preocupadas por organizar de nuevo su vida económica, y encontré de todo: unos, paralizados por el temor y como desconcertados e incapaces de ver y de pensar más allá de la perdida posición, y otros que, poseídos de actividad e iniciativa, no miraban hacia el pasado y se industriaban de modo que afrontaban de nuevo la lucha por la vida con renovados ánimos, obteniendo algunos de ellos ahora mayores ganancias que antes.

Ejemplo: en uno de los galpones de un campo de aterrizaje, me encontré con un joven que pintaba con entusiasmo un espeluznante cráneo y unas tibias cruzadas en una de las cabinas reservadas de un avión.

— ¡Ah! ¿Especialista en emblemas artísticos? — le pregunté.

Sí, especialista *ahora*, pero después de haber perdido su empleo de tenedor de libros. De noche concurría a una academia para cultivar, *por mero gusto*, su afición artística, y cuando lo echaron a la calle no lo pensó mucho: se ocupó en seguida en diseñar emblemas y proponerlos a los aviadores civiles. Le aceptaron muchos de ellos y entonces se dedicó de lleno a pintar en dichos aparatos.

Otro ejemplo muy edificante para la Argentina, país agrícola por excelencia, es el siguiente:

Conversaba una vez con un alto empleado ejecutivo, de

El Sr. Juan S. White, perito en personal de la American Telephone & Telegraph Co., de Nueva York, ha planteado este cuestionario para ayudar a ganar dinero:

¿QUÉ TIENE USTED PARA VENDER?

1º ¿En qué clase de trabajo es usted más hábil?

2º ¿Cuáles son sus manías o pasatiempos interesantes y sus talentos no aprovechados?

Anote cuantos se le ocurran y luego colóquelos en orden de preferencia, considerando cada uno de ellos con estricta sujeción a estas preguntas:

3º ¿Qué clase de trabajo le es más agradable? ¿Labor al aire libre? ¿Trabajo de escritorio? ¿Tratar con otras personas? ¿Manejar hechos y números? ¿Trabajo manual? ¿Prefiere trabajar solo o con muchos compañeros?

Y AHORA, ¿DÓNDE LO PUEDE VENDER?

4º ¿Hay en la actualidad alguna demanda por los servicios para los que está usted mejor preparado?

5º En caso contrario ¿hay alguna demanda por algunos de sus interesantes pasatiempos o bien puede ser creada esa demanda?

6º ¿De quién procede esa demanda? ¿De individuos? ¿De compañías? ¿Podrán unos y otros soportar los gastos que les ocasionan sus servicios? ¿Le sería a usted agradable servirles?

Por un sencillo proceso de eliminación, usted puede ir borrando de su lista y seleccionando lo más probable y agradable para utilizar sus servicios.

uno de los más grandes y acreditados bancos del mundo.

— ¿Le ha ocurrido pensar alguna vez — me preguntó — que uno mismo es su mejor y más seguro empleador?

Y me refirió que un vendedor de una gran empresa de Detroit, hombre de mediana edad, perdió su empleo de tres mil quinientos dólares anuales. El hombre tenía esposa y cuatro hijos. En vano trató de conseguir una posición análoga. Al cabo de una infructuosa búsqueda se desesperó y un día fué a visitar a este amigo mío en procura de ayuda.

— Me urge mucho un empleo con una firma sólida, donde pueda trabajar seguro el resto de mis años.

— ¿Seguro? — le preguntó el banquero. — ¿Tan seguro como estuvo usted en la gran empresa que le despidió? ¿Dónde podrá usted encontrar un empleador más seguro que usted mismo?

El vendedor nunca había pensado en ello.

— He aquí mi sugestión — agregó el banquero. — Olvide todas sus dificultades por

un día. Salga y recorra los pueblecitos y chacras vecinas en su modesto automóvil y abra bien los ojos y observe.

Así lo hizo el hombre.

Al día siguiente, en la tarde, se acercó a un gran criadero de gallinas y se puso a conversar con el dueño amigablemente.

— Me parece que realiza usted buenos negocios con este criadero — le dijo.

Y el criador, pausadamente, le contestó:

— Sí... debería realizarlos mejor todavía, pero... vea: el piojo me mata los pollos y destruye las ponedoras.

Aquella misma noche, oyó que ella le interrumpía para decirle:

— ¡Ah! Eso me hace recordar algo muy interesante. Cuando yo era joven y vivía en Iowa, mi tío Santiago preparaba con diversas mezclas un gran remedio contra el piojo de las gallinas. Todos nuestros vecinos del campo lo usaban en sus gallineros con muy buenos resultados.

ganar Dinero?

El marido se incorporó en el asiento de un salto y, por primera vez desde hacía algún tiempo, sonrió optimista.

— ¡Qué idea excelente se te ha ocurrido! — exclamó. — Telegrafía a tu casa pidiendo la fórmula.

Muy pocos días después, el hombre, ayudado por los suyos, se ocupaba activamente en comprar y mezclar ciertos ingredientes, envasándolos en simples cajitas de cartón. Y bien provisto de ese "stock" en su modesto automóvil, comenzó a recorrer haciendas y chacras, vendiendo a un dólar su "producto", acreditando la marca... y ganando más ahora como favorecedor de gallineros que cuando estaba empleado de vendedor.

Lo de que "la necesidad es una maestra ingeniosa" es un sabio refrán que se aviene perfectamente con el "ayúdame, que Dios te ayudará", y los ejemplos expuestos los confirman una vez más.

Hace ya bastantes años, me encontré en Nueva York con un amigo español corredor de Bolsa y además algo literato, que había estrenado con algún éxito obritas teatrales. Como buen andaluz, poseía imaginación y cierto gusto artístico.

Los tiempos ya eran malos, sobre todo para extranjeros desconocedores del idioma inglés, y era difícil adivinar cómo se ganaría el pan con su familia este audaz irruptor en el congestionado medio norteamericano.

Cuando le vi, después de varios años, apenas le saludé para preguntarle en seguida:

— Bueno, ¿y en qué te ocupas en esta Babilonia?

— Pues me gano muy bien la vida pintando.

Le miré considerando que, para un hombre de cierta educación, el oficio de pintor-albañil ha de ser cosa dura, y más careciendo de larga práctica.

— ¡Ah! Pintando puertas, paredes, por supuesto.

Mi amigo se rió de buena gana.

— Pintando cuadros... especialista en flores. Setenta y cinco dólares a la semana y me explotan porque como no hablo inglés...

Y me contó. Después de algunos meses en que pudo defenderse malvendiendo lo poco que poseía, le tocó el turno a un par de cuadritos florales pintados por él en un colegio de Granada, cuando era muchacho. Los conservaba como recuerdo de sus días juveniles.

Pues bien; unos judíos le dieron medio dólar por cada uno. Y entonces (y aquí está precisamente la *iniciativa salvadora*) se le ocurrió preguntar a los compradores si le tomarían más. Le dijeron que sí; se puso a pintar con entusiasmo; con la práctica adquirió cierta habilidad y a los dos meses de tesonera labor logró emplearse en una buena empresa para pintar sobre diversos objetos de fantasía de precio módico claveles reventones (su especialidad), rosas, dalias, crisantemos, violetas, gardenias...

Y ahora cabe preguntar: ¿cuántas personas en nuestro país, que hace poco trabajaban como empleados, permanecen hoy cesantes poseyendo alguna habilidad, algún talento práctico que pudiera rendirles algún beneficio si se decidieran con buen ánimo a explotarlo?

Considérese que Buenos Aires, urbe moderna con todas las posibilidades que ofrecen estos grandes centros urbanos, más necesidad está de ideas — de ideas prácticas, que produzcan — que de dinero. El dinero sobra en toda época y la gran cuestión es hacerlo productivo. Y toda idea nueva, toda iniciativa acometida con resolución, tiende a movilizarlo en mayor o menor escala y así se combate la depresión y se cultiva la prosperidad.

Todos tenemos facultades y aptitudes especiales para una actividad dada o para una serie de actividades. Si muchas veces no rendimos todo lo que nosotros mismos y los demás esperaban



La fortuna acompañada al hombre que, alegremente montado en su "cabañito de batalla", trata de arrojar de su hogar al lobo de la miseria.

de nosotros, es porque estamos dedicados a tareas que no son aquellas para las cuales éramos más particularmente aptos. Claro que las necesidades de la vida nos obligan muchas veces a hacernos cargo de trabajos que no están de acuerdo con lo que podríamos hacer con éxito. Y el hecho de que no los hayamos cumplido a satisfacción propia y ajena ha sido quizá el motivo fundamental de que no nos hallemos cómodos y de que aquellos de quienes dependemos hayan creído que más les convendría prescindir de nuestros servicios que quedarse con ellos. Porque no cabe duda de que si hubiésemos sido necesarios es difícil que nos hubieran dejado ir. Aún en los casos en que la gran depresión de los negocios ha obligado a muchos comerciantes e industriales a reducir sus gastos y con ellos su personal de obreros o empleados, si nosotros hubiéramos aportado alguna idea, un método nuevo, un perfeccionamiento que hubieran ayudado a ese comerciante o a ese industrial a luchar contra la crisis, es difícil que nos hubiéramos quedado sin trabajo.

Es que, sencillamente, no estábamos bien preparados por naturaleza o por educación para esa labor. No hay que confundir esto, desde luego, con las "ganas" de trabajar, porque hay pocos que realmente las sientan al principio y en tareas que no están de acuerdo con sus aptitudes, pero ellas vienen de por sí cuando el individuo es una persona normal y cuando encuentra a la par en ese trabajo la satisfacción de su necesidad de hacer algo útil y la de sus necesidades materiales. Pero este es el momento, si estamos sin trabajo o el que tenemos es escaso o va de mal en peor, para orientarnos. Ahondemos en nosotros mismos. Revisemos con la memoria nuestro pasado, señalando aquellos trabajos que hicimos con gusto y a los que pudimos aportar algo de nosotros mismos. Y después leamos atentamente el cuestionario que publicamos en recuadro.

Nada perderá el lector que por su mala suerte se halle sin ocupación, de cualquier clase que haya sido su trabajo, en ensayar por este procedimiento de examen de cualidades propias y probablemente negociables. Nuestra urbe es grande; todos los días *necesita* de nuevas iniciativas, por insignificantes que nos parezcan, y la campaña reclama también, dentro de sus condiciones, algo contra la rutina secular.



—Examinamos todas las dependencias sin hallar nada de particular, y luego nos dirigimos al garage

ESCRITO EN EL POLVO

por
*Guillermo
Mac Harg*

ESTE es el caso — dijo O'Malley — en que todos han venido trabajando hasta sentirse enfermos, y ahora que han visto que no puede ser resuelto, me lo endosan a mí. ¿No es para darle a uno una rabieta que le encarguen un caso como éste? Se trata del asesinato de dos pagadores, dos jóvenes empleados que trabajaban para una compañía constructora y que todos los sábados habían de llevar la plata para pagar en Long Island a los trabajadores. Bueno; resultó que otro automóvil se les interpuso en el camino y los mataron a tiros, arrebatándoles catorce mil dólares. Nadie presenció el asalto y no sabemos sino que uno de los pagadores, tendido sobre el camino y ya moribundo, escribió algo sobre el polvo con uno de sus dedos; pero lo que escribió no tiene sentido alguno y nadie puede descifrarlo.

Me mostró una pequeña fotografía en la que aparecía un trozo del camino polvoriento, sobre el cual un dedo tembloroso había trazado algo penosamente, y pude leer:

3 Y 8 0

— ¡Vaya un atajo de policías ingeniosos que son ustedes! — dije sarcásticamente. — Ese es el número de la chapa del automóvil de los asaltantes.

— Sí, nosotros pensamos lo mismo también — contestó O'Malley — pero ese automóvil no tiene nada que ver con esto.

— Entonces, lo que ha sucedido es muy simple — expliqué yo. — Ese cobrador murió antes de terminar lo que estaba escribiendo. No logró trazar el otro o los otros dos números que seguían. Y lo que debieron hacer es bien claro. Existen solamente determinados automóviles cuyas chapas comienzan con tal letra y esas tres cifras. Ponga a diez policías sobre la marcha y entrégueles a cada uno una lista de las patentes a revisar y en 24 horas encontrará el automóvil.

— ¿Ah, sí? — exclamó O'Malley — usted es muy ingenioso. Deberíamos incorporarle a nuestra brigada. Le daremos cincuenta pesquisantes para que con ellos encuentre el automóvil. Sepa que ya se ha hecho y que ninguno responde a esa letra y a esas cifras, ni en este Estado ni en otros circunvecinos.

— Entonces es que el moribundo leyó mal. Es indudable que se trata de una chapa de automóvil — declaré firmemente. — Porque no puede haber ningún otro con tal colocación de la letra entre esas tres cifras.

— ¿Colocación, eh? Colocación o lo que sea. Bueno; eso es como usted lo ve — dijo el hombre contemplando una vez más la fotografía — pero yo lo veo diferente. Yo no sé lo qué significa. Cuando uno se tropieza con un embrollo como éste, que no logra comprender, una cosa únicamente puede hacer: guardar la fotografía consigo y contemplarla de vez en cuando, porque puede ser que algún día, sin saber cómo, sucede que uno consiga comprender su significado.

— ¿Es así cómo usted intenta resolver este caso? — le interrogué yo sarcásticamente — llevando consigo esa fotografía y mirándola de vez en cuando?

Hizo una mueca antes de contestarme.

— No. He de visitar las oficinas de pago de la empresa, como hace cualquier policía; pero no espero lograr nada en este caso hasta que comprenda el significado de lo que quiso escribir en el polvo el pagador moribundo.

Estábamos en el bajo Manhattan y nos fuimos a las oficinas de la empresa y hablamos con el tesorero de la pagaduría. Se llamaba Rawlins.

— ¿Cómo se imagina usted — le preguntó O'Malley — que sus dos empleados Wright y O'Mara fueron eliminados?

— No puedo darle explicación alguna de ello — contestó el hombre — a pesar de haber hurgado en mi cerebro. Hace cosa de un par de años tuvimos otro asalto, aunque nadie fué muerto entonces, y después de lo sucedido tuvimos por algún tiempo protección de la policía, pero cuando estos últimos empleados se encargaron de la pla-

(Continúa en la
página 16)

Esa tos que rasca...

Esa tos "seca" que corroe los bronquios como si les pasaran un rastrillo. Es preciso madurarla, expulsar las flemas que secretan las mucosas irritadas, es necesario evitar cuanto antes el peligro de complicaciones gravísimas que acarrea. Para eso existe el Jarabe de



Iodeina

(MONTAGU)

que, reuniendo las propiedades altamente medicamentosas del iodo (antiséptico) y de la codeína (acción refleja), significa lo más adelantado en materia de remedios contra la tos. Para el bolsillo pastillas Iodeina.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

nilla, dijeron que no era necesario. Por otra parte, aplicábamos lo que nos ha parecido un sistema a prueba de robos. El dinero para los pagos debía estar todos los sábados antes de las seis de la tarde, pero podía llegar a cualquier hora. Ni los empleados que lo llevaban sabían a qué hora del día se realizaría el viaje. Existen tres puentes que cruzar para llegar a Long Island y varios caminos que se ofrecen por cada puente. Los empleados tampoco conocían qué puente y camino deberían de seguir. Solamente un hombre de la empresa lo sabía. A última hora se les señalaba el itinerario.

— ¿Quién era ese hombre de la empresa que era el único en decidir eso? — preguntó el detective.

— Yo. Y puede usted estar seguro de que nunca se lo participé a nadie. Premeditadamente, tuve especial cuidado de no determinar en mi propia mente, hasta el último momento, cuál puente y camino habían de seguir los pagadores. De este modo no se me podía escapar la información, que yo mismo desconocía.

O'Malley lo miró con expresión aguda, para decirle:

— Usted no es persona que cae fácilmente en hábitos, ¿no es cierto, señor Rawlins? Quiero decir esto: supóngase que un primer sábado de mes usted les indicó un determinado puente y camino; ¿al mes siguiente, el día correspondiente al primer sábado, les repetía usted el mismo puente y camino sin advertir que coincidía con la orden del sábado del mes anterior?

El interrogado se lo quedó mirando con sorpresa.

— ¿Quiere decir que alguien pudo adivinar la orden que les di, aunque yo no la hubiera determinado conscientemente? No creo que eso sea posible. Todas las idas de los pagadores fueron registradas en la oficina y usted puede comprobarlo, y después de lo ocurrido he revisado la lista correspondiente y no hay coincidencia alguna.

Tomó de su escritorio unos papeles y se los entregó al pesquisante, que los examinó con manifiesta desilusión.

— No — dijo con resolución; — nadie pudo suponerlo. Puede estar seguro de que en el Departamento me dijeron la verdad al informarme de que no hubo automóvil alguno apostado cerca de la oficina con el objeto de seguir al de los pagadores en primera oportunidad.

— No, no fueron seguidos. Esa posibilidad no existe. Lo que sucedió, O'Malley, ha sido esto, simplemente: los pagadores siguieron un itinerario que desconocían por adelantado y a una hora que nadie podía suponer. Y a pesar de ello, un automóvil les esperaba en el camino indicado y a la hora justa, oculto en un cruce.

Cuando los pagadores llegaron a ese cruce, los que lo manejaban irrumpieron sobre el camino y abrieron el fuego. Si usted se molesta en ir y ver el lugar donde ocurrieron los asesinatos, usted se dará cuenta de que, considerando los otros varios caminos que pudieron haber seguido, la presencia del auto de los asaltantes en el exacto lugar y a la hora exacta resulta inexplicable y hasta increíble.

— Un garrotazo más en el aire — comenté yo cuando abandonábamos las oficinas. — ¿Qué piensa hacer ahora para pegar en firme?

— Haremos lo que ese tipo nos acaba de decir — respondió O'Malley. — Iremos y miraremos bien donde sucedió la cosa.

Fuimos a Long Island y no tardamos en dar con el lugar donde había ocurrido el doble asesinato. El automóvil de los asaltantes había esperado a un centenar de metros del camino, manteniéndose oculto entre unos árboles y matorrales. Y cuando los pagadores llegaron al cruce, maniobraron para enfrentárseles. Pocos metros más adelante veíase el sitio donde murieran y donde uno de ellos — O'Mara — había escrito su mensaje en el polvo.

— Rawlins tiene razón — dije. — Parece increíble.

Pocos minutos después regresábamos a la ciudad, nos despedíamos y durante una semana no nos volvimos a ver.

— Cuando de nuevo me encontré con mi amigo, le pregunté en seguida:

— ¿Ha vislumbrado algo en el caso de los pagadores asesinados?

— Puede que sí, aunque no estoy seguro. Y ahora voy a saberlo. Le acompañaban dos tipos vestidos de particular.

Me agregué a ellos y los cuatro nos dirigimos a Long Island, penetrando en la oficina de una administración de propiedades.

— Ustedes tienen una casa para alquilar — dijo O'Malley, indicando dónde estaba. — Deseo verla. No es necesario que se me acompañe. Me prestan la llave y yo me encargo de devolverla.

El empleado que le atendió, un poco sorprendido, le entregó la llave.

— ¿Abre también el garage? — inquirió el detective.

El garage requería otra llave y el empleado también se la entregó. Fuimos hacia la casa y entonces comprendí la sorpresa del empleado. Se trataba de un edificio ruinoso, que tendría que ser casi reedificado antes de poder ser habitado decentemente. Examinamos todas las dependencias, sin hallar nada de particular y luego nos dirigimos al garage, pero nuestra llave no abría.

— Ya lo barruntaba yo — expresó con aire satisfecho O'Malley.

Con un par de piedras grandes, rompimos el candado. Penetramos y vimos un automóvil con un agujero de bala en uno de los lados.

— ¿Este fué el vehículo de los asaltantes? — pregunté yo.

— Usted lo ha dicho — fué la respuesta.

Me acerqué con rapidez para ver la chapa de la patente, pero no era la que yo esperaba.

— ¿Han sido cambiadas las numeraciones de las patentes? — pregunté.

— Creo que este automóvil nunca tuvo otra chapa que la que tiene ahora. Bueno; tenemos que hacer algo sobre la marcha y será conveniente que nos procuremos la ayuda de algunos agentes.

No tuvimos mayor dificultad en ponernos al habla con varios por aquellos contornos. Arrestaron a un hombre en un garage y a otro cuando estaba comprando una camisa en una tiendecita, además de un tercero en su propio domicilio. En Manhattan echaron mano a otro, que se divertía

en una taberna, y al número cinco, que estaba de plantón en una esquina de la Primera Avenida.

Pregunté algunas cosas a O'Malley, pero no obtuve respuesta.

Después de haber arrestado al último, nos dirigimos a las oficinas de la empresa constructora y volvimos a vernos con Rawlins. Nos acompañaban dos policías.

— Usted tiene trabajando aquí un hombre llamado Paul Byron — díjole O'Malley. — Y deseo hablar con él.

Rawlins envió por él y no tardó en presentarse. Representaba sobre 30 años y tenía el aspecto de un oficinista.

— Vea Paul — le habló el pesquisante, — acabamos de atrapar a su cuñado en Long Island, acusado de asesinato, y ahora hemos venido por usted. ¿Qué piensa decimos?

— ¿Está usted seguro de la forma en que procede, O'Malley? — exclamó asombrado Rawlins. Pero cuando dijo esto no miraba a Byron.

Se había puesto mortalmente pálido, dejándose caer sobre una silla y cubriéndose el rostro con las manos, que le temblaban violentamente. Parecía el culpable.

— He visto cómo ha venido trabajando usted, O'Malley — díjele cuando se llevaron a Byron a la más cercana comisaría; — pero todavía no comprendo nada.

— Comprenderá fácilmente cuando oiga las explicaciones — me respondió. — Este Paul Byron tiene una hermana casada que vive en Long Island y O'Mara la conocía. Se llama Antina y la casa que habita da a uno de los caminos que a veces cruzaban los pagadores muertos. Paul y su cuñado concertaron entre ellos el asalto y buscaron otros cuatro sujetos para ejecutarlo. Supieron en seguida el camino inmediato que los pagadores habían de seguir si pasaban por el que enfrentaba la casita de Antina y tomaron con cuidado el tiempo que tardaban en el automóvil desde ese lugar hasta el cruce o bifurcación donde se había de verificar el asalto.

Paul había dicho a O'Mara: "Alguna vez, cuando usted vaya a Long Island, y pase frente a la casita, le entregaré un paquetito para mi herma-

(Continúa en la página 167)





LA ULTIMA AVENTURA

por José Santos Chocano

Dibujo de Luis Conte

CUANDO Juan Errante volvió a su tierra, tanto tiempo había pasado desde que, mozo, se marchara a correr mundo, que nadie le reconoció ni él reconoció a nadie.

Anduvo por las calles de su villorrio natal, conociendo la emoción de sentirse extranjero en su Patria, hasta que empezó a caer la tarde, que hubo de llenar su ánimo de una melancolía desdoblada hacia la desesperación...

De pronto, se sintió atraído por la invitación de una taberna, en donde penetró con pasos resueltos en busca de un consuelo en el alcohol.

Alguien que, sentado en un rincón, apuraba a sorbos lentos un gran vaso de vino, al ver entrar a tal nuevo visitante, abrió tamaños ojos, se levantó pausadamente de su asiento, y, avanzando con pies vacilantes, balbuceó un reconocimiento:

— Juan Errante...

Al oírse nombrar, éste, lleno de asombro, clavó los ojos en quien le había reconocido; y no tardó, refrescando sus recuerdos, en llamarle a su vez:

— ¡Pedro Firme!

Ambos compañeros se confundieron en un abrazo; y sentáronse juntos a rememorar, entre copiosas libaciones, el tiempo ya lejano, en que mientras el uno se fuera a errar por el mundo, el otro se quedara firmemente en su tierra.

— Te confieso, Juan, que, como nada llegué a saber de ti, te había dado por muerto...

Juan rompió en una carcajada seca, nerviosa, estridente, que hizo estremecerse toda la taberna, con su tableteo alargado en ecos fúnebres... Dijérase que así debió de reírse la Muerte en más de una balada medioeval.

— Yo no me muero nunca, Pedro. He corrido tantos peligros sin perder la vida, que me parece que he espantado a la muer-

te. Incendios, pestes, terremotos, naufragios, batallas, accidentes ferroviarios... Si te contara, te reírías como yo.

— Cuéntame, Juan, cuéntame. La inquietud de tu vida alegrará la quietud de la mía...

— Apenas me alejé de nuestra tierra, cuando una noche, en Guayaquil, donde dormía yo en el quinto piso de un hotel, me sentí envuelto en las llamas de un incendio, que, según supe después, había comenzado en los bajos. La voracidad del fuego amenazaba consumir como una leve paja todo el edificio. Me asomé a la ventana. Una serpiente de agua me latigüeo en el rostro. Ronco clamor subía de la calle. Yo no podía vacilar: de continuar allí minutos más, mi muerte era segura; y, cerrando los ojos, de un salto me arrojé por los aires...

— ¿Y al dar en tierra...?

No di en tierra, sino en una manta tensa, que, sujeta por diez hombres en círculo, me devolvió la vida.

— La verdad es que te salvaste milagrosamente.

— Como que el incendio consumió muchas vidas. Guayaquil es una linda ciudad, pero — por la inconsistencia de su subsuelo fluvial — está toda construída de madera. A poco de salvarme, veinte manzanas de casas ardían como una sola antorcha...

Hubo una breve pausa remojada por sendos vasos de vino.

— Me fuí a instalar en Panamá. Por entonces, la vida en tal lugar corría un constante peligro. El zancudo vespertino, levantándose de las aguas pantanosas, no cegadas aún por el petróleo, encendía las venas con la fiebre amarilla. La mortandad era diariamente reveladora de los zarpazos de la peste. Un golpe en los riñones, con un desesperante taladro en las sienes, me arrojé al lecho de un hospital. Recuerdo que, con una fiebre

que me hacía pensar en que el incendio esta vez me consumía por dentro, tuve innumerables visiones de pesadilla, en que larvas, trasgos, medusas, cefalópodos, me anticipaban la impresión dantesca del Infierno, adonde, así, no me hubiese sorprendido ir a parar....

— ¿Mucho tiempo estuviste de tal modo?

— Creo que siete días, al cabo de los cuales me sentí sano y salvo. En mi mesa de noche se quedó incólume la última pócima de aceite de limón. Entretanto que, en gran número, los lechos vecinos acusaban cadáveres cubiertos por las sábanas, yo salté de mi lecho, con la sensación que debe de tener el árbol al llegar la primavera. Salí del hospital, estrenando una vida.

— Para disimular la náusea de tal recuerdo, tomémos una taza de café.

Mientras el café humeaba, la fantasía de Juan Errante se entretuvo en pasear por las tierras de Costa Rica.

— Fué en Costa Rica, de donde me parece ser este café con que me obsequias, el terremoto más grande que haya habido jamás en nuestra América volcánica. Vivía yo en Cartago, vieja ciudad descuidadamente dormida a los pies del Irazú. Había estado temblando por varios días. Yo no sé por qué se me ocurrió ir a respirar el aire de la tarde en el Parque Central.

Cuando la obscuridad de la noche se hizo, yo resolví volver a mi hospedaje; pero apenas había dado los primeros pasos en tal sentido, cuando sentí que un golpe subterráneo, como dado por el martillo de un gigante, me arrojó de bruces. Todas las casas a la vez aparecieron desplomadas. No me era posible volverme a poner en pie, sintiéndome estremecido sobre el suelo, que ondulaba como la piel de una fiera colérica. Nubes de polvo se levantaban, arremolinándose en círculos macabros. Quienes no murieron aplastados o asfixiados, fueron electrocutados por los alambres de los postes quebrados como astillas.

— Si llegas a tu hospedaje, sucumbes...

— Nadie quedó allí con vida. Me salvé por haberme retardado en el Parque Central. Por retardarme también me salvé de un naufragio...

— ¿Por retardarte dices que te salvaste de un naufragio?

— Nos habíamos embarcado en Puerto Barrios, de Guatemala

a Nueva Orleans. Hicimos escala en Belize. Salté yo a tierra, con la curiosidad de conocer esa pequeña colonia inglesa, incrustada entre Centro América y México. El capitán del vapor en que hacíamos la travesía — vapor de la flota blanca perteneciente a la Compañía Frutera — recibió un aerograma de aviso, previéndole que no zarpase, si no quería correr los peligros de un ciclón desencadenado en el Golfo de México. Súpelo yo y decidí pasar la noche en Belize, adelantando nutridas libaciones que me pusieron en estado de no enterarme de nada de lo que pasó después. Contáronme que un oficial de la Marina yanqui, obligado a llegar en fecha determinada a su destino, estimuló al capitán del vapor a zarpar, desatendiendo la prevención que se le había hecho. No sé lo que se dirían ambos hombres; pero el caso es que resolvieron jugarse, con el Destino, la vida de todos los pasajeros y tripulantes. El silbato del vapor dió a los aires la señal de despedida, sin que yo me enterase. Todos se reembarcaron. Todos partieron. Todos desaparecieron para siempre. El ciclón hundió la nave. Sólo yo me había salvado.

— Muy interesante, muy curioso, muy extraño.

— ¿Para qué te canso más? Me alisté en la Revolución de México; y estuve en cien batallas, sin tener en la piel el más leve rasguño. En Estados Unidos, un choque de trenes, que costó un centenar de vidas, me respetó, dejándome ileso entre un montón de astillas. Más de un automóvil en que viajaba yo, se ha volcado... Tú comprenderás ahora con qué derecho me río de la muerte.

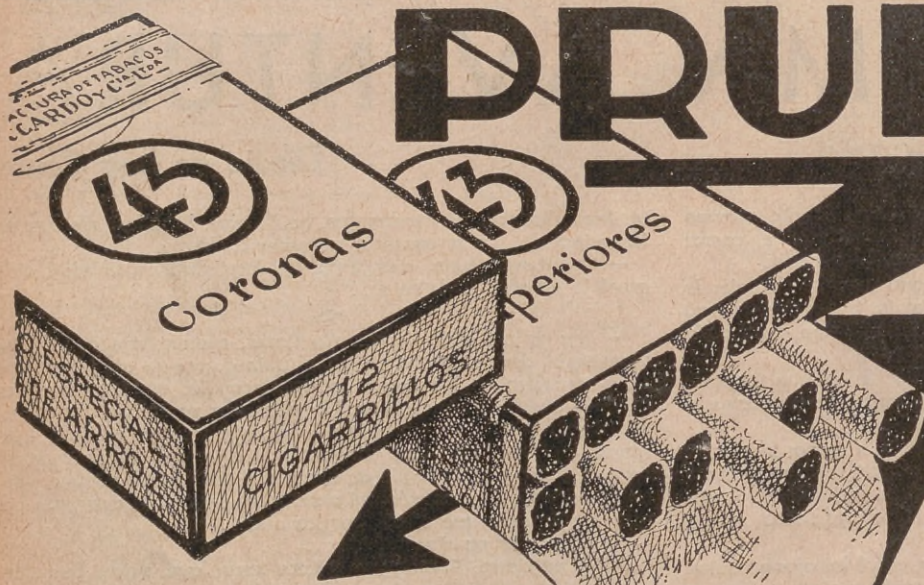
— Después de oírte, Juan, se me ocurre que más bien hay que tener miedo a la vida...

Las libaciones de ambos compañeros fueron cada vez más copiosas. La embriaguez se hizo pesada. Las dos cabezas se doblaron, en un sueño profundo, sobre los brazos cruzados en la mesa.

Cuando llegó la hora de cerrar la taberna, el mozo removió a los bebedores dormidos, para invitarles a marcharse.

Pedro Firme se despertó asustado, como si volviese desde el fondo de la otra vida.

Juan Errante no se despertó nunca. Quien saliera con vida de todos los peligros, ya sin ninguno que temer, se había quedado muerto...



PRUEBE

LOS DOS NUEVOS



CIGARRILLOS

Coronas 20 ctvs.

Superiores 30 ctvs.

PICCARDO & Cía. Lda.
LIBRES DE TRUST

Hollywood, la Ciudad de Bambolla



Arbolitos de Navidad hechos de hierro, pintados de colores vivos, sirven como postes del alumbrado

y cincuenta faros de gran potencia. Uno creería que la escuadra ha echado anclas en el Bulevar. ¡Es algo tan hermoso y magnífico que lo deja a uno sin aliento!

Después supe que el señor Otto K. Olsen, que es el principal alquilador de focos de Hollywood, ha hecho subir sus negocios de 5.000 dólares por año a más de 250.000. Hace de diez a quince demostraciones de esas por semana. Dirige toda clase de "estrenos", desde el salón de un lustrabotas hasta la inauguración de un teatro. Para mí, ese señor Olsen que suministra el material necesario para que hasta un verdulero sea un Barnum representa hoy el Espíritu de Hollywood.

Yendo en automóvil el día siguiente con un amigo, paramos en una estación de servicio para tomar nafta y sin que los viéramos saltaron a nuestro lado dos negritos vestidos como "grooms" de hotel, con brillantes uniformes rojos, capas rojas también, galones dorados y botones de bronce. Mientras el hombre llenaba el tanque, ellos quitaron el polvo del parabrisas y luego dieron un salto atrás como soldados de juguete y saludaron.

Los maestros de "bridge" se hacen la propaganda con grandes carteles, como un buen jabón. Y hasta los predicadores de las iglesias protestantes atraen a los fieles con títulos de sermones que resultan parecidos a los de las películas "para hombres solamente".

Las estrellas y la propaganda

En el vestíbulo del Teatro Chino han sido conservadas en las paredes de concreto las huellas de los pies y a veces de las manos de las estrellas. Están allí representados Mary Pickford, Douglas Fairbanks, Wallace Beery, María Dressler,

El puesto de helados es una cabaña de esquimales

Constancia Talmadge, Norma Shearer, Norma Talmadge, Ana Harding, Tom Mix, William Hart, Gloria Swanson, Bebe Daniels, Pola Negri, Joan Crawford y Harold Lloyd. Es de notar que cada huella, con la respectiva firma trazada en el cemento por el propio dedo del interesado, se encuentra en un bloque separado de concreto, de modo que puede ser hecha fácilmente a un lado cuando su fama desaparece.

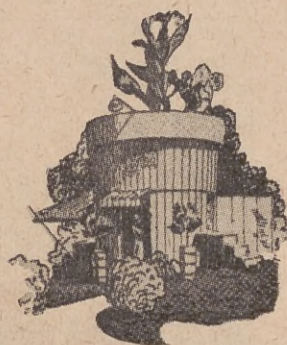
Actualmente María Dressler y Wallace Beery ocupan el sitio de honor.

Greta Garbo ha rehusado el honor de poner su pie en ese registro de celebridades. Algunos dicen que es por modestia. Tom Mix tiene frente a su casa un gran cartel luminoso que dice: "Tom Mix".

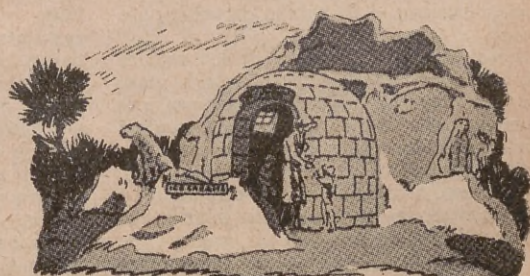
Cuando se toma una fotografía de un grupo de astros entre los cuales se halla Douglas Fairbanks, éste se encuentra al extremo izquierdo del fotógrafo, porque hace años supo que las leyendas de las fotografías dicen: "De izquierda a derecha..." y

quiere que su nombre figure el primero. Huyendo de sus admiradores, las estrellas construyen sus residencias en las lomas, a distancia de Hollywood, "para estar tranquilas y libres de todo eso", pero si descubren que se han ido demasiado lejos, hacen imprimir mapas indicando dónde se encuentran y esos mapas caen como por casualidad en manos de los conductores de autos de alquiler y de ómnibus que se ocupan de llevar a los turistas.

Los artistas de cine se quejan a menudo de que los "estrenos" de películas les son muy molestos a causa de la multitud que les espera en la puerta para pedirles autógrafos. Un empresario dispuso entonces una entrada reservada para los artistas que querían evitarse esos desagradados, pero



La florería es una maceta que ha crecido prodigiosamente



por JEROME BEATTY

LA Cámara de Comercio de Hollywood les dirá que Hollywood es una ciudad del estado de California, de unos 150.000 habitantes que viven en un área de 38 kilómetros cuadrados, situada a unos seis o siete kilómetros al noroeste de Los Angeles. Pero eso no es más que una broma.

No existe ninguna ciudad de Hollywood. No fué en sus comienzos más que un sitio donde se vendían terrenos con facilidades y siempre ha formado parte de Los Angeles. No tiene intendente ni policía propia. No tiene límites más concretos que un barrio cualquiera de Nueva York. Pero sin embargo, el límite imaginario se advierte muy bien apenas se lo cruza.

Porque en Hollywood los carteles luminosos son mayores y más rojos, los negocios parecen casitas de cine, hechas de cartón-piedra, las muchachas son más bonitas y hay muchos más hombres de cara de asesino que en todas partes.

Publicidad a todo pasto

Dos horas después de llegar fuí a pasear por el famoso Bulevar. Era el anochecer y a unas cuadas se veía un gran haz luminoso moviéndose por sobre el río de luces que convierte en una Vía Láctea el Bulevar. Corrí a ver de qué se trataba y encontré una pequeña carnicería y verdulería iluminada como si hubiera sido el Palacio de las Joyas de una gran exposición. A un costado se hallaban dos hombres manipulando un foco y cerca un carro de energía suministrando la electricidad necesaria. El dueño del mercadito anunciaba su "estreno" como si hubiera sido una película de Constance Bennett.

Y eso no era más que una demostración insignificante.

— Tiene que ver usted — me dijo un vecino — cuando un vendedor de automóviles presenta un nuevo modelo. A veces reúnen hasta veinticinco focos portátiles

hasta ahora esa entrada no la ha usado ninguna estrella.

El director de publicidad de una de las grandes compañías me dijo que las estrellas que son más tímidas en la pantalla son las más exigentes en sus pedidos de propaganda. Las más discretas de entre ellas piden que en la película y en todos los carteles tenga su nombre un tamaño doble que el título de la cinta y que sin su consentimiento — cosa nada fácil de obtener — se anuncie en igual rango a otra estrella. Se sabe de algunos actores que han ido a la calle con un metro para medir el tamaño de las letras y ver si se cumplían las exigencias que a ese respecto habían impuesto en sus contratos.

Los directores de películas suelen tener pretensiones parecidas, aunque por lo general nadie se preocupa de ellos fuera de Hollywood. Cuando tienen éxito, sus contratos exigen que cada película que dirijan no diga "Dirigida por Juan Smith", sino "Una producción de Juan Smith".

Nadie se asombra de nada

Mientras íbamos en automóvil con mi amigo, vi que venían detrás nuestro cuatro agentes de policía de Los Angeles en motocicleta.

— Ayer vendí un edificio que... — decía mi amigo, y siguió hablando, sin disminuir la velocidad.

Detrás de las cuatro motocicletas venía un camión y tras éste un automóvil con dos hombres de facha siniestra en el asiento delantero. Uno de ellos miraba hacia atrás, a otro automóvil en que iban dos policías de uniforme, que a todas luces los perseguían. A la retaguardia iba otro agente en motocicleta, con el rostro congestionado por la emoción de la cacería.

— Es una casa que hace dos años que trataba de vender... — siguió diciendo mi amigo, al parecer nada conmovido por la excitación que nos rodeaba.

Pasaron las motocicletas, y luego el camión, y pude ver que en éste iba una cámara cinematográfica. Por supuesto, se estaba filmando una película. Se cambiaron tiros y un automóvil volcó. Pero entre los centenares de peatones que cruzaban la avenida, sólo cinco o seis — turistas probablemente — se habían detenido para mirar.

Esta actitud indiferente de los vecinos de Hollywood es muy desagradable para los directores de películas. Si toman, por ejemplo, una escena callejera, en que un asaltante balea a diez personas en una importante esquina del barrio comercial, sería un fracaso, porque se vería en el fondo a los transeúntes siguiendo para sus asuntos sin prestar la menor atención al "asalto". De modo que para esas escenas tienen que



"alquilar" público que se asombre por lo que suceda.

Un mundo en torno a cien personas

De las ocho grandes compañías productoras de películas de Estados Unidos, seis tienen sus estudios en Hollywood. Tres de ellas tienen estudios suplementarios en Burbank, Culver City y Fox Hills, y dispersas en toda la zona se encuentran las productoras de cintas cortas. Además, están allí las empresas llamadas "quickies" o "rápidas", que hacen películas de regular extensión y no muchas pretensiones en plazos de cinco a diez días. Un millón y medio de dólares por semana cuesta el mantenimiento y el funcionamiento de esas empresas.

De las 200.000 personas o más que viven en el barrio cinematográfico, menos de

15.000 trabajan regularmente en el cine. El resto, o son aspirantes a trabajar en el cine, o empleados en él a intervalos, o, en su gran mayoría, comerciantes, banqueros, etc., que afirman a todo el que quiera oírles que "no saben nada de la vida del cine ni les interesa".

Hay una línea bien delimitada entre la gente del cine y los demás habitantes. Algunos clubs de Los Angeles impiden el acceso a aquélla, aunque, ahora, a causa de la crisis están siendo menos exigentes. Por su parte, los productores, directores, actores y autores de argumentos se unen entre sí y nadie, salvo que sea un príncipe o un multimillonario, puede penetrar en ese círculo de hierro.

Los diarios de Los Angeles tienen dos secciones de noticias sociales, una para la población en general y otra para la gente del cine, y nunca van en una nombres correspondientes a la otra.



En Hollywood hay más de 300 correspondientes de diarios, revistas, agencias noticiosas y sindicatos, que describen todo lo que sucede en Cinelandia. Además hay unos 150 agentes noticiosos que, cuando no están suministrando material a aquellos trescientos, están despachando fotografías y noticias a las publicaciones de todo el mundo.

¡Cuatrocientos cincuenta periodistas para escribir sobre cien personas! No es de asombrarse entonces que la gente de cine se tome a sí misma en serio. En realidad, según me dijo un veterano corresponsal, nunca hay más de 35 personas "en el candelero", y esa lista varía a menudo, según las últimas impresiones del director o el público.

La importancia de la publicidad

Sin embargo, hay que hacer una observación: en general, las celebridades de

Hollywood no se interesan por lo que dicen de ellos los diarios de Nueva York, ni por la cantidad de carteles que anuncian sus películas en Filadelfia, ni por el tamaño de las letras de su nombre en los carteles luminosos de Chicago, porque es poco probable que nada de eso caiga bajo los ojos de los "patrones" que están en Hollywood.

Pero lo que dicen los diarios de Los Angeles es muy importante para su porvenir. Aunque sostienen que no hacen caso del vocinglerío de Hollywood, muchos dirigentes cinematográficos han mirado con simpatía a más de un actor a causa de que hacía buena propaganda.

En general se afirma allí que la persona más poderosa de Hollywood no es ninguno de los grandes propietarios de "studios", sino una señora que escribe todos los días una columna en un diario

de Los Angeles, que es leída por todos. Es invitada a todas partes. Es amiga de los astros más famosos. Ningún gerente la hace esperar un minuto en la antesala. En Hollywood se considera que si uno incurre en el desagrado de esa escritora está virtualmente fuera ya de Cinelandia.

Lo que es un "estreno"

El "estreno" de una película es una de las cosas más curiosas de Hollywood. Asistí a uno de ellos. El teatro y las calles refulgían con cientos de luces. Estaban allí todas las estrellas; tapados de armiño y corbatas blancas saliendo graciosamente de sus enormes "limousines", después de que el "chauffeur" abría la puerta. Cada uno hacía la misma entrada teatral: se detenían en la acera, caminaban lentamente hacia los focos y las cámaras cinematográficas que les apuntaban, esperando con todo cuidado hasta que habían salido del camino los que les precedían. Les esperaban anunciantes y secretarios para abrirles paso. A algunos había que hacerles salir casi a la fuerza de frente a las cámaras.

Después de que el anunciante los había presentado, cada uno hablaba por radio.

— "Es una maravilla todo esto y me siento encantado (o encantada) de estar aquí. Es un estreno notable y estoy seguro (o segura) de que vamos a ver una película notable".

Todos los "discursos" eran idénticos, salvo que algunas veces, en lugar de "notable" decían "muy buena".

Contenido por agentes y sogas, el público estiraba el cuello, tratando de mirarlos. El tráfico se había interrumpido. Mujeres con valijas y sillones plegadizos habían llegado por la mañana temprano, acampando allí para ocupar un sitio cómodo frente a la entrada del teatro.

Esos "estrenos" cuestan a las compañías de 15.000 a 100.000 dólares cada uno, pero ninguna quiere ser la primera en suprimir esa costumbre por miedo de parecer "económica". Y eso en Hollywood es un pecado mortal, porque ser "económico" quiere decir "no andar muy bien en los negocios" y esto es lo mismo que empezar a "no andar bien" realmente.

Una historieta que circulaba mucho en Hollywood la última vez que estuve allí demuestra mejor que nada ese espíritu. Dicen que un amigo visitó al dueño de una tienda, y le preguntó:

— ¿Y... cómo van los negocios?

— ¡Espléndidamente! — contestó con entusiasmo aquél, y añadió con un tono de resignación. — Pero tengo la seguridad de que van a mejorar...

El Sueño y el Despertar

Radiodrama de VICENTE SPINELLI

Dibujos de LUIS CONTE

(Se oye el bramido lejano de un trueno).

LA VOZ DE UNA JOVEN. — ¡Mamá!
LA MADRE (de la otra pieza). — ¿Hijita?
LA JOVEN. — ¿Todavía vistiéndote? Ve si puedes apurarte. Ya debe haber empezado el baile y no quisiera que Paquito se impacientase. El tiempo ro es nada bueno.

LA MADRE. — Está bien. Pero no me parece demasiado "chic" llegar cuando la sala está vacía, para esperar que se llene. Todavía no son las diez.

LA VOZ DE UN MUCHACHO. —

Las nueve y media, tía.

LA JOVEN. — ¿Quién te mete a ti en los asuntos ajenos? Harías algo muy bueno callándote.

EL MUCHACHO. — Está bien.

(Un silencio. El carillón del reloj, acabada su breve sinfonía, toca la media hora).

LA JOVEN. — Naturalmente, tú te quedas en casa.

EL MUCHACHO. — Eso es ya sabido, y en tantos años he aprendido mi papel a la perfección. De noche soy el perro guardián. Y sé ladrar como ninguno. Oye: baú, bú, bú, bú.

LA JOVEN. — Me parece que no tienes porqué hacer chistes de mal gusto. En fin, si te quedas, es que tendrías el deber de hacerlo. Tú sabes...

EL MUCHACHO. — Por favor, Rosita, no me repitas la misma lección de siempre. Nó es tan generoso eso de seguir echando a uno en cara los beneficios que se le han hecho. ¿Que tus padres me recogieron cuando era un huerfanito, después del desastre? ¿Que me criaron como un hijo suyo? Eso hace ya bastantes años que me lo vienen repitiendo tío, tía y tú también, Rosita, que no deberías hacerlo, pues la falta de generosidad no le queda bien a una niña. Créeme: eso ya empieza a resultar bastante molesto.

ROSITA. — Y si te resulta tan molesto, ¿por qué no te vas?

EL JOVEN. — ¿Por qué no me voy? ¿Quieres saberlo? (En voz muy baja). No me voy, porque te quiero, Rosita.

ROSITA. — ¿Qué? ¿Pero, estás completamente loco, Juan?

JUAN. — Te quiero. Por eso me quedé aquí hasta ahora, sufriendo y callando todo. Por eso, tal vez, me iré mucho más pronto de lo que no imagines. Te casas en diciembre, ¿no es cierto? Entonces...

ROSITA. — Entonces, ¿qué? ¿Sabes que me estás diciendo cosas muy extrañas y bastante atrevidas, Juan? ¿Cómo has

podido pensar en eso? Yo' no sé si enojarme o tomar la cosa como lo que es: un chiste de muy mal gusto.

JUAN. — Naturalmente no me has comprendido tampoco ahora. Tú nunca me comprendiste, Rosita, y tu corazón fué siempre para mí una puerta cerrada. Si te dije que te quiero, fué tal vez porque la noche está tan llena de amenazas y presagios funestos... — a pro-

casarme contigo. Porque tú eres demasiado distinta de la mujer de mis ensueños que yo amé en ti, Rosita; y nosotros no queremos más que a nuestros ensueños cuando nos parece reconocerlos hechos persona. Puedes quedarte tranquila, Rosita, pues nadie atenta a tu felicidad, que yo te deseo muy grande, junto con el Paquito ése que has elegido. Si quieres decir todo a tu madre, dilo.

ROSITA. — Esta noche estás loco o borracho, primo. ¡Si no sabes ni lo qué dices!

(Se oye nuevamente el bramido lejano del trueno).

LA MADRE (siempre de la otra pieza). — ¿Oyes, Rosita? Tengo miedo de que no podamos salir. Por momentos llueve.

ROSITA. — Llover no es el fin del mundo, mamá. No tenemos más que salir y después bajar del coche. Pero tú, mamita querida, ¿es posible que no puedas hacer más pronto?

LA MADRE. — ¡Juventud, juventud! (La voz se oye siempre más distinta y más fuerte, pues la señora se acerca). Ya estoy lista.

JUAN. — ¡Qué bien estás, tía! Parece no la madre, sino la hermana mayor de Rosita. Estás divinamente bien.

LA MADRE (afectuosa). — Siento mucho, Juancito, que debas quedarte, pero no estaría tranquila si dejara la casa sola, con tantos robos que se leen en los diarios, especialmente esta noche que tenemos el dinero retirado del banco, para esos benditos gastos.

JUAN. — ¡Pero si me quedo muy de buena gana, tía! Los bailes no me divierten, y, además, estoy tan acostumbrado a no ir a ningún lado, que las mismas piedras se extrañarían si sa-

liese de noche.

LA MADRE. — Te recomiendo, Juan, lo que sabes. He visto, o me pareció, unos tipos parados en la esquina de enfrente, y otras cosas que no me han gustado nada. Si esta bendita muchacha... basta. Dios sabe con qué pocas ganas salgo.

ROSITA. — Pero, mamá...

JUAN. — Pierde cuidado, tía. Y que te diviertas mucho. Tú también, Rosita.

LA MADRE. — ¿Qué tienes, hija, que te veo tan de mal humor?

ROSITA. — Nada, mamá.

LA MADRE. — Vamos, entonces. Buenas noches, Juancito.

ROSITA. — Buenas noches.

(Continúa en la página 160)



pósito, lleven el paraguas, porque va a llover — que me parece como si me paseara con mi corazón desnudo en la mano. Pero no te pido nada. No me interesa tampoco que sepas que te quiero. Es cosa mía únicamente. ¿No puede a uno gustarle un hermoso cuadro, una bella estatua?

ROSITA. — Yo sé ahora cómo comportarme contigo. Y menos mal que hablaste de una vez. Por lo pronto, no le permito tutearme. Y ahora mismo voy a decirle todo a mi madre.

JUAN. — Te repito que nada quiero de ti. Te juro, por el contrario, que preferiría mil veces pegarme un tiro a



**Buenas Noticias
para los Niños.**

A HORA los niños pueden obtener galletitas "Minué" miniatura, en paquetes de cinco centavos. Miles y miles de regalos serán distribuidos entre los compradores.

Minué

creada hace un año por nuestro experto londinense, se ha convertido ya en la primera favorita entre todas las galletitas que se conocen en la Argentina. Es realmente exquisita.



ENSEÑAMOS

POR CORREO

Y POR POCOS PESOS

Universidad Popular Sudamericana

La más económica y perfecta de las escuelas de enseñanza por correo. Dirigida por Profesores Nacionales. En la forma más práctica y ventajosa Vd. puede aprender y DIPLOMARSE como PROFESIONAL en los siguientes cursos:

PRECIOS DE CURSOS COMPLETOS

Tenedor de libros	\$ 36.—
Cajero	19.—
Caligrafo comercial	19.—
Corresponsal mercantil	19.—
Avicultor	50.—
Contador mercantil	140.—
Dibujo lineal	65.—
Redacción y ortografía	22.—
Dibujo industrial	65.—
Dibujo artístico	65.—
Arte decorativo	65.—
Administrador de estancia	110.—
Agrónomo	165.—
Mecánico agrícola	68.—
Corte y confección	22.—
TÉCNICO TAMBERO	42.—
Labores	22.—
Higiene	22.—
Aritmética	31.—

SE PAGA EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

Solicite GRATIS el interesante libro El Camino Corto hacia un Porvenir Seguro

Escriba a la Universidad Popular Sudamericana
YAPEYÚ 433-Primer Piso-Bs. As.

Diplomarse en esta Institución es garantía de seriedad y competencia.

NECESITAMOS AGENTES EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

MÁS DELICIOSOS QUE UN BOMBÓN
CARAMELOS

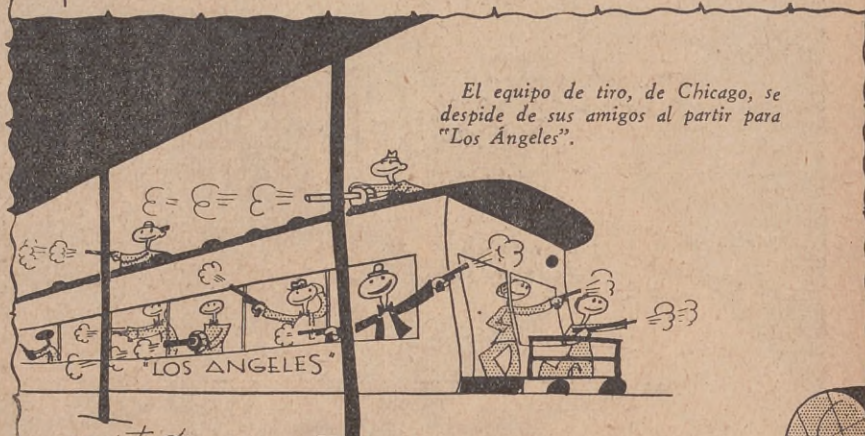
San Bejarano

FINOS

EXUALOS

OLÍMPICAS

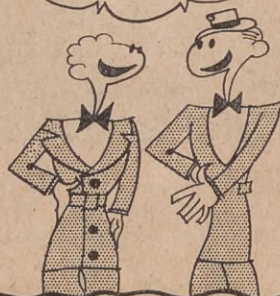
por: Evaristo de la Portilla



El equipo de tiro, de Chicago, se despide de sus amigos al partir para "Los Angeles".

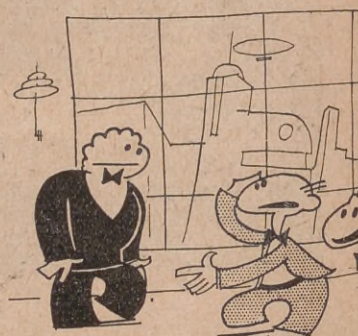
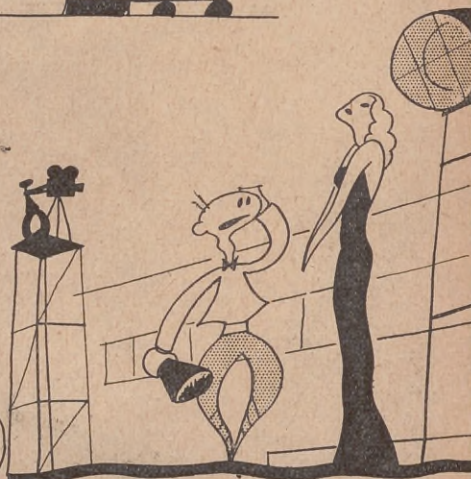
Evaristo de la Portilla

La estrella. — Si no me ponen de galán al joven que saltó diez metros con garrocha, no trabajo.



—Che, Pituco, yo tengo un amigo boxeador, que fué a las olimpiadas.
—¡Qué suerte, che, va a ver las estrellas.

—Que lástima que no haya foot-ball en las olimpiadas.
—¿Por qué?
—Porque ahora sería interesante el partido con los uruguayos.



EN LA MACHINE DISKING COMPANY

El gerente. — ¿Pero a quién me traen?

—Como usted queria darle un gran impulso a su industria, le traigo al campeón olimpico del disco.



del obraje, de donde regresó poco después e invitando a Marcelo a pasar, llevólo hasta la sala de las habitaciones del matrimonio Perichón, donde lo instaló llamando a Enriqueta.

Con la más grande naturalidad apareció ésta en seguida, saludó a Marcelo y tomó asiento frente a él, refiriéndole minuciosamente la angustiosa noche pasada. Nuestro hombre escuchaba como embelesado y no la interrumpió una sola vez en el relato. Cuando la niña terminó, sobrevino un silencio algo embarazoso. Pero pasó pronto porque Marcelo habló de su viaje.

— ¿Muy accidentado? — preguntó la niña.

— No señorita — respondió él. — Se me espantó la tropilla, nada más, a mitad de camino. Pero me pude arreglar.

Marcelo calló de nuevo y todo auguraba otro prolongado silencio; pero no fué así.

— Tiene que perdonarme, señorita Enriqueta — dijo nuestro hombre.

— ¿Perdonarlo de qué? Nunca me ha dado usted el menor desagrado.

— ¿De veras señorita Enriqueta? Yo tampoco no tengo sino buenos recuerdos de usted. Los he tenido también durante mi estada en Buenos Aires y en el viaje. Cada vez que me acostaba hacíame la misma pregunta: ¿cómo estará la señorita Enriqueta? Y me dormía a gusto, pensando en que estaría sana y contenta, en que Dios quería que estuviese contenta y sana. ¡Siempre tan buena! Por eso, señorita, le pedí que me perdonase. Porque la tengo tan presente, que a cada paso y en todas partes me informo de usted y puede eso no ser de su agrado. Ahora mismo, conforme vi a su señorita tía, la pregunté por usted.

— Todo lo que usted dice, se agradece, Marcelo. Es atención, no libertad.

— Como la señorita está tan alto y yo... ya ve usted...

— Mi padre, Marcelo, tiene de usted la más alta idea.

— Es verdad, señorita. Es muy bueno conmigo su señor padre de usted. Por eso, sólo por eso lo sirvo, aunque lamentando siempre que mis caballos, con ser que son tan resistentes y tan ligeros, no lo sean más... Dígame, señorita Enriqueta: ¿yo le podría pedir a Vd. un favor?

— El que quiera, Marcelo. Con toda confianza.

— Yo la conozco a usted, señorita Enriqueta, desde que se fué para no volver la segunda esposa de su señor padre, la pobre finada doña Martina. Usted puede decirse que a pesar de su corta edad de entonces, la reemplazó. Ha sido muy buena, señorita Enriqueta. No todas las niñas de su condición son capaces de eso. Así como usted era mi madre, que Dios tenga en la gloria.

— Con tanto elogio me va a hacer avergonzar. Cualquiera, puesta en mi caso habría hecho lo que yo.

— No, señorita, no. Yo algo he visto de la vida y le digo que no. El favor que yo quería pedirle es que... Tengo un deseo muy grande, señorita Enriqueta... Me siento muy fuerte, capaz de todo, cuando ese deseo me habla, que es más o menos todos los días... Quisiera hacer algo por usted, señorita Enriqueta...

— ¡Algo! ¿Qué?

— Serle útil, si alguna vez la visita la desgracia. Salvarla a usted, (Continúa en la página 162)

Original e inconfundible



LOCIÓN
248 gms. \$ 4.60
Jabón „ 0.50
Precios en la Capital

Para fricciones, es la loción colonia más refrescante. Además de estimulante para el cuero cabelludo, elimina la caspa y es un tónico admirable para el cabello.

Su vigorizante perfume entusiasma y reanima a todas las personas que lo usan, dándoles aquel sello de inconfundible distinción que sólo la loción ATKINSON transmite. La más varonil. La más refrescante.

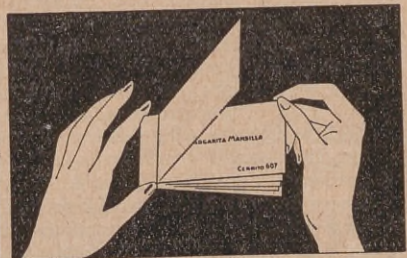
ATKINSON

LOCIONES COLONIAS EXTRACTOS

UNO DE LOS PRODUCTOS DISTRIBUIDOS POR MAYON LTDA. - BS. AIRES

TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIOS, PERFORADO INVISIBLE PATENTADO



TRIAXION
IMPRENTA Y PAPELERIA

- 1 estuche c/25 tarjetas impresas 1.25
el mismo en relieve \$ 1.75
- 2 estuches c/25 tarj. c/u. impresas 1.80
los mismos en relieve \$ 2.50
- 4 estuches c/25 tarj. c/u. impresas 2.50
los mismos en relieve \$ 3.50

Agregar 0.20 para gastos de envío.

TUCUMAN 616 CALLAO 591
TEL. 31-0609 TEL. 35-5713
BUENOS AIRES



EL ARDID

por LUIS C. VIVES

Dibujo de BERRETA

A PENAS se divisaba un puntito minúsculo allá en el confín de la llanura y doña Romualda pegó el grito:

— ¡Nemesia! ¡Ahí viene Pancho!

La muchacha lanzó de golpe todo el maíz quebrado que estaba repartiendo parsimoniosamente a los pollitos y contestó con un "¡Ya voy!" que hizo parar las orejas a Sultán. Luego emprendió veloz carrera hacia las casas, se puso rápidamente las medias de seda, calzó los estrechos zapaticos domingueros, se miró al espejo, dióse una abundante mano de polvos en el rostro, humedeció sus labios con la punta de la lengua, pasó el índice por sus finas cejas y salió, disparando otra vez, hacia la tranquera, a reunirse con su madre.

— ¿Ya estás lista? — preguntó la mujer asombrada. — ¡Parece que te han venido corriendo los perros!

La muchacha se ruborizó y, para disimular, se puso la mano sobre los ojos a modo de pantalla, para vichar al campo limpio.

— ¡Oh... ya! — dijo al rato confundida.

— ¿Qué hay?

— ¡Este no es Pancho!

— ¿Quién va a ser, de no? Viene en el oscuro pata blanca... ¿No ves cómo bracea?

— Sí — respondió la moza. — El caballo es, pero él no... Fíjese en el recado.

— ¡Ajá! — dijo la madre. — ¡Tenés razón!

Nemesia tuvo un presentimiento amargo.

— ¿Le habrá pasao algo, madre?

— ¡Quién sabe, m'hija! ¡Vamos a ver!

— ¡Dios mío!

— Pero no te atorés sin saber... — recomendó doña Romualda presa también de cierto recelo.

A todo esto, aquel puntito diminuto se había ido agrandando. Pronto se convirtió en una silueta y bastaron unos pocos minutos para que en la claridad transparente de aquella hermosa mañana, pudieran advertirse los rasgos de aquel inesperado visitante cuya presencia llenaba de zozobra el corazón de Nemesia.

Era un hombre de unos cuarenta y tantos años, virilmente llevados. Su airosa apostura resaltaba aún más por el brioso pingo, de oscuro y reluciente pelo, que montaba.

Cerca ya de la tranquera donde estaban las dos mujeres, el jinete sofrenó su cabalgadura y lanzó un "¡Buen día!" seco y casi agresivo, lo que, unido a su semblante adusto, no dejó de causar cierto temor a doña Romualda y a su hija.

— ¡Buen día! — contestaron.

El jinete se aproximó:

— ¿Es éste el puesto de la señora viuda de Echeverría?

— Este es, sí señor — contestó doña Romualda.

— ¡Bueno! Yo vengo a hablar con ella — añadió el hombre de mal talante.

— Yo soy la viuda de Echeverría — contestó la dueña de casa — y si usted gusta pasar a las casas...

El hombre tuvo un gesto indeciso; pero luego, adoptando una resolución, repuso con tono firme.

— ¡Cómo no!

Y con una agilidad casi impropia de sus años se largó al suelo y ató el caballo al palenque.

Nemesia se apresuró a sacar sillas al patio y a ofrecerle gentilmente una al viajero, pero éste la tomó con cierta brusquedad y sin dar las gracias siquiera.

La ladina doña Romualda, que venía barruntando el motivo de la visita, se sentó lentamente al tiempo que decía:

— Nemesia, m'hija. Andate a terminar de quebrar el maíz pa las gallinas.

— Sí, mama — contestó la moza.

Y haciendo una leve inclinación de cabeza al forastero se alejó.

— Usted dirá, señor.

El forastero hizo dar lentamente tres vueltas a su sombrero y luego, bruscamente exclamó:

— ¡Bueno! ¡Yo soy el padre de Pancho!

Doña Romualda permaneció impasible, pero contestando al tono agresivo en que habían sido pronunciadas aquellas palabras, repuso:

— ¿Y de ahí?...

Esta serenidad acabó de soliviantar al hombre, poco acostumbrado, sin duda, a discutir con mujeres. Con tono violento prosiguió...

— Sí, ¡soy el padre de Pancho! Y como hombre que soy, le juro que no permitiré que a mi hijo lo engatuse naides, ¿me entiende?

— ¿Qué dice usted? — exclamó doña Romualda sorprendida. El forastero continuó en el mismo tono.

— Yo sé que Pancho viene todos los domingos a visitarlas a ustedes... Pero yo no he criado a mi hijo pa que se lo lleve la primera que... — ¡Callesé!

Doña Romualda había "montado el picaso".

— ¡Ahorita mesmo — gritó la mujer furiosa — se va a dir usted! ¿Qué se ha cráido 'e nosotras? ¡Ahorita mesmo! Y sepa que si usted es hombre pa venir a provocar a mujeres solas, yo soy bastante mujer pa hacerme respetar. ¡Juera! ¡Juera en seguida!

El hombre quiso replicar, pero doña Romualda, que era tan "guapa" de aspecto como de corazón, se había levantado; colocándose junto a la puerta de la pieza, alargó el brazo y empuñó una vieja escopeta de dos caños que tenía por "un si acaso".

— ¡Güeno! Ya he dicho lo que tenía que decir — Y se fué en dirección al palenque.

Nemesia, que, escondida junto al mojinete de la casa, lo había oído todo, se precipitó llorando en los brazos de su madre.

— ¡No llores, m'hija! ¡No llores! Los hombres... ¡Bah!

En esto oyeron unos gritos en dirección al palenque, y corrieron a ver

— ¡Mancarrón sotreta! — gritaba el agresivo visitante. — ¡Mancarrón mañero! ¡Hij'una...!

— ¿Qué pasa? — preguntó doña Romualda en tono severo.

— ¡Pues no se me ha soltao el caballo! ¿Se da cuenta, señora? ¡Se me ha juído el mancarrón y andará sembrando las pilchas por el campo! ¿Se da cuenta?

Estaba tan compungido el semblante de aquel hombre que doña Romualda, olvidando el reciente incidente, soltó la carcajada.

— Si, ¡ríase usted, nomás! Y ahora ¿qué hago?

— Pues campiarlo, ¡mirá qué cosa!

— ¿Campiarlo de a pie?

— Espere que venga el pión y l'emprestaremos el caballo.

— ¿Demorará mucho?

— ¡Quién sabe! Jué al almacén, por unos vicios.

El hombre, colocado de golpe en condición de inferioridad, había perdido toda su anterior arrogancia y a todo trance quería disculparse de las molestias que ocasionaba.

— Pero ¿se da cuenta, señora? ¡Soltarse el mancarrón!

— Estaría mal atado.

— ¡Qué va!... — protestó el hombre. Y tomando un pedazo de sogá que halló al acaso quiso hacer una demostración práctica de su "ciencia" en el arte de atar caballos.

— ¿Ve usted, doña? Pasé el cabresto así, luego le dí vuelta por acá, después de acá, ¿no vé? ¡Tironée fuerte, doña! ¡Tironée fuerte!

Doña Romualda, divertida por la confusión del hombre, hizo la prueba.

— ¡Es cierto!

— ¿Ha visto? — dijo él satisfecho con aire de triunfo, como si hubiera ganado la partida.

— ¡Güeno! — replicó doña Romualda. — De todos modos no hay más remedio que esperar que venga el pión... Y aquí se va a asolear... Pase a la cocina.

El hombre, completamente desconcertado, bajó la vista al suelo.

— Señora, yo no sé...

Doña Romualda aclaró la situación.

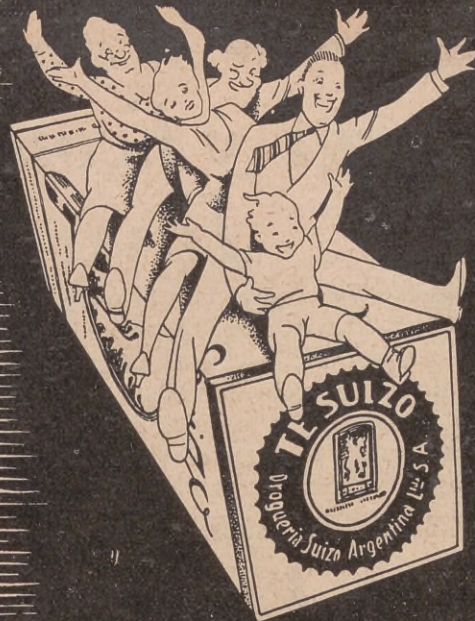
— Aquel asunto ya está terminao... Ahora, usted, aquí, no es el padre de Pancho, sino un viandante cualquiera que se ha quedao de a pie.

El hombre asintió al concepto clásico de la hospitalidad criolla y murmuró:

— ¡No hay peor disgracia pa un criollo!

En los primeros momentos, mientras mateaban, la conversación se desarrolló en tono frío y cortés, dentro de los formalismos de rigor entre personas que no tienen interés en mantener relaciones. Se habló del tiempo, de la majada y del estado del campo y se volvió a hablar del estado del campo, de la majada y del tiempo.

Pero aquella frialdad, sin duda al calor del mate, se fué dritiendo poco a poco. El hombre insistió en no querer ser un estorbo y la mujer se disculpó de no prestarle la atención debida



VARIAS GENERACIONES ENCANTADAS CON

TE SUIZO

LAXANTE DEPURATIVO

BIENESTAR GENERAL, CUTIS LIMPIDO Y JUVENIL, se obtienen tomando periódicamente este excelente té laxante y purgante, compuesto de hierbas y flores medicinales recogidas en los Alpes de Suiza.

PIDALO EN FARMACIAS

Depositorios: Drogueria Suizo - Argentina Ltda. (S. A.). — Rivadavia 2284, Buenos Aires.

APRENDA POR CORREO

UNA PROFESION LUCRATIVA EN LA UNIVERSIDAD POPULAR DE LA MUJER

la Institución de Enseñanza por CORRESPONDENCIA que mayores méritos ha conquistado, por la seriedad, cumplimiento y eficacia de su enseñanza, impartida por un conjunto de profesoras nacionales en los siguientes cursos de:

Profesora de Corte y Confección, curso completo	\$ 16.—
Prof. de Labores...	\$ 15.—
Cocina	15.—
Higiene	15.—
Tenedor de libros...	35.—
Dibujo artístico...	54.—
Arte decorativo...	54.—
Avicultura	50.—
Contador mercantil, curso completo	110.—
Caligrafía	21.—
Corresponsal	21.—
Cajera	21.—
Redacción	21.—
Ortografía	21.—
Ortografía y floricultura	50.—

SE PAGAN EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

Fácilmente y con ínfimo gasto puede usted DIPLOMARSE en uno de estos cursos, estudiando en su propia casa, donde quiera que habite. Diplomarse en esta institución es garantía de seriedad y competencia.

Solicite informes y folletos GRATIS a la
UNIVERSIDAD POPULAR DE LA MUJER
YAPEYÚ 433 - BUENOS AIRES

Necesitamos agentes para el interior y exterior.



BY APPOINTMENT

Pureza y Economía Invariables

No puede Vd. contar con la pureza de la Sal, a no ser que ostente un nombre reconocido. El nombre Cerebos significa una sal hecha de agua salada pura y natural, evaporada en vacío, envasada bajo condiciones ideales y no tocada por la mano. Sólo es posible obtener una sal tan pura a un precio tan razonable, a causa de sus enormes ventas. Es también de uso muy económico, pues se utiliza cada grano.

Sal^{de} mesa Cerebos

La más alta norma de calidad, mundialmente reconocida.

Interesante Libro de Medicina

**TRESCIENTAS PLANTAS
MEDICINALES ARGENTINAS
DEL DOCTOR LEO MANFRED**

**Esta obra no debe faltar
— en ningún hogar**

y deben leerla no solamente los enfermos en caso de apuro sino también los sanos, para ilustrarse y saber en caso de necesidad y urgencia, las virtudes curativas de nuestras plantas y sus aplicaciones en la salud y estética corporales.

Precio del Ejemplar \$ 5.— Flete pago

350 PAGINAS — PROFUSAMENTE ILUSTRADO

San Salvador 4980
Buenos Aires

Editorial "MERELLO" • Laprida 1129
Rosario

NOTA - DESCUENTO ESPECIAL A LOS LIBREROS Y REVENDADORES



AUMENTE USTED DE ESTATURA

Lo conseguirá pronto, a cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR NACIONAL del profesor ALBERT. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Solicite folletos, que remito gratis.

Sr. F. MAS, Pte. Luis Sáenz Peña 767 - Buenos Aires

**CINE - FOTO
L. O. M.
Esmeralda 333
U. T. 31 Retiro - 3688**

Cinematografía para fiestas infantiles a precios sin competencia

Pida presupuesto a

"LA OPTICA MODERNA"

a causa de los quehaceres domésticos y tanto el uno como la otra pusieron la mejor buena voluntad en pasar el tiempo sin recordar el enojoso incidente anterior. Nemesia acarreo mate hasta cansarse, y luego don Juan la ayudó a sacar agua del pozo y no permitió que en su presencia doña Romualda empuñara el hacha para hacer unas astillas.

— ¡Qué esperanza, doña! ¡Esto es trabajo de hombre!

Luego los tres se divirtieron en grande correteando por el monte en persecución de una gallina que doña Romualda quiso preparar para el almuerzo.

De cuando en cuando, don Juan preguntaba:

— Pero ¿qué estará haciendo ese hombre que no viene?

— ¡Quién sabe! — contestaba la mujer. — Lo que hoy es domingo, habrá mucha gente en el almacén y se habrá quedao un rato...

— ¡Eso es! — exclamaba don Juan. — No se puede con las pionadas de hoy...

Era cerca de mediodía cuando ocurrió algo inesperado, que llenó de zozobra a las dos mujeres. En la tranquera apareció Pancho trayendo de tiro el caballo de su padre. Por un momento éste frunció el ceño de un modo amenazador.

— ¿Qué es esto? — preguntó.

— Ahí le traigo el caballo, tata. Resulta que Florencio, el pión, lo vido atado al palenque esta mañana y... como yo sé venir en él... aquí... ¿sabe?... creyó que yo estaba en las casas y lo tomó pa hacer el mandao y compadrear en el almacén.

— Pero ¿y vos?

— Yo lo encontré por un casual, y el pobre Florencio, al ver que se había equivocado tan fiero, no quería volver a tráirlo, pa que no lo retaran... Por eso lo truje yo.

Tanto doña Romualda como Nemesia previeron el estallido de una tempestad, pero se equivocaron. Don Juan lanzó una carcajada tan sonora que todas las gallinas se asustaron.

— ¡Juá, juá, juá, juá! Pero vea qué chafaz el mozo ¿no, doña?

Todos celebraron la ocurrencia.

— La mesa está puesta, mama — anunció Nemesia.

Con un gesto amplio doña Romualda indicó la mesa a los dos hombres. Y don Juan vió en la cara de todos tanta cordialidad y simpatía; la mesa tendida era tan blanca y los ojos de doña Romualda tan negros y tan brillantes, que no vaciló más y se dispuso a tomar su parte en la felicidad general.

Porque, según él explicó después a doña Romualda, "el que no sabe es como el que no ve" y "si el que ve no comprende es más que zonzó".

Además, don Juan llegó a esta conclusión que el mundo está muy mal repartido.

— ¿No le parece, doña? Aquí dos mujeres, en mi casa dos hombres... Y sin embargo no costaría nada hacer un lindo acomodo.

Doña Romualda no contestó, pero le señaló a los dos jóvenes que, con las manos entrelazadas, se habían olvidado de todos y de todo.

— ¿No ve, doña? Por ahí empieza el acomodo... ¿Qué me dice usted?

— Así, tan de golpe...

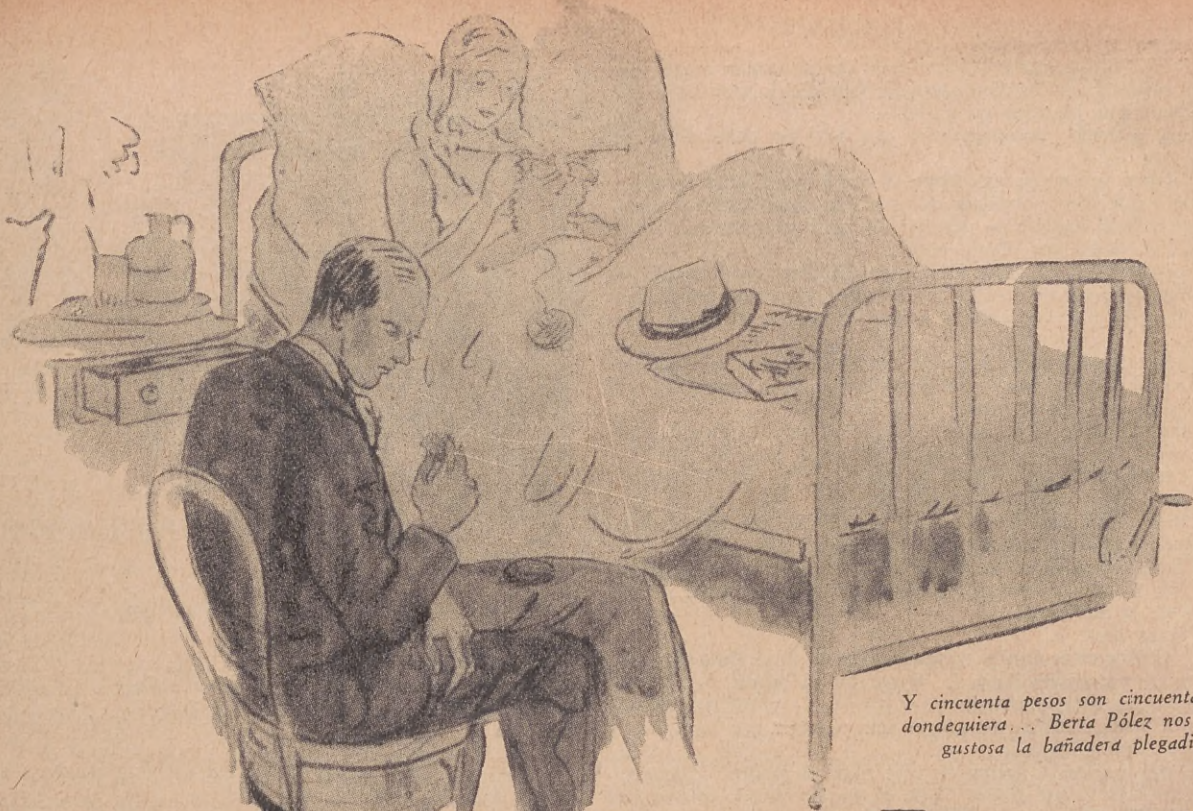
— Pienselo.

— Vi a consultar con m'hija.

— Y yo con m'hijo. ¿Pa'l domingo?

— ¡Pa'l domingo!

Y aquella tarde, cuando padre e hijo tomaron el camino de su casa no se sabe quién iba más contento ni más alegre.



Y cincuenta pesos son cincuenta pesos dondequiera... Berta Pólez nos cederá gustosa la bañadera plegadiza

LA Bañadera Infantil

ELENA hallábase en ese estado, tan penumbroso como indeciso, del que va recobrando fuerzas sintiéndose lastimosamente débil, y con ese temperamento en que una mujer insiste en alguna cosa y se deshace en lágrimas si no la consigue. Una atolondrada respuesta es una ofensa; una palabra mal escogida, una afrenta, y una opinión contraria a la suya, una brutalidad.

Procediendo de acuerdo con eso, tomo mis precauciones cuando espero la visita de un nuevo sujeto precedido siempre de las raras indecisiones que hacen tan encantadora a Elena, aunque tan caprichosa y atormentadora.

— Esas cosas — me dijo — costarían nuevas sus buenos cincuenta pesos y ella no las necesita ahora para nada.

— Eso es según — repliqué yo al advertir que la argumentación de mi mujer se derivaba hacia la economía, por lo que procedí con cautela. Una esposa que intenta economizar es un ángel caído del cielo y debe ser siempre celebrada.

— Y cincuenta pesos — machacó ella — son cincuenta pesos dondequiera.

— Lo son — asentí yo — y lo valen excepto para los sanatorios de cierta categoría que los reducen de valor subiendo sus tarifas.

— Razón de más para preservar nuestro presupuesto. Berta Pólez se mostrará encantada de cedernos la bañaderita plegadiza y la balanza.

Al mencionarme a Berta Pólez sentí que perdía mi control. Esta buena señora era, en mi opinión, la humana equivalencia de una enfermedad contagiosa, y su marido me parecía un poco de parálisis... El soló pensamiento de colocarnos en obligación con ellos me exasperaba.

— ¿Qué quieres decir con eso de la bañaderita y demás?

— Lo dicho — habló ella — prácticamente sirve como cuando nos la compraron hace dos años en veinte pesos y ahora, si nos la venden por diez, ahorraremos exactamente...

— No sigas, querida, proponiéndome esa clase de negocios. En este punto me mantuve inflexible. Con azucarada diplo-

macia le expuse que considerando que ella y Berta habían sido condiscípulas, yo venía a ser un extraño en el círculo de los Pólez, y que habiendo roto con ellos no pensaba reanudar esa amistad por miserables razones ahorrativas.

A mitad de mi discursete noté que los ojos de Elena fulguraban tormentosos para trasmitir a los labios estas palabras:

— ¡Liano! (Me llamo Emiliano, para servir a ustedes) Tú y yo nos hemos jurado no gastar un centavo innecesariamente durante un año entero. Espero que cumplas lo prometido por tu parte.

— Te concedo la razón, querida.

Y la besé para calmarla antes de que la tempestad estallase.

— Dime — preguntó ella: — ¿no te dijo la simpática señora de Trelles que ella tenía una bañaderita?

— Me lo dijo, pero no tenía balanza. Además, eso me lo dijo hace meses y desde entonces no la he vuelto a ver.

— Llámala. Explícale acerca del nuevo bebé. Eso le hará recordar.



... desea saber si ustedes tienen todavía la bañadera plegadiza y demás accesorios que nos compraron hace dos años

Yo me sentía harto molesto.

Volví ella a la carga con ese tonillo de corrección social que adoptan algunas esposas para significar (sin decirlo, por supuesto) que hablan con maridos estúpidos:

—Pero, querido; comprenderás que una no debe ocuparse de tal cosa.

—Y ¿cómo pretendes que llame a gente que apenas he visto dos veces y que hemos olvidado durante dos años? Además — sugerí aguzando el ingenio — después de tanto tiempo, esas cosas estarán inservibles por abandonadas.

Esta opinión me fué fatal. Diez minutos gasté en probarle mi amor y la cariñosa confianza que ella me inspiraba, confianza (la de ella para mí) que volví a perder en seguida al emitir otra opinión.

Luego le anuncié que iba a salir unos minutos para almorzar algo, pues esta conversación la sosteníamos en el sanatorio, yo en una silla, ella en su lecho.

—¿Abandonarme para almorzar? — me dijo con aire de desamparada. — ¿Cómo? — continuó con repentina reacción (del mímó a la irritación) que me dejó suspenso:

—¿Tomarás el almuerzo conmigo!

—¿Para pagar tres pesos por el extra? No me parece. Yo pensé que me habías hablado de economizar.

—Y bueno. Eso es lo que te sugiero exactamente — contestó ella. — Me traerán mi bandeja muy pronto y siempre me sirven el doble de lo que yo como.

—Quieres decir...

—... Que te estés aquí y compartas conmigo el almuerzo. Te ahorrarás un peso y medio y ... la comida es buena.

—Pero ¿qué dirá la enfermera?

—La señorita Catalina no dice ni una palabra.

—Pero ¿qué pensará?

—No pensará nada acerca de este natural reparto. Además, ¿qué te importa el *qué diran*? Todo el mundo hace lo mismo. El marido de Marciana comió casi todos los días de la bandeja de su mujer, y tienen más dinero que nosotros.

Resultó cosa decidida, naturalmente. Y compartí con ella las viandas, y ella pidió extras, y la enfermera nos sirvió lo más bien, y hasta trajo graciosamente un ramito de flores, pensando (contando) con las debidas propinas.



—Liano — me dijo al otro día mi cara mitad, y esta vez sin humedad en los bellos ojos — tú puedes hacer un pequeño sacrificio a tu orgullo, tal como yo, y te diré que precisamente ayer me sacrifiqué bastante al sostener nuestra mutua promesa. Eso me lastimó. No dormí en toda la noche. Pero me resolví al fin... ahorrando ochenta pesos. Anoche despaché a la enfermera particular.



Y el choque se produjo con toda la impedimenta

que se equivocó dándome una medicina por otra. Tardé diez minutos en que me sirvieran del frasco correcto. A las diez pedí que me trajeran la beba para darle de comer y... me la trajeron cambiada.

—¿Qué? — dije yo saltando del asiento.

—Siéntate. Una simple equivocación. Esta mañana, cuando vino la señorita Catalina, me anunció que la beba estaba resfriada y que tenía el aspecto de haber estado rodando por el suelo.

Me levanté como por resorte y me dirigí hacia la puerta.

—¿Dónde vas ahora?

—A quejarme a la Dirección.

—¿Sí, eh? ¿Y hacerme objeto del escarnio y el ridículo de todas las enfermeras y demás personal del sanatorio? ¿No es bastante que me trague mi orgullo por no estar atendida en sala especial?

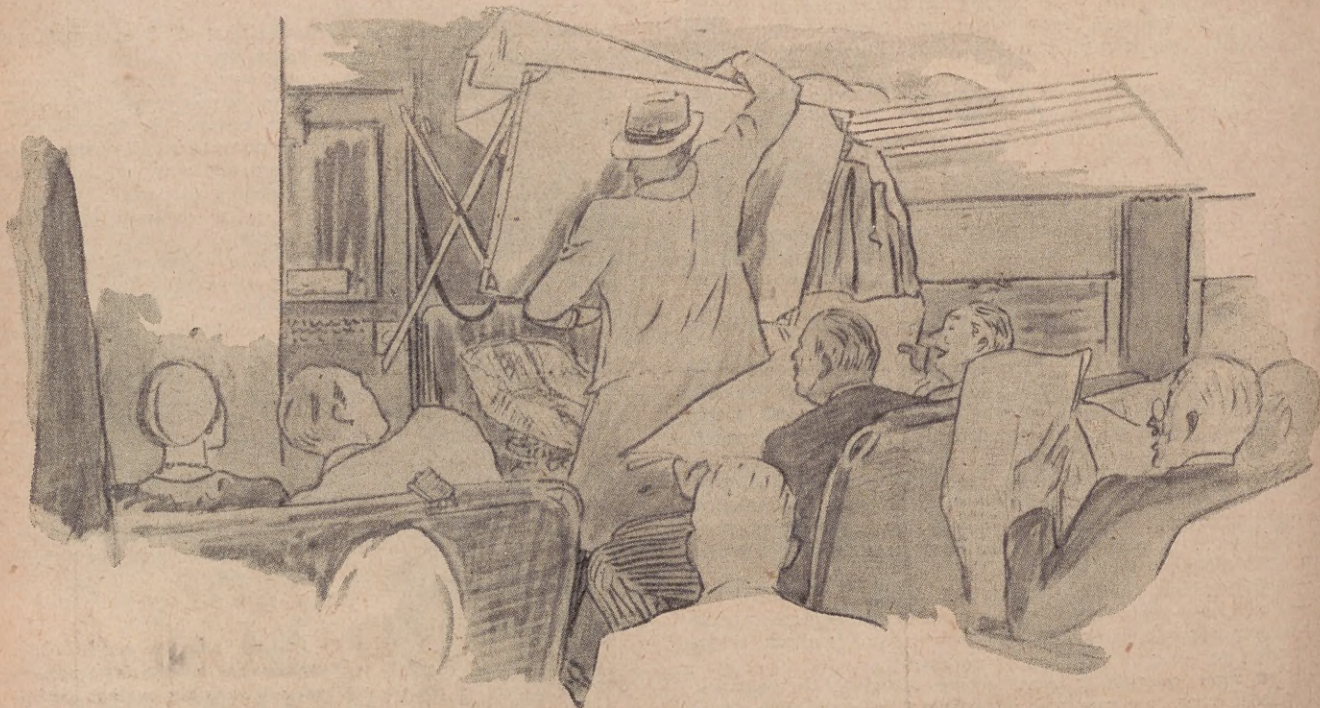
—¿Pues te pondré en sala especial esta misma noche! — clamé yo.

—No vas a hacer nada de eso, sino lo que yo diga.

(Siempre ocurre lo mismo.)

Una idea. Me acerqué al aparato telefónico detrás de la cama mientras ella me miraba, miraba el aparato y luego volvía a mirarme con la expresión de una madre que corrige por séptima vez al hijo desobediente.

(Continúa en la página 161)



De lo que lidié en el tren con los benditos bultos, prefiero no hablar

Un MILAGRO

EDITORIAL

LAS MEJORES NOVELAS

LA PULPERA DE SANTA LUCIA, por Héctor Pedro Blomberg. Popular novela histórica de la época de Rosas, de intensa emoción dramática.
ROYAL CIRCO, por Leónidas Barletta. El autor construye una interesante novela de intriga espiritual de palpitante actualidad.
MARIA ROSARIO, por Fausto Burgos.
SANTIFICADA SEA, por César Carrizo. Novela de la vida épica y romántica de un pueblo.
LLAMA VIVA, por César Carrizo. Novela histórica.
SARMIENTO, D. F. — Facundo - Civilización o Barbarie.
LOS FUERTES, por J. Cobos-Daract.
MANCHAS DE SANGRE, por Josué Quesada.



LA VORAGINE, por Eustasio J. Rivera. Historia trágica y terrible de Arturo Cova y sus compañeros, devorados por la selva.
LAS FUERZAS HUMANAS, por P. Sonderguer.
TODO EL AMOR, por P. Sonderguer.
MARIA, por Jorge Isaacs.
SILBIDOS DE UN VAGO, por E. Cambaceres.
MUSICA SENTIMENTAL, por E. Cambaceres.
LA CASA TRAGICA, por M. C. Gras.
TODOS ESTOS Y OTROS MAS A \$ 0.95.

VENGA Vd. a elegir en el gran Stock de nuestra CASA CENTRAL cualquier libro, de cualquier género — el volumen más grueso, el mejor encuadernado, el del autor más célebre (los mismos que estábamos vendiendo hasta \$ 5) —, y llévelos al increíble precio de

\$0.95

(FRANQUEO AL INTERIOR 0.20 CADA TOMO)

He aquí sólo algunos de los millares de libros escogidos — grandes volúmenes en las mejores y únicas ediciones, en legítimo papel pluma inglés y tapas en colores — que incluye nuestro

CONTINUO SACRIFICIO

POESIAS

La mejor producción poética

LAS FLORES DEL MAL, por Carlos Bouquelain. Canciones de amor y de pecado, de lujuria y de pasión, escritas con toda el alma del gran poeta.

EL PASTOR DE ESTRELLAS, por Héctor Pedro Blomberg. Los oasis del recuerdo, Las guitarras rojas, Las voces solitarias y Las canciones de nómada.

MISAS HEREJES, por Evaristo Carriego.
LA SELVA VIRGEN, por José Santos Chocano.

PROSAS PROFANAS, por Rubén Darío.
CANTOS DE LA MONTAÑA, por Juan C. Dávalos.

EL HOGAR EN EL CAMPO, por B. Fernández Moreno.

PERLAS NEGRAS, por Amado Nervo.
EN VOZ BAJA, por Amado Nervo.

ELEVACION, por Amado Nervo.
EL ARQUERO DIVINO, por Amado Nervo.

LA AMADA INMOVIL, por Amado Nervo.
LLAMAS EN LA NOCHE, por Belisario Roldán.

SELECCION POETICA. Las poesías más selectas que figuran en las audiciones de las más afamadas declamadoras: Singermann, Storni.

EL LIBRO DE LOS SONETOS. Selección de 401 sonetos de los mejores autores antiguos y modernos. Humorísticos, líricos, satíricos y rebeldes.

TODOS ESTOS Y OTROS MAS, a \$ 0.95



MIS MONTAÑAS, por Joaquín V. González. Recuerdos juveniles de honda idolatría hacia el terruño y sus nostalgias.

RECUERDOS DE PROVINCIA, por Domingo F. Sarmiento. El libro de la argentinidad. Reminiscencias evocativas del pasado de un gran patriota.

MARTIN FIERRO. Ida y Vuelta, por J. Hernández. Versos sencillos y abundantes en ternura y emoción. Verdadera Biblia Gaucha.

LA TIERRA PURPUREA, por H. W. Hudson. Soberbia obra escrita por uno de los más grandes hombres de nuestro tiempo.

LA TORRE DE CASANDRA, por L. Lugones.

FEVAL P., — Almas dolientes.

DELLY — Corazones enemigos y Orietta.

— Esclava o Reina.

— Entre dos almas.

— Amores de príncipe.

LA VIDA VICTORIOSA, por C. A. Leumann.

KANCHIS SORUCO, por Fausto Burgos. Pobre héroe legendario, honrado guardián de una tradición que el modernismo, con sus vicios y costumbres, aniquila.

LA RUTA DE LOS CONQUISTADORES, por Figuerero. Evocación de la gran epopeya, cuyas rutas recorre el autor para representar la vida actual.

ALMA NORTEÑA, por Pedro Heredia. El autor ha escrito su libro, después de haberse identificado con el paisaje y los tipos y costumbres del Norte Argentino.

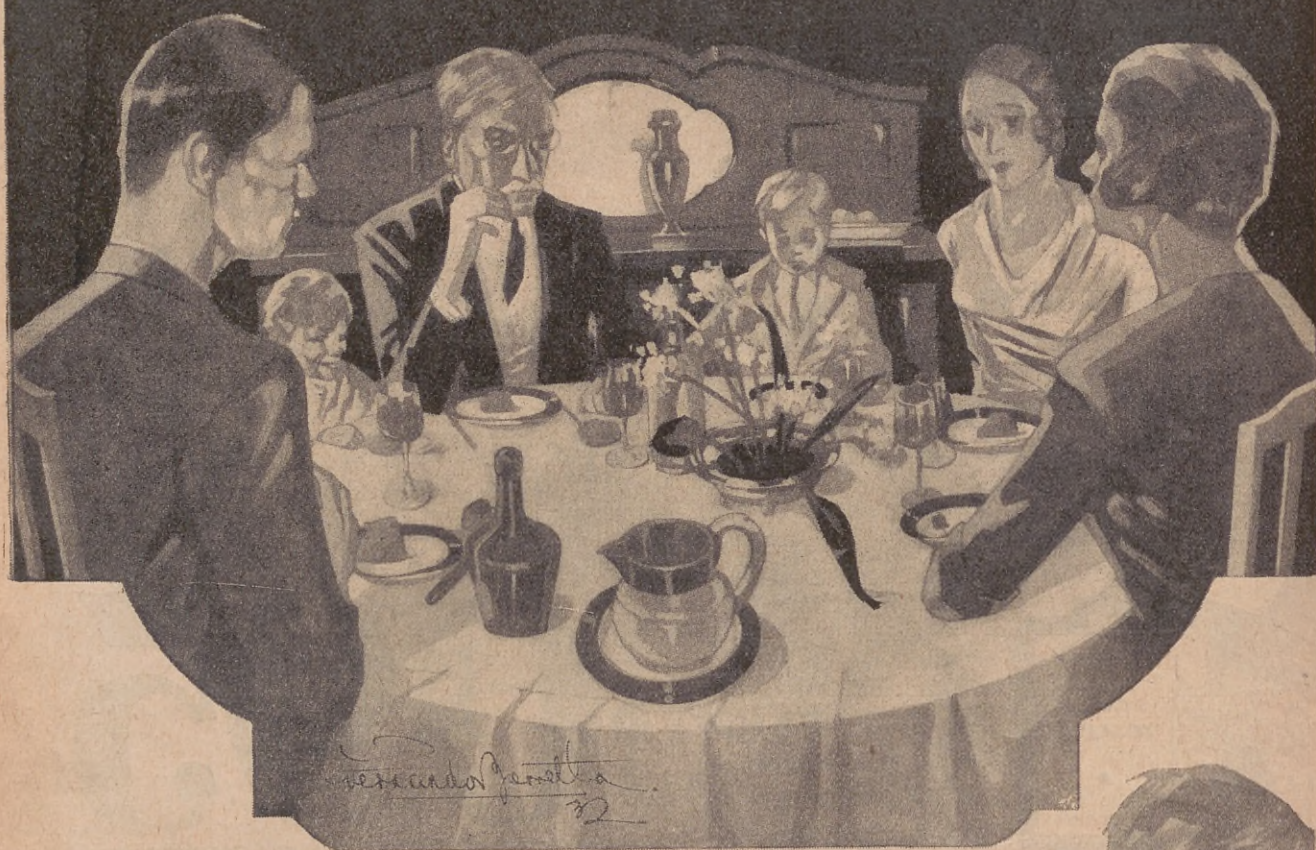
TODOS ESTOS Y OTROS MAS, a \$ 0.95

Junto con su primer pedido solicite lista completa

LIBRERIAS
ANACONDA
SANTIAGO GLUSBERG
FLORIDA 508 U.T. 31/ 5684
BUENOS AIRES

LA CENA

por
F. Casañas Lemos



ESTAMOS sentados a la mesa y promedia ya la cena cuando me doy cuenta de que mi padre cambia con mi madre una mirada significativa y la vista de ambos se dirige simultáneamente hacia mi hermana Aurelia. Ésta, como de costumbre, está ubicada justo frente a mí, y recién me apercibo de que su faz aparece como demudada, pálida, y que tiene los ojos bajos, sin apartarlos del plato.

Entretenido en conversar con mis hermanitos sobre las mil cosas de sus juegos infantiles, no he reparado hasta ahora en que aquí mismo, frente a mí, se está desarrollando un silencioso drama. Entonces viene a mi memoria una conversación oída en la tarde entre mis padres; y el motivo de esto que ahora observo sorprendido, se define en mi espíritu con todos sus contornos.

Vuelvo a mirar a Aurelia y la sigo observando durante el transcurso de la cena, pues me ha impresionado su preocupación. Apenas si contesto a una que otra pregunta de mis hermanitos, a quienes tengo por fin que decirles, por lo bajo y simulando misterio, que nuestro padre está enojado porque no guardan en la mesa la debida compostura.

Aurelia tiene diecisiete años de edad, esto es, dos menos que yo, pero en este momento con seguridad que ella parece mayor. No otra cosa puede deducirse del marcado pronunciamento de sus facciones, y de las ojeras que acentúan el dolor en su hermoso semblante. De vez en cuando levanta la vista, nos mira a todos — instante que aprovechamos rápidamente para aparentar distracción — y la vuelve al plato, de cuyo contenido apenas si prueba bocado.

Observo a mi madre y noto que está casi tan preocupada como ella, y con tal rictus de desesperación en sus labios, que me llena el alma de repentina amargura.

Las palabras que había oído yo a mis padres unas horas antes eran más o menos éstas: "Ha descarrilado el tren internacional a Chile..." — dijo mi padre y prosiguió: — "Aún no se tienen informes concretos, pero se adelanta que hay varios muertos y numerosos heridos..." — "¿Cómo?" — le interrogó mi madre. — "¿No es ese el tren en que viene Marcelo, el novio de Aurelia?" — "Precisamente — le contestó su interlocutor — y esto es lo que debe preocuparnos, pues Aurelia ya está informada del accidente, no sé por quién... Hay que procurar que no se enteren los chicos... Dios quiera que a Marcelo no le haya ocurrido nada... De cualquier manera, él, o las autoridades que han concurrido al lugar del siniestro, con las cuales he hablado, nos harán telegrama de un momento a otro..."

Después que yo oí esta conversación — por pura casualidad, pues estaba fu-

mando a escondidas de mi padre tras el biombo de una habitación destinada a guardar cosas viejas — fuí a engolfarme en el estudio de un texto de álgebra, ya que tenía que resolver unos ejercicios de cantidades imaginarias para el día siguiente, y he ahí que me olvidé por completo de aquel descarrilamiento que con tan horadante angustia hería a mi querida hermanita.

Ahora, frente a su silencioso dolor y a la ansiedad de mis padres, me doy cuenta de que no se han recibido noticias del viajero, y que la más negra incertidumbre está trabajando estos corazones.

Entonces me pongo a pensar en Marcelo. Era un buen muchacho. — Y digo era, porque, a mi pesar, el cruel presentimiento ha prendido también inexplicablemente en mí —. Hace dos años que se recibió de abogado en la Capital Federal, y habiendo conseguido la asesoría letrada de una empresa ferroviaria, estaba ya labrándose un espléndido porvenir. Su amor por Aurelia le hacía efectuar semanalmente un viaje de unos seiscientos kilómetros, entre ida y vuelta, con una constancia tan simpática como todo lo que a él le caracterizaba. Todos en casa lo queríamos mucho, por las finas prendas morales que le adornaban y porque comprendíamos que Aurelia lo adoraba.

A esta altura de mis pensamientos suena el timbre de la calle y mi hermana da un salto en su asiento. Quiere levantarse para ir a ver quién llama y mi padre le dice suavemente, tratando de dar a su voz un tono de absoluta indiferencia, que deje que vaya la criada.

Se suceden unos segundos de angustioso silencio, y oímos los pasos de la criada que atraviesa el patio hacia la puerta de calle...



Cambia allí unas palabras con una persona, oímos que cierra la puerta, y los pasos que vuelven...

Aurelia está muy pálida, casi más blanca que el mantel, y aun cuando quiere disimular su estado de ánimo, nosotros — ¡la conocemos tanto! — vemos cuánto está sufriendo.

La criada, en lugar de entrar al comedor ha torcido hacia la cocina y nuestra expectativa decae entonces, pero no por eso dejamos de pensar todos en la misma cosa: ¿qué será de la suerte de Marcelo?

Mi padre inicia una conversación que a él ha de parecerle interesante, pero que suena a hueco, y yo le replico con aparente entusiasmo, oponiéndole argumentos estrafalarios, que en ninguna otra circunstancia se me hubieran ocurrido, mientras miro de soslayo a Aurelia para pedirle su aprobación en cuanto levante la vista, tratando así de distraerla.

¡Pobre Aurelia, baja la vista porque es tan tímida, tan impresionable, que hasta tiene vergüenza de que la veamos sufrir!

No sé si mi padre habrá preguntado por Marcelo, si habrá averiguado algo referente a él en el descarrilamiento, pero como deduzco que así ha sido, y lo veo también preocupado, pienso que, o no tiene ninguna noticia, o, si la tiene, ésta es mala. Trato de preguntarle con la vista, pero está tan embuido en su peroración, que no comprende, o no quiere comprender, mi mudo lenguaje. Entonces, tremendo desasosiego se apodera de mí, y un vehemente deseo de informarme me hace concebir la idea de correr hasta la estación del ferrocarril. Pero, ¿cómo hago? ¿Cómo me levanto de la mesa sin dar un motivo que no afecte más a Aurelia y que tranquilice a mi padre con respecto a mi discreción?

La criada ha retirado los platos y ha servido otros, pero mi hermana tampoco ha probado un solo bocado de ellos. Mi madre le dice dulcemente que coma y ella responde que le duele la cabeza, que prefiere ir a acostar a Manolito. Éste es el menor de mis hermanitos, tiene cinco años de edad, y está allí con su graciosa carita de sueño y con el mentón apoyado en la palma de una de sus manitas, mirando a mi padre y tratando de comprender cuánto aquél dice.

Va a levantarse, Aurelia y se detiene bruscamente al oír que el timbre de la calle vuelve a sonar, ahora como si fuera con una vibración extraña, pues su llamada es prolongada y se repite por tres veces consecutivas.

Ahora la criada no camina, sino que corre hacia la puerta de calle, y se dijera que a nosotros el corazón se nos encoge de angustia. Miro fugazmente a Aurelia y veo que está haciendo rodar con rapidez, bajo la yema de sus dedos, una bolilla de pan, pero su cabeza se ha inmovilizado en la peculiar actitud de quien quiere oír un ruido lejano y apenas perceptible.

Es un momento de expectación que alcanza hasta a los niños, aunque ellos ignoran el motivo de nuestras tribulaciones.

En seguida irrumpe la criada, y dice, con la fatiga característica del que ha corrido:

— Un telegrama para la niña Aurelia... ya lo firmé.

Le alcanza el mensaje y yo noto que las manos de mi hermana tiemblan. Titubea un momento, no sabe si abrirlo o no y ter-

mina por pasárselo a mi padre. Éste va a decirle que lo lea ella, pero recapacita y tomándolo con estudiada indiferencia, dice:

— Ha de ser de alguna de tus amigas, que vendrá a visitarte...

Aurelia le dice que sí con la cabeza, pero bien sabemos todos que su pensamiento es muy otro; ¡el mismo que en este momento me está aguijoneando el cerebro como una bestezuela indómita, y que tiene a mi madre con el alma pendiente de un hilo!...

La curiosidad de los niños por saber qué es aquello, y el justo presentimiento nuestro, hacen que el silencio sea completo y que todas las miradas converjan hacia las manos que sostienen el misterioso telegrama y que comienzan a romper la circular estampilla engomada que lo cierra.

Yo recuerdo haber visto a mi padre en dos o tres situaciones de peligro, asombrándome su serenidad, su sangre fría y el dominio sobre sí mismo que posee. Este estado de ánimo se lo conozco porque aparece en sus labios una sonrisa de desprecupación absoluta. Sin embargo, esa sonrisa, con que suele también velar las pequeñas flaquezas del espíritu, ha desaparecido ahora, y noto, ¡sí, noto, porque a él lo comprendo muy bien! que está emocionado.

La figura del ausente parece danzar sobre la mesa, en los cristales, dilatarse en las pupilas, y tomar formas distintas en el recuerdo, que lo evoca como queriendo arrancarlo del pasado.

Aurelia, que se ha puesto de pie, vencida por sus nervios, está inclinada sobre Manolito, y sus bucles de oro caen sobre la cabeza del niño, cual una suave y diletta caricia. Así puede ella, escondiéndola, ocultarnos la transfigurada expresión de su rostro.

Cambian mis padres breves palabras que no alcanzo a oír, y entonces él, más animado, lee, para sí, el telegrama.

Creo que ni siquiera respiro. Me he inmovilizado en esta atención que me subyuga, absorbiendo todos mis sentidos. Mis ojos han de estar enormemente abiertos y en su fijeza habrá una sensación de eternidad.

Mi padre, sin que su rostro se haya alterado, mira a mi madre y le guiña un ojo...

El pecho se me ensancha en un suspiro profundo y me alegro repentinamente, como si Dios me hubiera concedido de golpe un bien supremo. Miro alborozado a Aurelia, y como en este momento ella levanta la cabeza, me ve la alegría en los ojos y lo comprende todo. Se diría que una ola de calor entra a su cuerpo animándola a preguntar, con una rara voz conmovida:

— ¿De quién es, papá?...

Y éste, que está irradiando alegría por todos sus poros, le contesta:

— De Marcelo... llega esta noche... Dice que salió completamente ileso de un accidente ferroviario habido no sé dónde...

La garganta de mi hermana se hincha... ¡oh, cuántos sollozos hay allí que pugnan por salir... por manifestarse libremente!... Sus ojos están ahora llenos de lágrimas y, al tomar en sus brazos al nene para llevarlo a dormir, hunde su rostro en la enortijada melena de la criatura, queriendo demostrar que le hace una prolongada caricia, pero todos comprendemos que va llorando. Todos sabemos que su felicidad es lo suficientemente grande como para hacerla llorar.

L. S. 9, LA VOZ DEL AIRE



L.S. 9

HERMAN KUMOK

PEDRO MAFFIA

EDGARDO DONATO

SAMUEL AGUAYO

GORDON STRETTON

**ESPECTACULO
COLOSAL
NUNCA
VISTO**

Los mejores números del Teatro y de la Radio desfilarán por el
TEATRO SAN MARTIN

**Teatro
San Martín**

**Vea cómo transmiten las
Estrellas de la
Radiotelefonía**

**LAS MEJORES ORQUESTAS
LOS MEJORES CANTANTES**

0.50

**Función de dos (2)
horas por persona**
y

GRATIS
en su hogar por
L. S. 9
La Voz del Aire

La Dominadora



CON un movimiento Jacqueline se soltó los cabellos, encendió un cigarrillo, y sonrió... ¿Qué hora?... Era noche; la hora no tenía importancia. La joven había eludido la invitación de una amiga fastidiosa. Desde hacía largo rato, su cocinera debía de haber ido al encuentro de algún novio, la mucama la había plantado la víspera, con el objeto improbable de ir al campo... ¡Qué paz! ¡Hasta la luz y el fuego de los troncos sonreían a Jacqueline, en aquella gran sala que nunca, hasta ahora, había estado consagrada a ella únicamente! Se sintió feliz de su soledad, se alegró de ese estado inacostumbrado, como lo hubiera hecho una lugareña en la feria de Neuilly, o una señorita provinciana en el baile anual de la prefectura...

Su marido, su Jorge que ella adoraba, cazaba en Sologne. Ni siquiera sintió vergüenza de estar tan satisfecha de su ausencia. De ordinario, llevaban los dos una vida de locos, acostándose a cualquier hora. Dirigió una mirada de simpatía a los libros de los que "era bien" hablar esa semana, mientras desprendía su collar dejándolo sobre la mesita de citronnier, entre un gran cenicero oscuro de arcilla y los libracos multicolores... Y luego, de repente, se inmobilizó toda pálida: indudablemente alguien marchaba por el hall.

— ¿Quién está ahí? — gritó en un tono cuya ronca violencia la asombró, sin obtener como respuesta más que el ruidito seco del botón de luz oprimido.

Pensó en seguida en el revólver de Jorge... ¡Ay! ¿Dónde estaba ese revólver?... ¿Atrincharse en su pieza, o en el cuarto de baño?... ¿Pero las llaves de las puertas estaban en su lugar? El exceso de miedo la armó de audacia; abrió la puerta de la sala y ganó el "hall" con paso seguro.

Efectivamente, allí había un hombre.

Un hombre tanto más terrible cuanto que nada tenía del "apache" de opereta, un individuo de aire ambiguo, con una sonrisa llena de vicio e ignominia, de hermosos ojos aterciopelados, pero falsos y feroces, de manos poco cuidadas y voluminosas. Sin embargo, de no ser por un cuello muy oscuro y unos zapatos muy amarillos, su apariencia hubiera sido casi correcta...

Bruscamente, Jacqueline pensó en la partida inesperada de su

*Con este
cuento iniciamos una breve serie
de cuentos de prestigiosos
escritores franceses, que nos
presentan a la mujer bajo diversos
aspectos, todos interesantes. Tristán Ber-
nard, Jorge Courteline, Enrique Falk,
Marcelo Prevost y Ernesto d'Hau-
terive seguirán a Carlos Dè-
rennes, uno de los autores
de moda en el mun-
do literario
francés.*

mucama, una muchacha ciertamente irreproachable en su servicio, pero rara, de una gracia un poco provocadora, quizá inquietante, que hacía suponer más bien una ladrona disfrazada que lo otro... Por Dios, sí, estaba bien claro: su soledad había sido denunciada... las llaves del departamento suministradas, y...

— Señor — dijo Jacqueline avanzando sonriente y con la mano extendida. — Excúseme, pero mi habitación queda lejos y nunca oigo el timbre. Había olvidado que Ud. tenía que venir una de estas noches... Sin embargo, mi marido me había prevenido... ¿El marqués de Roquefranc, verdad?... Pero, entre señor, se lo ruego...

¿Cómo se le había ocurrido esa loca idea? En todo caso, ya era tarde para cambiar de actitud... Pero en seguida tuvo una esperanza; el hombre, después de unos segundos de turbación, se había descubierto murmurando:

— Señora...

Evidentemente, estaba emocionado por una equivocación tan halagadora.

— ¿Así que Ud. es un viejo amigo de Jorge?... ¿Uno de sus más queridos compañeros de armas durante la guerra? — continuó. — Estoy encantada de cono-

cerlo, por fin; ¡y qué bella es esa obra de caridad en que nos ha interesado a mi marido y a mí!

La expresión falsa y brutal de sus ojos se había transformado como por arte de encantamiento: una sonrisa orgullosa, infantil, pero que no

tenía nada de vil, erraba en los blandos labios del hombre, en su mandíbula de

degenerado o de gorila. Sus genuflexiones y sus "señora" se multiplicaban en el salón deslumbrante,

donde acababa de ser introducido, en que Jacqueline lo instalaba ofreciéndole licores y cigarros. Encendido

el habano, probado el añejo, chasqueó la lengua como un catador cortés, y to-

mando en serio su papel cacaréó:

— Hablando de otra cosa, ¿su salud va bien?

Hasta se excusó por haber ido a una hora tan tardía y Jacqueline protestó: ella sabía bien que

unas generosas diligencias le tenían ocupado durante todo el día. Gracias a ella, la conversación no decayó

ni un instante. Cuando nuevamente vió relucir un reflejo feroz en los ojos de su huésped, ni tembló. Al con-

trario: había supuesto que vería el collar de perlas, y eso también entraba en el programa que se había trazado durante la charla...

— No quiero retenerlo mucho tiempo. Bien sé que sus minutos están contados. Voy a buscar la suma que mi marido me ha de-

jado para su obra... y usted me permitirá deslizarse en el sobre mi donativo personal...

Fué a la pieza vecina, abrió un cajón, y lo primero que se ofreció a su vista fué el revólver de su marido... Sonrió, y se

encogió de hombros. Tampoco se apuró, queriendo dejar tiempo para que el collar de perlas desapareciera, y apenas contuvo las

gananas que le vinieron de reír a carcajadas: ese collar era falso, el bueno estaba en el banco...

Colocó un billete de quinientos francos en un sobre, luego dos de cien, después, reflexionando, uno de cincuenta. ¡Ese pobre ladrón no valía la pena de que se hu-

biera incomodado por tan poco! Lo embromaba con tanta facilidad, que hasta lástima le dió.

Al regresar al salón, tuvo un instante de angustia: el collar seguía sobre la mesita, y un miedo... un miedo de otra clase

se apoderó de Jacqueline, porque el hombre dando vuelta al sobre entre sus manos la miraba con un aire...

Permaneció tiesa, sintiendo que no debía bajar los ojos, ni

**DESPIERTA
EL APETITO**



**VERMOUTH
CINZANO**

El próximo número de ACONCAGUA
aparecerá el miércoles 5 de octubre.



Por la cuesta del trabajo
y la economía se llega al
camino de la prosperidad.

EL HABITO

del ahorro permite reunir, poco a poco, un fondo de reserva. ¡Guarde algo cada mes! ¡Empiece hoy! El Banco "El Ahorro" le facilitará una hermosa alcancía, al efectuar su primer depósito.

Opera desde hace 22 años a completa satisfacción de sus clientes.



enrojecer bajo ningún pretexto, sonriendo valientemente; luego, dose el todo por el todo, elevó su mandíbula del go.

— Hasta la vista, mi querido m... El hombre besó la manecita con temblorosos, y partió precipitado como si hubiera sido él quien h... nido miedo.

Después de lo cual, sin preocuparse de verificar los cerrojos de seguridad, vitac line se fué a dormir y tuvo sueños lindos.

A la mañana siguiente le entregaron carta que un desconocido había depositado a primera hora en la garita del postero dentro había setecientos cincuenta francos y estas palabras: "Yo no soy la persona que Ud. esperaba y le pido perdón".

Creo ser el único a quien Jacques confió la aventura, que no le permitió poner más en duda su gran poder. Cualquier hombre, fuese quien fuese, íntimos se extrañan de haber visto cam de la mañana a la noche a esta mujer encantadora, dulce, modesta. Sus amigos usando el lenguaje delicado de nuestra época, estiman que va un poco lejos demasiado lejos...

Yo pienso que mañana regresa Jorge Sologne, y tiemblo, sinceramente, por

HISTORIETA SOVIETICA

Cuentan en Moscú que una vez Stalin paseaba por el borde del Neva, cayó al agua, y a sus gritos acudió un modesto obrero que le condujo a la orilla. — Me has salvado la vida — dijo Stalin. — Pídemelo lo que quieras, que lo concederé.

— ¡Bromeas, camarada! — contestó otro. — No hay en Rusia nadie que pueda decir eso.

— Sí, puesto que soy Stalin.

— ¡Ah! ¿Tú eres Stalin? — exclamó asombrado el "rabotchi".

— Sí. Píde lo que quieras.

— Entonces... — añadió el salvador casi al oído del dictador. — No le digas a nadie que te he salvado la vida.

Una Palabra Sensata Sobre el Matrimonio

por María Borden



ES ya tiempo de que tomemos el matrimonio en serio. (1) Ningún hombre en su sano juicio pondría su capital en una empresa y entraría en sociedad con otro porque le gustaba el color de sus ojos. Se considera con razón como un loco al jugador que, en un momento de excitación, arriesga toda su fortuna a una carta, pero al parecer consideramos no sólo prudente sino noble arriesgar nuestras vidas en un momento de delirio y decimos que ese delirio que llamamos amor es una base satisfactoria sobre la cual fundar la compañía de toda una vida.

... Nuestros jóvenes románticos dicen: "¡Qué encantadora es!" y nuestras románticas jóvenes dicen: "¡Es tan simpático! ¡Nunca me cansaría de estar con él!" y entonces dicen ambos: "Queremos estar juntos para siempre, porque ahora tenemos ganas de besarnos".

Esa concepción es sublime, ignorante y tonta. Colosal en su egotismo, niega los hechos, desafía la experiencia y no se realiza. Se niega a tomar en serio

(1) Aunque escrito para los países anglosajones, donde existe la destructora ley de divorcio, y donde ya se empiezan a levantar protestas y lamentos contra sus resultados, el artículo de María Borden, de que traducimos aquí estos párrafos, dice algunas cosas sensatas sobre el matrimonio que creemos serán apreciadas por el público latino.

el matrimonio como una institución del Estado. Se niega a reconocer que el matrimonio tendiente al bien de los hijos es una institución. Ignora la existencia de los hijos o la posibilidad de su existencia; declara que el matrimonio debe

ría ser una larga luna de miel y cuando, con gran sorpresa suya, las partes interesadas descubren que se ha desvanecido la embriaguez de la luna de miel, declaran que el matrimonio tiene que ser disuelto.

"¡Esto es horrible, es imposible!", gritan los maridos y las esposas desilusionados. "No nos querremos más, de modo que no podemos seguir viviendo juntos. Ha sido un error. ¡Sepárennos y volvamos a ensayar!"

Las estadísticas de los Tribunales de Divorcio son muy ilustrativas, pero lo son más aún las estadísticas del matrimonio. Si uno mira al matrimonio simplemente como un vínculo amoroso respetable entre dos personas, es natural que cuando los dos interesados empiecen a no gustarse mutuamente, se separen. ¿Pero por qué, preguntado, tienen que volver a casarse en seguida esos miles de egoístas desilusionados? Es ridículo. Es el colmo de la locura. Es enormemente inmoral.

Su error ha sido creer que estaban capacitados para el matrimonio, o que querían casarse. Nada de eso. Querían sencillamente vivir juntos, y les gustaba quererse y seguir siendo respetables ante los demás mientras lo hacían. Pero eso no es el matrimonio. El matrimonio es algo muy distinto. Es un asunto tan serio como la ingeniería o las cotizaciones

de bolsa. Es una sociedad en que dos personas ponen todo su capital y no se les debería permitir que se casaran cuando no lo comprendieran así.

No es el divorcio rápido el que critico, sino el matrimonio rápido y frívolo. Que un joven de ojos azules y una joven de cabellera ensortijada crean que los ojos azules y la cabellera ensortijada son una base excelente para fundar un hogar y que sus padres les alienten a pensar así, me parece a mí un caso de demencia. En el hecho, casi todo lo que una madre enseña hoy a su hija sobre el matrimonio, me parece cosa de manicomio.

Para empezar, le enseña que casarse es el principal objeto de su vida, pero en seguida le enseña que no tiene que tomarlo a lo serio. Tomar a lo serio el matrimonio es de seres inferiores. Debe esperar soñando hasta que llegue el hombre que le está destinado. No el hombre conveniente que elijan sus padres, sino el Príncipe Azul de ojos celestes, al que reconocerá de inmediato, por la forma en que ha de latir su propio corazón, como el hombre de sus sueños. Debe creer en los sueños y confiar en los saltos de su corazón. El sacrificio de su ser encantador y virginal por algo menos romántico sería horrible, mientras que si se casa con el hombre de sus sueños su matrimonio será un paraíso y la vida será para ella una larga historia de amor.

Todas éstas son tonterías, y el hecho de que en un caso de cada mil sean ciertas no le quitan nada de tontas ni de perniciosas. Echo a los padres y abuelos la culpa, y a todas las personas mayores que ya deberían tener experiencia. Los jóvenes deberían saber literal y exactamente qué significa el matrimonio.

Lo Que Todo Joven No Debería Saber

SE acerca la PRIMAVERA con su cortejo de ilusiones. Es la época en que aparecen la especie femenina conocida con el nombre de La-Única-Mujer-en-el-Mundo y su pareja masculina, El-Mejor-Muchacho-que-he-conocido.

Para él, el resto de la población del universo no existe, sobre todo el bello sexo. Rodea a su amada con uno de esos escenarios de drama romántico, y hace lo mismo consigo. Durante todo el período de conquista y noviazgo se muestra caballeroso, prudente, ingenioso y valiente. Es especialista en resolver cualquier situación inesperada y al mismo tiempo obediente a los menores deseos de la dueña de sus pensamientos.

En suma, se hace un *autobombo* sin palabras y muchas veces con palabras también, estableciendo así una elevada forma de conducta que le resulta imposible seguir después. El paso con que emprende la carrerita del cortejo es demasiado rápido para la Maratón matrimonial y un desfallecimiento es casi inevitable. El resultado suele ser la desilusión para la esposa y la humillación para el marido.

¡Cuántas desdichas conyugales podrían evitarse si hubiese alguien que aconsejara a los novios eludir los peligros del *autobombo*, y que fuera escuchado, naturalmente! En esta época del año, en que se inaugura la temporada del romance, que tanta felicidad puede traer a los corazones jóvenes cuando no se cae en los abismos de la exageración, una palabra sensata no deja de tener su valor. Sin tratar de suprimir las ilusiones, que son la esencia de la vida misma, se puede, sin embargo, advertir a los jóvenes que no son omniscientes, omnipotentes ni, desde luego... omnívoros. Hablaremos pues brevemente de las Siete Virtudes Mortales que han hecho más con su impertinencia por destruir la armonía del hogar que miles de vampiresas, leyes de divorcio y "cocktails".

I. — Ingenio.

Se necesita muy poco para divertir a Ella. Durante las primeras etapas del "flirt" y el noviazgo, cualquier joven enamorada sonreirá encantada de casi todo lo que diga el novio, sobre todo si disfruta de una linda dentadura. Se conforma muy fácilmente con ocurrencias que son populares ya en todo el mundo.

Pero llega un momento en que le dice al novio: "¡Sinceramente, Eduardo, eres notable!" Desde entonces, Eduardo no es el mismo. Prepara y cuida los efectos cómicos. Hasta ensaya frente al espejo los gestos con que acompañará las anécdotas que va a contar. Suelen ser cuentos graciosos. Aún la segunda vez que los oye, Ella ríe de buena gana, de tan buena gana a veces que Eduardo sospecha que la primera vez no lo entendió bien.

Esto prestigia al novio ante los demás. Pero después del casamiento, los cuentos graciosos de Eduardo empiezan a ser cargosos para él mismo. Cada vez que hay visitas, la señora le dice: "Querido, cuéntales a Julio y a Rosita esa historia tan notable del negro y el tocador de trombón".

— ¿Qué historia? — pregunta Eduardo medio disgustado. Sabe perfectamente "qué historia", pero le desagrada la suposición de que ha de ser un Scheherazada de un solo cuento, un narrador doméstico.

— Pero si ya sabes de cuál te hablo — insiste ella. — Cada vez que me acuerdo, no puedo contener la risa. ¿No te acuerdas, querido? Esa del negro que fué a un baile y se encontró con un...

— ¡Ah! ¡Esa! — interrumpe en seguida Eduardo. — Bueno, ustedes quizá la hayan oído ya. Si la han oído, díganmelo para no seguir. Parece que un negro,

que se llamaba Rastus, fué una noche a un baile, y...

Nadie le detiene. El cuento marcha rápidamente hacia su conclusión. Eduardo trata de ahorrar tiempo suprimiendo algún detalle, pero es imposible, porque su mujer salta:

— ¡Pero, querido! ¡Te olvidas la parte ésa del viejo con la escalera!

Eduardo se halla en estado comatoso, y lo mismo les sucede a sus oyentes; su reputación de "notable cuentista cómico" le obliga a seguir adelante, año tras año, hasta que siente reencarnar en él la tragedia de Canio, el héroe de "I Pagliacci".

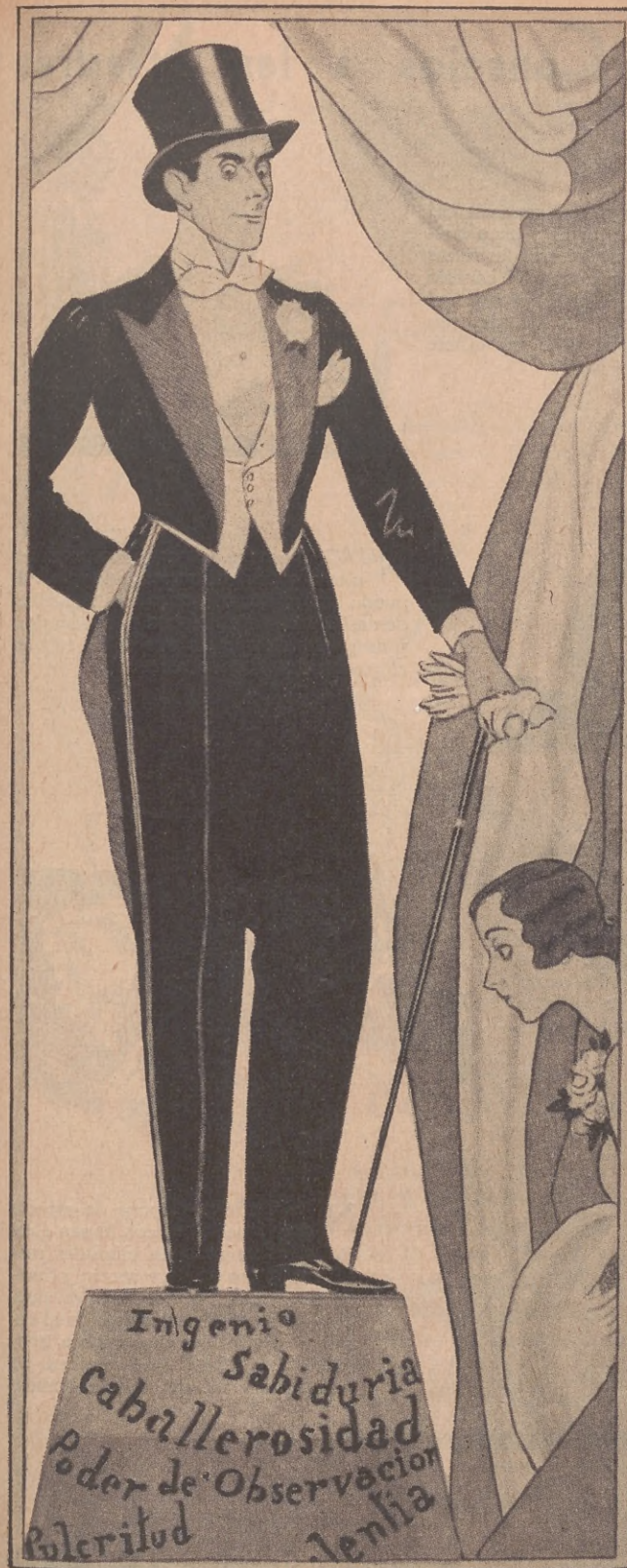
Esto le puede suceder a cualquier joven que trate de asombrar a su enamorada por su ingeniosa conversación. Crea en ella una demanda permanente de Gracia de 1.ª Categoría que no puede satisfacer indefinidamente. Hace que ella espere un "mot d'esprit" cada vez que él abre la boca, y tarde o temprano la obliga a reconocer que no hay "mots", sino simplemente palabras más o menos ingeniosas o más o menos banales.

II. — Sabiduría.

La omnisciencia es igualmente peligrosa. Él trata de explicar a la joven los aspectos técnicos del "rugby", el plan Young de reparaciones y el funcionamiento de los motores de combustión interna. Responde a las preguntas de Ella con una paciencia increíble y a veces se enreda tanto en sus propias explicaciones, que no puede seguir adelante sin la ayuda de diagramas y dibujitos que traza en el revés de un sobre que lleva sin duda con ese objeto. Se asombra de la facilidad de comprensión de Ella; se encanta con la angelical expresión con que Ella le escucha, y se le hace agua la boca con el dulce "¿De veras?" con que ella le gratifica en el momento oportuno.

Luego se casa y descubre que ella sigue creyendo que el "back" juega delante del arco sin moverse, que "Los últimos días de Pompeya" describe la vejez de una matrona romana y que el Corredor Polaco es un competidor de Zabalita. Durante la luna de miel, Ella le hace las mismas preguntas que ha contestado él desde que se conocieron, y cuando él se lo reprocha dulcemente, Ella confiesa que lo hace simplemente porque "pone una cara tan simpática y juvenil" cuando explica algo.

Comprende él entonces que ha-



bría sido más sencillo responder "No sé" desde la primera vez. Sus largas explicaciones han entrado por una de esas deliciosas orejitas y han salido por la otra. "¡No haberlo sabido!", piensa.

Pero habría sido quizá inútil. Cuando una mujer bonita desea saber algo, pocos hombres podrían dominar la lengua.

Si Ella descubre que él no lo sabe *todo*, ¡qué desgracia! Pero lo descubrirá algún día.

III. — Caballerosidad.

Por fortuna, los días en que se conquistaba una dama en fiera justa han pasado. El moderno caballero trata simplemente

... y que toda joven no debería creer en estos días de Primavera que se aproximan. ¡Cuidado con los falsos pedestales!

Por WEARE HOLBROOK

de serlo ante su enamorada por medio de pequeñas atenciones como las de llevarle los paquetes, abrir las puertas para que pase y levantar lo que deje caer.

Las heroínas de las novelas no dejan caer más que las pestañas. Pero las heroínas de la vida real dejan caer pañuelos, guantes, carteritas, lápices de rouge y otros accesorios a la más ligera provocación. Es la flor más delicada de la creación, y por lo mismo muy frágil, y su cortejante *adora* recoger todo lo que se le cae al suelo. Pero después del matrimonio es menos entusiasta en su vocación de recolector, y tiene que ser picaeado:

— El pañuelo, querido — dice Ella, señalando al piso.

— ¿Eh? — pregunta él, haciéndose el inocente.

— Se me cayó el pañuelo — anuncia su esposa.

Hay un acento de protesta en la mirada que él dirige al trocito de encaje que descansa sobre el piso, pero suspira, se agacha y se lo alcanza negligentemente, con el gesto de un acróbata de circo.

Esta falta de espontaneidad, al contrastar con su anterior agilidad, parece casi agresiva. No hay que admirarse de que la esposa sospeche que su adoración por ella se está desvaneciendo. Sin embargo, si él se hubiera puesto desde el principio en un pie razonable de cortesía, y hubiese dejado que algunas veces levantara Ella lo que se le caía, cuando le era más cómodo que a él, por ejemplo, su caballerosidad habría seguido sin variaciones hasta el fin. Después de todo, un hombre no puede pasarse la mejor parte de su vida luchando con la ley de gravedad.

IV. — Dominio de las situaciones.

Otro método de conquistar la admiración femenina es el de mostrarse maestro en el dominio de las situaciones. Un joven enamorado desea por lo común encontrarse con una dificultad a cada cincuenta metros. Los neumáticos desinflados, los mozos de hotel presuntuosos, las vacas agresivas y los cambios de tiempo repentinos no encierran temores ni secretos para él.

No hacen más que brindarle la oportunidad de probar a cierta joven que no podría desenvolverse sin él.

Son tan convincentes sus pruebas que Ella llega a creerlo casi, y la seguridad llega al delirio a partir de aquella tarde en que él preparó todo un almuerzo en el campo sin la menor ayuda de parte de Ella. ("¡No, querida. No quiero que muevas un dedo. Este almuerzo lo ofrezco yo!"). Ella llega a la conclusión de que ese es el Marido Ideal, conocido sólo por las novelas.

Y se casa con él en la bendita creencia de que ha adquirido un superhombre. Entonces descubre que él no puede abrir una lata de sardinas sin cortarse los dedos, ni dirigirse a un "maitre" sin temblar por el atrevimiento, y que cuando compra entradas para el teatro, casi siempre le dan fila 25, detrás de una columna.

Así se derrumba otro ídolo de pies de arcilla. Pero la culpa es de él, que ha acostumbrado a su esposa a esperar, demasiado de él.

V. — Poder de observación.

Muchos maridos han halagado a su esposa diciéndole: "Nunca olvidaré la primera vez que te vi, Nérida. Hasta me acuerdo del traje que llevabas. Era de seda azul o algo así, y tenía unas mangas cortas con encaje y un cuellito..." (Continúa en la página 167)

TANGEE



¡El Lápiz Mágico Para los Labios!

APLIQUESE Tangee y se notará el cambio de matiz, armonizando con todas las facciones.

¡NOVEDAD! "Tangee Theatrical," nuevo Lápiz y Colorete Compacto de color obscuro para uso profesional y nocturno.

Otros productos Tangee: Crema Colorete, Colorete Compacto, Cosmético, Crema Alba y Nocturna, Polvos Tangee.

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, certificado N° 7316.

PALMER & CIA.
Buenos Aires: Moreno, 574
Montevideo: Río Branco, 1390

A.20

Usen GOMINA

Unico fabricante: **BRANCATO**
para peinarse bien,
con elegancia
y a la moda.

Pomos \$ 0.70 Tarros \$ 2.90



Pequeños Consejos a las Madres

CUANDO su hijito empiece a cansarse del budín de sémola o de arroz y a no querer comerlo, ponga sobre el manjar unas gotas de frambuesa y verá cómo el cambio del color y el aspecto lo hará apetitoso al niño. Es a menudo porque las comidas son siempre parecidas que el niño no quiere tomarlas.



NUNCA permita que su hijito tenga los pies húmedos ni un segundo que Vd. pueda impedirlo, ni ponga sus zapatitos demasiado cerca del fuego para secarlos, y asegúrese de que las suelas no toquen el piso, para que se aereen.

TODAS las criaturas chicas adoran esos diez minutos en que la madre se sienta en el lecho junto a ellos antes de darles las buenas noches, y les habla de cosas gratas, o les narra algún cuentito breve, a la vez que les enseña o les acompaña a rezar. Esos diez minutos, diarios crean un vínculo imprecadero.



Nº siempre se dispone de espacio para que los chicos hagan ejercicios, sobre todo en ciudades modernas, y eso se hace sentir principalmente en invierno. Pero Vd. puede colocar en el patiecito o en el corredor algún banquito bajo e invitarlos a saltarlo una veintena de veces. ¡Verá con qué apetito comen!

ENSEÑE a sus hijos el placer de "dar" que es tan grande como el de "recibir". Eso les impedirá hacerse egoístas cuando sean grandes. Con toda seguridad que una vez que aprendan la alegría de apartar unos centavos y comprar con ellos cualquier cosita a los padres, al hermanito menor o al vecino más pobre no la olvidarán.





Con solo hacer girar la cabeza, la mina automáticamente sale o retrocede

El sujetador está fuertemente remachado a través del caño del lápiz; no se emplea soldadura

Goma de borrar cambiabile colocada bajo la cabeza del lápiz; en el extremo del depósito de minas

Tornillo espiral impulsor, cortado de varillas sólidas de bronce que asegura el suave movimiento del lápiz

La mina aunque rígida queda libre al escribir, para evitar que se rompa u obstruya

El Mejor Lápiz del Mundo

Lo es fuera de toda duda y como tal, se le considera en el mundo entero. Si Vd. permite que un vendedor se lo demuestre, verá que está fabricado con la atención de los mecanismos perfectos y de alta precisión. Se fabrican con los elementos más costosos incluyendo el WALSPALMIN (aleación casi preciosa) y por obreros de la más reconocida capacidad. Posee la ventaja de no aflojarse, pues no tiene partes soldadas que lo produzcan. Sea Vd. de los que puedan afirmar que es EL UNICO LAPIZ PERFECTO QUE EXISTE y lo afirmará adoptándolo.

EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

Lápices desde \$ 4.—. Plumas Fuentes desde \$ 14.—

Pluma Fuente "Lifetime", grande \$ 35.; chica „ 28.—

Distribuidores: F. PLATA y PLATA

PASAJE LA RURAL 176

Buenos Aires

SHEAFFER'S

PLUMAS - LAPICES - SKRIP

W. A. Sheaffter Pen Co., Fort Madison, Iowa, E. U. A.

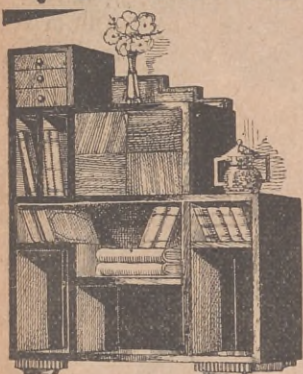
MINAS

950

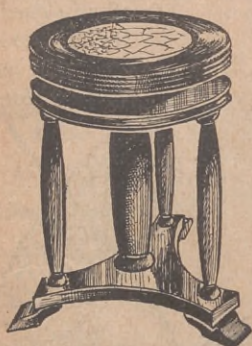
SIRLIN
MUEBLES
Nuestros

Constantemente renovamos

MODELOS



Original BIBLIOTECA y ES-
CRITORIO, enchapado en no-
gal, lustre semi-oscuro, med.:
frente, 0,90; alto, 1,30 me-
tros, prácticas distribuciones
para libros. REBAJA-
DO, a..... \$ **65**



BANQUETAS para piano,
importadas, en negro, caoba
o nogal. REBAJA-
DAS, a..... \$ **18**

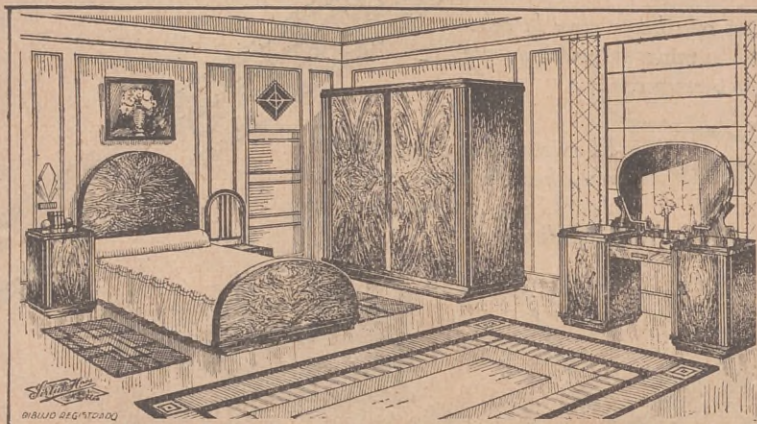
Juego para LIVING-ROOM,
tapizado en felpa lisa, colo-
res habano, gris y champagne,
vistas de frente enchapadas
en raíz de nogal, almohada-
nes de los asientos movibles.
Compuesto de: 1 Sofá y 2
Sillones. REBA-
JADO, a..... \$ **280**

Mesa haciendo juego, \$ **30**

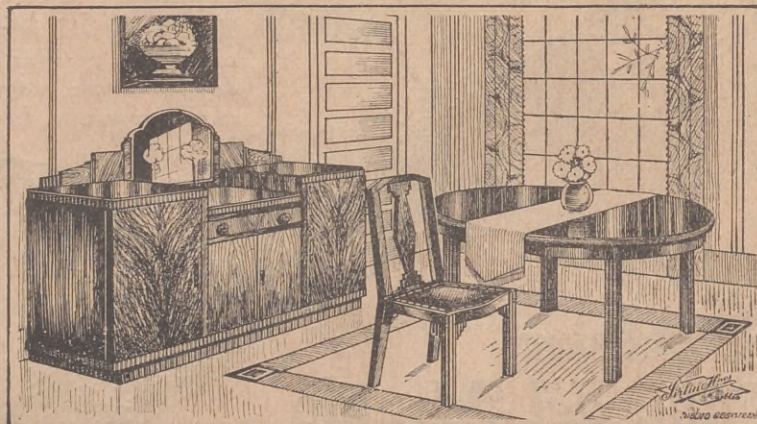
GRAN CATÁLOGO GENERAL

Nueva Edición N° 12

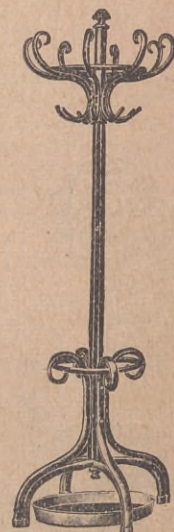
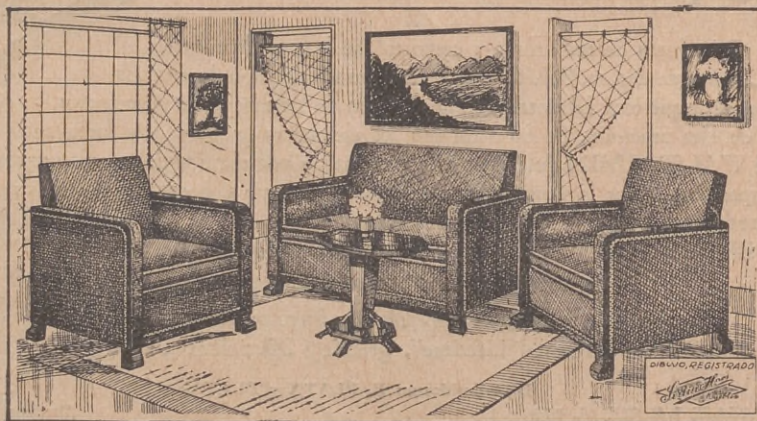
Sus 200 páginas reflejan gráficamente
todo lo más selecto y original que se pro-
duce actualmente en ebanistería de cali-
dad. Con él le resultará a Vd. tarea fácil
y agradable la elección del mueble que
más le guste y estará seguro de que el
juego así elegido será la última expresión
de Elegancia. Solidez y Confort a los más
BAJOS PRECIOS. Se envía GRATIS úni-
camente al interior. Solicítelo por carta.



DORMITORIO para
niña, novedoso y mo-
derno estilo, construi-
do en raíz de nogal y
abedul, contornos mol-
durados, refinado lus-
tre a muñeca, amplias
comodidades internas.
Compuesto de: 1 Ro-
pero desarmable de
metros 1,35 de frente;
Toilette probador, ta-
pas con cristales, luna
del tocador bisel in-
glés; Cama de 1 plaza
con elástico metálico;
Mesa de luz y 1 Si-
lla. RE-
BAJADO, **460**
a..... \$



COMEDOR estilo
moderno, enchapa-
do en nogal, interio-
res cedro, lustrado
en tono semi-oscuro,
luna biselada,
herrajes de bronce.
Compuesto de: 1
Aparador de 1,65
metros de frente;
6 Sillas asiento ta-
pizado en cuero;
Mesa ovalada de
extensión. REBA-
JADO, **185**
a.... \$



PERCHA de pie de
Viena, 8 ganchos con
plato lustrado color
nogal, 2 metros de al-
to. REBAJADA
al precio ex-
cepcional de \$ **26**

Sirlin Hnos
Muebles

CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES

Los Grandes Enamorados

AUNQUE el amor sea ciertamente flor de todos los climas y de los tiempos — el pino y la palmera de Heine — es indudable que en algunas épocas ha alcanzado su mayor grado de impetuosa expresión, tal la época del Romanticismo.

Que hubiese mucho de pose es verosímil, estaba de moda ser sentimental, como ahora resulta de moda precisamente no serlo. Pero hubo figuras en las cuales el amor no fué adorno postizo, como una gardenia en la solapa, sino la expresión de un sentimiento que desbordaba el hondo contenido del alma.

Ofrecemos al lector cuatro ejemplos gráficos, muy diferentes entre sí, como lo fueron los sujetos — porque, en amor, cada cual lo siente a su modo —: Mirabeau, Lamartine, Bonaparte y Liszt.

He aquí la letra del inmenso tribuno de la Revolución, el conde de Mirabeau — carta fechada en 1890.

Todos los biógrafos del orador están de acuerdo — y su propio epistolario lo confirma, además de los hechos — en presentar-

todo con la de Mirabeau. En el amante de Sofía parece que todo sea sensación; en el autor de "Graziella" parece que todo sea sensibilidad. Ambas escrituras son tan expresivas que casi constituyen dos retratos físicos. Al menos corresponden de modo sorprendente a las dos conocidas siluetas: la de Mirabeau, recia, corpulenta, estatura mediana, tipo sanguíneo y asombrosa vitalidad, aunque murió joven (¡extraña paradoja biológica!). Ved su grafismo: recio, violento, vital. Y la elegante silueta de Lamartine, ceñida en la "redingote stricte et noble de l'emploi", de alta y fina estatura, ¿no corresponde al grafismo delicado y aéreo que se ofrece al lector?

La filiación gráfica de Francisco Liszt va con la del poeta, de quien fué tan amigo. ¿Acaso la música y la poesía no sólo son musas hermanas, sino que ambas artes a veces llegan a la más perfecta fusión?

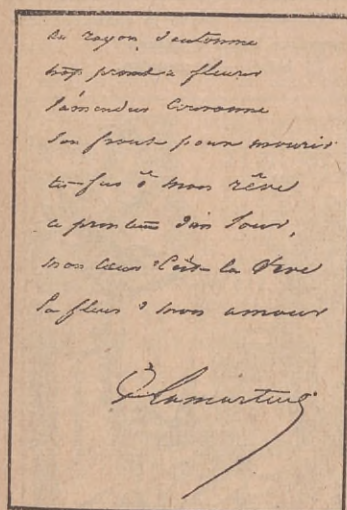
El grafismo del compositor húngaro es también inclinado, dextrógiro, fino, elegante, sin rebuscamientos.

Si Bonaparte fué un guerrero forrado de enamorado, Liszt fué un enamorado forrado de místico, y su fuerte idealismo se revela, como su sensibilidad, en la escritura. Alma exquisita, cuyo dominio se disputaron las pasiones, tuvo en un fiel el amor divino y el amor humano. Y en este último punto, ¿no fué más bien aquel hombre bello tan perseguido por las damas un conquistado que un conquistador? En cualquier caso, y a pesar de sus penitencias en Roma, la ardiente sensibilidad de su carácter es cosa fuera de duda.

Conteste por ello la lista de nombres femeninos, menos extensa pero más selecta que la de Don Juan.

La escritura como lenguaje, revela las anomalías de la inteligencia. El valor de la escritura depende de su carácter objetivo. Las enfermedades mentales y nerviosas influyen diversamente en la escritura según sus manifestaciones. Cuando éstas son exclusivamente motoras, los desórdenes son de tipo llamado caligráfico. La parálisis agitante influye por el temblor y la rigidez muscular, produciendo oscilaciones, pero respetando la forma de las letras.

(Continúa en la página 147)



Poesía con la firma de Lamartine

nos a éste como tipo violento, vehemente, vital y trepidante, como volcán en ebullición. Es exactamente la impresión que produce su gruesa escritura, de fuerte presión, con todos los matices de la sensualidad y de la energía difícilmente contenidas. ¿Quién confundiría este grafismo con el de una mujer?

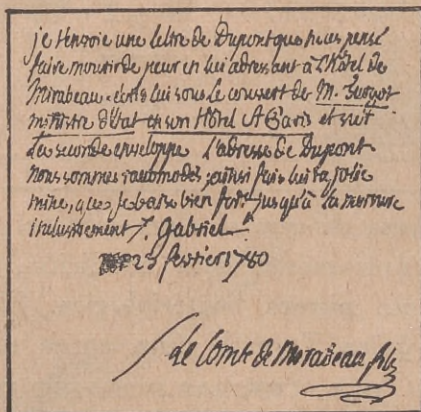
Otro ejemplo de espíritu dominador, de pasión y de violencia: el grafismo de Bonaparte. No se acostumbra a contemplar al Gran Corso desde el punto de vista sentimental, sino desde el punto de vista guerrero.

Goethe debió quedar gratamente sorprendido cuando le dijeron que el breviario de Bonaparte, el libro que llevaba siempre en el bolsillo, era "Werther"...

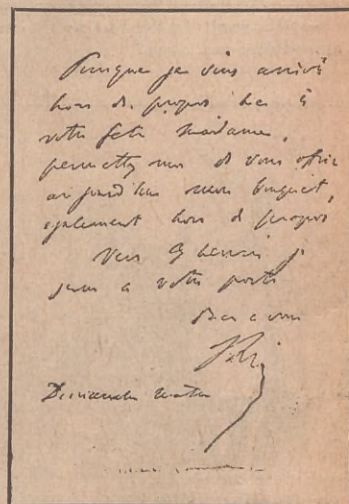
Su pasión por Josefina, su epistolario delirante; más tarde, su amor por la preciosa condesa polaca María Walewska, revelan hasta qué punto latía un corazón de hombre en el pecho bronceado del dios de la guerra.

Su grafismo presenta marcada inclinación de letras y extremadas desigualdades; es decir, las dos características gráficas de la emotividad.

Examinemos ahora la tendida, fina, casi aérea escritura de Lamartine, el poeta a quien calificó

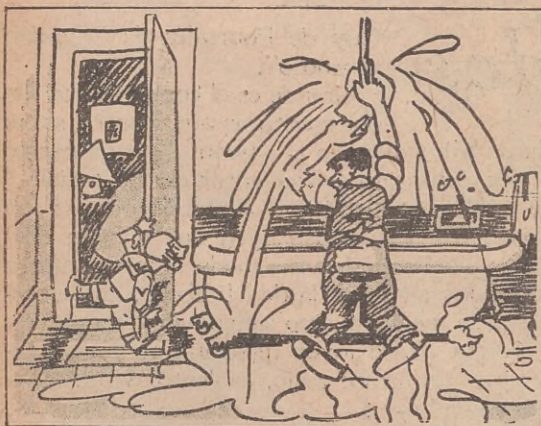


Carta firmada por el conde de Mirabeau



Autógrafo de Franz Liszt

El Hogar y el Humorismo



—¡Oh, papito! ¿Por qué no me haces un barco para aprovechar esa agua?



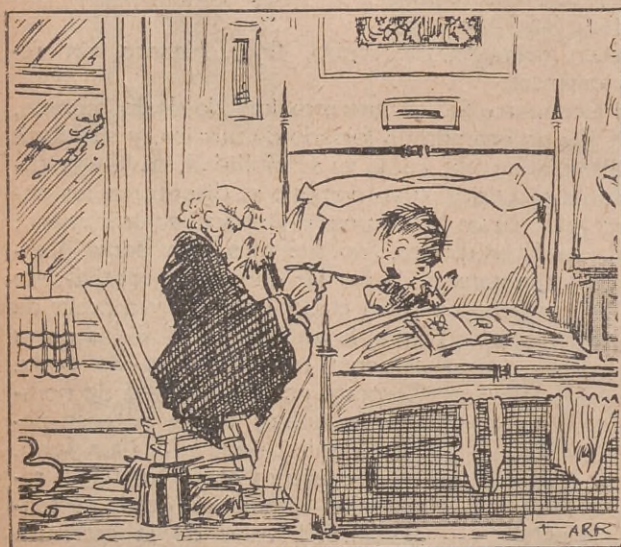
La madre, desde la cama.—¿Conseguiste hacerlo dormir?
El bebé.—Sí, mamita.



La abuelita.—¿Pero nunca tomas en los brazos al nene?
La madre moderna.—¡Oh, no! ¡Tengo miedo de hacerle caer la ceniza del cigarrillo en los ojitos!

La madre espartana.—
Puedes seguir durmiendo,
Bobby. No ha sido más
que un temblor de tierra.

—Mi última cocinera
era loca por los agentes.
Espero que no le suce-
derá a usted lo mismo.
—¡Qué esperanza, se-
ñora! No los puedo ver.
¡Si mi padre es la-
drón!...



—¿Que yo es-
tudie para mé-
dico cuando sea
grande? Pero,
doctor, ¡si ni
siquiera puedo
hacer mal a una
mosca!

Las preguntas
del fisco:
—¿Es casado
usted?



Cerciórese de que el agua mineral que beba sea TERMAL
pues, únicamente esta condición, es la garantía de una
constante pureza bacteriológica. El agua mineral PALAU
es la única Termal, pues surge de la fuente a 76 grados.

S. A. TERMAS ROSARIO DE LA FRONTERA

1001 - FLORIDA - 1001

U. TELEF. 31, RETIRO - 4187

Un regalo para el paladar

La creencia de que sólo los adinerados comen bien es errónea, el verdadero *gourmet* siempre comerá mejor aunque su presupuesto sea reducido. Porque quien domina el arte de comer, sabe elegir y sabe condimentar. Eso no se compra con dinero.

Por ejemplo, quien sabe comer jamás analizará el precio de un aceite para decidir si es bueno. Lo examinará al trasluz, aspirará su aroma, saboreará una gota... Y así se explica que el verdadero *gourmet* elija aceite Diadema a pesar de que su precio es menor que el de otros buenos aceites.

Diadema es tan exquisito, tan delicado es su aroma y tan diáfana su transparencia, que el agregado de Diadema a cualquier manjar significa un nuevo y delicioso realce. Pruébelo usted.

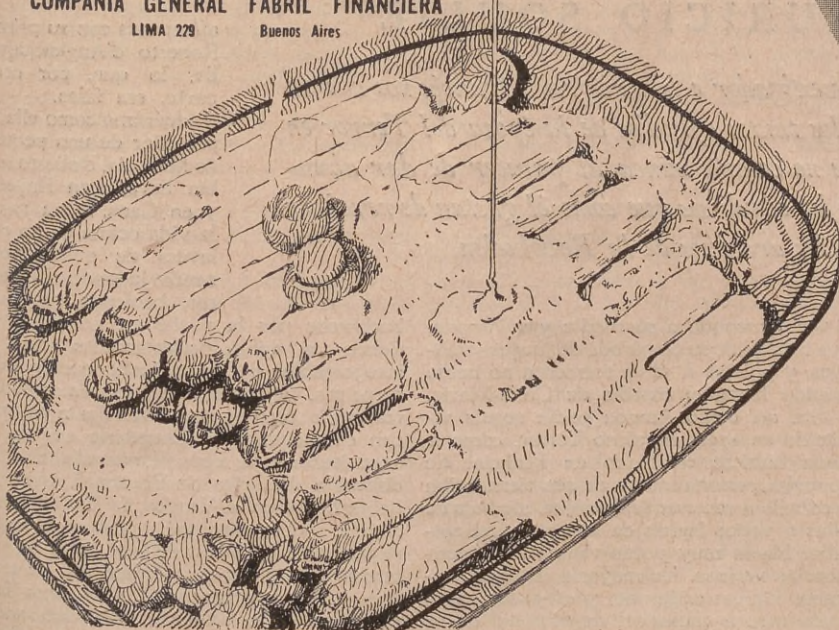
DIADEMA

Ideal para la buena mesa.

COMPANIA GENERAL FABRIL FINANCIERA

LIMA 229

Buenos Aires





EL CALVARIO de AMADA de CROIX-MARIE

POR

MAURICIO SOULIÉ

El ameno investigador e historiógrafo francés nos cuenta aquí uno de los tantos episodios de la época del Terror en Francia, que no cesará nunca al parecer de dar abundante tema a los estudiosos que como él gustan de revolver los archivos de la Revolución

EN 1794 Amada de Croix-Marie acababa de cumplir veinte años; era huérfana y vivía con su nodriza, que le servía de gobernanta y dama de compañía, en el pequeño castillo de Croix-Marie, en los alrededores de Bayeux. Sin ser precisamente linda, porque tenía rasgos irregulares, la tez oscura y el aspecto un poco masculino, era notable por la belleza de su figura y por sus ojos negros, magníficos y de ardiente expresión. Los había heredado de su madre, una española con quien su padre, oficial de la armada, se había casado durante la visita de la escuadra del conde Estaing, a que pertenecía, al puerto de Cádiz.

La Revolución no la había inquietado. Era muy querida en la región, y tenía, además, en su favor, el hecho de que el hijo de su nodriza, hermano de leche suyo por lo tanto, era uno de los cabecillas revolucionarios locales y estaba de guarnición con la gendarmería nacional en Caen. Iba

a ver a menudo a su madre y a Amada, que había sido su camarada de juegos infantiles, y gracias a él la tormenta no había llegado hasta el castillo de Croix-Marie.

Era así como Amada podía seguir viviendo en 1794, en pleno Terror, como si nada hubiese cambiado en Francia. Se ocupaba personalmente de sus tierras, iba a caballo a recorrer las granjas, algunas de ellas a varias leguas de distancia del castillo. Hacía muy pocas visitas a las residencias vecinas. La mayoría de los castellanos habían emigrado, y otros le hacían mala cara a causa del matrimonio de su padre y también porque se decía en la región que tenía relaciones demasiado

bochinche por la noche en las calles, y siendo un sujeto perfectamente inútil e insoportable. Se había hecho querer por su prima, cuya atrayente fortuna se había reservado para el porvenir. Iba a casarse con ella, cuando la Chuanería empezó a organizarse en la Baja Normandía, bajo la dirección del señor de Boumont, como lo había hecho en la Vendea, la Bretaña y el Maine. Roberto no valía gran cosa desde el punto de vista moral, pero tenía sangre buena en las venas, y descendía de una raza realista y guerrera. Al primer llamado acudió a ofrecerse. Fué encargado del servicio de comunicaciones entre Bretaña y Normandía, y cumplía su misión

afectuosas con su primo Roberto d'Anglesqueville, lo que, por otra parte, era falso.

Huérfano como ella, y poseedor de una pequeña herencia, Roberto había llevado en Bayeux y en Caen, hasta 1792, la vida ociosa de un calavera de pueblo, cazando, jugando a las cartas, bebiendo, metiendo

peligrosa con una audacia y un valor que contrastaban, como suele suceder, con su mediocridad de alma.

El zorro y la perdiz

Esa mañana, Amada no le había visto desde hacía seis semanas y estaba inquieta. Sola en su habitación, bordaba para él una "écharpe" de seda blanca, cuando oyó bajo su ventana el grito de la lechuza, que bien conocía como señal. Un momento después, Roberto entró en su habitación y le dijo:

— Los gendarmes me siguen y estarán aquí en seguida. ¿Está libre el escondite?

— Sí. Anteayer pasó la noche allí el señor de Bernier.

Era un escondite hecho detrás de la chimenea, durante las guerras de religión, por un castellano, hugonote militante, y que utilizaban los chuanes. Bastaba apoyar un dedo sobre una de las cabezas de ángeles que encuadraban la placa de la chimenea para hacerla girar y descubrir un rinconcito sombrío, pero ventilado por una rejilla, en el que se podía deslizarse fácilmente.

Después que los jóvenes se abrazaron, Amada abrió el escondrijo; Roberto se metió en él y la joven volvió a su bordado.

Casi en seguida se oyeron unos golpes ruidos en la puerta.

— ¡Abran, en nombre de la ley!

Amada obedeció, y contuvo un movimiento de sorpresa al ver entrar a su hermano de leche. Sin embargo, le dijo con voz natural:

— ¿Eres tú, Juan? ¿A qué se debe el placer de verte?

El gendarme respondió secamente:

— Acabo de ser nombrado brigadier en Bayeux. Y por cierto que no estoy descontento de mi primera presa.

Amada le dijo, dominando su angustia:

— ¿Y qué has cazado?

— Una presa de primer orden, que se nos venía escapando desde hace dos meses: tu primo, el de Anglesqueville.

— Entonces, ¿sabes dónde está?

— No muy lejos de aquí. Fíjate: ahí mismo.

Le señaló con el dedo la chimenea.

— Debes acordarte de que cuando éramos chicos la utilizábamos para jugar a la escondida.

Dió un paso adelante. Amada le detuvo.

— Sí, está ahí. Pero, ¿qué quieres hacer con él?

— Llevarlo a Bayeux, bien atado, entre los dos camaradas que me esperan en la puerta.

Amada se le puso delante:

— Si le dejas escapar, tengo cien luises de oro y muchas alhajas.

Juan lanzó una carcajada.

— No me vuelvas a decir eso, porque tendría que tomarte el oro y las joyas para mandarlos a la Convención, que los fundiría para pagar las tropas de la frontera.

— Entonces, ¿qué quieres?

— Nada... Te he querido hasta perder casi la cabeza. Ahora no quiero más que a la República. Déjame pasar.

— No.

Había tomado Amada un cuchillo de

caza y lo amenazaba. Juan previó lo que iba a suceder, la lucha, los gendarmes que acudían al ruido, Amada detenida, enviada a Caen, y, por fin, a la guillotina.

Como la seguía queriendo, a pesar de lo que acababa de decir, reflexionó un momento:

— Bueno, te propongo esto: después de todo, en Bayeux estarán más contentos y será más ventajoso para la República. Lo dejaré huir si vienes conmigo a Bayeux. Te llevaré ante el ciudadano Mommusset, el representante de la Convención, y le dirás que quieres hacer el papel de la Diosa Razón, mañana, en la antigua catedral, en las fiestas que se realizarán en honor de Marat. Sé que el ciudadano Mommusset no tiene al alcance en este refugio de ex aristócratas más que mujerzuelas, y estará muy contento de hacer saber a la Convención que una hija de la nobleza se ha convertido a la República.

— ¡Lo que me pides es el deshonor! ¡Has perdido la cabeza!

— Bueno, entonces fusilarán a tu primo.

Amada dijo bruscamente:

— ¿Qué tengo que hacer?

— Ven conmigo a Bayeux. Él saldrá del escondite después de que nos vayamos, irá adondequiera y yo diré a mis gendarmes que salí para cazar a un zorro pero al menos llevo una perdiz. No vale la pena hacer ensillar tu caballo, yo te llevaré en grupas.

El disfraz forzado

El ciudadano Mommusset, representante de la Convención en Bayeux, era un antiguo vendedor de vinos, rústico, pero no malvado. Se había instalado en el hasta entonces palacio episcopal, y allí daba de beber a los patriotas. Juan Hamel le dijo al presentarle a Amada de Croix-Marie:

— Ciudadano: te traigo una antigua aristócrata arrepentida de sus errores, la ciudadana Amada de Croix-Marie, que ha

sido mi hermana de leche, y que desearía figurar como Diosa Razón en la procesión que se realizará en la ex catedral, a fin de probar al pueblo sus buenos sentimientos republicanos.

Mommusset se quedó un poco sorprendido, y dijo a Amada:

— Ciudadana: la Convención sabrá apreciar tu gesto republicano. Vuelve mañana por la mañana y te vestirán para la ceremonia.

Y le ofreció un vaso de vino que Amada rehusó. Volvió a pie a Croix-Marie, y corrió al escondrijo. Su primo había huído dejando su espada. Estaba salvado... ¡a qué precio!

Pasó una noche terrible, pero al día siguiente, fiel a su palabra, hizo preparar el cochecito que ella misma manejaba y salió para Bayeux.

En la magnífica catedral de Nuestra Señora, despojada y dismantelada, se había colocado, frente al altar mayor vacío, el trono de la Diosa Razón, que era el antiguo sillón episcopal. Amada, ridículamente vestida con una túnica de lana blanca, un chal azul y un manto rojo y teniendo en la mano una pica, estaba allí, erguida, pálida como si fuera a morir. A su alrededor, varias jovencitas, ataviadas con telas blancas, desmañadamente drapeadas a lo griego, agitaban ramas de laurel y palmas y cantaban el himno compuesto por Gossec sobre la letra de José Chénier.

En seguida, unos niños, vagamente vestidos de romanos, con la mano levantada hacia la Diosa Razón, repitieron con su acento bajo normando el juramento de Chaumette:

"Juro no tener más religión que la Nación, más templo que el de la Razón, más amor que la Patria, más sacerdotes que sus legisladores..."

Y eso fué todo.

Después se formó el cortejo en el atrio. Llevada en su sillón sobre los hombros de cuatro robustos descamisados, la Diosa Ra-



LABORES

CASA NICE

CERRITO 553
U. T. 35-2849

ANTONIO
DESRETS

MATERIALES PARA ARTES DECORATIVAS
LA UNICA ESPECIALIZADA



Mide: 55 cms.

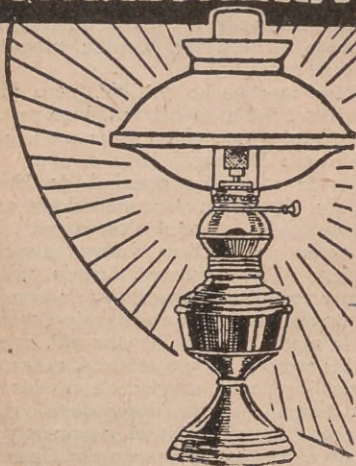
PLATO PIROGRABADO Y REPUJADO
Plato de madera blanca y dibujo, \$ 3.55
Estatueta, para el centro, necesario, „ 2.20
1 frasco pátina, D. H. „ 0.70
1 „ barniz, D. H. „ 0.50
Flete y embalaje „ 1.30



Mide: 22 cms. de diámetro

PRECIOSA REPISA PIROGRABADA
Repisa madera blanca y dibujo.. \$ 1.10
3 pomos pinturas mates; c/uno.. „ 0.65
Flete y embalaje „ 0.75

ALCOLUZ COMALUMBRA



LUZ BRILLANTE Y CLARA

Es la que dan las lámparas ALCOLUZ COMALUMBRA. Consumen un combustible económico, limpio, de agradable uso y que se halla en venta en todo el país: el ALCOLUZ. Son de manejo fácil y no despiden malos olores.

Pida una prueba y se convencerá.

CATÁLOGOS A



Helios SA

526 - BOLIVAR - 556
Buenos Aires

zón erguía la cabeza. Detrás suyo, Mommusset, embutido en un traje de circo, saludaba con la punta de los dedos para responder a las débiles aclamaciones. Varios grupos bailaban la Carmañola.

Amada de Croix-Marie, casi muerta de vergüenza bajo su disfraz, tenía los ojos cerrados para no ver nada en torno, y se esforzaba en no pensar más que en su primo.

Empezaba a preguntarse si él le perdonaría su martirio.

Su vía crucis terminó por fin en el palacio episcopal, en el salón cubierto de tapices de Beauvais, en que Mommusset reinaba sobre un sillón arruinado por las manchas de vino.

La felicitó por su hermosa actitud republicana y por la lección que daba a los aristócratas y le volvió a ofrecer un vaso de vino que ella rehusó, dejándola libre luego para abandonar sus atavíos carnavalescos. Su coche estaba atado en el patio de la hostería del León de Oro. Volvió a Croix-Marie y se puso en seguida en cama, presa de una fiebre que se definió luego como cerebral.

Estuvo a punto de morir, pero curó y reanudó su vida ordinaria, más solitaria que nunca. No veía a nadie de los alrededores, en que había llegado a ser motivo de horror. Hasta en la acogida de sus arrendatarios percibía el asombro y la reprobación.

No tenía ninguna noticia de su primo, y estaba muy inquieta, cuando supo por un oficial del señor de la Frotté, que le fué a pedir asilo en su escondrijo, que había salido para Inglaterra y que vivía en Londres entre los emigrados franceses.

Después de escribirle varias cartas que quedaron sin respuesta, Amada [se encerró en su silenciosa pena.

La aguafiestas

Seis años después la vida renacía por toda Francia. En la Baja Normandía la Chuanería había concluido después de la muerte del señor de la Frotté. Sólo algunos aventureros o bandidejos seguían deteniendo las diligencias. Los castillos y las iglesias volvían a abrirse. Amada seguía viviendo en su soledad. Sin embargo, poco a poco se iba adormeciendo su dolor, cuando, una mañana, su nodriza, que había detestado siempre a Roberto d'Anglesqueville, entró a su habitación y le dijo a boca de jarro:

— Tengo algo que decirte: he recibido noticias de tu hermoso primo, en Bayeux. El señorito ha vuelto al país. Ha traído de Londres una inglesa rica como Crespo y que es su esposa. Mañana por la noche dan en el castillo de Vaubadon un gran baile en honor de ellos.

Amada cerró los ojos, pero se rehizo y contestó:

— Está bien. Te agradezco la noticia que me das, pero te pido que no me hables más de ello.

Sufría horriblemente, pero como tenía amor propio despreció al miserable ingrato y se imaginó que había dejado de quererlo. Pero no era mujer de contentarse con recibir un golpe, sin acusarlo.

Al día siguiente sacó de un cofre su último vestido de baile de antes de la Revolución. No estaba más de moda y los maravillosos encajes de punto de Francia se habían puesto amarillentos, pero poco le importaba ahora.

Después de vestirse se miró al espejo y se vio magra y afeada, con los rasgos endurecidos. Hizo preparar su cochecito y una hora más tarde llegó al castillo de Vaubadon, cuyos salones estaban iluminados.

Como conocía perfectamente la casa, entró directamente al gran vestíbulo y se hizo anunciar:

— La Vizcondesa de Croix-Marie.

Los salones estaban llenos de gente. Casi todos los invitados eran parientes o amigos de la familia de Croix-Marie. En su mayoría, hombres y mujeres, habían formado parte de la Chuanería. Aquellos cuyos parientes cercanos habían sido guillotinado marcaban su duelo, los hombres con un brazalete, las mujeres con un nudo de crespon negro sobre el hombro. Pero todos trataban de olvidar los malos momentos pasados para sonreír a la vida que volvía.

Roberto d'Anglesqueville y una joven conversaban con Rosa de Banville, una de las heroínas de la Chuanería, conocida por el sobrenombre de "Juana de Arco". Al entrar, Amada los vio y avanzó hacia ellos en medio del silencio que se había hecho cuando había sido anunciado su nombre. Rosa de Banville se apartó de ella como de una apestada.

Se acercó a Roberto y le dijo con voz nerviosa y agitada, a pesar de todos los esfuerzos que hacía por dominarse:

— Buenas noches, Roberto. He venido a felicitarte y devolvarte este espadín que dejaste en el escondite de Croix-Marie hace seis años, cuando fueron a buscarte los gendarmes. ¿Te acuerdas, no? Éste será mi regalo de bodas. ¿Quieres presentarme a tu esposa? Habrá, sin duda, oído hablar muy mal de mí, pero espero que me habrás defendido y le habrás contado por qué acepté figurar en Bayeux en la mascarada de la Diosa Razón.

Roberto, desconcertado, no sabía qué balbucear. Alguien del público empezó a tararear el "Ça ira", el himno de los Des-camisados. Otros lo acompañaron a la sordina.

Amada, sin darse por entendida de la insultante alusión, salió del salón, subió a su carricoche y entró de nuevo en su encierro.

Al día siguiente su nodriza fué a decirle que una joven deseaba hablarle. Bajó al salón. La señora de Anglesqueville se adelantó hacia ella y le dijo con pronunciado acento inglés:

— Señorita, creo que me reconocerá. Soy la señora de Anglesqueville. Después que usted se fué, obligué a mi marido a explicarme lo que había pasado entre ustedes hace seis años. Me lo ha contado a su modo, pero como yo he notado ya que es un poco mentiroso, he venido a preguntarle la verdad.

Amada le contó toda la historia de su vida, y la señora de Anglesqueville, después de haberle escuchado sin interrumpirla, le dijo:

— Me había contado más o menos lo mismo, excepto que ustedes eran novios. Le agradezco mucho. Ahora sé lo que debo hacer. Roberto es un cobarde y un farsante. No puedo quererlo más. Voy a regresar a Inglaterra. Permítame que la bese.

Seis meses después, Amada de Croix-Marie entraba al convento de Carmelitas de Caen, donde murió en 1837.



**A toda hora hay un
número de su agrado**

¿Qué música prefiere usted?
¿Clásica, típica o de jazz?
Lleve el dial a L. R. 4, o a la
L. S. 5, en una de estas hallará
con seguridad el programa de
su agrado.

Estas dos estaciones irradian el
Programa Radio Splendid, el
programa que cuenta con los
más numerosos y calificados
elementos artísticos que actúan
en broadcasting.

TORRES Y EQUIPOS
TRASMISORES EN
RIVADAVIA,
— F. C. C. A. —

ADMINISTRACION Y
ESTUDIOS:
CALLAO 1526
U. T. JUNCAL 5076

El programa radiotelefónico más rico de la temporada

Casa Eibar

TACUARI, 20 y 24

BUENOS AIRES

PRESENTA LA ÚLTIMA MODA
EN ALHAJAS REAL EIBAR

Célebres damasquinados en altos y bajos relieves en oro
puro de 24 kilates sobre acero

La casa no tiene sucursales ni revendedores.



3318. Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 9.—



159. Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 18.—



708/F. Hebilla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, extra fino, a.... \$ 27.—



2000. Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo árabe, \$ 20.—



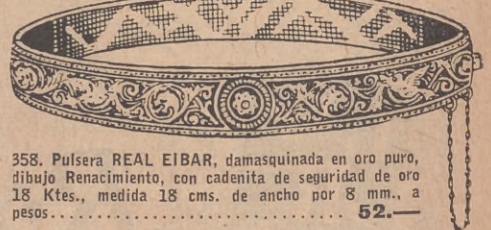
713. Hebilla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma en oro 18 ktes. y esmaltes finos a dos colores, a..... \$ 45.—
Con monograma de oro 18 Ktes., calado, a..... \$ 35.—



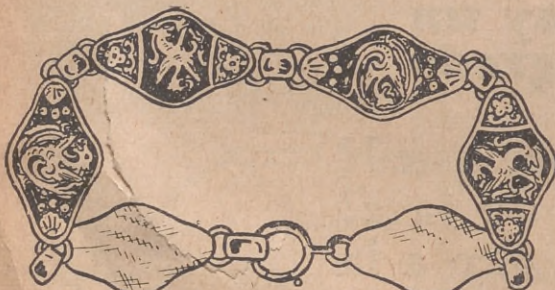
810/P. Hebilla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma de oro 18 kilates y esmaltes finos a dos colores, a \$ 35.—
Con monograma de oro 18 ktes. calado, a \$ 27.—



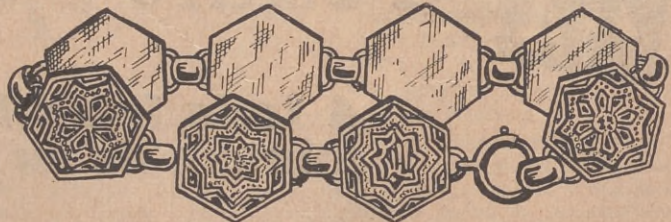
705/S. Hebilla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, \$ 12.—



358. Pulsera REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con cadenita de seguridad de oro 18 Ktes., medida 18 cms. de ancho por 8 mm., a pesos..... 52.—



10948. Pulsera REAL EIBAR, con 6 eslabones, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 45.—



10937. Pulsera REAL EIBAR, con 8 eslabones, damasquinada en oro puro, dibujo árabe, a..... \$ 50.—



384. Pulsera REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con cadenita de seguridad en oro de 18 Ktes., medida 18 cms. de ancho por 12 mm., a pesos..... 72.—



1960/F. Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a \$ 27.—



60/F. Prendedor REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 12.—



6080. Sujetador de cabello REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 7.50



143. Cruz REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, a \$ 14.—



3. Pendientes REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, con guerrero, a pesos..... 18.—



205. Medalla REAL EIBAR, damasquinada en oro puro, con aplicación de nácar fino, a..... \$ 12.—



195. LAPIZ REAL EIBAR, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a \$ 28.—

Rechace todas las imitaciones cuyas incrustaciones y mérito artístico no tiene ningún valor. Al interior catálogo gratis.

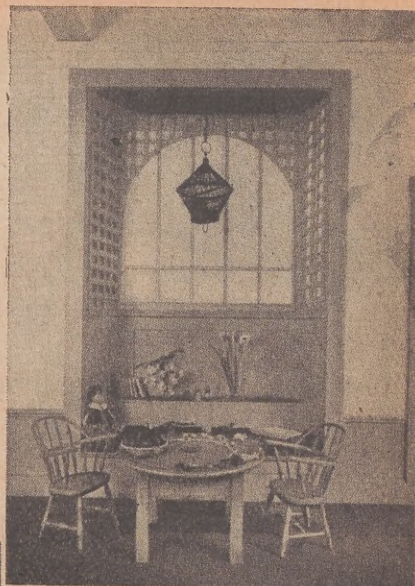
El Cuarto de las Criaturas

ES preciso convencer a las madres de la necesidad imperiosa de destinar, por limitada que sea la casa, una habitación exclusivamente para el niño. Esta habitación desempeñará el papel, pero no será ni mucho menos, la copia de la nursery inglesa. El "baby", en Inglaterra, tiene por domicilio único, que comparte con la nurse, la nursery; esta habitación es el ambiente único de su vida. El cuarto de que ya hablamos, al contrario, proporciona al niño la posibilidad de jugar; sus hermanos pueden ir allí para gozar de compañía, pero él no tiene necesidad de ello, se encuentra muy bien entre sus juguetes y ni por un momento se aburre; es una experiencia comprobada y un resultado adquirido.

A costa del sacrificio que representa, es preciso reservar una habi-

paredes algunos grabados en colores de dibujos grandes, de mancha, colocados un poco altos, esto es todo. Ninguna silla que el niño podrá derribar encaramándose a ella y por el mismo motivo, tampoco ninguna mesa.

Si las puertas están cerradas, el pequeño no corre ningún peligro, podrá distraerse sin advertencias, sin consejos, sin prohibiciones, sin que se le regañe, sin intervención de nadie, pues conviene dejarlo algún tiempo entregado a sí mismo. Él se bastará para todo y la feliz expansión de sus sentidos y sus facultades no se verá comprometida por ninguna de esas escenas de reproches, de súplicas y amenazas cuyo mejor resultado es disgus-



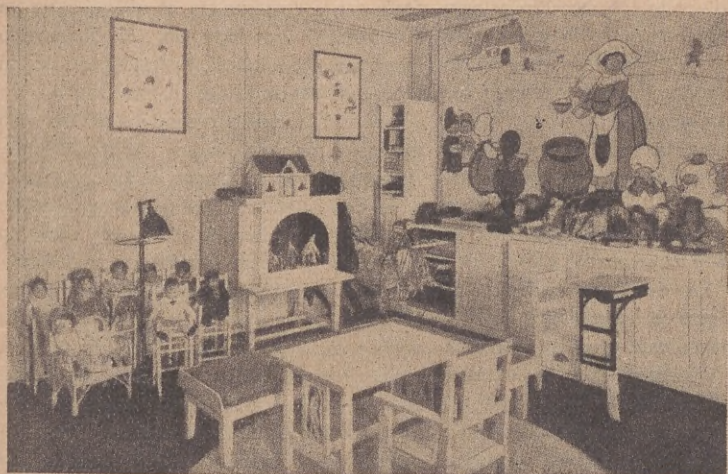
A los niños les encantan los escalones. Pueden hacerse junto a las ventanas o a las paredes

En esta página damos algunos modelos de cuartos de criaturas que pueden sugerir a las mamás la forma de prepararlos.

Una decoración favorita de los niños es la que consiste en pegar en las paredes y los muebles figuras en colores representando a sus animales y personajes predilectos. Muchas casas las venden ya recortadas y engomadas, listas para fijarlas, pero además se pueden

tar y fatigar inútilmente a la madre y enervar al pequeñito, y a veces desequilibrarlo.

los niños es la que consiste en pegar en las paredes y los muebles figuras en colores representando a sus animales y personajes predilectos. Muchas casas las venden ya recortadas y engomadas, listas para fijarlas, pero además se pueden



En los muros se pueden pegar figuras alegres, recortadas de las revistas.

tación para este objeto; si es necesario puede utilizarse también como dormitorio del niño. Se pone la cama en un rincón y el resto se destina por completo al juego. La aereación del cuarto debe ser completa y a ser posible, debe orientarse hacia el mediodía. No hay que decir que debe estar muy limpio.

¿Cómo dispondremos el cuarto de juego?

Colocaremos algunas tablas de puntas redondas a modo de anaqueles, suficientemente bajas para que el niño las utilice para guardar sus juguetes; en el suelo un linoleo con una pequeña alfombra, fácil de limpiar diariamente, que el niño utilizará para sentarse ya que su edad es la de jugar por el suelo. En las



También se pegarán en los muebles recortes de sus animales o personajes favoritos

Este es el ambiente en donde, desde los quince o diez y ocho meses hasta los dos y los tres años, crecerá el niño, contento, ágil, con el espíritu despabilado por el juego, con sus aptitudes naturales desarrolladas gracias a sus propias iniciativas que surgen espontáneas por la necesidad de obrar.

cortar] de las [páginas] en tricomía de las revistas, donde suelen publicarse figuras alegres y apropiadas.

Es importante cuidar de que esas decoraciones y si acaso los muebles y las paredes también estén pintados de colores primarios, que son los que más llaman la atención y despiertan la imaginación de las criaturas.



"El Aguacil"

El mejor de los enlozados para uso doméstico.

- Higiénico y resistente a la acción del fuego más intenso.
- No se resquebraja.
- Asas y mangos reforzados y herméticamente cerrados.
- Color marrón brillante inalterable.
- Su duración lo hace el más económico de los enlozados.
- Es, en fin, insustituible en el hogar.

Pídalos en Ferreterías y Bazares
Únicos Importadores:

MOREA & CIA.
RIVADAVIA 3000 - Bs. Aires

Banco de Galicia y Buenos Aires

CANGALLO, 415-39

ABONA POR DEPÓSITOS

En cuenta corriente, 1 %
A plazo fijo, convencional

EN CAJA DE AHORROS
Interés 5% anual

■ ■ ■

GIROS SOBRE ESPAÑA

SERVICIO ESPECIAL
SOBRE GALICIA

Extensa red de Corresponsales

Los Enemigos Naturales del Divorcio

LEEMOS en un diario norteamericano:
— No puedo ahora — dijo el marido — porque no dispongo del dinero necesario y hay que gastar bastante, tú sabes.

— Bueno; entonces será mejor que vivamos casados algún tiempo más, al menos hasta que la crisis vaya desapareciendo — contestó la mujer.

Y acaso, con esta dilación impuesta por las circunstancias, se olviden ellos de divorciarse.

Pero penetremos en la pieza de al lado. Juancito y Celina yacen en una misma cuna, arrullados por otro hermanito — no tan diminuto — mientras que un cuarto niño asiste al colegio.

La contemplación de este cuadro familiar en sus diversos aspectos atrae por igual al padre y a la madre, y las divergencias que los desunen hasta el punto de hacerles pensar en el divorcio se aterúan y van disipándose ante este vínculo entrañable de los hijos, que *atan*, por ley natural, lo que intentan desatar artificiosamente las leyes de algunos países.

A este respecto, he aquí la opinión del Dr. Alfred Cahen, especialista norteamericano, autor de un "Análisis Estadístico del Divorcio" sobremana sugerente y que ha sido muy comentado:

El divorcio ha declinado porque, en muchos casos, los cónyuges no pueden soportar los gastos que origina; y a más niños, menos oportunidades se ofrecen de que el hogar se deshaga.

El número de divorcios declinó en diez mil desde 1929, el año "record" a 1930.

El total de divorcios en 1929 fué de 201.468 en Estados Unidos, y se calcula que en ese año se sentenció un divorcio cada dos minutos... abrumadora labor, pero no para jactarse de ella.

Más de uno de cada seis matrimonios termina en divorcio, y esto afecta directamente a más de medio millón de hombres, mujeres y niños anualmente. Además, hay que tener en cuenta el "abandono", vulgarmente conocido como "el divorcio de los pobres", y la frecuencia de los divorcios por rivalidades.

La Oficina Nacional de Abandonos del Hogar dice que el total de los mismos en los distintos urbanos de Norte América excede probablemente de cincuenta mil por año, aunque no existen estadísticas exactas. En la presente proporción de crecimiento y aparte de esta temporaria disminución, el 51 por ciento de los matrimonios norteamericanos terminarán en divorcio en 1965 — calcula este distinguido estadígrafo, haciendo presente que pro-



fecía tan alarmante no es nueva, pues ya fué lanzada en 1875 por el Reverendo Benjamín Trumbull, presidente de la Universidad de Yale.

Los fundamentos o motivos del divorcio parecen ser empleados recíprocamente, de acuerdo con los deseos de los candidatos a la desunión. En los primeros años de matrimonio la crueldad y el adulterio acontecen con más frecuencia; la desatención y negligencia ocurren con mayor persistencia en la mitad de la vida y si se vencen estos obstáculos, el abandono y la embriaguez hacen su aparición, pues ambos aumentan con la duración del matrimonio. Sólo el 9 % de las esposas que han obtenido el divorcio en estos últimos años han reclamado alimentos, concediéndose el 6 % por los tribunales.

En el período de 1867 a 1886, este pedido de sustento fué solicitado por un 16 % y concedido en un 12 %. La disminución de estas peticiones en épocas más recientes se atribuye a la creciente capacidad alcanzada por las mujeres para ganarse la vida.

Se ha de advertir, entre paréntesis, que en estos años los jueces se han mostrado menos inclinados a conceder el sostenimiento de las divorciadas, especialmente en los casos en que no existen hijos.

Los hijos preservan el hogar — prosigue diciendo el Dr. Cahen — puesto que solamente el 8 % de los matrimonios norteamericanos con hijos han entablado divorcio ante los tribunales, contra un 71 % sin hijos. Por lo tanto, cada nuevo hijo viene a restar probabilidades al divorcio.

La conclusión debe ser — expone comentando el "New York Times" — que los hijos protegen principalmente a la familia norteamericana de la desunión.



MAXIMAS NORMAS ORIENTACIONES

- La familiaridad habitúa a las cosas y a las personas. Cuanto en su origen nos parece odioso y abyecto, si lo toleramos o frecuentamos, acaba por incorporarse a nuestras costumbres. El oído se estraga, el corazón pierde su fortaleza, el espíritu su claridad: al fin, se admira y se quiere aquello que antes se rechazaba; de las palabras se llega a los actos e insensiblemente a la corrupción. — LACORDAIRE.

- Si el sufrimiento no existiera, la individualidad animal no conocería las trasgresiones a las leyes de la naturaleza; si la conciencia reflexiva no avalorara el dolor, el hombre ignoraría la verdad y la ley moral que gobierna su ser. — TOLSTOI.

- No prefiráis nunca una gran intención, por buena que ella sea, a una buena acción, por pequeña que os parezca. — BLACKIE.

- Es indigno de la libertad, quien no la quiera para sus adversarios tan plena y justa como para sí mismo. — GRIN.

- Sed equitativos y seréis justos. Ponéos siempre en el sitio de vuestro prójimo y colocad a éste en el vuestro y juzgaréis noblemente. Tomad el sitio del vendedor, cuando compréis, y del comprador, cuando vendáis, y vuestro comercio será entonces, y sólo entonces, de buena fe. — SAN FRANCISCO DE SALES.

- El hombre que muere, es un astro que se pone, para elevarse más radioso en otro hemisferio. — GOETHE.

- El arte no asume toda su dignidad cuando se limita a encantar a los hombres, sin excitar, al mismo tiempo, su entusiasmo por todo cuanto constituye la grandeza de la vida. — REYNAUD.

- Nada es tan raro como la verdadera bondad: aun aquellos que sinceramente creen poseerla, no son, por lo general, sino complacientes o débiles. — LA ROCHEFOUCAULD.

- Las virtudes de la prosperidad son dulces y fáciles; las de la adversidad son duras y difíciles y requieren toda la integridad del hombre. — LAMBERT.

- Saber esperar es un gran medio para llegar. — DE MAISTRE.

Molestias de los Riñones



El peligro que acecha al que padece molestias de los riñones no es solamente el debilitamiento del cuerpo: es el aniquilamiento de la voluntad. Cuando esto sucede, no hay esperanza de mejoría. No asuma una actitud pasiva, creyendo, como muchos creen, que lo que no puede curarse debe ser soportado. No escatime esfuerzos para aliviar sus padecimientos. Aun si Vd. ha tenido la mala suerte de probar muchos medicamentos sin éxito, no se desanime. No abandone la lucha. ¿El verse libre de las molestias de los

riñones no vale acaso la pena de hacer un esfuerzo más?

"Dolores y más dolores . . . ¡Estoy harto de sufrir!"

Un grito de angustia. Una debilidad humana, pero que no le aliviará en lo más mínimo.

Dolores constantes. Padecimientos sin tregua que arrancan este grito a millares de pacientes que soportan día por día, y hora por hora, la tortura de las Molestias de los Riñones. He aquí unas preguntas oportunas: ¿Qué hace Vd. para aliviarse? ¿Hace Vd. un *esfuerzo* para mejorar?

Vd. debe proceder de inmediato

Los riñones son órganos de primordial importancia. Tanto es así, que su mal funcionamiento puede tener repercusiones en todo el organismo, como lo demuestra el malestar general que aqueja al que sufre de los riñones. Es imprudente descuidarlos cuando dan señales de cansancio.

Es necesario regularizar el funcionamiento de los riñones mediante un medicamento que facilite su tarea de purificar la sangre. En tales casos, la elección de un medicamento apropiado es un asunto delicado.

Hace muchos años que los médicos de todas partes del mundo recomiendan las Píldoras De Witt como preparación notable para los riñones y la vejiga. Si ningún otro medicamento hasta la fecha le ha dado los resultados deseados, haga un ensayo con las Píldoras De Witt. Por otra parte, puesto que le ofrecemos un suministro GRATIS de ensayo, Vd. no debe vacilar en llenar y remitir el cupón al pie, lo cual le permitirá probar, libre de gastos un medicamento recomendado por los médicos.

Envíelo HOY y a vuelta de correo recibirá un suministro de ensayo. Después de la primera dosis Vd. se felicitará de haberlo hecho.

PILDORAS DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

Pueden ensayarse en casos de
Reumatismo, Ciática, Dolor de Cintura,
Lumbago, Debilidad de la Vejiga, Cistitis,

Molestias de los Riñones
y todas las enfermedades de los Riñones
y la Vejiga.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

REMITANOS ESTE CUPON HOY MISMO

Sres. E. C. De WITT & Co. Ltd.
(Dept. A. 39) Casilla de Correo 1550,
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos,
un suministro de las Píldoras De Witt.

Nombre

Dirección

Escriba
con
claridad

Envíe el cupón en sobre abierto.
Estamp. 3 ctv.



Cajita Efervescente
\$ 0.40

ALEGRÍA
salud, vitalidad, energía, buen humor, optimismo, acompañamiento siempre a las personas cuyo organismo digestivo funciona normalmente, y esto lo consiguen con...

SPELLEGRINO

Frasco Grande
\$ 1.70

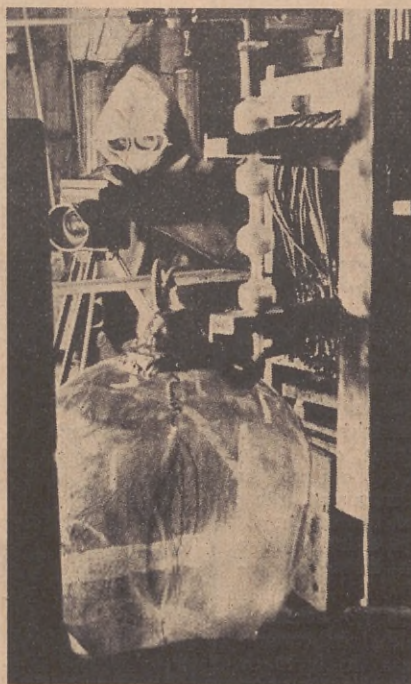
MAGNESIA
UNA PURGA
SPELLEGRINO

Nome e marca depositati.
Preparata con metodo speciale, non lascia sapore terroso in bocca, non lascia residuo in fondo al bicchiere, gradevolissima al palato.

PURGANTE
RINFRESCANTE
EFICACE
IN TUTTE LE ETÀ

El átomo no es tampoco la unidad última de la materia

Primeras fotografías del experimento más sensacional de los tiempos modernos



EL átomo, que los sabios llamaron así precisamente por considerarlo indivisible — a es en griego una partícula negativa y tomó significación de división — y por consiguiendo la verdadera unidad de la materia, su último asiento, ya no merece tal

El aparato utilizado por los sabios alemanes. Otro fotógrafo que ha tomado al mismo tiempo la fotografía aparece en el fondo. Como se ve, ha debido protegerse con una máscara, unos guantes y un delantal de plomo

nombre. Infinitamente pequeño e impalpable como es, rebelde al microscopio y sólo accesible al análisis químico, ese fragmento infinitesimal de sustancia no es tampoco la base de todo el mundo orgánico e inorgánico.

Ya se sospechaba esto cuando, poco después de afirmarse que el átomo era indivisible y simple, es decir, que no entraba ninguna otra sustancia en su composición, se empezó a hablar de los

"electrones" que lo formaban. Pero todavía faltaba darle el golpe mortal: desintegrarlo, cortarlo, dividirlo, separar esas partes componentes. Se consideraba que haría falta una energía enorme para poder hacerlo. Y ahora, tras largos y empeñosos esfuerzos, varios hombres de ciencia acaban de conseguirlo. En el laboratorio de Cavendish, Cambridge, los doctores E.T. Walton y J. Cockroft, dos jóvenes investigadores ingleses, han desintegrado un átomo mediante una corriente de 120.000 voltios, haciéndola pasar por un tubo al vacío a una velocidad de 10.000 kilómetros por segundo. En Berlín, los físicos alemanes doctores Brasch, Lange y von Bohndorf han dividido átomos de mercurio, transformándolos en oro.

Dos formidables preguntas plantean estos experimentos: ¿cuál es la unidad última de la materia?; ¿se habrá resuelto por fin el famoso problema de la piedra filosofal?



La corriente de miles de voltios pasando a través de dos esferas. A la izquierda se ve uno de los tubos al vacío, donde se hizo el experimento de Cambridge

Vd. Tiene la Edad de sus Actos

*Este artículo le ayudará a ponerse
a sí mismo ante el microscopio
psicológico y a descubrir
cuál es su verdadera
edad emocional*

Por

ALBERT
EDWARD
WIGGAM

LA MAYORIA de los que hemos pasado los veintinueve años cree firmemente que somos *personas mayores* sin vuelta de hoja. Nos conceptuamos serios, capaces, responsables, hombres o mujeres en plena madurez de juicio y de conducta.

¿Pero somos en realidad todo eso?

Mire en torno suyo a la gente que usted conoce, sus parientes, sus amigos, sus vecinos, sus relaciones comerciales. Observe sus actos. ¿Cuántos de entre ellos realizan de vez en cuando algún acto infantil, que irrita a los demás, les pone en dificultades, les hace disminuir el concepto en que se los tiene?

Podemos encontrar posiblemente entre ellos al hombre de negocios que a cada paso pone por delante su dinero y su situación, la esposa que protesta y amenaza con llorar cuando no puede hacer su gusto, el que tiene la manía de ser gracioso, la señora de edad que se vista como una jovencita, etc., etc.... Todos son adultos por su físico y su apariencia. Pero algunos aspectos de su personalidad no se han desarrollado a la par de los demás y son tan infantiles como a los diez o los quince años.

Pero ahora volvamos la oración por pasiva. ¿Ha reflexionado alguna vez usted sobre lo que aparecerá ante los demás si tiene rasgos que les parezcan a ellos infantiles? Es poco probable que se haya detenido a preguntarse a sí mismo:

"¿Soy realmente un adulto? ¿Están de acuerdo mis actos con mis años? ¿Cuál es mi verdadera edad psicológica?"

EL DOCTOR DAVID MITCHELL, paciente investigador de Nueva York, ha preparado una tabla formada por 50 preguntas, mediante la cual cualquiera puede responder a esas preguntas a su vez. Dos condiciones muy razonables se requieren para ello: la primera, ser sincero consigo mismo; la segunda, hacer un examen tranquilo para poder responder a ciencia cierta a cada pregunta. En esta crónica damos una traducción de ese interesante cuestionario. Haga la prueba el lector o la lectora, y verá qué entretenida es la tarea, y qué asombrosos son los resultados.

El doctor Mitchell dice algunas cosas muy instructivas respecto a esta cuestión.

—Nadie desea ser un adulto perfecto en todo momento —observa.—Hay momentos en que resulta agradable y tonificante dejar a un lado la seriedad y hacer ventilar un poco la juventud del espíritu. Conozco a un dirigente comercial que de vez en cuando se refresca el ánimo jugando en la acera con varios chicos y chicas de su vecindad. He visto a una mujer de cabellos grises saltando en la cuerda y a un famoso periodista sentado en el suelo, jugando con un ferrocarril eléctrico.

Esas cosas no hacen mal a nadie. Pero la persistencia en actos y hábitos infantiles retarda seriamente el progreso de una persona. La dificultad está en que la mayoría de nosotros no los conoce en sí mismo. Si lo hiciéramos, podríamos desembarazarnos fácilmente de ellos.

Una de las principales causas de esa semiinfantilidad hay que buscarla en la crianza y la educación. A cada paso encuentro hombres y mujeres que no han aprendido a pensar y obrar por sí mismos. Tienen inteligencia, buen corazón, buena salud y, sin embargo, llevan una vida incompleta a causa de que su psicología se halla en el estado de crisálida aún. Por lo común los padres tienen la culpa, que no han comprendido que su primer deber hacia sus hijos es darles una personalidad, haciendo que se desenvuelvan por sí mismos, se formen su propio mundo mental, actúen como seres libres.

UNA MUJER MUY INTELIGENTE discutió casi una hora conmigo tratando de convencerme de que era por el bien de su "hijo", que tenía 16 años, que ella le elegía los trajes, los zapatos, las corbatas y hasta los amigos. Conocí después al muchacho. Es una criatura indefensa para la vida. No usa su propio criterio para nada y, naturalmente, se le ha atrofiado.

Una madre como ésa debe haber sido la responsable de las dificultades en que se debatía un hombre de negocios que vino a verme hace algún tiempo y que había llegado a una buena posición a causa de su laboriosidad y su constancia.

—No me cuesta mucho atender los detalles generales de mi negocio —me dijo— pero cuando llega el momento de tomar alguna decisión importante, no puedo hacer nada. No sé qué hacer, y tengo que preguntarle a mi esposa o a algún amigo. Pero ya han empezado a darse cuenta los directores, y si no lo remedio dentro de poco me quedará sin el cargo.

Le sometí el cuestionario que ustedes conocen y encontré que estaba por debajo del promedio general de edad psicológica. Le hice algunas recomendaciones que

VEA SI ES UNA PERSONA MAYOR

Lee cada pregunta atentamente y contéstela con sinceridad y con la mayor exactitud posible. Junto a cada pregunta a la cual pueda responder "Sí" trace una marquita. Junto a cada pregunta hay un número: es el punto que le corresponde. Cuando haya concluido el cuestionario sume los puntos correspondientes a las preguntas que ha marcado. Luego divida el total por la cantidad de preguntas señaladas. El resultado le dará su promedio. Por último, vea la tabla que va en la página 174 para comparar su promedio con los demás.

1. ¿Al ser presentado a varias personas, se siente cómodo y encuentra en seguida frases apropiadas para decir?.....80
2. ¿Se preocupa de lo que haría si perdiera su empleo?.....20
3. ¿Encuentra mayor satisfacción en conocer gente personalmente que de oídas o por lecturas?.....60
4. ¿Busca segundas intenciones en actos amistosos de los demás?.....10
5. ¿Cuando hay que conseguir algo mediante un gran dominio de sí mismo, puede Vd. lograrlo?.....90
6. ¿Se siente molesto entre un grupo de personas mejor vestidas que Vd?....40
7. ¿Se resiste a dejarse aplastar por penas antiguas y dolores morales?.....70
8. ¿Encuentra faltas por lo común en las personas de quienes se discute?.....10
9. ¿Puede discutir las cuestiones amorosas con la misma imparcialidad que las demás?.....100
10. ¿Se preocupa mucho de los errores pasados?.....30
11. ¿Si se encuentra frente a obstáculos insalvables, vuelve a preparar otros proyectos con tranquilidad?.....80
12. ¿Se siente desdichado si no es el centro de atracción?.....10
13. ¿Aprecia los esfuerzos de los demás, dando valor a sus obras?.....100
14. ¿Le aflige el temor de sucesos inesperados y prepara la forma de hacerles frente?.....30
15. ¿Emprende nuevas tareas sin consejo y sólo lo pide después de un fracaso?.....70
16. ¿Resuelve las divergencias en base a hechos concretos, sin tener en cuenta la opinión de Vd. y de los demás?.....90
17. ¿Quiere Vd. lo que quiere, cuando lo quiere?.....10
18. ¿Puede aceptar y utilizar las críticas constructivas?.....90
19. ¿Tiene lo que Vd. considera un buen sentido de humor?.....50
20. ¿Está nervioso cuando pronuncia un discurso, pero puede dominar su voz y sus ideas?.....60
21. ¿Considera Vd. que tiene una opinión bastante imparcial de sí mismo?.....100
22. ¿Aún en tiempos favorables tiene temor de pedir un aumento?.....0
23. ¿Cuando se encuentra reunido con un grupo de gente extraña se siente solo y vulgar?.....40
24. ¿Toma una resolución con firmeza en el momento oportuno?.....80
25. ¿Se encuentra cómodo en presencia del sexo opuesto?.....60
26. ¿Deja que los vendedores le convencan a Vd. aún contra su criterio?.....30
27. ¿Se le ocurren cosas acertadas para decir cuando otros están en situación incómoda?.....70
28. ¿Cuando Vd. está enojado dice cosas que lamenta y luego no sabe como excusarse?.....10
29. ¿Mide cuidadosamente lo que va a hacer y llega a conclusiones que le satisfacen?.....90
30. ¿Si ocurre algún accidente en la calle es usted el primero en acudir para ayudar?.....50
31. ¿Si encuentran oposición sus planes, examina fríamente los motivos y trata de vencerlos?.....80
32. ¿Trata en una reunión de conocer o estar con las personas de prestigio que se encuentran presentes?.....50
33. ¿Dice "no" en primer término a cualquier proposición que se le haga de modificar la forma establecida de hacer las cosas?.....40
34. ¿Hace resaltar lo bueno de los demás?.....100
35. ¿Se siente fácilmente aliviado?.....40
36. ¿Emprende cosas nuevas sin haber concluido el tiempo que había destinado a las antiguas?.....50
37. ¿Sabe hacer y mantener amistades?.....70
38. ¿Se siente inclinado en contra de alguna persona que le hace recordar a otra que no le es simpática?.....30
39. ¿Cuando se le hace responsable de alguna misión la acepta bien dispuesto y trata de satisfacer lo que se le pide?.....80
40. ¿Se siente inclinado a exaltar lo que tiene y lo que ha hecho?.....0
41. ¿Se niega a leer libros o ver comedias o películas que son tristes?.....30
42. ¿Cuando tiene varias cosas para hacer, las arregla por orden de importancia y las termina una por una?.....70
43. ¿Se siente nervioso cuando alguien le ve trabajar o jugar?.....30
44. ¿Encuentra Vd. un motivo de sencilla satisfacción en el solo hecho de estar con otras personas?.....60
45. ¿Cuando maneja un automóvil se irrita si un coche más pequeño lo pasa o corre directamente delante del suyo?.....20
46. ¿Se queda tranquilo cuando otro comete un error, pero trata de descubrir la causa y de persuadirlos de que pueden evitarlo otra vez?.....90
47. ¿Hay mucha gente a la que Vd. querría igualar?.....10
48. ¿Le gusta hacer bromas más o menos pesadas?.....40
49. ¿Se siente incómodo cuando se encuentra en la primera fila de un teatro o una iglesia?.....50
50. ¿Permanece sereno y tranquilo frente a los sucesos imprevistos y se siente capaz de afrontarlos?.....100

siguió, y está aprendiendo a marchar sobre sus pies.

Hace algunos meses conocí a un hombre que había sido gobernado y dirigido por su madre hasta los veintidós años. Esta murió y casi en seguida se encontró sin nadie a qué acudir. Se casó, y aunque su esposa no se había propuesto dominarlo, vio que era necesario, a causa de su minoría de edad mental. Después de unos diez o doce años de esclavitud conyugal, empezó a despertarse y a rebelarse contra el dominio de su esposa, y luego llegó a creer que estaba enamorado de otra mujer, que también le dictaba lo que debía hacer en cada caso.

Me vino a ver para que le aconsejara qué debería hacer. Yo no soy consultor sentimental, pero le dije que anotara en una columna las razones por las cuales seguía apegado a su mujer y en una columna opuesta los motivos para dejar de quererla. Luego le obligué a que pesara unas y otras y formulara por sí mismo su decisión. Se resolvió a no deshacer su

hogar, y mediante un poco de paciencia y de entrenamiento pudo aumentar su capacidad psicológica hasta conquistar la colaboración y el respeto de su esposa. Hoy no sólo es más feliz en su hogar sino más eficaz en sus negocios.

UN TIPO MUY DIFERENTE de infantilidad es el del bromista incorregible. Conozco a un hombre de mucho prestigio que ha pasado buena parte de su tiempo buscando la forma de molestar a los demás. Una de sus bromas favoritas es colocar en el interior de un pollo asado que va a servirse a la mesa un resorte cuidadosamente disimulado, de modo que, cuando el anfitrión empieza a trinarlo, da de improviso con el muelle y el pollo salta de la fuente. Sin duda ustedes conocerán a más de uno de estos bromistas, verdaderas criaturas.

Las personas adultas que van a los extremos en su atavío no obran de acuerdo con su edad. Son simples adolescentes mentales.

(Continúa en la página 62)

Un Secreto Para Educar a los NIÑOS

¿Qué será el niño?

FORMULAR esta pregunta al lado de la cuna donde reposa la frágil criatura que acaba de llegar al mundo, puede dar lugar a conjeturas absolutamente vanas e inútiles o a reflexiones de la más alta importancia.

¿Qué será de este pequeño ser? ¿Alcanzará una larga vida o morirá prematuramente? ¿Qué le reserva la fortuna, sus sonrisas o sus rigores? Las respuestas que la vida dará a esas interrogaciones, nadie puede adivinarlas; intentarlo, sería tan temerario como pedir la solución del enigma a una sonámbula o pretender que un mago nos formulara el horóscopo del recién nacido. El porvenir es impenetrable; la Providencia, que lo conoce, no juzga conveniente dárselo a conocer; ella se niega a satisfacer nuestra curiosidad, pero reclama nuestra confianza.

Esto es, precisamente, lo que conviene comprender bien, ya que, si colocándonos fuera del terreno de las hipótesis estériles nos preguntamos si la educación del niño dará un resultado feliz o desgraciado, la experiencia y la razón responderán: "El resultado depende del modo que la madre eduque y oriente al niño desde los primeros instantes de su vida". El 95 por ciento de las veces, este proverbio resulta exacto: Los niños son como la educación los hace.

No, no es el secreto del porvenir lo que la madre debe averiguar; lo verdaderamente práctico es conocer el secreto del éxito en el arte de educar a los hijos. Por regla general, cuando un niño se desvía del buen camino, es en los procedimientos empleados por la madre donde radica el defecto, es su método lo que ha fracasado. La madre ha sido capaz de todos los sacrificios, pero desconoce el secreto de la educación.

El secreto de la educación: método y constancia.

¿Cuál es ese secreto? ¿Su profundidad o su complicación lo hacen impenetrable? Todo lo contrario; su simplicidad es extraordinaria; todo se encierra en estas dos palabras: método y constancia.

Método dictado por la razón, que es la que indicará el camino a seguir; constancia arraigada en la voluntad para asegurar la ejecución puntual del método.

Estas palabras, método y constancia, producen un efecto grave y austero. Pero no nos alarmemos. Cuando la futura madre tenga entre sus brazos al tierno hijo, objeto ya de una apasionada estimación, y recuerde esas palabras, es preciso que no se deje impresionar por la frialdad aparente de esa breve fórmula. Así que la ponga en práctica, notará sus útiles y agradables consecuencias, gozará de una libertad máxima durante el día; sus noches serán placidas y reparadoras; mil enojosos incidentes se disiparán como el humo. La fidelidad, más firme al principio de la regla, método y constancia, no significan ninguna tortura para el niño; al contrario, ella será la que disipará todo cuanto puede llegar a ser desagradable para la existencia del bebé. Las experiencias más afortunadas demuestran continuamente que esas dos palabras, de sonido grave y austero, se traducen exactamente por paz y tranquilidad, alegría y éxito.

Una vez conocida la regla, es preciso aplicarla con una insistencia inflexible, puesto que, en lo que se refiere a la pri-

mera infancia, los resultados obtenidos durante muchos meses pueden echarse a perder en pocos días, cuando el orden y la serenidad se ven turbados por las irrupciones del azar o el capricho.

Práctica del principio "método y constancia"

Por ejemplo, para que un recién nacido se acostumbre a dormir pacíficamente y a no llorar para reclamar su alimento, basta regular metódicamente, desde el principio, las horas de sus comidas. Se sabe que la cantidad de leche que debe tomar, se le da a intervalos determinados. No hay ninguna razón que aconseje el darles raciones suplementarias que, por otra parte, constituirían una sobrealimentación peligrosa. Cuando las horas de comidas han sido atentamente calculadas para dar lugar a una buena digestión, tampoco hay razón alguna que obligue a cambiarlas. Un bebé racionalmente

(Continúa en la página 166)



SEA UN POCO "SNOB", POR FAVOR!



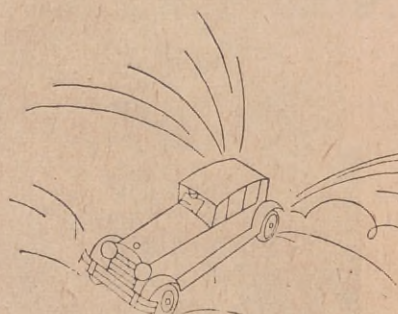
EN los últimos tiempos, en que ha habido pocos creadores verdaderos, el "snobismo" ha hecho más por la subsistencia y el progreso del arte que muchas virtudes que suelen ponerse sobre las que realizaban a los héroes de Thackeray. De la Rochefoucauld ha dicho: "Surtout, cultivez vos préjugés" y un "snob" no es, en definitiva, otra cosa que una persona que cultiva sus prejuicios. Entre ellos, el prejuicio de no parecer "snob".

El "snob" escucha muchas veces con paciencia y aplaude con delirio un trozo musical que le aburre, sólo por no parecer "pompier", atrasado e incomprensivo. Y naturalmente, entre esas composiciones que a primer golpe de oído hubieran resultado, hace unos años, pesadas o sin sentido, han surgido algunas que en realidad tenían ese "algo" que hace inmortal un compás de Mozart. Citemos, sin querer agotar la materia: Stravinsky, Milhaud, Honegger, Prokofieff...

El mundo artístico tiene, pues, una deuda muy grande con los "snobs". ¡Y qué decir del social y hasta del político! Claro que a menudo tenemos que soportar cada cuadro y cada teoría de gobernar a los pueblos que pretenden retrotraer la pintura y la política a su primera edad, infantil y salvaje, pero como la belleza y la historia eligen, en definitiva, de entre esa hojarasca, lo poco que merece quedar, el mal no es muy grave.

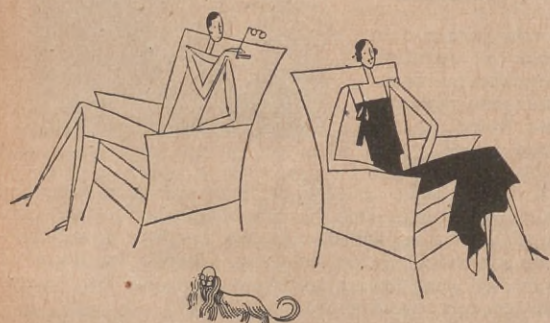
De modo que no tenga miedo Vd., gentil lectora o paciente lector, de ser "snob". Al contrario, séalo un poco, que le hará bien a Vd. y a los demás. Eso sí, no les recomendaríamos que fuesen total e irremisiblemente "snobs", no por considerarlo depresivo, sino sólo por la misma razón que no desearían ser completa y fatalmente "golfers", o catadores de copetines, o visitadores de exposiciones. "¡De la mesure!" como diría Américus, por no decirlo en castellano...

Aquí tienen Vds. una prueba interesante: un cuestionario de veinte preguntas, cada una de las cuales vale 5 puntos de "snobismo". Marque cada cuestión a la que pueda responder "Sí" y sume el total. Si éste no excede de 25, su saturación es escasa y poco recomendable para los sábados de Florida, y si pasa de 50, ya es excesiva y debe tratar de reducir "su peso". Si tiene que contestar "Sí" a todas las preguntas, Vd. es un "snob" cien por ciento.



1. ¿Ha colgado Vd. un Picasso en las paredes de su estudio, a pesar de que le da pesadillas cada vez que lo mira?
2. ¿Cuando invita alguna dama (o la invita a Vd. algún caballero) se preocupa por estar en el ambiente que corresponde, p. e., Marcelle en el Richmond, Lucinda en el Speakeasy y Peggy en el O'Kay?
3. ¿Se negaría a ir de caza con "breeches" de confección o botas de cuero ordinario?
4. ¿Cuando busca un departamento, renuncia a uno cómodo, pero situado en una calle cualquiera, en favor de uno incómodo pero ubicado en una calle elegante?
5. ¿Ha tirado alguna vez el sobretodo o el tapado sobre una silla de modo que quedara a la vista la etiqueta de una casa renombrada?
6. ¿Prefiere en un restaurante céntrico comer "vol-au-vent" a la Financière" a pedir un buen puchero o una cazuela cuando se está muriendo de hambre?
7. ¿Tiene algunos amigos antiguos a los que quiere mucho pero a los que no invita a sus fiestas?
8. ¿Elige sus "mascotas" teniendo en cuenta la moda y prefiriendo un perro de pelos de alambre o un gato siamés aunque en realidad le guste más un simpático "collie"?
9. ¿Dejaría de tomar un barco si tuviera que subir por la escala de segunda clase porque acaban de levantar la de primera?

10. ¿Si elige escuela para su hijo, se decidirá por un establecimiento excelente del punto de vista educacional o una escuela elegante, de tradición aristocrática?
11. ¿Estando en un sanatorio, convalesciente de
- apendicitis, mandaría comprar flores afuera, al anunciarse la visita de una amiga, para inundar su cuarto de presentes florales?
12. ¿Elige los invitados a su palco en el Colón por la cara?
13. ¿Le gusta nombrar a la gente conocida por sus nombres de pila y sus sobrenombres, aunque no los conozca, como Julito, Tincho, El Inglés, etc.?
14. ¿Ha ido a escuchar a Keyserling, sin atenderlo ni entenderlo mucho?
15. ¿Si tuviera ganas enormes de ver una comedia o una cinta y no quedaran más que entradas a la tertulia, iría Vd.?
16. ¿Yendo en un transatlántico le gusta presentarse en un baile de "tweeds" o "plusfour" cuando toda la gente está de "smoking" o frac, nada más que para épater le bourgeois?
17. ¿Si se le acerca en la cancha de golf un tipo desagradable en el momento en que hay delante fotografías de los diarios y revistas, volverá Vd. la espalda a aquél para no salir retratada con un "parvenu"?
18. ¿Cuando se habla de alguna celebridad le resulta imposible callar que Vd. la conoce?
19. ¿Puede oír los términos "es bien", "¡fantástico!", "¡qu'il est charmant!", etcétera, sin sentir mareos?
20. ¿Cuándo se le invitó a llenar este cuestionario, dijo en seguida: "No sé qué entiende Vd. por "snob"?"



Desde luego, es condición importantísima que la persona que se somete a este autoanálisis sea absolutamente sincera. Pero como aun así puede suceder, en algunos casos, que no se pueda responder a conciencia en sentido afirmativo o negativo, lo que deberá hacerse es anotar 2 puntos y medio. Este sistema de justicia salomónica no está en el manual de psicología para el uso de la Gente Bien de que extraemos y adaptamos el cuestionario, pero nos parece el más equitativo. Por lo menos es el que hemos puesto en práctica nosotros...



“¡Cómo cambian los tiempos!”

AYER conversaba con mi abuelita, que es mi confidenta en todos mis asuntos, sobre un tema interesantísimo.

“Ella rememoraba los tiempos románticos de su juventud, comparándolos con los que yo estoy disfrutando ahora. Por supuesto que ella y el poeta coinciden en aquello de que *todo tiempo pasado fué mejor*.

“Sin embargo, ella ha tenido que hacer una excepción. ¡Y qué excepción! Está de acuerdo conmigo en que las mujeres de hoy aventajamos a las de

antaoño cuando se trata de aliviar los inevitables malestares que padecemos, porque la ciencia moderna nos proporciona ese infalible analgésico que goza de la confianza profunda e inalterable de todo el mundo.

“De todo corazón yo recomiendo la CAFIASPIRINA. Por experiencia propia sé que su poder calmante es rápido y eficaz, y que no deprime ni perjudica el organismo. También es prodigiosa para aliviar dolores de cabeza, jaquecas, reumatismo, resfriados, neuralgias y malestares en general.”

Una Voz en Favor de las Suegras

He aquí alguien que hace algo interesante: el elogio de la suegra, contra la cual se han venido ensayando multitud de chistes más o menos buenos

EL otro día — comienza relatando este yerno modelo — mientras Ana y yo celebrábamos el 18.º aniversario de nuestra boda, repentinamente recordamos que existía un hecho más para la celebración del acontecimiento. Y este hecho es el siguiente: durante nuestros diez y ocho años felices de matrimonio, mi madre política vivió con nosotros y nosotros vivimos con ella, lo que no deberá entenderse como una redundancia. Por todo lo que veo y observo, eso parece ser algo extraordinario, algo que no se hace. Tres amigos míos me han confesado que sus respectivas suegras han convertido sus hogares en sempiternas peleas gatunas... y temen como al diablo el regreso nocturno a sus casitas. Una amiga no pudo más y recientemente abandonó su hogar, llevándose sus dos hijitos y sus cosas. "Le dije a mi esposo que eligiera entre su madre y yo, y él eligió a su madre" — me explicó. Lo cierto es que, aparte de mi caso, apenas llegan a dos los matrimonios que conozco viviendo en armonía con la suegra.

Nunca pretendió gobernar mi hogar. Hace 18 años la admiraba; hoy la considero como a una segunda madre y me siento como si fuera su hijo.

La veo sentada en su sillón favorito, con el libro en las manos, digna y complaciente, el cabello plateado, pero bien conservada a pesar de sus setenta y a pesar sobre todo de que durante su larga vida ha sabido enfrentarse y luchar con la pobreza, con las enfermedades, con la muerte de los suyos y con otros muchos sufrimientos sin que su carácter padeciese debilidades... Lee y sonríe cuando levantando los ojos de las páginas nos advierte cerca. Resulta encantadora la noble sonrisa con que ilumina su semblante e ilumina a los demás y — detalle muy significativo — los niños la adoran.

En cuanto a la ayuda que nos presta, mis calcetines zurcidos, las comidas que gusto y la higiénica educación de mis niños hablan por ella. Rara avis, ¿no? Siempre se las arregla de modo que mi esposa y yo podamos disfrutar de algunas horas libres y descansadas para entregarnos a nuestras cariñosas confidencias. Cuando hay enfermos, ella es la que vela, la que interpreta al médico y la que administra los medicamentos con una paciencia y una habilidad de enfermera profesional. ¿Y qué mujer de su hogar no lo es, sobre todo en la edad madura? En cuestiones de economía doméstica, yo creo que nos ha venido ahorrando una pequeña fortuna. Se maneja de tal modo que, sin privarnos de nada, halla oportunidad de guardarnos todos los meses una pequeña suma de mi sueldo.

Todas estas cualidades prácticas son muy apreciables, ciertamente; pero en el aspecto espiritual constituye una sólida áncora en nuestro hogar por esas

intangibles cosas que sabe desplazar y en las que nos envuelve a todos, como en una tibia atmósfera de generosa fraternidad.

Con alguna frecuencia nos entretenemos — mi esposa y yo — en bromear con ella, hablándole de sus viejas costumbres. (Cualquier tiempo pasado fué mejor — expresa la copla inmortal, y todos los viejos se apegan a ella, naturalmente). Nacida por el año 60 del siglo pasado, en sus felices días las doncellas — y las casadas lo mismo — se vestían con decorosa modestia, y no digamos nada del trabajo que nos costó convencerla de nuestros modernos trajes de baño. A los padres se les trataba de usted y con todo respeto. Para una joven, las labores domésticas constituían su mayor ayuda en la vida, además de algún arte cultivado pacientemente con las manos, como el bordado. La gente no era tan callejera como ahora, etc., etc. Bueno; todas esas complicaciones del automovilismo, del cine, de la radio, de la aviación y demás mecánicas y eléctricas aplicaciones de nuestra civilización no existían entonces, y se comprende que los nervios (y, por consiguiente, las costumbres) de nuestros progenitores estuviesen más tranquilos. Por eso sus viejas reglas de conducta social se han transformado. Ahora estamos en la época de la libertad en el vestir y en el hablar, de la independencia para pensar y criticar... Los niños, apenas adiestran su lengua, la utilizan para replicar a sus mayores. Empero, ella acepta graciosamente el cambio de costumbres; pero, como conviene a su edad y su educación, en lo

Un eminente predicador protestante, de Chicago, se atrevió a decir que el setenta y cinco por ciento de las rupturas matrimoniales son debidas a la suegra (madre del marido o de la esposa, eso es indiferente, pues basta que sea suegra), y que éstas han cesado de ser un chiste, pues en vez de madres políticas son madres absolutamente impolíticas.

Bueno; mis dieciocho años son mis comprobantes de lo contrario. En todo ese tiempo no he tenido una disputa con mi suegra, ni con Ana, su hija y mi esposa, por causa de ella. Siempre la he tratado con respeto cordial, y ella me ha correspondido aun en tiempos bastante difíciles económicamente habiendo.

EL AUTOR.



fundamental prosigue viviendo en sus buenos tiempos. Y no con palabras, sino con su proceder diario se las arregla lo más bien para recordarnos — e inculcarnos, de paso — que la honestidad procura más paz y tranquilidad de conciencia que el engaño; que la limpieza satisface más que el desaseo y el abandono; que la simpatía cordial brinda más satisfacciones que la envidia y la murmuración; que los pájaros y los árboles son preferibles a los perros ladrones... que la verdadera riqueza consiste en amarnos.

Yo creo — permítaseme la digresión — que cualquier persona decente nacida en este siglo no tendrá nada que objetar a estas antiguas creencias.

Bueno; ustedes podrán decirme que mi suegra es una excepción y que yo, simplemente, soy un hombre afortunado. Lo admito. Y he estado imaginándome qué es lo que en ella determina esa excepción. Y creo que he hallado la respuesta una noche de verano cuando regresé al hogar después del trabajo, todo sudoroso y aburrido. La niña mayor no había regresado todavía del colegio, y nos inquietaba su tardanza. Mi suegra se había escalado con la tetera; mi esposa había tenido una disputa con el

almacenero; la lavandera no había llevado la ropa limpia... En fin, muchos detalles domésticos se habían resentido y todo ello contribuía a la irritación.

Por fin nos reunimos en torno a la mesa familiar. A los pocos minutos uno de los chicos maniobró de tal manera que derribó la jarra de la leche, y la blanca cascada líquida se esparció por la mesa hasta derramarse por el borde, mojando a mi suegra, salpicándome a mí la cara y tocándole otra salpicadura a mi esposa. Tras de esto, el chico número dos se olvidó de tomar su caramelo purgante y se mostraba jubiloso por eso, y todos terminamos por reírnos bulliciosamente.

Después de haber limpiado mesa, mantel, vestidos y piso, mi suegra dijo:

— Es mejor tomar las cosas risueñamente: esas pequeñas cosas que nos suelen desagradar y aburrir a todos, cuando tenemos otras muchas más importantes que nos hacen la vida agradable y por las cuales debemos mostrarnos agradecidos.

¡Las pequeñas dificultades!
Durante los diez y ocho años de vida doméstica, mi suegra, mi esposa y yo hemos venido adiestrándonos en considerarlas en su verdadera medida. Todas esas pequeñas molestias, irritaciones e incomodidades que si se las deja que nos afecten van creciendo y dominándonos como una mala infección que acaba por carcomer nuestras vidas.

¡Bagatelas, menudencias, recelos!
Si se combaten cuando sutilmente hacen su aparición en un hogar; si se las espanta como moscas pegajosas e importunas portadoras de diversos virus, y así se "desinfecta" la vivienda que nos cobija, parece que el aire se purifica y que las cosas cobran nuevo aspecto.

Hablo por experiencia, y no corta. En mi caso, la confianza que reina entre nosotros es el fruto natural de la mutua estimación que nos profesamos, y de que pensando bien obramos en consecuencia.

Y claro: con esta armonía por bandera se puede afrontar la vida con serenidad y valentía, aunque las cosas presenten mala cara.

El resultado es que, como dije, ella vive con nosotros y nosotros vivimos con ella. Y no niego que haya tenido suerte; pero, en cierto sentido, la suerte hay que cultivarla para que no nos abandone.

Por eso, cuando sé de algunos hogares perturbados por la presencia de la suegra, lo siento mucho; pero se me figura que la culpa de esas disensiones habría que repartirla, en buena justicia, entre los yernos y la suegra.

En cuanto a los chistes que se hacen a costa de las tan mal afamadas suegras, yo me río: son chistes de almanaque y muchos de ellos sin fundamento.

Bueno; he procurado presentarles a mi suegra a grandes rasgos y lo que yo ahora les deseo con toda sinceridad es que todas las suegras futuras se parezcan más o menos a la mía. No digo que con ello todos los hogares se conviertan en paraísos terrenales, porque la vida ya es de por sí como una sucursal del Purgatorio; pero sí afirmo que entonces nuestra casa nos atraerá a semejanza del oasis en que el viajero rendido busca y encuentra descanso a sus fatigas. Y en este mundo todos somos viajeros. ¿No es así?

El próximo número de ACONCAGUA que aparecerá el **5 de OCTUBRE** estará dedicado parcialmente a **LA ITALIA DE HOY**

LA CIUDAD Y LA CAMPIÑA — PAISAJES Y NOTAS GRÁFICAS — EL FASCISMO COMO DOCTRINA Y COMO REALIZACIÓN — LA CARTA DEL TRABAJO Y EL RÉGIMEN CORPORATIVO — LA EDUCACIÓN DE LA JUVENTUD Y LAS OBRAS SOCIALES — LOS TRABAJOS PÚBLICOS Y LABORES DE MEJORAMIENTO — LA LITERATURA, EL TEATRO, EL ARTE Y LA MÚSICA — LA COLECTIVIDAD ITALIANA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA.

Será un notable documento informativo y gráfico sobre la Italia actual, que muchos argentinos desconocen y hasta no pocos italianos, alejados desde hace largo tiempo de su patria.

Sobre todo será un homenaje a la gran raza cuya participación en el progreso argentino es tan prominente y un valioso elemento de juicio sobre el régimen político que, junto con el soviético — al que dedicó ACONCAGUA su número de agosto — atrae más la atención de los estudiosos.

VD. TIENE LA EDAD DE SUS ACTOS

(Continuación de la página 56)

Un hombre que pierde a los cincuenta años un cuarto de hora o media hora ante el espejo, todas las mañanas, para cuidar la apariencia de su traje, el nudo de su corbata y la perfección de su peinado, no es, psicológicamente, el padre del jovencito de quince a veinte años que es lógico que haga eso para impresionar bien a las muchachas.

Otro caso de vuelta a la infancia es el del que siempre habla de sí, de su dinero, de su casa. No es en el fondo más que un chico que se pavonea ante sus amiguitos porque tiene muchas bolitas. Un vecino mío lo era. Si alguno de los que vivían en el barrio compraba un nuevo automóvil, él tenía que tener en seguida uno más rápido y más lujoso. Compró un lote contiguo a su casa para que su jardín fuera el doble del más grande que había en la cuadra. Una sola vez le visité, y me conversó todo el tiempo de lo que había pagado por el terreno y por la edificación, por su automóvil, sus muebles y hasta lo que le

costaba tener a su hijo en un buen colegio.

¿Mal gusto? Peor que eso. Infantilidad, que hacía un tonto de quien de otro modo habría sido un ciudadano respetable y simpático.

SI USTED SOSPECHA que a veces no obra de acuerdo con su edad, la primera medida debe hacerse un buen examen y un diagnóstico claro mediante el cuestionario a que me refiero. Cuando lo haya hecho, controle cuidadosamente cada una de sus respuestas. Repase su vida mentalmente para ver si puede descubrir en qué punto comenzaron realmente tales o cuales actos que hoy le desagradan o retardan su progreso. Muy a menudo esto conduce directamente al remedio.

Fomente el justo medio de sentido común, moderación y buen humor. Esa es la verdadera madurez psicológica. Así podrá dirigirse mejor en la vida y asegurarse el respeto de sus semejantes.

Y AHORA, VAMOS AL RESULTADO

Después que ha determinado su Promedio de acuerdo a las respuestas al cuestionario de la página 56, la tabla siguiente le permitirá comparar su propia "edad psicológica" con la de los demás. Junto a la cifra del promedio más cercano al suyo encontrará Vd. su porcentaje de madurez mental con relación a 100 personas.

El punto que corresponde a un promedio normal es de 53. Si su promedio es de 34 ó menos, usted debe incluirse entre las personas más infantiles, que son alrededor de 5 cada 100. Si su promedio es de 71 ó más, figura entre los verdaderamente adultos, que son también 5 cada 100. Si el promedio es de 44 puntos, es Vd. menos maduro que las tres cuartas partes de la gente y si es de 61 ó más, es más maduro que las tres cuartas partes de la gente.

Promedio	Porcentaje	Promedio	Porcentaje
34	5	55	55
38	10	57	60
41	15	59	65
43	20	60	70
44	25	61	75
46	30	63	80
48	35	65	85
50	40	68	90
51	45	71	95
53	50		



EL PAQUETE 130

HOJAS DE AFEITAR SARITA

ATENCION

En el lugar que indica la flecha o sea el papel parafinado que envuelve la hoja, encontrará Ud. impreso vales de \$ 50, 10, 5 y 1 pesos.

Aféitese bien y gane dinero!!

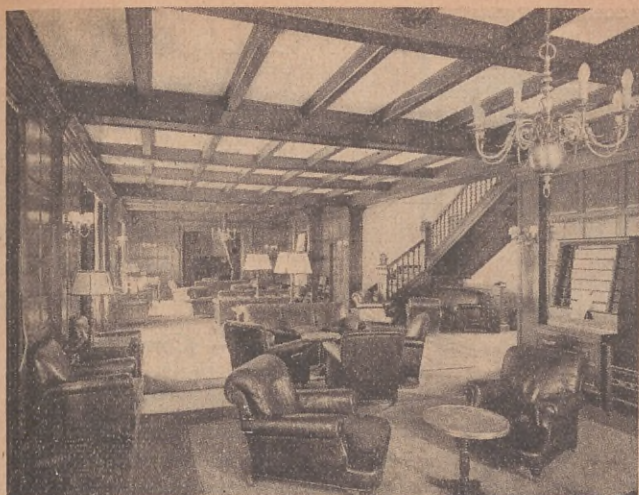
Por su calidad y por su duración, la hoja de afeitar "SARITA" se ha impuesto a todas sus similares.

En el lugar que indica la flecha o sea el papel parafinado que envuelve la hoja, también encontrará Ud. impreso vales por hermosos relojes, plaqué para dama o caballero, a elección.

Casa CADENAZZI & RODRIGUEZ
Corrientes, 3380 Buenos Aires

HOJAS DE AFEITAR SARITA

LA REINA DE LAS HOJAS DE AFEITAR



EL CLUB CONTRA EL HOGAR

HA llegado el momento de que las esposas piensen seriamente en realizar una acción inteligente y decidida para contrarrestar la guerra terrible, por más que sea sorda, que lleva el club al hogar? Ciertos indicios harían creer que sí. A primera vista se diría que el hogar, por lo menos el que merece tal nombre, no tiene nada que temer del club, despreciable rival que no puede poner en peligro las columnas sobre las que se asienta la familia cuando ellas son el amor y el respeto, la educación y el orden. Y esto es cierto en parte, pues desde luego no queremos decir que haya de deshacerse ni vacilar una casa construida sobre tan sólidos basamentos. Pero no se debe olvidar que "no hay enemigo pequeño". Ni menospreciar los detalles, sin duda secundarios, y sin embargo poderosos, que se relacionan con la vida diaria, las costumbres, las comodidades, lo que constituye en suma el "subsuelo" cotidiano de cada existencia.

El club ofrece al hombre el espectáculo de un pequeño mundo perfectamente ordenado y que, sin embargo, puede desordenar a su antojo sin que tenga que preocuparse por ello, y el mismo esposo que en la casa recibe con desagrado la justísima observación de su mujer de que no deje caer sobre la alfombra la ceniza de su cigarrillo, al ir al club y encontrar que puede hacerlo con relativa impunidad, acaba por convenirse de que es mejor decapitar la cabecita gris de su cigarrillo sobre uno de los tantos ceniceros puestos a su alcance, que dejar el piso como lo estaban las calles de Buenos Aires en los días de la famosa lluvia del Descabezado... Es que todo hombre no es en el fondo más que un "niño grande", y si todas las esposas lo supieran, y comprendiesen también que la pedagogía moderna aconseja la dulzura en vez del rigor, habría menos matrimonios desdichados. Muchas mujeres defienden con legítimo orgullo pero con excesiva energía las carpetas, las alfombras, los muebles, todo lo que el marido ha comprado, es cierto, pero que en realidad ellas han reunido a fuerza de paciencia, de tesón y de cuidados. Y el resultado es a veces el de que no pocos maridos gusten con delección la hora de silenciosa tranquilidad que el club les brinda. Es un poco injusto, pero es la realidad, y la mujer moderna debe encarsarse con las realidades para tratar de vencerlas, y no huirles y temerlas.

Otro atractivo que ofrece el club, más engañoso aún que el anterior, pero muy efectista, es el de la comodidad, el "confort" y aún el lujo que muchas veces presenta en contraste con la relativa estrechez o por lo menos con la limitación que supone toda casa, ya que ésta no podrá nunca disponer de los medios de una institución como el club. Y no hay que olvidar la calma y el silencio que encuentra el hombre en el club y que debería hallar en el hogar siempre que su espíritu agitado y su mente preocupada se lo reclamaran. Todo esto hace que el club posea para muchos hombres halagos que por cierto no influyen en el ánimo de los que van al fondo de las cosas y advierten que a su vez la esposa, que suele — o solía — permanecer buena parte del día sola en la casa, necesita también el momento de solaz que para ella representa la conversación con su esposo, aunque sea sobre temas sin importancia, y que cuando no los tiene, ha de inventarlos — aunque sea riéndolo —, de modo que esos dos microcosmos distintos, el del hombre que ha hablado todo el día y el de la mujer que ha estado callada todo el día, o ha estado hablando con las criaturas, los proveedores y las sirvientas, que es casi lo mismo, necesitan ceder algo de sí mismos si es que han de coincidir en los momentos que se encuentren. De lo contrario, la mujer tratará de salir lo más posible para buscar animación y el hombre se irá al club para buscar tranquilidad. Y esto no redundará por cierto en beneficio del Hogar.



HISTERISMO

el del ataque impresionante!

Ataque de nervios... histerismo... se refleja en la enferma... por gritos agudos... que estremecen de angustia... inconsciencia... insensibilidad... movimientos convulsivos... carcajadas... Así es el histerismo, el del ataque impresionante!

Protéjase del histerismo, como asimismo de esa gran cantidad de desequilibrios nerviosos que originan con frecuencia las enfermedades de naturaleza femenina, evitando éstas con una higiene íntima eficaz.

Lo más eficaz para esta higiene es el famoso antiséptico Lysoform, si Ud., casada o soltera, coloca 2, 3 ó 4 cucharaditas en cada litro de agua hervida tibia de su lavaje diario.

Pida Lysoform en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Substituya al talco con Polvo

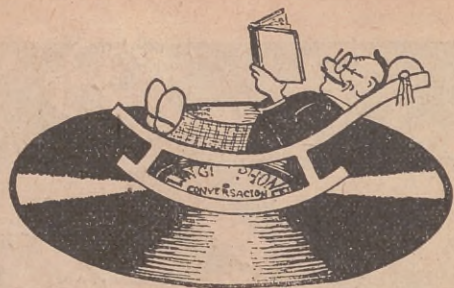
Lysoform para el Cuerpo

LABORATORIOS MENDEL

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades
de cada 10



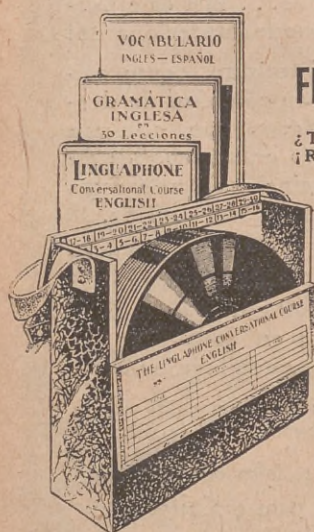
¡Qué fácil ahora el estudio de idiomas!

¿Recuerda Vd. haber tenido dificultades al aprender su lengua materna? ¿Acaso no la domina? Pues bien: ¿por qué no sigue Vd. el mismo camino al estudiar idiomas extranjeros? Con un curso

LINGUAPHONE

el método del 100 % de éxito, a base de libros ilustrados y discos fonográficos. Vd. tiene a su disposición todo lo que necesita: profesores cultos que le hablan a Vd. cuando Vd. quiera sobre tópicos de la vida común; un libro de texto que contiene todas las frases pronunciadas por sus profesores; 30 grabados ilustrativos de otras tantas lecciones; un vocabulario con la traducción castellano; instrucciones exactas con ejercicios.

LINGUAPHONE es el preferido: por todos los que quieren aprender idiomas sin disponer de horas fijas; por los que quieren instruirse en casa, ahorrándose caminos improductivos; por los que buscan un método atrayente y ameno; por los que no pueden proporcionarse el lujo de pasar varios meses en el extranjero, con el único fin de estudiar idiomas; por los que prefieren profesores infatigables que repiten las frases tantas veces como quieran; por los que saben apreciar la ventaja de una enseñanza que no resultará más cara aunque sean varios los estudiantes o se empleen tres o seis o más meses hasta terminar; por cuantos se dan cuenta de que, delante del profesor Disco, no hay vergüenza ni necesidad de disculparse. Existen cursos completos en



INGLES,
FRANCES, ALEMAN, Etc.

¿Tiene hijos, sobrinos o nietos?
¡Regádeles un curso

LINGUAPHONE!

Mucho se lo agradecerán. Eminentes catedráticos elogian el nuevo método que está al alcance de todos los bolsillos.

Exclusividad:

J. J. Tuercke

Demostraciones gratuitas:

**FLORIDA, 209
BUENOS AIRES**

CUPÓN

Señor J. J. TUERCKE

A 32

Florida, 209 - Buenos Aires

Sírvase enviarme, gratis y sin compromiso, folletos explicativos sobre el método LINGUAPHONE.

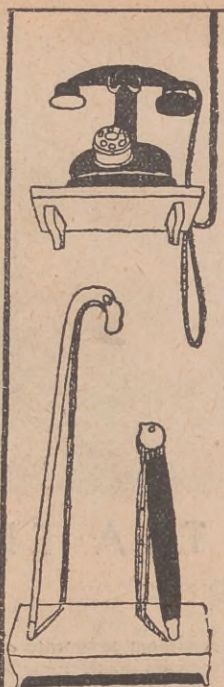
Me interesa el idioma

Nombre

Profesión

Calle..... Nº.....

Ciudad..... F. C.....



C U A N D O E S T Á N

Una casa. Un departamento. Un teléfono ante el cual se halla sentada una señorita dispuesta a dar números bastón y un paraguas. Ha tiene nada de extraño, si hay un teléfono

El paraguas. — ¡Cómo has adelgazado, querido! Yo te he conocido gordo y próspero. Pero ahora te vuelvo a ver delgado, como en la época en que los pisaverdes te chupaban por el cabo que había golpeado las calles. ¡No era necesario que te sacrificaras tanto!...

El bastón. — Y tú ¡cómo has empequeñecido! Si es peligroso crecer demasiado pronto, empequeñecerse en esa forma no puede ser nada bueno. Se ve, desde luego, que estás fuera de moda. ¡Pobre!...

El paraguas. — ¿Dónde te han dicho eso? ¡Cómo! ¿En una época en que Martín Gil nos anuncia las lluvias de enero a diciembre, yo voy a estar fuera de moda?

El bastón. — El auto te ha inutilizado. El auto ha colocado al paraguas... ¡en el garage!

El paraguas. — La verdad es, en efecto, que en nuestra época todo buen matrimonio considera al auto como una necesidad, y a los niños como a un artículo de lujo. Pero el hecho de tener una "voiturette" no les priva del paraguas, y la prueba de ello es que los coches modernos llevan consigo fundas o estuches especiales llamados porta-paraguas (se enorgullece) ¡jal jal jal! No se encuentra a menudo, como en los tiempos antiguos, un caballero para atravesar la calle cuando llueve, y ahora constituye una alegría ver los grandes paraguas de los restaurants al acecho de viandantes. Un paraguas rojo es muy distinto a un tronco de nabo.

El bastón. — A ti te dejarán entrar al subterráneo, pero jamás vas a penetrar en los museos.

El paraguas. — ¡Oh, y tú lo dices! Pues tú menos que nadie... ¿Sabes lo que mi patrón leía el otro día? Que el ejército chino había sido equipado totalmente de paraguas nuevos, gracias a un empréstito francés. Los franceses serían tontos, si después de esto no se compran paraguas.

El bastón. — Será un ejército parecido al de Framboisy que cavaba su tumba con el cabo de sus paraguas.

SUS DUEÑOS AUSENTES

fono ante el cual se halla sentada una falsos. Debajo del teléfono un bla el paraguas, lo que no dinario, después de to- no que está mudo.

El paraguas. — ¡Nada de eso! Las personas más elegantes han tenido siempre un paraguas. Yo he tenido, antes de ser robado a un matrimonio por su dueño actual, un patrón inglés que jamás habría querido llevar un bastón. Cuando llovía, salía sólo conmigo o se quedaba a escuchar la radio para aprender el castellano, oyendo al "speaker" de la Radio Piedras. Ello le había dado un acento muy curioso. Nadie impedirá que continúe la moda del paraguas; y yo creo que esta maravillosa idea de hacer los paraguas de colores, azules, pardos como los párpados, tal vez rosados como las mejillas, contribuirá a dar a nuestras ciudades el maravilloso aspecto de las ciudades japonesas.

El bastón. — Tal vez sea así. Pero tu gente jamás se rozará, como la mía, con la alta aristocracia. Si yo me agrego solamente un pequeño cabo de hierro, me convierto en un palo de golf y las mujeres más perfumadas me colocarán con el mayor cuidado en su cabriolet. Se me hablará respetuosamente en inglés ¡a mí, que soy oriundo de Formosa! (Este pensamiento le marea. Silencio... Nota un poco de agua sobre el paraguas. Asombro). ¿Estás llorando? Yo no quería causarte pena. A un tipo como tú no es necesario decirle tantas cosas desgarradoras... ¡Me ha dado pena tu humildad!

El paraguas (irritado). — ¡Mi humildad! ¡Eso es demasiado! ¡El Príncipe de Gales tiene un paraguas! ¡Y también el Rey de Inglaterra y el duque de York, y jamás los dejan! Fíjate nomás en los periódicos, que dicen: "Ha perdido ella su paraguas, peor para ella". ¡Es un dolor, una pena, una catástrofe! ¿Se dice alguna vez "Ha perdido su bastón"? ¡Cuántos reyes han honrado a mi familia, desde Pepino el Breve!... En tanto que tú, tus primas no son célebres sino como diabéticas.

El bastón. — ¿Quiénes?

El paraguas. — Las cañas de azúcar.

Silencio. Vuelven los dueños.



No se deje aplastar por las enfermedades

La
**IPERBIOTINA
MALESCI**

le ayudará

Tónico reconstituyente contra la
ANEMIA - DEBILIDAD - NEURASTENIA

El juicio de una celebridad médica:

PROF. CESARE LOMBROSO

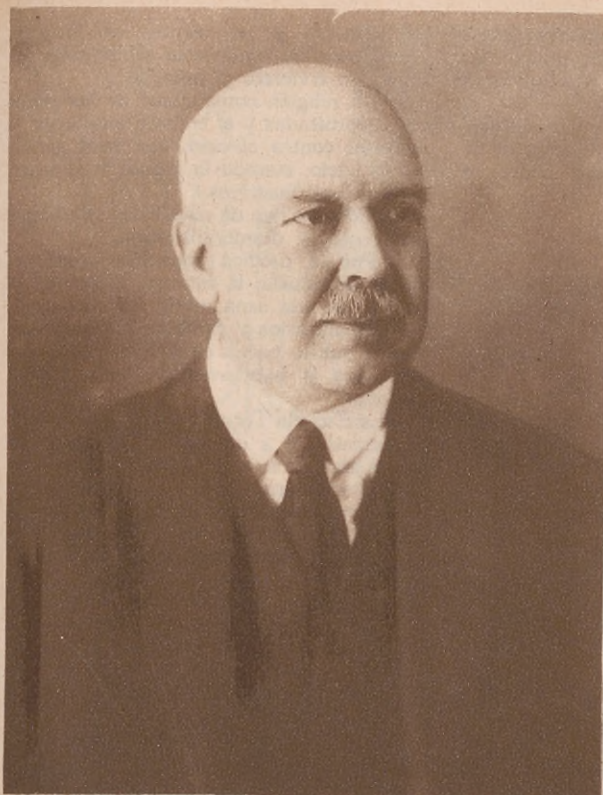
de la Regia Academia Psiquiátrica de Turín:

... "He obtenido óptimos resultados con la IPERBIOTINA MALESCI en los casos graves de ANEMIAS CRONICAS y NEURASTENICAS, procedentes de ANEMIAS CEREBRALES."

CESARE LOMBROSO.

Pida folleto explicativo al único Importador

M. C. DE MONACO
RINCON 345 - Buenos Aires



El doctor Angel Gallardo, rector de la Universidad

¿Disminuyen el afecto y la comprensión entre padres e hijos?

Lo que dicen los educadores argentinos

males individuales y sociales, pero que no es ya tan fácil proveer las soluciones, entendidas éstas para la generalidad, porque para gente de convicciones arraigadas, de sentimientos sedimentados, las normas de acción están trazadas. Son la herencia de los siglos.

El fenómeno del desvío de los hijos es, para el doctor Gallardo, un desequilibrio,

HAY QUE PREOCUPARSE POR LOS PADRES, AFIRMA EL DOCTOR ERNESTO NELSON

La mayoría de las personas culpa a los hijos del conflicto hogareño; se los acusa de egoístas, de engreídos; en ocasiones de descastados. Los padres suelen inspirar lástima. El premio de su abnegación es cruel.

Pero el doctor Ernesto Nelson no lo ve así. Le visitamos en su oficina de la Inspección Nacional de Enseñanza. Explicados los motivos de nuestra encuesta, discurre con sencillez acerca del espinoso asunto.

— País éste de inmigración, de renovación acelerada, ofrece desniveles de cultura que en el hogar escapan, puede decirse, a la órbita de la disciplina familiar, entendida cuando menos al modo latinoamericano, a base de rigor, de castigo. No, no ha de ser la violencia...

Como Sarmiento, después de su viaje a Estados Unidos, el doctor Nelson gusta referir lo que él ha visto en la patria de Lincoln:

— En la América del Norte se desarrolla una acción muy



Cuesta a veces más trabajo conseguir que el nene llegue a hora a la escuela que poner a flote un transatlántico encallado

producido por la distinta condición intelectual de progenitores y los vástagos. Un estado de espíritu. El padre, artesano humilde a menudo; el hijo ascendido a la clase media, universitario, hombre de negocios, con otras costumbres, otros alicios, adaptado rápidamente a condiciones de existencia que lo alejan espiritualmente de la casa paterna.

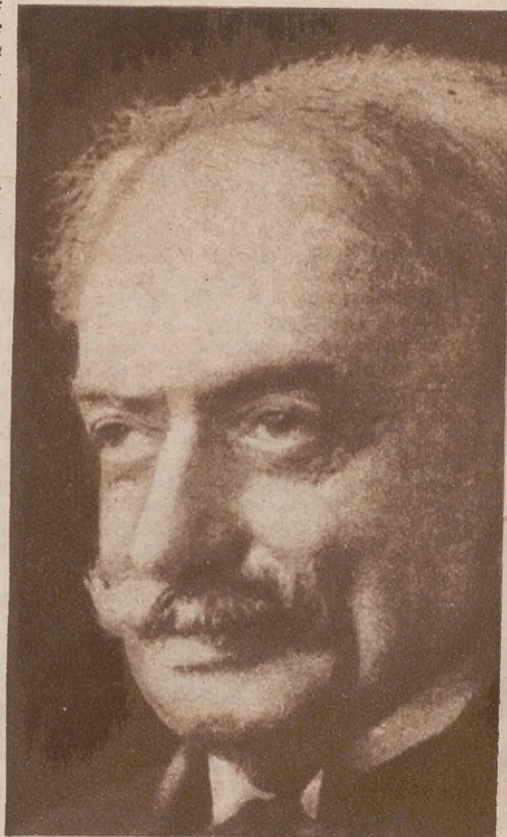
— En Europa — arguye el cronista — hay estabilidad en las familias; no se desvinculan los hijos...

El doctor Gallardo sonrío.

— ¿Europa? ¿La de ahora o la anterior a la guerra? Porque hay dos Europas. Una terminó en 1914. ¡La otra es una Europa nueva, americanizada! La de hoy tiene planteados en su agitado seno nuestros mismos problemas.

A la pregunta de qué habría que hacer, el rector de la Universidad contesta manifestando su fe en la civilización, esto es, en la cultura triunfante. Cultura intelectual y moral. Educar... En este sentido el doctor Gallardo declaróse optimista.

Dr. Ramón J. Cárcano



UNO de los problemas que tiene más permanente actualidad en el Río de la Plata y en otros países del continente, es el de los vínculos que unen a padres e hijos; trabajados por la influencia de factores diversos, del medio nativo, la inmigración, la creciente división de la propiedad, los avances de la irreligiosidad, etc., ¿qué habría que hacer para fortificar la cohesión de la familia? La situación a que nos referimos tiene impresión peregrina, artísticamente, en "M'hijo el doctor", el drama de Florencio Sánchez. Suele ser queja amarga, lo mismo en el proletariado que en las clases más evolucionadas.

¿Se ha de cerrar los ojos, dejando que cada uno siga a su modo las corrientes de la vida nacional, o habrá que defender el baluarte sagrado, que es refugio de valores superiores, reserva de los pueblos en la marcha hacia el futuro?

Nosotros hemos acudido a figuras prestigiosas que consagran sus desvelos a la educación pública. ¿Qué habría que hacer para consolidar los vínculos espirituales entre padres e hijos?

EL DOCTOR GALLARDO, OPTIMISTA

Elegimos en primer término al doctor Angel Gallardo, rector de la Universidad de Buenos Aires, espíritu científico en la rigurosa acepción del vocablo, personalidad moral de unánime respeto, a la que el país debe señalados servicios en la función pública y en el desarrollo de la cultura.

El doctor Gallardo, que nos acoge bondadosamente en su despacho de la Universidad, nos dice que es sin duda fácil apun-
tar





El doctor Amaranito A. Abeledo, rector del Liceo de Señoritas

compleja para llevar los espíritus a la cabal comprensión del hogar y de la orientación mental del niño desde pequeño. Existen asociaciones cooperadoras, de distinta índole y con otras actividades de las que tenemos en Buenos Aires. La obra es allá eminentemente social. Se ejerce influencia sobre el espíritu de los padres, a quienes se dedica interesantes conferencias, dentro de un plan que tiene por finalidad prepararlos para que ellos puedan interpretar el alma de sus hijos. No saben nada de psicología infantil quienes combaten rebeldías de los hijos violentamente.

La palabra de los educadores norteamericanos se dirige a los padres tanto como a los hijos, y a veces más, para aleccionarlos. Aquellas asociaciones están constituidas por los padres mismos, para la propia elevación. Todo esto, claro, en los casos normales de la vida corriente. Pero los hay trágicos: abandono, pequeña delincuencia, anormalidad. Los vecinos, en vez de complacerse en habillitas, interésanse por los hijos ajenos.

Se ha hallado en Estados Unidos un procedimiento que no vacilaré en calificar de genial. Aludo a la creación de una funcionaria, la maestra visitadora, que sólo interviene en casos, no de salud del niño, sino de conducta desarreglada, lo cual ha de observarse en el hogar mejor que en la escuela y la calle. La funcionaria investiga, diagnostica; después de lo cual moverá influencias para remediar el estado de cosas creado. Si es un conflicto entre hermanos, si los hechos han de llevarse al tribunal infantil, o si ha de proporcionarse trabajo al padre desocupado... El pueblo estadounidense enaltece a los padres para estimular el respeto de los hijos. Frecuentemente, se realizan fiestas españolas, italianas, rusas, etc., de manera de despertar en los niños el amor a sus antepasados, a las patrias de sus progenitores, y así los hijos de los inmigrantes humildes se reconocen prestamente unidos a sus padres. Es obra de inteligencia, de comprensión. Pretender resolver estos problemas con vanas frases o con rigores inútiles sería querer atajar las mangas de langosta levantando letreros.

PREPARACION PARA LA VIDA E IDEALISMO CRISTIANO

La Escuela Técnica del Hogar, que acaba de cumplir 28 años de existencia, es una notable institución de cultura femenina y so-

cial de La Plata. Visitamos a su presidenta, la señora Emilia Aguirre de Pereyra, para solicitarle sus opiniones para nuestro cuestionario.

La señora de Pereyra no ha observado, en general, un debilitamiento de los lazos del afecto entre padres e hijos.



El profesor Ernesto Nelson, uno de los argentinos que más han abundado el problema de la educación



¡Hay que hacer firmar la libreta!

— ¿Es distinta hoy la educación de la de antaño? — le preguntamos.

— Creo que en su verdadera esencia, no. Si en algo difiere, es en un cambio de modalidades, creadas en gran parte, primero por el afán de un alcance intelectual superior y segundo, por las necesidades de la vida, que han determinado que la mujer, al cursar las diversas carreras universitarias e invadir, con éxito, la mayor parte de las actividades que antaño sólo eran para el hombre, les ha creado una liberalidad que nos hace pensar en que la educación de hoy no es la de ayer.

— ¿Qué debería hacerse para reafirmar el sentimiento de familia?

— En primer término, estimular las virtudes femeninas y, en general, procurar el mejoramiento social y económico de los hogares. Desde la escuela primaria, que es la que imprime en el niño sentimientos que perdurarán toda su vida, inculcarles el culto venerable de

la familia y el amor al hogar.

— Fuera de tendencias espirituales, de un modo concreto y práctico...

— La religión como dique de las pasiones desorbitadas y el trabajo intelectual y material contra el ocio, que hace germinar el vicio, cuando la mente y la mano permanecen inactivos.

— ¿Cómo se han de resistir las influencias disolventes y desmoralizadoras?

— Por la prédica constante, desde el hogar, la escuela, la cátedra, la prensa, la iglesia, de una sana moral, de sentimientos humanitarios y también nacionalistas, puesto que la patria es el hogar común y sus hijos y habitantes la gran familia nacional.

— La Escuela Técnica del Hogar — añade — fundada el 4 de Agosto de 1904, en sus 28 años de existencia ha realizado una obra buena de provecho y altamente moral, preparando a la mujer en las artes domésticas; dotándola de cualidades especiales como ama de casa, como madre de familia, para convertir su hogar en un refugio de paz, de trabajo y de virtudes; enseñándolas a no apartarse del orden y de la dignidad, que es la verdadera base en que se apoyan la tranquilidad, la felicidad y la grandeza moral del hogar, acrecentando a la vez el bienestar común.

— ¿Son los padres o los hijos quienes han de reformarse?

— Tanto padres como hijos no deben detenerse en la obra de superación.

— ¿Ideal de felicidad?

— La multiplicidad de hogares argentinos donde se mantenga vivo el fuego sagrado del amor a Dios, a la familia, a sus semejantes y a la patria, procurando en particular y en general mantener y acrecentar su honrosa tradición.

OPINA EL RECTOR DEL LICEO DE SEÑORITAS

El doctor Amaranito Abeledo, rector del Liceo de Señoritas, nos dice:

— Que el hogar argentino (acaso sería mejor decir porteño), ha perdido en

los últimos tiempos mucho de su primitiva fisonomía es cosa que está fuera de discusión. Su intimidad ha sido seriamente dañada: las exigencias del trabajo, los reclamos de la cultura, y los incentivos crecientes de la calle mantienen en constante alejamiento a los miembros de la familia. Se han modificado radicalmente algunos de sus aspectos externos, por virtud de la moderna arquitectura "residencial" y de los progresos alcanzados en el terreno del confort. En determinados aspectos es otra dentro de él la actuación y posición de la mujer, como resultado del afianzamiento de la personalidad pública de ésta. El cosmopolitismo le ha introducido, por su parte, hábitos y modalidades exóticas. Y nuevas ideas, preocupaciones y afanes, y hasta nuevos modos de encarar la vida le han impreso cierta tonalidad moral también nueva.

(Continúa en la página 166)

LA HABITACION MODERNA



Dormitorio de André Fréchet, presentado en la Exposición de Artes Decorativas de París



Un "living room" de Eduardo Murry, artista norteamericano que reside en París; se combina sabiamente el modernismo con toques de estilo antiguo



Conjunto para estudio, obra de Couallier (Robert Philippe), presentado en la exhibición mencionada



El estudio de la condesa de Cossé-Brissac, preparado por Nasenta; los sillones son de satén gris azul, las cortinas de alpaga gris y rosa, las paredes rosa pálido y los visillos blancos



LOS países europeos y norteamericanos tienen la hermosa costumbre de dedicar un día del año a la Madre, en el mes de mayo, cuando la primavera brinda sus flores, que se ofrendan a millares a la santa protectora del hogar. Aquí se ha tratado de implantar esa tradición, pero hasta ahora poco ha arraigado entre nosotros. Pero si se eligiera una época y una fecha propicia, como podría ser, por ejemplo, el 8 de diciembre, es



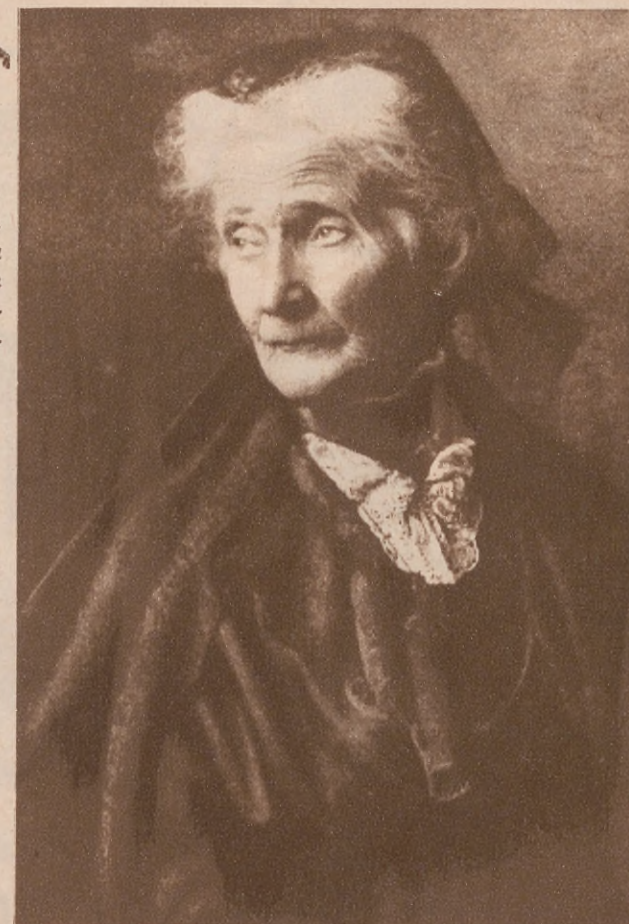
posible que el Día de la Madre tuviera eco y éxito y alcanzara el significado que debe tener en homenaje a la gran columna espiritual de la familia. ¿Quién podría hacer el elogio de la Madre sin caer en la redundancia si no lo eleva el ala del genio? Y en estos tiempos en que se persigue la

Madres

disolución de la familia, la definición del hogar como un contrato material y temporario, sin advertir que con ello se tiende a la destrucción de la sociedad, de que es aquella célula y base, volver los ojos hacia la Madre que casi todos hemos tenido la fortuna de conocer y que también se trata de transformar en una simple administradora comercial, en nombre de un modernismo que no es más que barbarie y de una indepen-

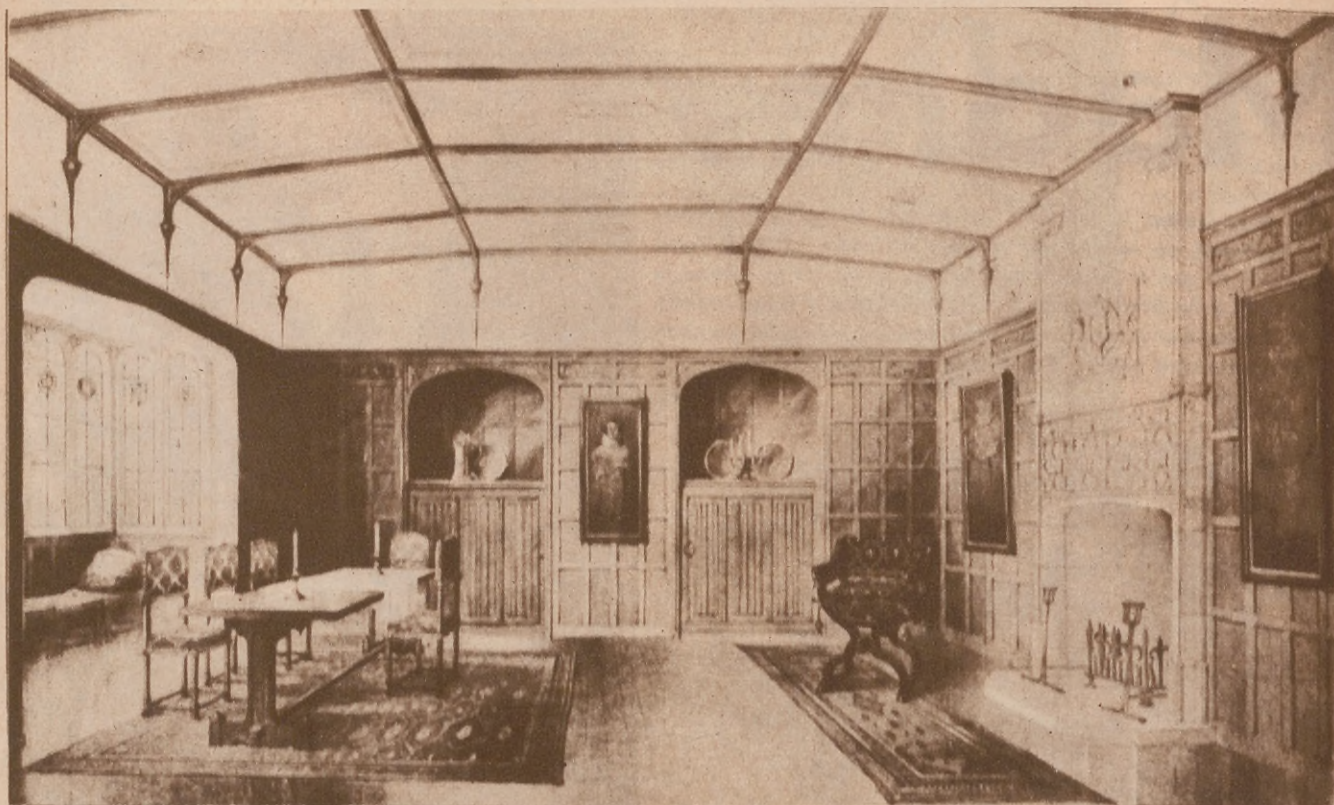


dencia que se convierte en esclavitud, es beber en la misma fuente el agua pura del afecto, desinte-



resado y grande, que no encerrarán jamás en sus fórmulas los pretendidos sabios ni los fanatizados sociólogos.

Vemos en estos grabados, enmarcados en varios rostros de madres, ancianos y sencillos, pero iluminados por la paz interior, a la joven esposa junto al primer fruto de su amor; la dichosa mujer que acaba de conocer la santa alegría de la maternidad junto al esposo y los parientes que la rodean y acompañan en la clínica; varios bebés, en una Maternidad berlinesa, cubiertos con las flores que es costumbre enviar a los recién nacidos, y, por último, Mauricio Chevalier con su madre, una hermosa viejita cuya mayor felicidad es sentir en torno suyo los brazos de ese hijo que soñó fuera célebre, pero sobre todo dichoso. ¿No dan estas simples fotografías una idea más completa de lo que es la Madre que las más elocuentes palabras?



LA CASA PROPIA Y SU DECORACION

Por ENRIQUE RAMIREZ

BIEN decía Balzac: "El espíritu de una mujer se conoce desde el momento que se pisa el umbral de su casa". Sería injusto hacer responsable sólo a la mujer por el espíritu de la casa. El gobierno de un hogar no es otra cosa que un estado en miniatura, frente al cual cada miembro tiene derechos y deberes.

Sabemos que todas las cosas y efectos que rodean a nuestra familia son de capital importancia. Las primeras impresiones del niño las obtiene en el hogar; ¿caso tratamos de dar a nuestros niños la impresión de honestidad o falsedad? ¿Tiene Ud. en su casa una falsa chimenea prendida con madera artificial y de ahí falsificada? ¿Sobre todo, es su casa de aspecto común? Si su casa es de aspecto común, tanto en su decoración interior, muebles, como el resto de ella, ¿puede Ud. esperar que sus niños tengan cariño por ella sobre todas las demás?

A muchas personas que concurren a mi estudio, se les oye decir a menudo: "¡Oh! si yo tuviera dinero, tengo la seguridad que podría hacer construir una casa hermosa; pero para construir y decorar mi casa soñada se necesita mucho dinero". Ello es completamente falso; la falta de dinero no es la causa de que su casa resulte común u ordinaria; casi podemos decir que es el exceso de dinero el que produce casas antiartísticas. Pues el poco valor dado al dinero nos obliga a comprar las cosas con facilidad, sin hacer antes un prolijo estudio de lo que compramos. Cuando el dinero abunda, es esto lo que generalmente ocurre.

En mi estudio tengo que contestar y resolver muchas preguntas relativas a la decoración interior. A menudo me dan detalles de las ventanas, puertas, muros, etc. y se me pide consejo del tipo de muebles que deben usarse, no dándose importancia a los hábitos, costumbres, etc. de la familia misma que va a habitar la casa. La casa, como su decoración y demás detalles, debe ser estudiada y planeada de acuerdo con los hábitos y costumbres de la familia que la habitará, aun en sus más insignificantes detalles, si se desea obtener resultados satisfactorios.

Existen dos maneras de decorar una habitación: la correcta y la incorrecta. Si Ud. no conoce las leyes de los colores, líneas y formas que gobierna la naturaleza a su alrededor, Ud.

no podrá producir una decoración en armonía con ellas. En este reducido espacio, no me es posible tratar todas las leyes fundamentales que deben tomarse en cuenta en la decoración. Trataré, por ahora, en la forma más concisa posible, de dar una idea de la aplicación de los colores. Hágase un círculo y marque como en el grabado los tres colores fundamentales: el rojo, el amarillo y el azul, y a su vez sus derivados, o sean el anaranjado, el verde y el violeta. Como se notará el color verde está ubicado entre el amarillo y el azul; el anaranjado entre el rojo y el amarillo y el violeta entre el rojo y el azul.

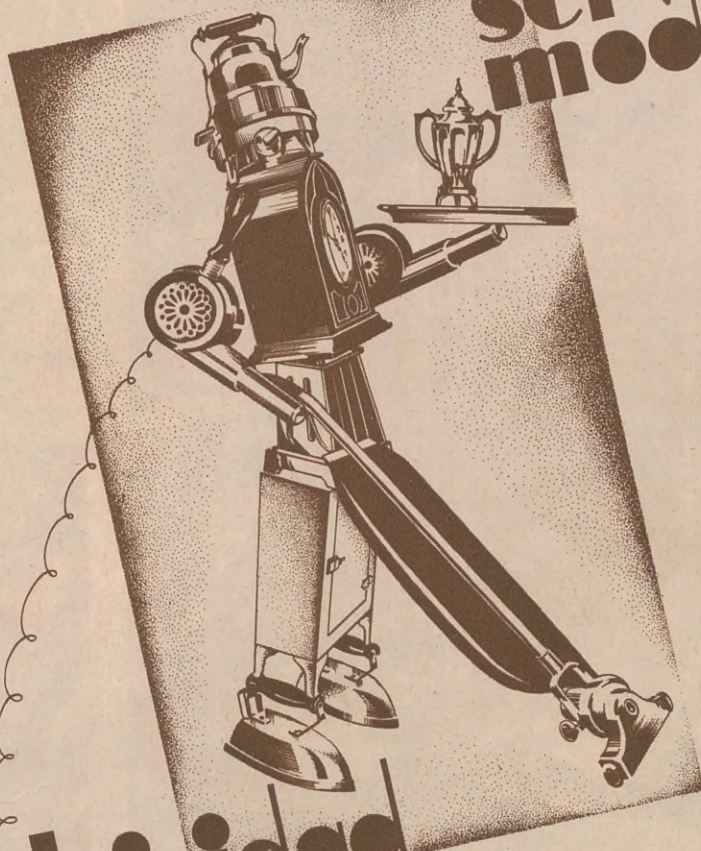
Los colores que se encuentran diametralmente opuestos, como el anaranjado y el azul, los llamaremos complementarios. Los colores complementarios pueden usarse con éxito uno al lado del otro. Mientras más se acercan los colores en el diagrama, se hace más difícil aplicarlos juntos.

Llamaremos colores "fríos" el azul y el gris y "cálidos", el amarillo y el rojo o aquellos donde éstos predominen, y debe aplicarse según los casos. El verde, por ejemplo, se prepara mezclando el azul y el amarillo; si predomina el amarillo, se obtiene el "amarillo verdoso", un color cálido; si predomina el azul, tendremos un "azul verdoso", o sea un color "frío". Ahora bien, las habitaciones que tengan puertas o ventanas que miren al este o que reciban mucho sol, pueden ser decoradas donde predominen colores "fríos" y en las habitaciones que reciban poca luz, se emplearán con preferencia colores "cálidos".

Aún más importante en las decoraciones de sus habitaciones, es el ambiente de ellas. Su casa, su hogar, es su vida propia y sus ideales están representados por sus muros, pisos y cielorrasos. Deben expresar su propio yo y no su estado financiero. Somos todos productos de la naturaleza misma y si deseamos vivir en armonía con el mundo que nos rodea debemos tratar que nuestros alrededores satisfagan las leyes de la naturaleza. Tratemos de que nuestras habitaciones tengan proporciones agradables y reúnan las mejores condiciones de belleza en línea, forma, armonía y simplicidad y viviremos bien en ellas.

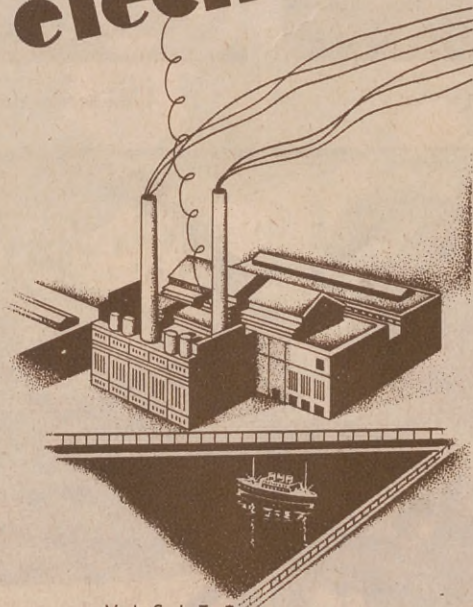


**un
servidor
moderno:**



electricidad

Disfrute del
Confort que
le brinda la
electricidad.



VISITE
NUESTRA
EXPOSICION

Dispuesto siempre a cumplir
sus órdenes con rapidez y efi-
cacia, sin pesar sobre el pre-
supuesto familiar.

Aproveche usted sus ventaj-
as por intermedio de los
MIL Y UN APARATOS
- desde la plancha hasta el
refrigerador - mediante
nuestro sistema de ventas en
cuotas mensuales.

Compañía
HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD





El Arte de poner la mesa

Mesa de comida, con cornucopias de porcelana llenas de fresias blancas

Mesa de almuerzo adornada con camelias blancas, iris verdes y negras y fresias crema en "bowls" en un gran centro de plata que repite la forma de la mesa



Una mesita de "cocktail"



Los postres: crema Chantilly y frutas



Una bella manera de servir el "risotto" en una cacerola de barro y platos azules



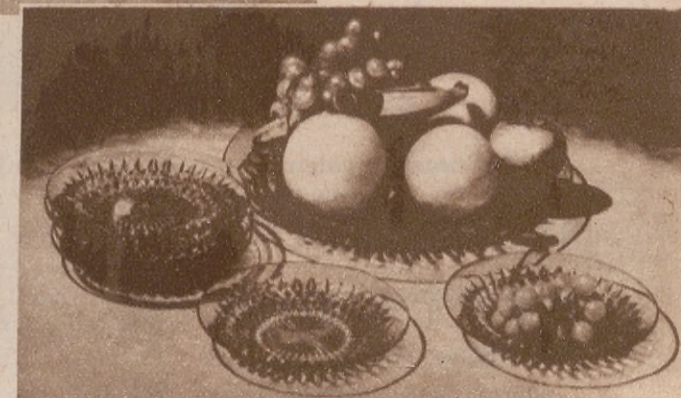
Mesa de té o chocolate



Otra mesa de comida puesta en el hermoso marco de un comedor apropiado, pequeño y familiar, pero de buen gusto



Una mesita de desayuno: café, leche, crema y "grapefruit"



Bonito juego para frutas de cristal color ámbar

Bajo el Brillo de Luces...



espejos y arañas, relucen
los muebles y deslumbran
los pisos que han sido lustrados con la inimitable



No necesita calentarla, porque es la única
que no se congela

SECA INSTANTANEAMENTE

REVIVIDOR:

Distribuidores: Ponti & Cía.

Líquido ideal para lustrar Muebles, Pianos y Automóviles.
PIDALO EN FERRETERIAS, BAZARES Y CASAS DEL RAMO

CHARLONE 586

BUENOS AIRES



En sus envases hallará vales por
hermosos **RELOJES DE ORO** de
precisión para señoras o caballeros.

También Una Casa de Campo Puede Ser Confortable



En el cuarto concurso anual de Casas Pequeñas de la revista norteamericana "House Beautiful" - fué premiado el edificio de que reproducimos dos detalles, porque por su estructura se parece mucho aquél a numerosas casas de campo argentinas.



Hecha de tablones encalados, también su interior está revestido de ellos. El piso es igualmente de grandes trozos iguales de madera combinados de a 2 en la forma de un tejido de canasto.

Un Partido de "Foot-ball"



¡Apurate, hombre, que te estás perdiendo una oportunidad espléndida!

**a través del
rostro de las
espectadoras**

Fijate; ¡no hay quién lo pare!



*¡Aaaay! No lo dejes
acercar tanto...*



¡Qué atajada magistral!



¡Gooooaaaal!

EN LA PATRIA DE DULCINEA

Por **Jaime Olmo**
M. Pantoja



El clásico molino manchego, que vivió el delirio del Quijote

MEDIA la tarde cuando, acomodados en el coche, partimos de Madrid con ansias de oxígeno para los pulmones, con anhelos de ensueños para nuestra imaginación.

Dos días antes surgió en la peña reducida del café la idea de este viaje.

Mis amigos deseaban conocer uno de los lugares más celebrados en el mundo. Yo también quería repetir la visita, libre de la influencia con que de costumbre obstruye nuestras facultades perceptivas. Y allá nos lanzamos, cual en pos del ideal.

La carretera invita a lanzar el coche a vertiginosa velocidad. A los cuarenta minutos dominamos ya Aranjuez como una promesa. El padre Tajo nos ha de brindar algún alivio para el calor que nos ahoga. En su misma orilla, el oro helado de una cerveza, junto con la brisa del río, nos resucita. Con nuevos ánimos, pues, nos internamos en la genuina Mancha. A su capital espiritual vamos. Por eso llevamos el alma dispuesta al ensueño; por eso abrimos sus ventanas, de par en par, a la ilusión; por eso nuestros ojos, al servicio de nuestra fantasía, se apartan pronto de la inmensa planicie que, cual abanico gigante, ante ellos se abre para seguir

Puerta de la casa de Dulcinea



Un aldeano del Toboso

fijos en el cielo la ruta de la quimera; por eso nuestras palabras son las precisas, por ponernos de acuerdo en que, cuando se visitan los lugares en que el genio dejó sus huellas, la leyenda sus tesoros y su pátina los siglos, nadie que sepa de sutilezas del espíritu, podrá substraerse de pensar a lo romántico, aunque vaya mal al carácter de los tiempos. La Naturaleza ayuda a ello. El sol, vestido de púrpura, bajó la última grada de su trono dorado y azul, dibujando en el cielo un mundo de gigantes que van, vienen, desaparecen, surgen nuevamente. Son caprichos del crepúsculo que, como todo en la Mancha, se reviste con el tocado de lo sublime.

Unos molinos, a los que la tarde encalmada niega alientos para mover sus gigantescos brazos, reavivan la imagen del caballero en cuya meditación vamos abstraídos; el ideal revive en nosotros al descubrir, en una lejanía infinita y como centro de una gran circunferencia, limitada por el cielo y la tierra en apretado abrazo, el pueblo de nombre músico. El Toboso, en el que la voluntad creadora de Cervantes hizo crecer el delicado capullo de idealidad.

Pero, para pasar a El Toboso hay que esperar unas horas; hay que hacer, a plena Naturaleza, una frugal cena y recordar el discurso de "los tiempos de oro"; hay que esperar a que brillen con



Una de las calles típicas de la población

rarse en aquella época en que la nobleza la dan, más que un apellido, el cerebro y el corazón? Pronto vió el autor del Quijote todo el peligro de amar a personas principales, porque en el mismo lugar en que nos hallamos se apostó su rival, don Rodrigo de Pacheco, y hubo de maltratarle, siguiendo los impulsos de sus celos y su orgullo heridos.

Cada vez más subyugados por el ambiente, cruzamos una plaza y pasamos por una callejuela, como atraídos por una fuerza magnética.

Nos hallamos ante una casona solariega, cuyas piedras, doradas por el tiempo, pregonan la alcurnia de los que fueron sus dueños. Adivinamos que allí vivió la más bien amada que en el mundo fué. Yo la contemplo con la misma devoción que el creyente los lugares de la Pasión. La imaginación se adueña de mis sentidos, domina el cerebro y despierta mis nervios.

Yo veo en el interior a una mujer, sublimada por el amor de un romántico hidalgo, entretener sus ocios, bordando con hebras de oro un brocado ideal, rodeada de hermosísimas doncellas y rubios pajecillos, en tanto Don Quijote, altivo y gallardo, pasea sus gentilezas ante los ventanales, ricamente forjados, del palacio soberbio, iluminada su frente por la blanca claridad de la esperanza y su figura por los tímidos rayos del astro noctambular.

A la realidad nos trae el sonsonete con que hiere nuestros oídos Sancho, al recitar con dificultad grotesca la carta famosa.

La luna, rompiendo las sombras de la noche severa, ilumina al pueblo con místicos resplandores, que se convierten en las lagunas próximas en colosal brillante.

El firmamento cuajado de estrellas; el aire silencioso; el espacio lleno de paz y de misterio; todo convida a sumergir el alma en la beatitud de la noche tranquila y serena, y a dejar que el espíritu vuele a sus anchas por los espacios de la quimera. Absorto en la contemplación del grandioso escenario en que el genio situó la acción de su obra eternamente gloriosa; conquistado por las dulces evocaciones que despiertan en el alma estas llanuras tenuemente iluminadas por la claridad de la luna; muerta toda sensación que no sea de místico arrobó, váse adormeciendo el espíritu al arrullo de la Naturaleza aquietada. Los árboles, que parecían gigantes en vela, van, poco a poco, desvaneciéndose, diluyéndose, retirándose. Cual si huyese, sube el cielo, hasta dejar imperceptibles las estrellas. Queda ante mis ojos la llanura.

Por ella caminan, sobre un esquelético caballo y llevando de la rienda un rucio, dos hombres. Va el uno con la mirada puesta en lo alto, como quien vive más cerca de los cielos que de la tierra miserable; clavando el otro los pies en el polvo, cual si le negara sus alas la espiritualidad. ¡Qué mundo de pensamientos, qué multitud de sentimientos despiertan esos dos seres, surgidos de la entraña misma de la vida! He aquí que marchan de la mano el ideal y

(Continúa en la página 168)



La principal calle y la plaza mayor del Toboso

todo su esplendor las luminarias celestes, prendidas por una mano invisible con luz de plata; hay que esperar a que agonice la luz que parpadea en la ventana de algún soñador. Pasamos entonces con el alma henchida de emoción, con la cabeza descubierta, pisando blando, para no poner disonancias en la paz augusta de la noche silenciosa.

Estamos en El Toboso. Un misterioso sabor de encanto y maravilla lo embarga todo. Aduenados por no sé qué extraño impulso, andamos unos pasos para dar con una hornacina en la que, ante una imagen de María, luce tenue una lucecilla de aceite. Si la voz misteriosa de sus muros medioevales no miente, allí juraron eternos amores a sus damas los que partían a defender la Cruz y la Patria.

Siguiendo, al azar, nuestra peregrinación, nos tropezamos con la mole ingente que infundió pavor en el ánimo de Don Quijote. Si algún toboseño os acompaña por este callejón que semeja un sepulcro, os referirá el lance a que sirvió de escenario, del que fué el héroe Cervantes. Hallábase en El Toboso y sintió en su corazón los dardos que, certeros, lanzárale el niño alado. Pensó, como su Persiles, que el amor todo lo vence y dióse confiado al amor de una dama, que, orgullosa de su sangre, no podía rebajarse a amar al villano. ¿Podría repa-

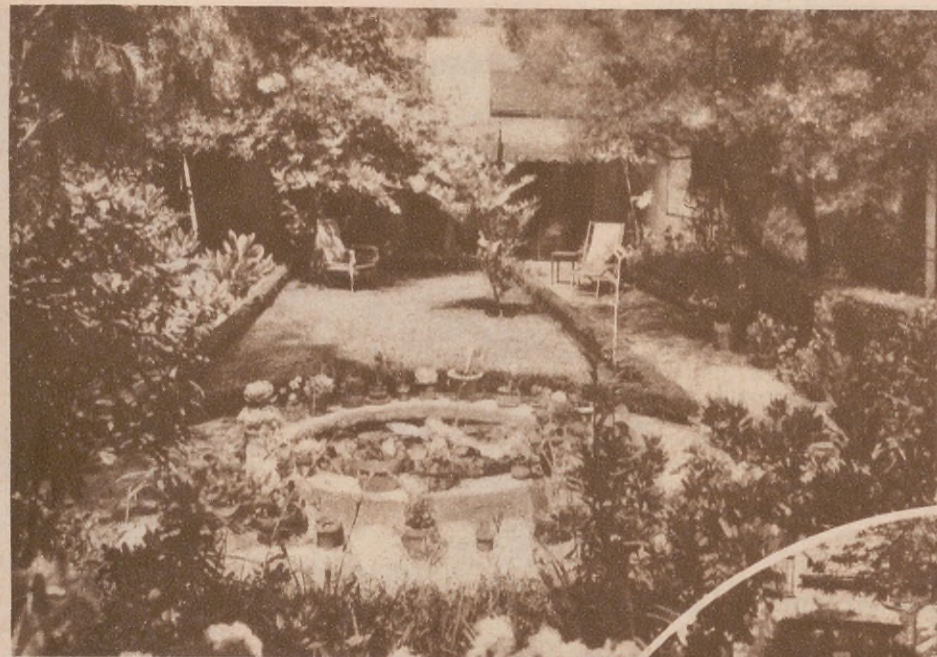
De hecho, cuanto más económicos sean la cámara y su objetivo, más se nota la superioridad de las instantáneas tomadas en la nueva Película Kodak Verichrome.

La fotografía es ampliada de un negativo Verichrome de 8 x 14 cms. Pídase la Verichrome en las casas que venden Kodaks.

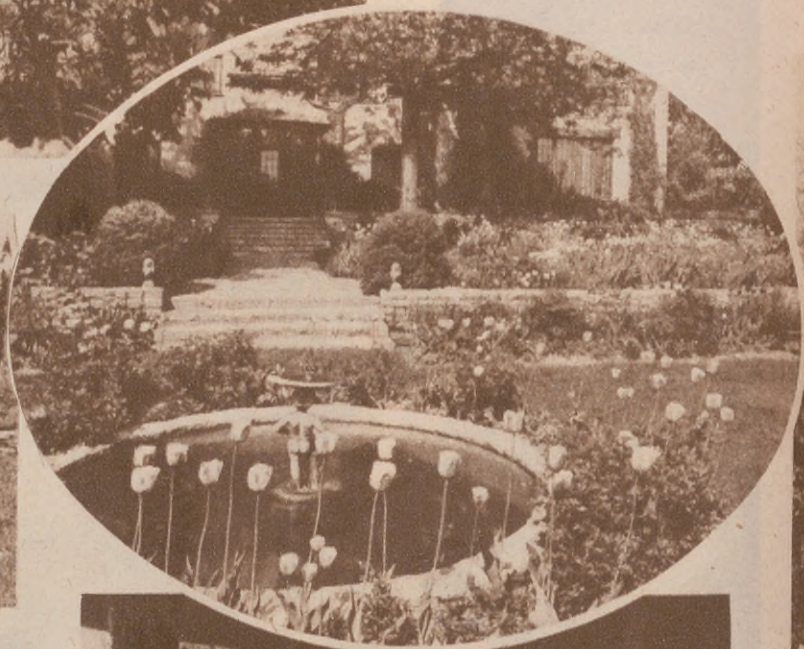
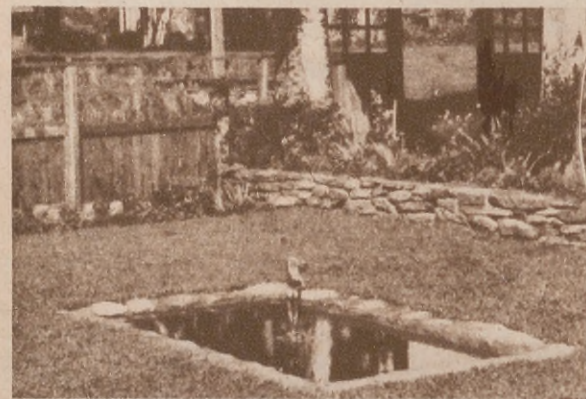


Kodak Argentina Ltda., 434, Paso, 438, Bs. Aires





EL JARDÍN ES EL ORGULLO DE LA CASA



VUELVEN a conquistar los jardines y las flores el lugar de que el modernismo, el progreso y la lucha por el espacio en las grandes ciudades los habían desterrado. Comprendemos que la vida no es solamente comodidad y confort, sino también — habría que decir principalmente —, amor y belleza. Y de la belleza, uno de los elementos primordiales es la flor. He aquí algunos jardines en que las flores y el agua combinan armoniosamente.

UN sendero de piedra que serpentea entre lirios y margaritas desde la casa hasta el portón; un jardín de estilo español en que las macetas completan el alegre colorido de las plantas y las flores; un pequeño jardín de ciudad en que dos jarrones y una estatuilla ponen una nota de belleza; un jardín rústico en que la mano sabia del artífice quiere hacer creer que ha dejado libre a la Naturaleza tales son algunos de los aspectos que ilustran esta página.

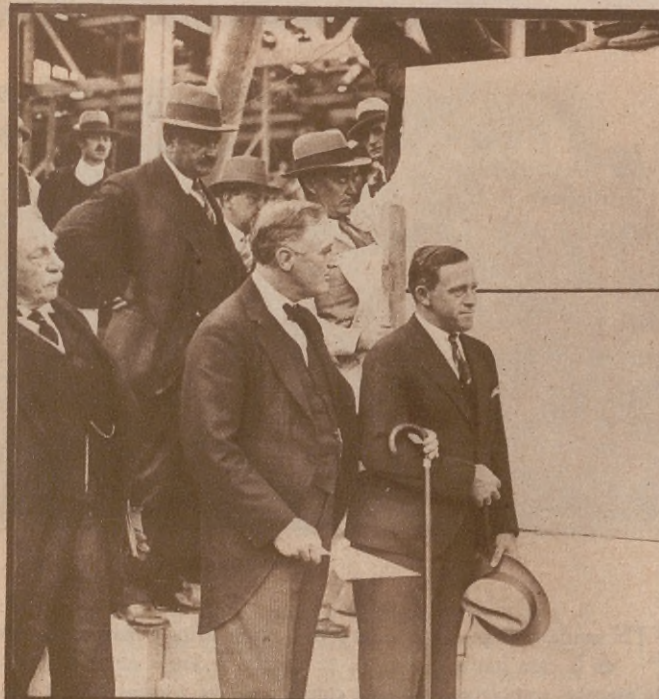
Roosevelt contendor de HOOVER

Roosevelt y su rival Smith (derecha), poco tiempo antes de su divergencia, determinante de reiteradas votaciones en la convención demócrata.



Franklin D. Roosevelt, candidato demócrata a la Presidencia de los Estados Unidos, contendor de Mr. Hoover, en la gran contienda política, acompañado por su esposa y su hija, contestando innumerables cartas y telegramas de felicitación recibidos con motivo de su elección en la importante asamblea partidaria.

La pesca, afición favorita del candidato demócrata, como lo comprueba la presente fotografía.



El gobernador Roosevelt en una ceremonia conmemorativa de la inolvidable figura del estadista Teodoro Roosevelt, ex presidente de los Estados Unidos.

Smith felicita a Roosevelt después de su triunfo, por aquello de que "lo cortés no quita lo valiente", tan desconocido en nuestras costumbres políticas.



La Temporada del Colón

Primeras Bailarinas



Blanca Zirmaya.



Katherina Galantha.



Dora del Grande.



Leticia de la Vega.

MARSALA FLORIO

Una Copita

de MARSALA FLORIO por día, solo o con una yema de huevo, es un alimento de primer orden, liviano, fácilmente digerible y asimilable, que los médicos lo prescriben.

Ideal para cocktails, SANO, RICO, SUBSTANCIOSO.



Pruébalo en sus diferentes tipos.

ITALIA
(SEMI-DULCE)

MALVASIA
(DULCE-LICOROSO)

S. O. M.
(SECO AÑEJO
10 AÑOS)

EGADI
(RESERVA AÑO
1850)

El único Marsala autorizado para llevar el escudo de S. M. el Rey de Italia en la etiqueta, y que la Farmacia Franco Inglesa, la más grande del mundo, utiliza como base de sus tónicos

Pisani & Cía. — Viamonte 168 — Buenos Aires



TURISMO Y VERANEIO

LOS pueblos que marchan a la vanguardia del progreso, tiempo ha que advirtieron las grandes ventajas del *turismo*. La Argentina, doloroso es confesarlo, quedó a la zaga de los demás países, pese a que las zonas paradisíacas que esperan ser desfloradas por pléyades de admiradores, son innumerables dentro de sus confines.

Desde el próximo número, ACONCAGUA abrirá una sección de "Turismo y Veraneo", que contendrá todos aquellos datos e informaciones que pueden ser de utilidad tanto para el viajero "habitué" como para el "neófito" que, carente de cicerone, anda a tientas sin acertar en su preferencia.

Un personal de redacción, especializado en estas tareas, asesorará a los lectores, dándoles toda clase de consejos útiles para orientarles y contribuir a hacer lo más placenteras posible sus próximas vacaciones.

Como es natural, nos ocuparemos por sobre todo de divulgar las bellezas de nuestro suelo con fotografías, crónicas alusivas, nómina de hoteles, medios de vialidad, etc., etc. No por ello descuidaremos otra faz del *turismo*: el que atañe a los países limítrofes, o distantes, con los que queremos intensificar el intercambio de turistas.



Si tanta ansiedad provoca una caja de Bombones PICHAT cerrada, ¡qué será ante la presentación de la caja abierta! Los Bombones PICHAT, una vez probados, no permiten que Ud. pruebe otros. Sabor, calidad y pureza..., combinados todos en la mayor higiene, es su garantía, y es natural que grandes y chicos los prefieran.

Venta en todas las principales casas del ramo o en la **BOMBONERIA PICHAT, Florida 740**
Por mayor: Fábrica: CARRANZA 2068 - BUENOS AIRES



HOTEL BALNEARIO TERMAS ROSARIO DE LA FRONTERA

CLIMA IDEAL
TEMPERATURA CONSTANTE
16 FUENTES NATURALES
DE ACCION INFALIBLE PARA

Reuma, Lumbago, Ciática, Neuralgia,
Enfermedades del Estómago e Hígado

GOLF, TENNIS, POLO, PATINAJE,
COCINA DIETETICA

ADMINISTRACION:

Florida 1001 - U. T. 31 - Retiro 4187 - Bs. As.

Una República de NIÑOS

La aldea de Ben Schemen, en Palestina

Los niños de 7 a 13 años pertenecen a la Comunidad escolar, que posee su consejo autónomo, cuyos miembros son elegidos por ellos. Los adolescentes de 13 a 18 años adquieren, con el título de ciudadanos, el derecho de entrar en la Comunidad de jóvenes, cuyos representantes integran, junto con los maestros, el Consejo de Administración y el Tribunal.

Todo lo que se hace en Ben Schemen es obra de los niños. Ellos han construido los edificios que habitan; ellos han desbrozado, irrigado y sembrado la tierra circunvecina; ellos han preparado los campos de juego y deporte. Cada sección entrega a la caja común el producto de su trabajo.

Las colectividades hebreas de Alemania y Holanda han empezado a organizar pequeñas comunidades juveniles de acuerdo al modelo de Ben Schemen.

No es posible decidir todavía



Los niños preparan los materiales para construir los nuevos edificios



La pileta de baños y natación

EN el hogar judío de Palestina, cerca de Tel Aviv, existe una pequeña comunidad agrícola llamada Ben Schemen, que es en realidad una ciudad autónoma, una república de niños.

Cuando en 1922 el problema de los "besprizornie" o niños abandonados constituía un grave dilema en la Rusia soviética, que muy ocupada en sus guerras civiles había dejado formarse centenares de bandas de pequeños delincuentes, una cantidad de ellos fué concentrada en Kovno, y los dirigentes israelitas de la ciudad apartaron el fuerte contingente de niños judíos que había entre ellos y llamaron al gran pedagogo hebreo Sigfrido Lehmann para decidir qué se haría de los chicos.

Lehmann resolvió ensayar el sistema de ganarse la confianza de los pilluelos, despertar en ellos el sentido de la responsabilidad y habituarlos poco a poco a una especie de régimen autónomo. Reunió a los mayorcitos y les propuso organizar una comunidad en que cada uno, mediante el desempeño de un oficio, asegurara su propia subsistencia y la de los más jóvenes. Así se formaron núcleos de unos cuatrocientos niños y niñas de 6 a 16 años, que iban a realizar en la práctica uno de esos sistemas utópicos de educación de que tanto se ha hablado. En efecto, los niños no iban a ser educados individualmente, sino colectivamente.

Al principio todo lo que no estaba clavado o pegado, desaparecía: ropas, lamparillas eléctricas, etc. En vez de enojarse, el doctor Lehmann reunió al "Consejo de Jóvenes" y demostró, cifras en mano, que para reponer el material había que ahorrar sobre la alimentación y la comodidad de todos. Fué su primera lección de moral práctica.

En 1927, el Fondo Nacional Judío ofreció al doctor Lehmann la granja de Ben Schemen para alojar sus educandos. Allí se instaló la primera "república de niños", una comunidad en que los niños tienen a la vez todos los derechos y todos los deberes. Acompañados por maestros que dejan toda iniciativa en sus manos, ellos participan en la administración entera de su ciudad.



del éxito o el fracaso de la iniciativa. Sería prematuro inclinarse de



La sala de estudios



Una clase al aire libre

uno u otro lado. Hay mil circunstancias contingentes, que en otros casos pueden no repetirse, y que quizá contribuyan a que el experimento de Ben Schemen dé buen resultado o, por el contrario, acabe mal. Pero la generosidad y el calor humano que la inspiran la rodean de interés para los educadores de todo el mundo. Y aunque así no

fuera, su interés desde el punto de vista periodístico justifica plenamente esta nota, que sin duda viene a revelar a muchos lectores algo que casi nadie sospechaba aquí: la existencia de una verdadera República de Niños.



En la grata tertulia

el mate cebado por una bella mano femenina; el calor del hogar deleitando el espíritu de los familiares; una buena lectura... ¿Qué más puede desearse para ser feliz? Las horas pasan plácidas y calmas.

El mate es un símbolo de paz ¡y cuántos recuerdos evoca! Pero distinga la calidad y origen de la yerba: la "ASUNCION" cosechada en el Paraguay, es la única que llega genuina a su hogar, manteniendo íntegro su exquisito aroma, en envases herméticamente cerrados.



Compruebe Vd. la verdad de su lema:

"La yerba "ASUNCION" es una bendición de la naturaleza"

DOMINGO BARTHE (S. A.) • BUENOS AIRES - ROSARIO

EL BANCO MUNICIPAL

de PRESTAMOS

Establece las ofertas múltiples



La enumeración de lotes, en uno de los remates

HA recobrado el Banco Municipal el vigoroso impulso de adelanto que le fuera impreso en 1929 — el año de su mayor prosperidad — y su directorio no se da descanso en la prosecución de un vasto plan de iniciativas que abarca desde la creación de una Oficina de Contralor de necesitados para la distribución razonada de los fondos de rescates gratuitos, hasta la construcción de un gran edificio para sede de sus oficinas y casa de Remates.

Es hoy, indudablemente, este banco, la casa de negocios más importante de Sud América, tanto por el valor de las mercaderías almacenadas en sus tesoros y depósitos — casi un centenar de millones de pesos — como por el sello impreso a su organización.

Hemos visitado su Departamento de Ventas, que siempre nos depara un aspecto nuevo, y el fotógrafo ha registrado el momento en que un público numeroso y entusiasta colmaba las tres salas en que simultáneamente se vendían alhajas, objetos diversos y muebles.

No hemos ocultado nuestro asombro al constatar la cantidad de lotes adjudicados a las ofertas bajo sobre y, conocedores de la implantación de una variante que las ha completado, la "Oferta Múltiple", interrogamos a un funcionario del banco sobre sus características, las que anotamos a continuación:

Supongamos, tomando como ejemplo una de las fotografías que ilustran esta crónica, que una persona con el deseo de hacer un regalo quiere adquirir en remate uno de estos tres objetos elegidos en la exhibición: un jarrón de Sèvres, un servicio de té y un busto de mármol. Ha estudiado sus características y reforzada su opinión con la del informante técnico, que asesora gratuitamente sobre calidad y justiprecio de las cosas, decide hacer una oferta múltiple bajo sobre, para obtener una de ellas, siéndole indiferente cual, pues todas están dentro de lo que considera igualmente representativo y ajustado a su presupuesto. Enca minase a la oficina de las ofertas, donde después de llenar la correspondiente boleta deposita solamente el 20 % de la base de uno de los lotes, como única señal.

Con esta breve operación faculta al banco para representar en el momento del remate y en pocos minutos ha llenado un trámite que le ahorra concurrir tres días al banco y le evita largas esperas en las salas de ventas.

Veamos ahora el mecanismo que regula la compra por ofertas bajo sobre: Sale, por ejemplo, a la venta un objeto con base de \$ 100 por el que hay una oferta bajo sobre de "hasta \$ 170"; las cantidades ofrecidas de viva voz han alcanzado a \$ 150, habiendo sido la inmediata anterior de \$ 149. El



Estos tres objetos han sido señalados por el presunto comprador para adquirir uno de ellos mediante el notable sistema de la "oferta múltiple"



El martillero abre las "ofertas bajo sobre" para que se incorporen a la puja en representación de los clientes "que no están pero están en la casa"...



En la silla marcada (x) se sienta — aunque no se vea — el "comprador desconocido", que sin necesidad de molestarse participa en el remate, viendo tan perfectamente cuidados sus intereses como si estuviera él en persona



La frescura y suavidad de la brisa...

tal es la sensación que experimentará
su paladar, con las exquisitas Pastillas

D.R.F.

ANIS, PEPPERMINT,
LIMON, NARANJA,
MANDARINA, EUCALIPTO.

INDUSTRIA ARGENTINA

D. RODRIGUEZ de la FUENTE
U.T. 60, Cab. 0392 - VICTORIA 4176, Bs. As.

CUIDE SU CUTIS

de las inclemencias del tiempo

USANDO PEPINOX

JUGO DE PEPINOS Y ALMENDRAS

Lo mejor para refrescar y blanquear el cutis. Evita arrugas, pecas y manchas. Premiado en la Exposición de Bolonia (Italia) con Gran Premio, Medalla de Oro y Diploma, en Mayo de 1931.

LECHE PEPINOX, frasco grande \$ 3.50
LECHE PEPINOX, frasco de prueba,
a..... \$ 0.70

CREMA PURÍSIMA de almendras, en
pomos \$ 2.50
JUGO PURO de pepinos..... \$ 2.20

SOLICITELOS EN CUALQUIER FARMACIA
o a sus fabricantes:

M. RESTELLI & Cía.

Constitución 3550-58 — U. T. (45) Loria 0348 — Buenos Aires

Representante en Montevideo: Cía. Uruguay de Rep. e Imp., Paraguay 1393

Para el interior, agregar \$ 0.50 para franqueo.

martillero, siguiendo el ritmo de la subasta, aumenta en la misma diferencia (\$ 1) la puja de \$ 150, adjudicándose el lote al ofertante bajo sobre en \$ 151, siempre que esta cifra no haya sido superada. Si hubiese nuevas ofertas, se procede en igual forma, hasta llegar al límite máximo autorizado bajo sobre. En las ofertas múltiples, la adjudicación de un lote anula las otras dos opciones.

Nos permitimos hacer esta pregunta:

—¿El banco no tiene interés en que los objetos se vendan en el máximo ofrecido en la oferta secreta?

—El servicio de las ofertas bajo sobre está tan admirablemente controlado por el personal y el público que tal supuesto es de imposible realización. Por otra parte, el ofertante puede presenciar el acto de la venta y ratificar la corrección del procedimiento seguido. Por eso los pocos espacios libres de las salas de remate se nos antojan ocupados por quién sabe cuántos "compradores desconocidos" que utilizan este cómodo sistema de comprar sin molestias.

A nuestra interrogación: ¿Se implantarán otras nuevas actividades? se nos responde: Las nuevas resoluciones del Directorio se traducirán, sin duda, en nuevas ventajas para la población metropolitana. Se han aprobado ya las bases de una nueva operación prendaria, los "Empeños en cuenta corriente" que permitirán la movilización de importantes capitales invertidos en alhajas y platería. El banco recibirá en empeño estos objetos y abrirá créditos contra los que se podrá girar por medio de cheques de la libreta que se adjuntará a las pólizas. Estas cuentas corrientes no podrán ser menores de un mil pesos ni exceder de cincuenta mil, cobrándose los intereses únicamente sobre las sumas utilizadas.

El empeño de máquinas de coser conservando el prestatario el uso de la prenda ha quedado ya definitivamente resuelto, siendo éste uno de los servicios más simpáticos que proporcionará la Institución a los verdaderos necesitados.

Así se continúa en una línea invariable de promover por todos los medios la creación de amplias actividades para el mejoramiento social de la Capital.

El próximo núm. de ACONCAGUA, que aparecerá el 5 de OCTUBRE, estará dedicado parcialmente a

La Italia de Hoy

La ciudad y la campiña — Paisajes y notas gráficas — El fascismo como doctrina y como realización — La carta del trabajo y el régimen corporativo — La educación de la juventud y las obras sociales — Los trabajos públicos y labores de mejoramiento — La literatura, el teatro, el arte y la música — La colectividad italiana en la República Argentina.

Será un notable documento informativo y gráfico sobre la Italia actual, que muchos argentinos desconocen y hasta no pocos italianos, alejados desde hace largo tiempo de su patria.



La plancha termoelectrica del capitán Oca Balda es algo ideal para las dueñas de casa: la resistencia no se quema aunque se la olviden en el tomacorriente

También hay Edisons en la Argentina

El genio inventivo se ensaya entre nosotros con modestia, y su esfuerzo es constante en procura de conquistas técnicas. Horizontes promisoros para las energías inteligentes

La psicología del inventor presenta a éste como un enamorado de su arte. Se ha de nacer inventor como se nace poeta, cantante, político, bandido. No es el arbitrista tantas veces ridiculizado en el sainete. El inventor es un estudioso, en el rigor del vocablo: observa, ve con los propios ojos, reflexiona, concibe. Posee la pasta del constructor, a la manera del Solness, de Ibsen. Se siente estimulado por las posibilidades del éxito que reporta ganancias, que enriquece mediante el hallazgo feliz. Un buen invento es más codiciable que una mina, que el descubrimiento de un tesoro.

— ¿Existe siempre modo de inventar?

— El progreso dilata las perspectivas.

— Tomás Alva Edison afirmaba que el invento tiene su límite.

Por ejemplo: la bombita eléctrica incandescente, exactamente hoy como el primer día, hace medio siglo.

— Sí, pero se dibujan para el humano entendimiento nuevos caminos.

En todos los países se inventa de continuo, al punto de que funciona en Ginebra la sede de una Confederación Internacional de Invención, a la que no se halla adherida la Argentina, lo que obliga a nuestros inventores a gestionar sus patentes en el exterior,

NOS hemos detenido ante una tranquera automática. Alguien dice: no se necesita apearse para abrirla. Su construcción ingeniosa ha traído esta comodidad para el tráfico. El invento es argentino. Ya campo adentro se nos lleva junto a una máquina destronadora que extirpa pequeñas plantas y arbustos de raíces consistentes. Fué ideada en el país.

— No se asombre Vd., en esta rama de actividades adelantamos mucho.

Nuestro interlocutor se dispone a describir implementos rurales fabricados en Buenos Aires. Muestra con el ademán un aparato recolector de cereales, también creación lugareña.

— ¿Imitación de perfeccionamientos industriales europeos y estadounidenses? — preguntamos descreídos.

— No. El público ignora que en la Argentina trabajan con éxito halagüeño innumerables inventores.

— ¿Innumerables?

— Hay registrados treinta y ocho mil inventos.

Todavía un gesto de duda en el cronista.

— Nuestros inventores son hombres modestos, aplicados en cuerpo y alma a su tarea. Cierta timidez les torna recelosos de la propaganda. Presienten el desdén de las gentes, atentas a rendir homenajes a la marca extranjera.

DIRECCIÓN UTILITARIA

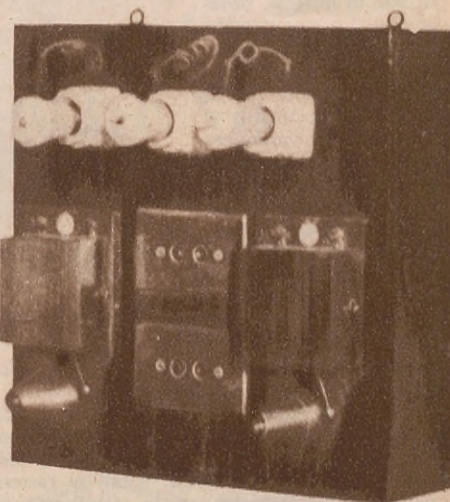
El interés constituye el resorte de esa actividad. Cada invento prácticamente útil reporta beneficios, que, en algún caso, representan centenares de miles de pesos, tal vez millones. La Oficina de Patentes y Mercas no descansa. El desfile de inventores parece una ola en perpetuo fluír. El trámite es larguísimo, engorroso, prolongase por espacio de seis meses, ocho, más aún. La Ley es previsor, pues la anotación pone al inventor, de inmediato, a salvo de contingencias. Queda obtenido el privilegio, de hecho, en el mismo instante, si bien se ha de llenar luego las formalidades.

Picaporte automático, para abrir y cerrar tranqueras sin apearse

por intermedio de los cónsules. No decae el genio en ninguna latitud del planeta. Marcha adelante la evolución del cerebro del *homo sapiens*, contra los pesimismos de tantos espíritus inclinados al desaliento por impotencia para adeptarse y triunfar.

EL INVENTOR ARGENTINO

Interrogamos al presidente del Círculo Argentino de Inventores, coronel ingeniero Adrián Ruiz Moreno, fundador de la Institución e inventor de la Cámara Cartofotogramétrica, que sirve para expresar en la cartografía los accidentes del suelo,

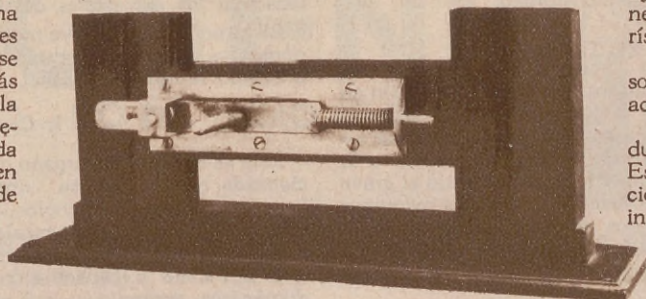


Tapón fusible de alarma inventado por el señor Roberto Ferrer

ayudando al dibujante en el gabinete a formarse idea de las características del terreno.

— ¿Qué inventos argentinos, absolutamente originales, han sido adoptados en otros países?

— Los principales de ellos, sin duda, permanecen en el anonimato. Esto ocurre con importantes perfeccionamientos de radiotelefonía. Los inventores persiguen resultados económicos sin cuidarse de la gloria. La radiotelefonía ha despertado pasión en infinidad de émulos de Guillermo Marconi. Para



unos, es un juguete entretenido; para otros, asunto serio, que brinda sorpresas magníficas. El camino de la verdad está lleno de seducciones en las ciencias aplicadas a las artes mecánicas.

— ¿Querría usted mencionarnos algunos nombres?

— ¿Por qué no? En primer término, el del aviador Almandos Almonacid, inventor de motores de aviación de doble hélice, impuestos en el mundo entero. Nuestro compatriota hizo su invento en Francia, durante la guerra de 1914. La compañía de capitales germanoitaliana que fabricó también sus motores en Italia, instaló uno de éstos en el avión "Plus Ultra", de Franco. Gracias a cuyo motor el poderoso monoplano no naufragó en Pernambuco, según manifestara el piloto. En materia de automovilismo, se deben a un invento argentino los frenos automáticos, con sus correspondientes salvavidas, que hacen que el vehículo se detenga al chocar con un obstáculo de la ruta. El inventor en nuestro país, tiene sus cinco sentidos puestos en las necesidades y las conveniencias de la vida nacional. Desde la moledora de ladrillos hasta el aparato destructor de insectos ejercitose la inventiva en favorecer el progreso general. Hay quien inventa la herradura sin clavos; otro, la aplicación de la electricidad para la curación de la tuberculosis; aquél, un tapón fusible de alarma automático, éste una máquina de planchar trajes, etc.

EN EL CIRCULO

Hacemos una breve visita al Círculo

Argentino de Inventores, calle Lavalle. Dijérase la casa del viejo Noel, el de los cuentos de hadas. Juguetes para hombres en vitrina, sobre las mesas, colgados de las paredes. Son modelos en miniatura. Atraen la mirada, obsesionan. ¡Lo que concibe la inquieta imaginación de los hombres! Cabría dividir el género humano en intuicionistas y perezosos. La verdadera inteligencia va detrás del conocimiento nuevo, en una indagación infatigable, incitada por los enigmas del universo maravilloso, pródigo en "hallazgos" para el que persevera en explorar lo desconocido. ¿Cómo?

Pensando siempre en lo mismo. Así lo dice Ramón y Cajal, descubridor insigne de verdades científicas.

El Círculo Argentino de Inventores, fundado en 1922, cuenta varios centenares de socios, todos disciplinados en la búsqueda de perfeccionamientos instrumentales y fabriles, en el laboratorio, el gabinete de física, sobre el terreno de la experiencia cotidiana, aleccionados por la vida, gran creadora ella misma. El Círculo no es un club a la usanza corriente. En él no se hace tertulia ni se juega. Se expone ideas, se intercambia pareceres, se aúna voluntades. La Institución presta apoyo al inventor ante los poderes públicos y en la esfera privada de la solidaridad. Organiza exposiciones periódicas, siendo este su contacto con el pueblo. De la obra realizada, se manifiesta satisfecho su presidente, el coronel ingeniero Adrián Ruiz Moreno.

LA MÁQUINA Y EL TRABAJO

A fines del siglo XIX, las máquinas solían inspirar aversión en el proletariado. Arraigó pronto el prejuicio de que el progreso técnico desalojaba al trabajador. El maquinismo — argüíase — causaría más estragos que las guerras. Conduciría el mundo a la ruina. Apareció el sabotaje. Pero muy luego se advirtió el grave error en que la ligereza de espíritu hacía incurrir. Las máquinas redimirían al hombre de los trabajos penosos, acrecentarían la riqueza, democratizarían los artículos de lujo. La comprensión se abrió paso en las mentes, estrangulando el odio bárbaro e irreflexivo.

EN EL CIRCULO DE INVENTORES SE NOS HACE UN ELOGIO DE LA MAQUINA AL MODO DE WALT WHITMAN

— Las máquinas — nos dicen — harán del hombre el dominador de la Naturaleza. El avión es superior al pájaro. Los rayos X ven un mundo invisible para los ojos. Las máquinas labrarán la felicidad del hombre venidero.

— ¿Están equivocados los que señalan la competencia del mecanismo al músculo?

— Completamente equivocados. El progreso mecánico multiplica el trabajo. Contémplese lo que se mueve alrededor de las broadcastings, el desarrollo de los tranvías eléctricos, el crecimiento de los transportes aéreos. Es evidente que en determinados puntos la máquina reduce la mano de obra. El hecho

está a la vista. Se lo verifica a cada rato. De un modo general, las máquinas ensanchan el campo de las actividades, hacen más compleja la vida colectiva, extienden el bienestar. Exemínese el aumento de ocupación obrera que han traído la electricidad, la radiotelefonía, el cinematógrafo, el automóvil.

El ingeniero Ruiz Moreno sintetiza su pensamiento en esta especie



Juntadora, deschaladora y embolsadora de maíz, invento de José Gauraud



¿Este es el nuevo molino? El "aermotor oscilante" de José Albisu

de axioma: "Toda invención útil crea nuevos medios de trabajo".

INVENTOS PARA EL HOGAR

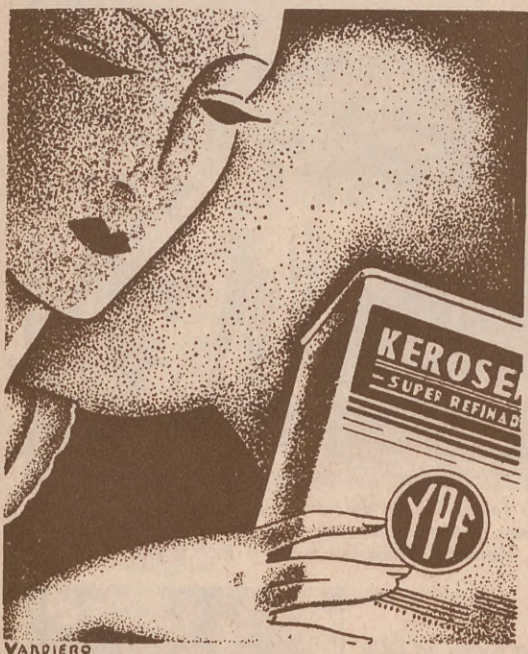
Los inventores argentinos han dedicado también su atención al hogar, ideando artefactos de utilidad positiva, desde el calentador termoeléctrico para baño, del señor Antonio Oezelt, hasta los telares plegadizos, contruidos por don Luis de Luque. Estos telares son sumamente económicos y pueden ser plegados en cualquier momento, apenas comenzado el trabajo o en el grado de adelanto en que la labor se encuentre. Figura entre los inventos, sin duda, de mayor conveniencia a ese respecto, la plancha termoeléctrica del Cap. José Oca Balda, ya adoptada también en Estados Unidos, donde se la fabrica en gran escala de acuerdo con el modelo argentino. Lleva un regulador práctico de temperatura, especialmente contruido para evitar los deterioros frecuentes que se producen en las planchas cuando quedan conectadas por largo espacio de tiempo. La plancha termoeléctrica funciona entre dos límites de temperatura, lo que impide que la resistencia se queme, aún cuando permanezca conectada por olvido de la planchadora. Se evita el riesgo de incendio. Otros inventos para el hogar consisten en una máquina para fabricar jabón casero (Marcelino Allemandi), sistema de ondulación permanente a vapor (José Vasta), heladera de simplicidad máxima (Ingeniero Marcelino Carranza). Como dice la ingeniera señorita Elisa B. Bachofen, urge preparar a la mujer para la aplicación de la electricidad en los menesteres del hogar.

La electricidad resuelve muchos pequeños problemas de la vida doméstica, pero es menester hacer el aprendizaje, siguiendo un breve curso teórico-práctico.

I. C. A. R. M.

Este es el título del órgano oficial del Círculo, una revista especializada que se publica trimestralmente bajo la dirección de la señorita Elisa B. Bachofen, ingeniera civil y que se ha preocupado de divulgar las ventajas que las ciencias exactas ofrecen a la mujer moderna, en cuanto a profesionalismo como por lo que se refiere a capacitación intelectual para los menesteres domésticos, entendidos, está claro, con elevación.

UN ENVASE COMODO Y MANUABLE



EN SU FAVOR HEMOS RESUELTO EL PROBLEMA

Si para usted es molesto adquirir KEROSENE YPF en latas de 18³/₄ litros, por ser éste un envase grande para mantenerlo en su despensa, pídale a su proveedor el insuperable KEROSENE YPF en latas de 4¹/₂ ó 9 litros. Así asegurará también la legitimidad del producto.

★

Recuerde que el KEROSENE YPF mejorará las condiciones de su calorífero, cocina o incubadora.

★

KEROSENE YPF

100% ARGENTINO - NO DA HUMO NI OLOR



DIRECCION GENERAL DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES
PASEO COLON 922 - CAPITAL FEDERAL - U. T. 33, AVENIDA 4478-79 Y 6207

ACONCAGUA - 93



DUPLEX

EL POLVO
PARA HORNEAR QUE
TODOS DESEAN POR
SUS EXCELENTE
CUALIDADES

EXIJALO A SU PROVEEDOR

Se vende en latas de
30, 110, 225 y 450 gramos

FABRICANTE:

ADOLFO V. ALVAREZ

BELGRANO 2563-U.T. 47, Cuyo 2634
BUENOS AIRES

PRIMER GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR
Exposición Industrial Argentina 1925

DIPLOMA DE HONOR
Y MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional
Niza 1931



MUESTRA GRATIS

Sr. ADOLFO V. ALVAREZ,
Belgrano, 2563, Buenos Aires

Sírvase enviarme una muestra GRATIS
de Polvo para hornear "DUPLEX".

Nombre

Dirección

Localidad

Adjuntar \$ 0.10 en estampillas para franqueo

A TRAVES DEL PAIS



En la cancha de Golf del Edén Hotel, La Falda: Señores doctor Carlos Ernesto Deheza, doctor Pastor Achaval, doctor Silvestre H. Blousson, Domingo Achaval, Jorge Quirno, Alberto Barruti Viña, Jorge Moreno, Rodolfo Machado, Estanislao Raver y Eric Werth



Señora María Esther Casares de Mussio y señor Santiago E. Mussio

En el parque del Edén Hotel, La Falda: Señoritas Pochita Schaffner y María Elena Tognoni



En la cancha de tennis del Edén Hotel: señora Grety K. de Ladmann



Dos bonitas hermanas gemelas que llamaron la atención en el último baile de trajes realizado en San Luis

El ahorro es una de las columnas del hogar

Por

Fernando Arturo Bidabehere

A fines del año 1931 las sumas depositadas en cajas de ahorros por los habitantes de la República Argentina alcanzaban a 1622 millones de pesos.

LA economía de los individuos constituye una de las cuestiones más importantes de la sociedad humana.

Pero conviene que sea aplicada especialmente esta economía en el hogar, en el orden y arreglo de una familia.

El ahorro es el medio más sencillo de llegar a la fortuna. Lo único que se necesita es constancia y método.

El capitalista es, sencillamente — como dice Smiles — un hombre que no gasta todo lo que ha ganado con su trabajo.

Para ello es menester cierta experiencia y una educación inteligente.

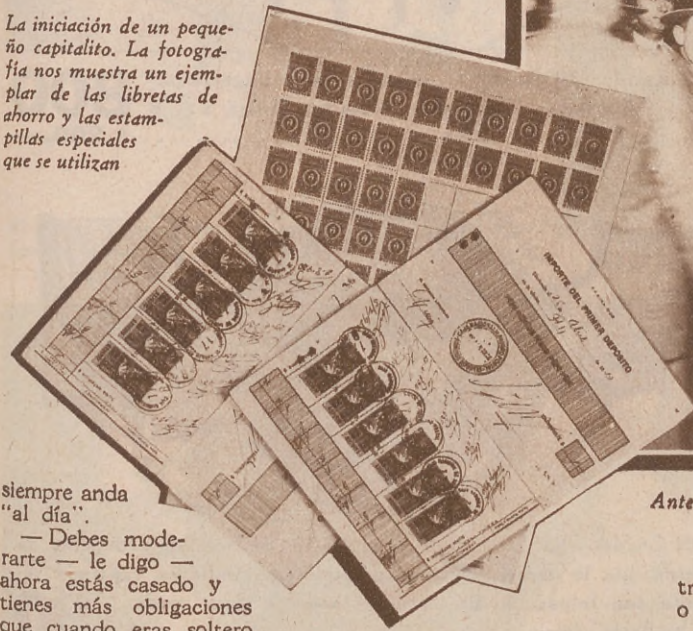
La imprevisión es un instinto natural del hombre... y también de la mujer.

Y todos sabemos los daños que produce en el hogar la prodigalidad, sobre todo cuando los recursos no son muy abundantes.

Tanto la mujer como el hombre despilfarrador trastornan los hogares.

No hace mucho tiempo me encontré con un amigo que gana un buen sueldo, pero que

La iniciación de un pequeño capitalito. La fotografía nos muestra un ejemplar de las libretas de ahorro y las estampillas especiales que se utilizan



siempre anda "al día".

— Debes moderarte — le digo — ahora estás casado y tienes más obligaciones que cuando eras soltero.

Y me contestó: Tú sabes que la vida es una carga bien pesada, llena de trabajos y sinsabores, y por lo tanto hay que emplear el dinero que se gana laboriosamente en pasárselo cómodamente.

Otros dicen: "De todas maneras, hoy o mañana puedo morir, porque nadie tiene la vida comprada, y no vale la pena que me sacrifique ahorrando, privándome de ciertos placeres, si el fruto de mis sacrificios lo ha de aprovechar otro".

Estas reflexiones son muy egoístas y faltas de criterio, porque hay que pensar que normalmente se vive en nuestro siglo hasta los 60 años y que siempre no se podrá seguir trabajando, que pueden sobrevenir enfermedades, desgracias que se traducen en gastos ingentes y que nos empeñan hasta quién sabe cuando. Además, si una persona es casada y tiene hijos, debe pensar en el porvenir de su familia. Puede morir, enfermarse o faltarle el



La sede central de la Caja Nacional de Ahorro Postal



Ante las ventanillas de la Caja de Ahorros, los modestos depositantes esperan ansiosamente

trabajo en cualquier momento. ¡En qué triste situación queda él o su familia!

Y hay infinidad de situaciones a contemplar, cada una de ellas muy interesantes y que nos muestran la importancia del ahorro.

En todos los países civilizados, los gobiernos se preocupan por fomentar el ahorro entre sus habitantes porque la nación se beneficia con ello.

El ahorro como medio para lograr la independencia económica.

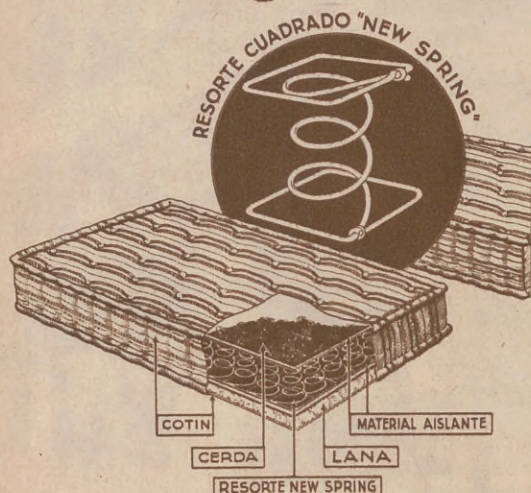
Así como la liberalidad en el uso del dinero arruina material y moralmente al hombre, el hábito del ahorro crea virtudes o las afianza.

Una persona que ha juntado penosamente una pequeña suma ya tiene confianza en sí mismo. Puede estar seguro de su porvenir.

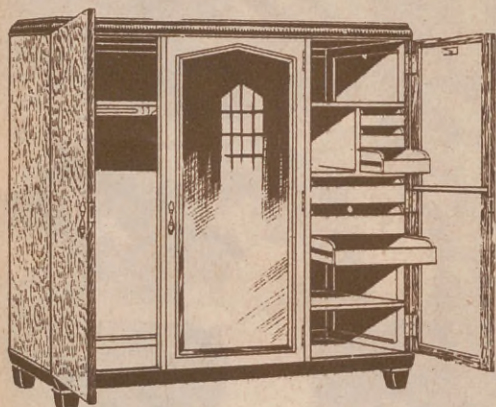
Y si es prudente y continúa cuidadosamente con su conducta ordenada, podrá pensar en un

(Continúa en la página 167)

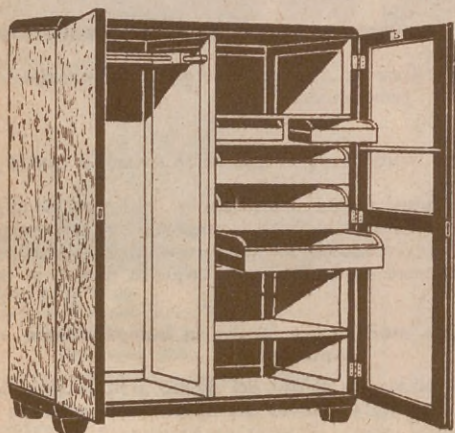
CONFORT y DISTINCION en MUEBLES MODERNOS



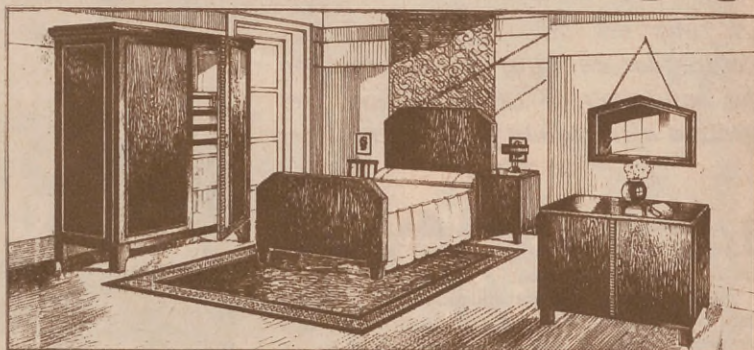
COLCHÓN con elástico a resortes cuadrados "NEW SPRING". Reúne las ventajas más indispensables para proporcionar descanso absoluto. De una plaza, a \$ **57**



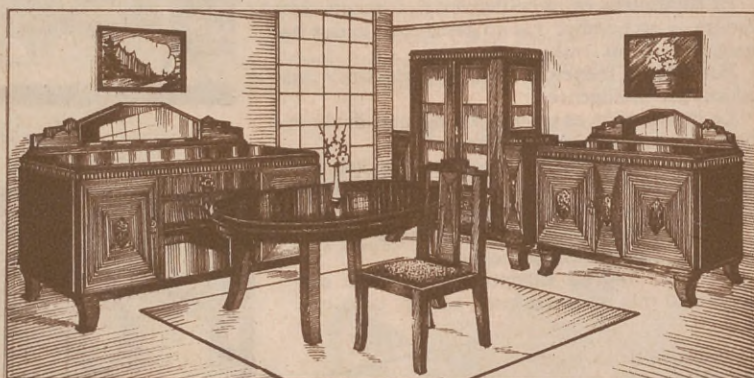
ROPERO "ESSENTIAL", 3 cuerpos, desarmable, 3 puertas, la del medio con luna exterior biselada; medidas: frente, metros 1.65; alto, 1.75; fondo 0.58, a \$ **220**



ROPERO "ESSENTIAL", 2 puertas; medidas: frente, 1 metro; alto, 1.70; profundidad, 0.53, a... \$ **85**



JUEGO DE DORMITORIO "ESSENTIAL", compuesto de: Ropero, Cómoda, Cama, Mesa de Luz, Espejo y Silla, a \$ **300**



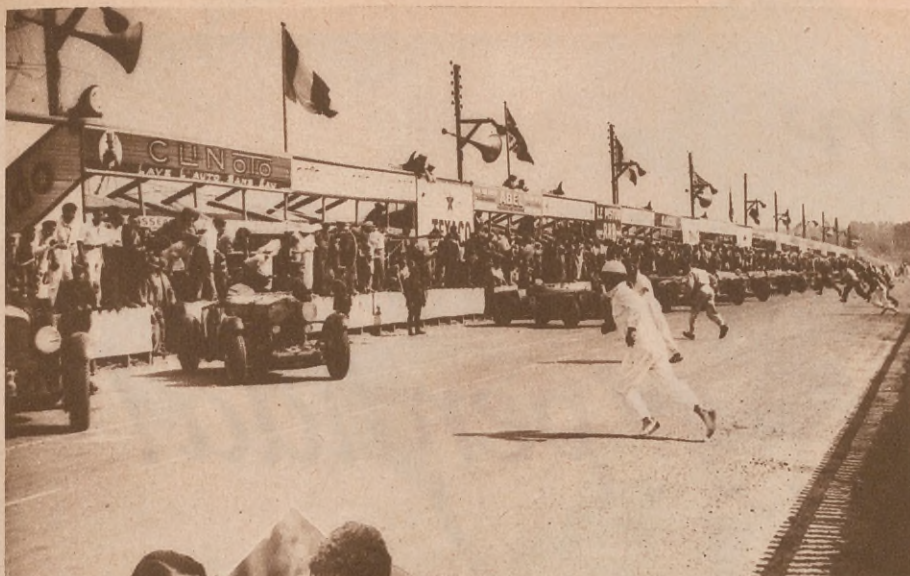
Comedor estilo "MODERNO", en caoba color nogal, compuesto de: Aparador, Trinchante, Mesa y 6 Sillas, a... \$ **800**
Vitrina, a... \$ **200.**



SILLÓN-CAMA "ESSENTIAL", construido con solidez y detalles en el sistema que le hacen diferente a todos sus similares, tapizado regiamente con felpas de diferentes colores de gran moda. Otros modelos, desde... \$ **90**

MUEBLES
BARZI
RIVADAVIA 2201

A TRAVES DEL MUNDO



← La largada de la carrera de 24 horas en Le Mans, Francia. Los corredores aparecen en el momento de correr hacia sus coches por haberse dado la orden de partida



El boxeador King Levinsky, uno de los aspirantes al campeonato mundial de peso pesado, es entrenado por su hermana Lena para la pelea que sostuvo con Max Baer

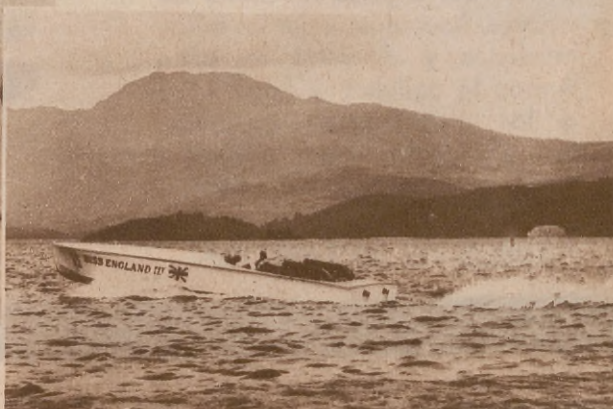


La señora de Hoover, esposa del presidente de Estados Unidos, recibió el título honorario de "magister artium" en la Universidad de Medford, Massachusetts, al realizar la 76ª apertura de los cursos



Un candidato a la presidencia de Estados Unidos poco conocido aquí: Guillermo Uphaw (a la izquierda), elegido candidato por el partido Prohibicionista, recibe las felicitaciones de Francisco Regan, su compañero de fórmula. Los "secos" se manifiestan muy esperanzados en el movimiento de opinión que representan

Kaye Don probando su nueva lancha automóvil "Miss England III" en Loch Lomond, Escocia, donde acaba de recuperar el "record" mundial de velocidad, con 192,812 kilómetros por hora



Recupere la agilidad perdida!



Miles de reumáticos, artríticos y gotosos gozarían de su primitiva agilidad y se verían libres de los dolores que les atormentan si al notar los primeros ataques o hinchazones hubieran tratado su enfermedad con el ATOPHAN

Contra reumatismo y gota **ATOPHAN** siempre ATOPHAN

Es el remedio por excelencia para prevenir y tratar estas enfermedades. Disuelve y expulsa el ácido úrico del organismo, calma los dolores, hace descender las inflamaciones y devuelve en poco tiempo la agilidad y flexibilidad a las articulaciones atacadas. Es el medicamento recomendado por los buenos médicos.

TUBOS DE 20 TABLETAS





EL PONCHO PAMPA

POR

TITO SAUBIDET CACHE

GALERÍA WITCOMB

LE SANCY

Cada producto LE SANCY es un creador de belleza



0.35 La pastilla

"Paquete Familiar" contiene 12 jabones, \$ 4

Haga Vd. del Jabón LE SANCY la base de la belleza de su cutis, porque este jabón purísimo facilita su renovación natural y elimina toda impureza.

Adóptelo también, porque el Jabón LE SANCY es el más agradable en el uso, porque está perfumado con el inimitable "bouquet de lavanda de Dubarry".

Termine siempre su tocado con Polvo LE SANCY, el polvo que embellece el cutis con naturalidad, que lo hace al tacto suave como el terciopelo, que jamás se agruma y que tiene el perfume que agrada al hombre en la mujer.

En cajas

PIEL NATURAL
RACHEL
OCRE
MOROCHO
ROSADO
TRICOLOR
CHAIR (última moda)

Caja Grande	\$ 1.90
„ Media	„ 0.70
„ Chica	„ 0.50

Perfumeria
Dubarry

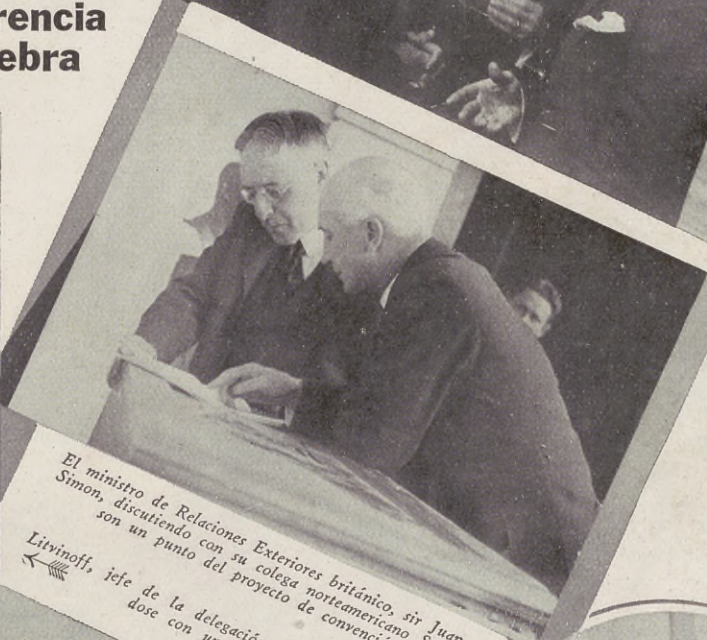


Los hombres de quienes depende la PAZ del MUNDO

Aspectos de la Conferencia del Desarme de Ginebra



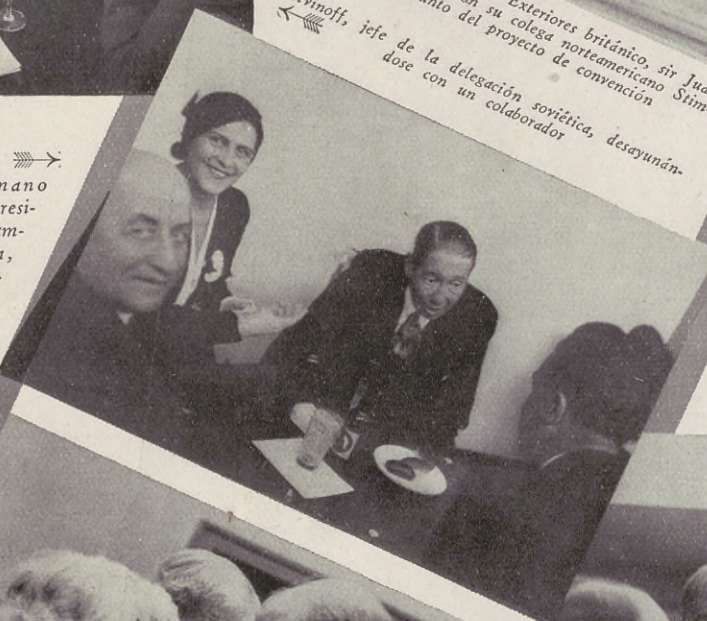
El delegado rumano Titulesco, que presidió la última asamblea de la Liga, conversa con algunos de sus colaboradores



El ministro de Relaciones Exteriores británico, sir Juan Simon, discutiendo con su colega norteamericano Stimson un punto del proyecto de convención



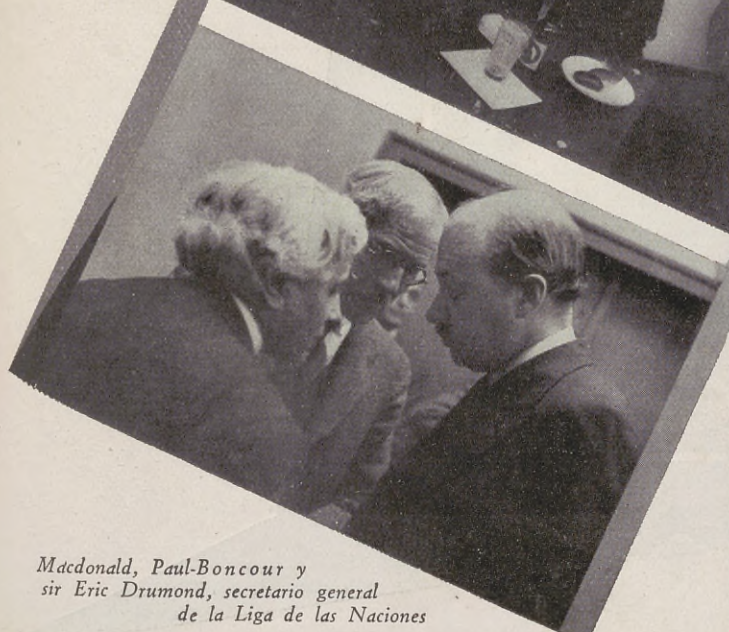
Macdonald conversando con Paul-Boncour, de Francia, y un miembro del secretariado



Litvinoff, jefe de la delegación soviética, desayunándose con un colaborador



La señora María Woolley, delegada de Estados Unidos, nombrada para integrar la comisión de "desarme moral", trabaja con sus colegas en plena sesión



Macdonald, Paul-Boncour y sir Eric Drummond, secretario general de la Liga de las Naciones



Lunatcharsky, delegado soviético, con dos ayudantes de la representación



Galería

*Señora Lía Elena Elizalde
de Pirovano*

Social

*Señorita Carmen Avellaneda
Santamarina*



*Señorita Josefina Lezica
Alvear*



EN EL CONGRESO EUCARISTICO DE DUBLIN SE REUNIERON PRELADOS DE TODO EL MUNDO



← Llegada del legado pontificio, cardenal Lauri, al puerto de Kingstown. A su derecha está el presidente del Estado Libre de Irlanda, Eamon de Valera



El arzobispo de Nueva York, cardenal Hayes, con Eamon de Valera, que asistió a todas las ceremonias del congreso



El vapor "Cambria", en que viajaba el legado pontificio, entrando en Kingstown. Como saludo salió a recibirlo una escuadrilla de aviones que formaban una cruz en el aire

El obispo de Kottayam (India), conversando con el padre norteamericano Butler



La primera ceremonia del Congreso Eucarístico, en la iglesia de Santa María, catedral de Dublin, presidida por el cardenal Lauri.



El arzobispo de Otranto (Italia) y a la izquierda el obispo de Lifri (India)



El cardenal H. Lond, de Polonia

Cómo se lanza y se impone una MODA

1. Una experta modelista procede a la elección de las mejores telas. Son sedas riquísimas, recibidas de los centros de producción del mundo, desde Francia hasta China. Tiene en sus manos una delicada gasa "chiffon", de colores estivales

2. Luego se aísla, en un ángulo del taller de modelos, a idear, lápiz en mano, los modelos que serán lanzados esta primavera. Se traslada con la imaginación a París, a Londres, a Viena. Después dibuja adaptando la moda europea al gusto porteño, a la belleza local

3. Ahora se procede a cortar los modelos. Intervienen señoritas auxiliares de la modelista. Otras veces se importan los modelos

4. Cortado el modelo, se lo prepara sobre el maniquí inmóvil, con alfileres

5. Entran en acción las costureras: una oficiala, secundada por una medio ayudante, en ocasiones dos, en rápida labor, admirable por la presteza y la seguridad en el detalle

6. Se ha puesto término a un delicado vestido de "soirée", y se pasa a la tarea primorosa y difícil de los adornos

7. El vestido de calle está en este punto a medio hacer. Es de "crêpe marocain", todo alforzado a mano. El trabajo, que es laborioso y sutil, ha sido ejecutado finamente. Modelista y oficiales lo miran de cerca, de lejos, de más lejos

8. La maquinita de coser, poema o drama, no falta en un taller de costura, por perfeccionado que éste fuere. Entra en actividad para unir las piezas del vestido apenas

hilvanado por la modelista y sus auxiliares

9. Junto al maniquí con el traje en preparación aparece el otro maniquí con el modelo en bruto, para las posteriores confecciones, ya lanzada la moda. Entonces trabajan, como hormiguitas laboriosas, las costureras

10. El vestido terminado. "Crêpe

georgette. Petit jaquet en "peau d'ange", dice al cronista la jefa del departamento de ventas, que se lo lleva, enamorada del regío presente

11. La dama que tras detenido examen elige el traje para que se lo envíen a su domicilio. Ha sido un análisis meticuloso, entre mil preguntas a la vendedora, quien hace el elogio de la moda

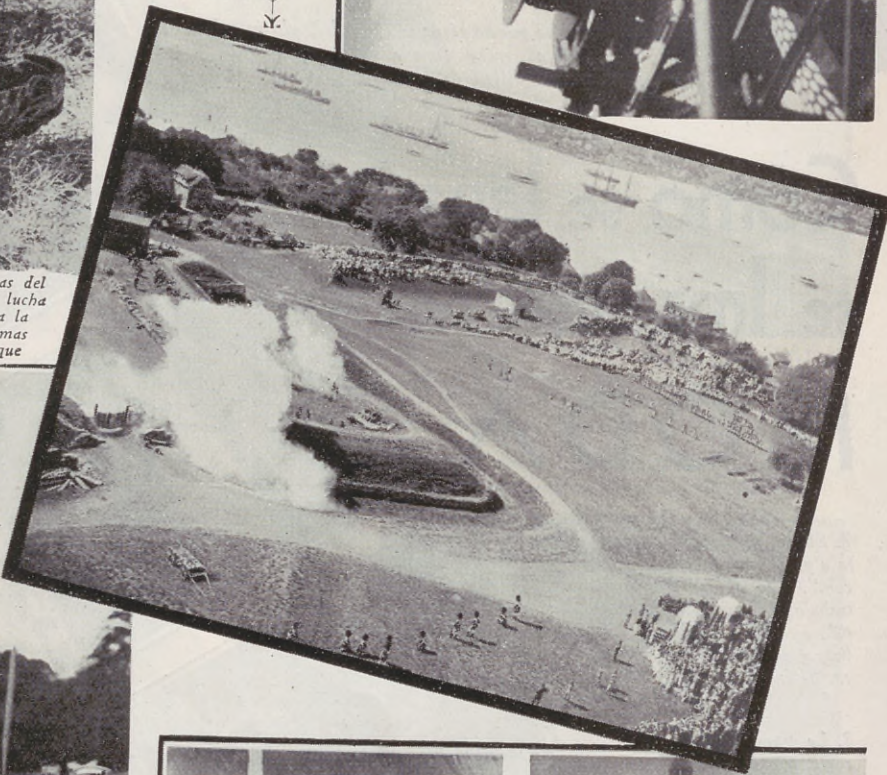
Curiosidades Rarezas Extravagancias



El explorador inglés T. A. Glover tomó en las llanuras del África occidental británica esta notable fotografía de la lucha entre un buho y una serpiente. El pájaro tiene apretada la cabeza de su rival con las patas, mientras levanta las plumas de la cola para resguardar su propia cabeza de un ataque

Una fotografía original de la nueva torre de agua del cuerpo de bomberos de Washington, que puede arrojar un chorro fortísimo desde una gran altura, de modo de alcanzar los techos de los edificios más altos

Al cumplirse el 150º aniversario de la batalla de Groton, cerca de Nueva Londres, Connecticut, en Estados Unidos, se realizó una reproducción minuciosa hasta en los menores detalles de aquel episodio de la guerra de emancipación norteamericana, en que fué tomado el fuerte Griswold, el cual aparece a la izquierda en el momento de su rendición



En una fiesta del Colegio Naval Real de Inglaterra, realizada en Greenwich, se corrió una carrera que consistió en embocar una garrocha en el aro de una tabla que sostenía a un balde lleno de agua. Al no embocarse, el palo pegaba en la tabla y el balde se daba vuelta, empapando al conductor de la carretilla en que iba el errado jugador

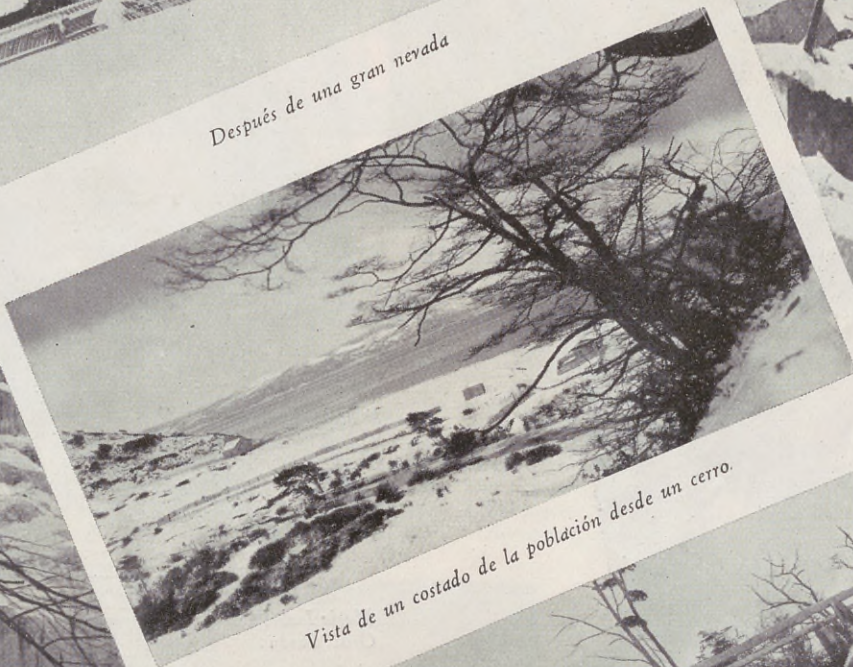
En Baviera se ha ensayado con éxito un nuevo modelo de cohete "destructor de nubes". El cohete llega hasta una altura de 1.900 metros y desgarrar la nube que encuentra, con lo cual provoca un corto chaparrón que puede servir para regar la tierra y para combatir la baja presión atmosférica



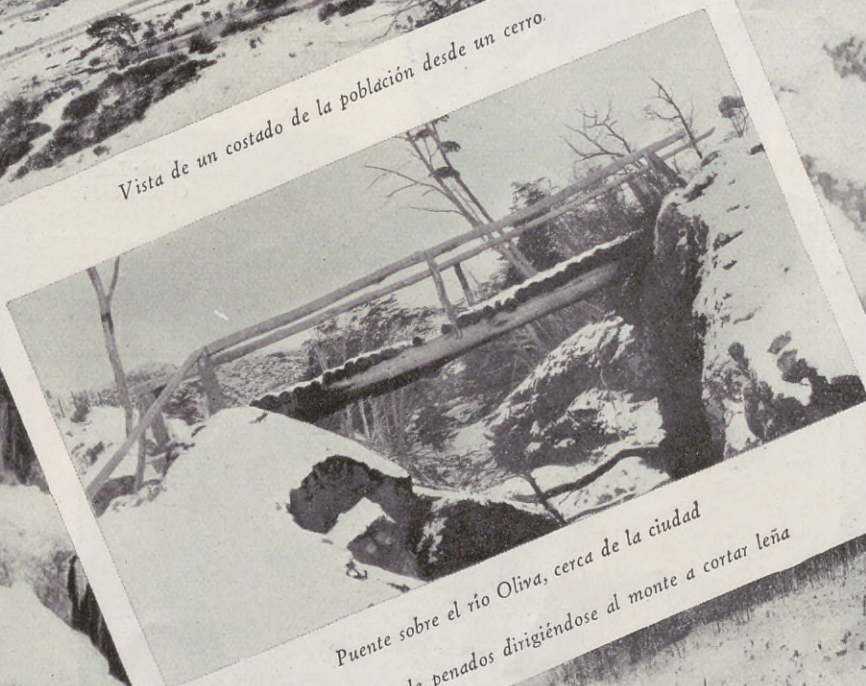
USHUAIA



Después de una gran nevada

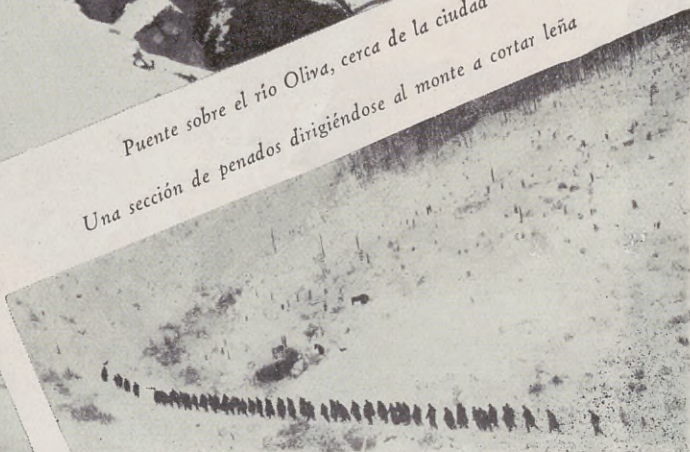


Vista de un costado de la población desde un cerro.



Puente sobre el río Oliva, cerca de la ciudad

Una sección de penados dirigiéndose al monte a cortar leña



NUESTROS NIÑOS

Fotos R. HARDY



Nora Schutter Goldemberg



*Maria Isabel
Orué Barón*



*Jaime Coelho
Bilbao*



Susana Oromí Frers



Teresita Ortiz Basualdo Devoto



EL MONUMENTO A Bernardino Rivadavia

El mausoleo, visto desde el mediodía

El país comienza a pagar la enorme deuda que tiene contraída con el gran argentino que hace más de un siglo le trazó directivas que deberán ser seguidas aún hoy, y, si no, mañana, para hacer una patria grande. Acaba de inaugurarse el monumento, o mejor dicho, el mausoleo que guardará sus restos. He aquí un somero examen de esa obra artística, que hace honor al prócer que recuerda

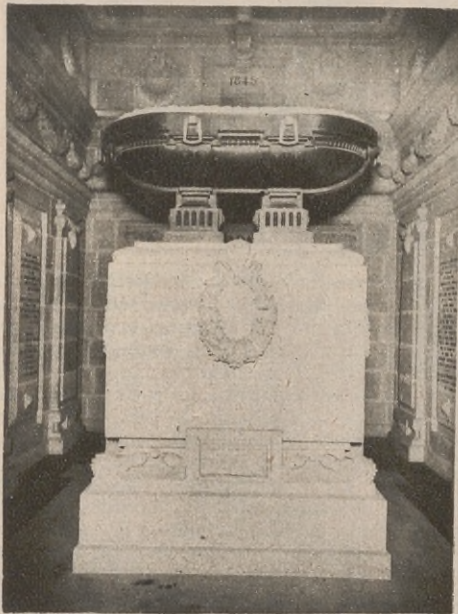
EN el centro de la amplia plaza Once de Septiembre, contemplamos, llenos de regocijo, el solemne monumento que, no sin demora, la República erige al primer argentino del siglo pasado, al estadista que "en dos años, realizó en Buenos Aires lo que nadie hubiera emprendido en veinte, sin mirar atrás: régimen económico, régimen político, régimen educacional, régimen religioso"; al presidente que "en todo puso la marca indeleble de su puño ejecutivo". Cuanto más se le estudia, más se le admira.

El homenaje, decretado en el año 1880 — lo que se recuerda en una loza del pavimento de la cripta — llega con un atraso de medio siglo, durante el cual nuestro pueblo, testigo de grandes acontecimientos, ha podido justipreciar la trascendencia de la obra cumplida, gozar de los beneficios y manifestar su decisión de proseguir la marcha bajo el impulso de la ideología rivadaviana.

La escultura

El monumento se compone de las partes escultórica y arquitectónica. Aquélla no está adosada a ésta, como en el Arco de Trajano, verbigracia, o en las abundantes iconografías románicas y góticas de cinco siglos. Sólo se tallan en la materia pétreo breves bajo relieves — el perfil de Rivadavia y el escudo nacional — y fuertes guirnalda de laurel y roble — gloria y fuerza —, que no fatigan las superficies como los medallones, métopas, grecas, meandros y demás ornamentos, esculpidos sin estrictez en los órdenes corintio y compuesto y sin tasa en el Renacimiento agonizante.

La figura principal, de bronce, representa a Moisés, exento de autoritaria severidad e irritación; bondadoso, sereno, paternal es su rostro, escasamente barbado, cuya fuerza expresiva mi pluma no intenta describir. Tanta admiración producen los volúmenes anatómicos,



La cripta, con el cenotafio en que reposarán las cenizas

La soberbia figura de Moisés que representa la Ley



Ya llegó el nuevo *Leica Modelo II*

Leitz



**con enfoque
de precisión automático**

La última palabra en aparatos fotográficos.
SOLICITENOS UNA DEMOSTRACION DE ESTA MARAVILLA

Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

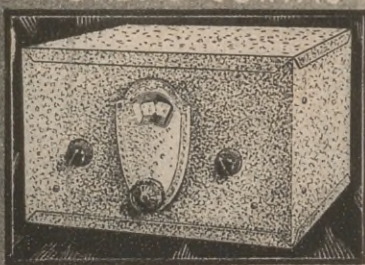
Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario La Plata
Tucumán Santa Fé
Córdoba Avellaneda

RADIO SILVER-MARSHALL TONO MARAVILLOSO PRECIOS MODICOS

CONVERTIDOR DE ONDAS CORTAS

**SILVER-
MARSHALL**
\$ 295.- m/n.



Adaptable a cualquier receptor de dos o más etapas de radio frecuencia. Recibe las transmisiones de onda corta de

EUROPA Y NORTE AMERICA

las convierte en onda larga y las reproduce en su receptor de broadcasting con tono y volumen superior a las estaciones locales.

Pidan informes a

V. HERLOT Y CIA
SAN MARTIN 642
BUENOS AIRES

como las telas, de finos pliegues, que cubren parte del gigantesco cuerpo, el cual, sentado, mide, verticalmente, seis metros.

El Moisés gótico de la Cartuja de Champol, en Dijón, perteneciente al periodo realista, el último de la escultura gótica, del siglo XV; el Moisés esculpido por Miguel Angel para el mausoleo del Papa Julio II, en el siglo XVI, y el Moisés plasmado por Yrurtia, son las tres principales esculturas del legislador hebreo que admira y admirará la humanidad. Los valores de ellas no están en relación directa a sus años.

En el lado opuesto, surge la dominante desnudez de un joven hercúleo — "La Acción" — de firmes clavículas, erguido tórax y robustas extremidades, concienzudamente modelado.

La admiración se aminora ante los dos niños tallados en gra-



"La Acción", una obra perfecta en sí misma



Uno de los atlantes que sostienen el coronamiento

nito, cubiertos con el gorro frigio de la Libertad. Ocho atlantes pétreos sustentan el coronamiento del mausoleo.

El gris claro de la piedra, el verde de los dos grandes bronce patinados y las sombras de los huecos producen un bello aspecto cromático-umbrátil.

Las líneas generales del monumento

Los volúmenes arquitectónicos ofrecen superficies planas amplias y simples en las regiones

superior e inferior, amparadoras de otra intermedia hundida, y, por tanto, penumbral, en la que se distribuyen, casi exclusivamente, las molduras y detalles ornamentales.

En la estructura general predominan las líneas rectas; la escocia, concavidad del basamento, y las guirnalda producen las curvas esenciales. La supremacía rectilínea la prefirieron los griegos y desecharon los bizantinos, muy afectos a las cúpulas, originadoras de la hegemonía curvilínea, rotunda en la basílica de Venecia. Y fusiona ambas líneas el gótico conciliador.

La masa integral, formada por 1.700 bloques de granito de impecable talla — colocados según las reglas de la estereotomía — mide 24 metros de largo y 17 de ancho.

El conjunto impone por su gravedad y grandeza.

El artista no reedita las líneas clásicas; elimina la exuberancia renacentista o afín; suprime adornos, listeles y filetes ajustándose a la tendencia simplificadora de su época, mas sin aproximarse a lo adoptado en ella.

El estilo

¿A qué fuentes recurrió el autor? ¿A qué estilo pertenece su obra? Antes de contestar, veamos.

Ni la más ínfima similitud acerca el monumento a la arquitectura egipcia; nada de común lo liga al estilo hindú, pleno de capulillas e incoherentes ornamentaciones humanas o zoológicas; es evidente su disparidad

(Continúa en la página 151)

PICCARD quiere llegar hasta el Cielo

El sabio profesor belga Augusto Piccard, que se impusiera el año pasado a la admiración del mundo por su magnífica ascensión a las capas superiores de la atmósfera, adonde nadie había llegado aún, en un aerostato de su invención, ha repetido la hazaña. El 18 de agosto último ascendió hasta 16.500 metros con un nuevo ayudante, realizando estudios y comprobaciones de gran importancia. La ciencia y el valor se aúnan en este esforzado investigador, que a una edad madura encuentra fuerzas y entusiasmo para una empresa tan difícil. He aquí algunos detalles poco divulgados de sus dos ascensiones.

QUIEN ES EL PROFESOR PICCARD

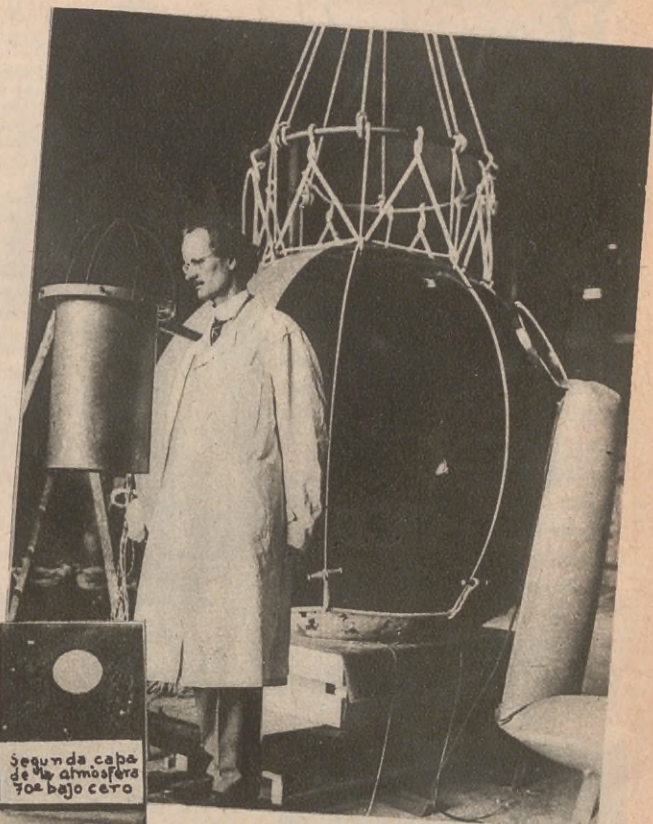
El profesor Augusto Piccard vive en Bruselas; es un sabio de verdad, lo mismo que sus jóvenes ayudantes Kipfer y Cosyns, con los que realizó las dos hazañas. Durante veinte años ha venido trabajando y estudiando hasta que llegó el día de la prueba. La certidumbre derivada de sus experimentos, lejos de apartarle del heroísmo, le impulsaron más hacia la temeraria prueba. Este profesor de Física es la síntesis de todo un hombre: un cerebro de primer orden al servicio de una pura valentía.

El objeto de sus experimentos es, principalmente, conocer el valor y la acción de los rayos cósmicos.

Tanto él como sus ayudantes han sufrido dantescamente, se han asfixiado casi y se han sacrificado por la Ciencia. Serenamente se han elevado en su globo a alturas irresistibles para la humanidad, a regiones donde de nada sirven los pulmones.

Ha de advertirse que el profesor Piccard es un experimentado aeronauta, con numerosas ascensiones por la copa Gordon Bennett. Kipfer y Cosyns, sus ayudantes, dos jóvenes llenos de entusiasmo.

Esquema de las ascensiones de Piccard



El profesor Piccard, junto a la cabina esférica de aluminio, examinando el aparato de medir las corrientes de aire que usó en sus ascensiones

PERIPECIAS, ESTUDIOS Y PELIGROS

He aquí cómo relata un periodista inglés algunos de los trabajos de Piccard y su ayudante Kipfer en la ascensión del año pasado, así como de los peligros que pasaron:

En una de las inclinaciones o vaivenes de la esfera, un barógrafo cayó, rompiéndose, y su mercurio se regó por el suelo y "bajo" el suelo, por el aluminio de la parte inferior, amenazando con una corrosión y filtración que sería la muerte de sus ocupantes. Durante 16 horas, ambos hombres tuvieron que enfrentarse con esta perspectiva siniestra. Pero una posible rotura había sido prevista por Piccard, el cual había barnizado el casco del globo, y esto lo sostuvo. De repente el monstruoso balón se sacudió hacia el cielo. Un silbido aterrador. Los dos aeronautas cambiaron una rápida mirada. Comenzaron a zumbarnos los oídos.

¡Rápido! No podían perder un segundo. Alguna filtración... alguna avería en algún lado. Alguna pequeñísima rendija que se deslizaba amenazante. El aire que se escurre... la muerte que se acerca.

El profesor y su ayudante se movieron rapidísimamente, examinando atolondrados el aluminio y empujando algodones empapados en vaselina. ¡Ah! El profesor encuentra el punto "silbador". Lo taponó, lo frota... y el desesperante silbido cesa. Pero todavía siguen "saltando"...

Ahora todo está en calma, estacionado. Son las 4.30 de la madrugada. Trabajan. Con sus instrumentos, en su laboratorio, suspendidos diez millas sobre la tierra, estos dos hombres que respiraron y vivieron fuera de la zona "viable" para los demás humanos, procedieron como si se hallaran en la Universidad de Bruselas. Permanecerán así cinco horas. Ellos ya no se interesan en futu-

Bajo todos los soles...

Estas 2 deliciosas cremas defienden y protegen el cutis de las más hermosas damas de la alta sociedad.

Las mujeres más hermosas del mundo, saben que ese cutis semejante al pétalo de una flor, se logra y se conserva con un sencillo cuidado diario. A pesar de que se les ofrecen costosos tratamientos, se han decidido por las dos cremas Pond, para defender y conservar la belleza de su cutis.

Bajo la niebla de Londres o bajo la ruda caricia del sol de los trópicos...



En Londres, la Condesa Howe, una de las damas de la más alta nobleza inglesa, y a la vez, una de las seis más hermosas mujeres de su país—declara: "Soy partidaria entusiasta de las cremas Pond."



Pond's

POND'S EXTRACT COMPANY - Monroe Esq. Colodrero - Bs. As.

Sírvase mandarme gratis las muestras de Cremas Pond. Incluyo 5 cts. para el franqueo ó 20 cts. para certificado.

NOMBRE

DIRECCIÓN



En nuestro Buenos Aires, donde los cambios bruscos de temperatura son tan perjudiciales para el cutis, la encantadora señora Mercedes Martínez de Hoz de Avellaneda, nunca deja las Cremas Pond, las lleva de viaje y hasta en los días de campo sigue a diario su tratamiento Pond.

Ensaye usted también este método infalible, cuya fama prueban tan distinguidas damas. Recorte este cupón. Envíelo y a vuelta de correo, recibirá unas muestras gratis.

Todos los días...

(1) Aplíquese abundantemente la Cold Cream Pond en el rostro, la nuca o los hombros varias veces al día, sobre todo cuando hayan estado expuestas al aire, al agua o al sol. Antes de acostarse, repita este importante tratamiento para quitar la acumulación de sustancias extrañas que llenan los poros de la piel.

(2) Limpie frotando con la Cutiasea Pond, que es de lo mejor para esto, en razón de que es muy suave y muy absorbente.

(3) Aplíquese el Cutitónico con la mano y palmotee la piel ligeramente. Esto quita el brillo y cierra los poros.

(4) Siempre antes de empolvarse, repase suavemente su cutis con Vanishing Cream Pond para dar mayor tersura y suavidad al cutis. Úsela en su rostro, cuello, hombros y brazos.



EL APARATO TOTAL

39 metros de alto, 32 de ancho. Capacidad: 14.000 metros cúbicos.

EL GLOBO

Laboratorio aéreo. La mitad pintado de negro para atraer los rayos solares y la otra mitad de blanco. Aluminio delgado, 2 metros de diámetro. Planta de instrumental exterior e interior. Aparato para medir la densidad de los iones, 92 metros de cañería para escurrir el alcohol y generar electricidad.

EL ASCENSO

16 kilómetros en media hora. Estabilidad durante 16 horas.

La curiosa cabina esférica, poco después del primer descenso

ros vuelos a larga distancia por la estratosfera. La aproximación de ésta está ya probada...

Piccard está realmente interesado en el aspecto eléctrico y este interés le hizo instalar dos plantas de instrumentos, uno interior y otro exterior a la esfera.

Deseaba conocer, muy especialmente, la densidad de los iones, el estado eléctrico del aire fuera del globo, y luego las diferentes alturas de su descenso. Estas verificaciones mostrarán algo acerca del misterio de los rayos cósmicos. ¿Qué son estos rayos? ¿De dónde proceden? Con el objeto de estudiarlos, el profesor americano Millikan ha hecho curiosos experimentos.

CALOR Y SOFOCACION

En la esfera arrecia el calor. Un uno por diez de la sofocación atmosférica se desprende de los mismos cuerpos de los ocupantes. De tal circunstancia parece tener la culpa una imprevisión, una falla en la construcción del aparato, acusadora de un descuido grande acerca de la acción de los rayos solares. Pero no. Lo negro atrae el calor, Piccard había hecho pintar mitad de blanco y mitad de negro su esfera. Ahora bien; confiaba poder hacerla girar por medio del mecanismo adecuado, de modo de alternar la temperatura, obteniendo, además, una curiosa alternación de calor y fresco. Pero el mecanismo no funcionó y la alternación no se pudo verificar, y durante muchas horas tuvieron que aguantar la parte negra recibiendo los rayos solares, sudando a chorros, como en un baño turco...

El termómetro marcó 38 grados. Se habían bebido toda su reserva de agua. Ya padecen de sofocación. Se despojan de toda la ropa, y en estas condiciones continuaron investigando... ¡No importa! Pronto, sobre las diez, estarán descendiendo. Lentamente, y sondeando la trayectoria por medio del tubo suspendido...

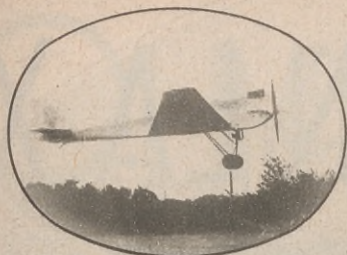
EL OPORTUNO

DESCENSO

Las 10. Trabajan bien. Tiran de la cuerda de la válvula. No funciona. Intentan sacar un dedo fuera y la esfera y todo su contenido hubiera sido azotada y lanzada a la zona de la atmósfera enrarecida. Nada hay que hacer, sino esperar a que el balón descienda en su normal trayectoria. Y esto no ocurre hasta cerca del amanecer. Todo el día

LA ESTRATOSFERA

Término elegido por el sabio francés Bort, hace 30 años, para denominar el espacio por encima de cirros o líneas nebulosas, a 16.000 metros de altura, en cuyas regiones la temperatura es de 160 bajo cero. No se produce vapor de agua y la vida humana se hace imposible. Una altura de 16 kilómetros, dice Piccard, es suficiente para las actuales investigaciones científicas.



El inventor alemán Hoppe ha construido un avión destinado, como el globo de Piccard, a volar por la estratosfera y cuyas pruebas han dado excelentes resultados

Piccard y Kipfer gatean desnudos sin poder hacer nada, con las lenguas pegajosas, respirando con cautela para no gastar el escaso y caldeado oxígeno. Afortunadamente para ellos, se proveyeron de un escaso resto del preciado elemento, que tenían en reserva, pues de lo contrario hubieran muerto.

Sin embargo, nada agradable esperaban. Piccard se puso a escribir notas y una "última" carta a la madre de sus cuatro hijos. Calculaba durar otros diez minutos. Así lo declaró después. Estaban en una línea atmosférica de 6.000 metros de altura y entonces les fué posible abrir algunas de las troneras y respirar por fin... Después de conseguido esto, fué "fácil". Descendieron por sobre el Tirol, ya a relativa altura, merced a la pericia aeronáutica de Piccard y a la mañana fueron ya vistos y vigilados. La temeraria experiencia por las regiones supernebulosas terminaba felizmente.

LA SEGUNDA ASCENSION

Piccard ha resumido así la ascensión que acaba de realizar el mes último:

"Jueves 18, a las 5.15, partimos, el globo no asciende en la forma que esperábamos, por lo cual dejamos caer algo de lastre, hecho lo cual cerramos la cabina. A las 5.34 Cosyns da comienzo a sus experimentos sobre los rayos cósmicos; a las 5.43 llegamos a los 16.500 metros de altura. Tras-

EL FUTURO Y LA ESTRATOSFERA

1. Vuelo transcontinental

Aparatos para volar a grandes distancias y a una colosal velocidad "sobre" la atmósfera respirable (4.000 metros). Nada de cambios de temperatura. Pero si la maquinaria falla, todo se acaba...

2. Máquinas para el futuro

Posiblemente aparatos mitad aeroplanos, mitad cohetes no tardarán en "volar", bien provistos de todo, cuando la Estratosfera sea alcanzada. Serán todos de color negro para absorber los rayos solares. Será necesario algún nuevo invento para proteger a los pasajeros del intenso frío.

LOS RIESGOS QUE CORRIERON

1. El corrosivo mercurio que se regó por el suelo de aluminio a consecuencia de la caída del barógrafo. El más pequeño agujero en este metal hubiera significado la muerte por asfixia, lo que se evitó gracias al barnizado.
2. Las filtraciones o averías en la construcción del aluminio del globo.
3. Fallas en la construcción del mismo. La maquinaria para hacerlo rotar no funcionó. La temperatura de 38 grados. Agotamiento del agua.
4. La cuerda de la válvula del gas no funcionó. Diez minutos más y hubieran muerto.

piramos copiosamente; a las 6.17 la temperatura descende a 4 grados centígrados.

"El gas en el globo se expande y como consecuencia la envoltura adquiere una forma completamente esférica.

"A las 11.50 decidimos que es tiempo de preparar el descenso y a las 12 en punto abrimos la válvula de escape del hidrógeno. A las 12.12 la temperatura es de 15 grados centígrados bajo cero; sufrimos intensamente esa baja temperatura. A las 12.29 descendemos a la velocidad de 2 metros por segundo; a las 14.8 estamos en los 12.300 metros, ya fuera de la estratosfera, y a las 17 descendimos con toda felicidad."

La tela del globo sufrió daños de escasa importancia, debido a que dejé que el gas escapara rápidamente en el momento de aterrizar".

ORPLID

Hoja de principes



ORPLID

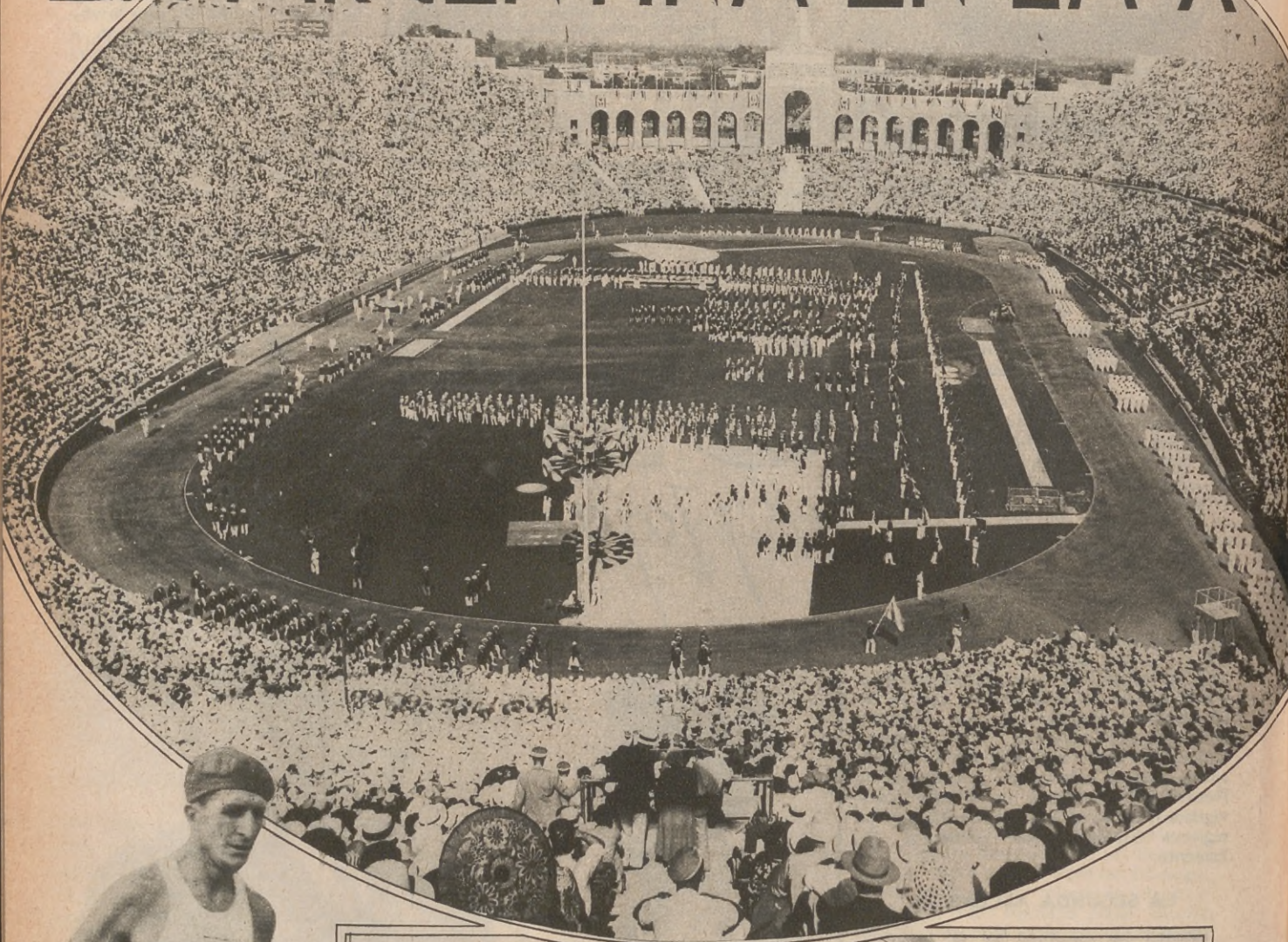
HOJA DE PRINCIPES

UNICA DE ACERO PURO PLATINADO

EXIJALA DE SU PROVEEDOR.

Representantes Generales: CALLE & PEREZ - Rivadavia 1255, Buenos Aires

LA ARGENTINA EN LA X OLIMPIADA



La delegación argentina iza la bandera de la patria en el departamento que acaban de ocupar en Villa Olímpica

Ribas, otro de los argentinos que participaron en la Maratón

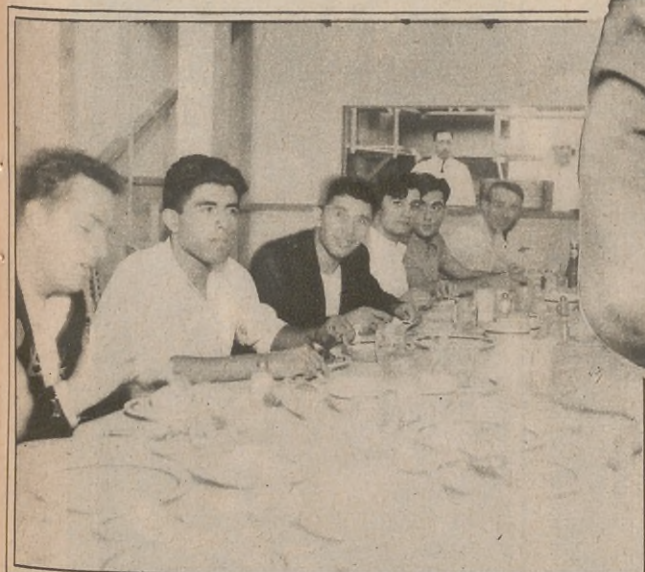
LA ARGENTINA EN LA X OLIMPIADA

A pesar de lo reducido de la representación y de las dificultades y el apuro con que se presentó el equipo, la República Argentina ha tenido una actuación destacada en la Décima Olimpiada Internacional, celebrada recientemente en Los Angeles. Varios campeonatos traen a la patria los esforzados atletas que llevaron como principal ayuda su propio entusiasmo. Y entre ellos, el gran corredor Juan Carlos Zabala, el popularísimo Zabalita, se llevó los mejores lauros al vencer en la prueba de fondo, la que por razones históricas y también deportivas podría considerarse como la principal del torneo: la Maratón. He aquí algunas interesantes fotografías de diversos aspectos de la Olimpiada y la participación de nuestros representantes.

Vista general del estadio, con las delegaciones de todos los países formadas, en el momento de encenderse la antorcha olímpica



Zabala y Zorrilla, que se encontraban ya en Villa Olímpica, dan la bienvenida a sus compañeros de delegación, que acaban de llegar



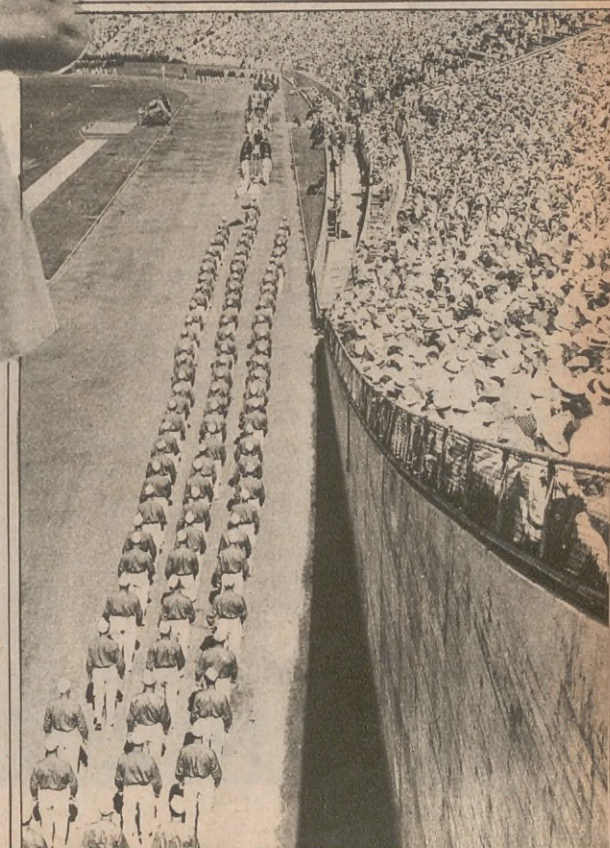
El primer almuerzo de los atletas argentinos en su pabelloncito

Checarelli, el otro acompañante argentino de Zabala en la Maratón

Vista tomada durante el desfile de las delegaciones, que da una idea de la grandiosidad del estadio y del enorme público presente



El gran Zabalita, con la bandera argentina, poco después de su triunfo





Gran progreso han alcanzado en Suecia el arte y la industria de la cristalería de adorno. Dos modelos de singular finura y belleza son los que presenta este grabado, el de la izquierda, de Eduardo Hald y el otro de Simón Gote

LA CRISTALERIA DE ADORNO

Para defender el atractivo encanto de su cutis



contra las inclemencias del frío y de la humedad; para que su cara y sus manos conserven siempre la blancura del lirio y la suavidad del terciopelo; para que su espalda y sus brazos mantengan constantemente toda la frescura y la lozanía de la juventud, sólo existe un medio seguro, fácil y agradable: el empleo diario de la finísima Crema de Almendras GLENZ. Ud. la identificará de inmediato por su aspecto de nácar líquido.

Ella contiene justamente todos los ingredientes que su epidermis necesita, y que la piel absorbe de inmediato. Cuando Ud. se aplica la Crema GLENZ, el cutis irritado se refresca, se suaviza, revive, descansa. Entonces no

pueden dañarlo ni el viento, ni el frío, ni el agua, los eternos enemigos de la belleza femenina. Además, la Crema GLENZ, resulta insustituible como base para el polvo de tocador, que sobre ella adhiere suave y uniformemente por horas y horas. Su cutis y su belleza merecen la mejor crema protectora. Por eso debe Ud. empezar cuanto antes, a cuidarlo con la maravillosa crema GLENZ. Compre un frasco hoy mismo en cualquier buena farmacia, tienda o perfumería.

PRECIO Frasco chico . . \$ 0.70
EN LA " grande. . . 2.30
CAPITAL " doble . . . 4.00

CREMA DE ALMENDRAS GLENZ

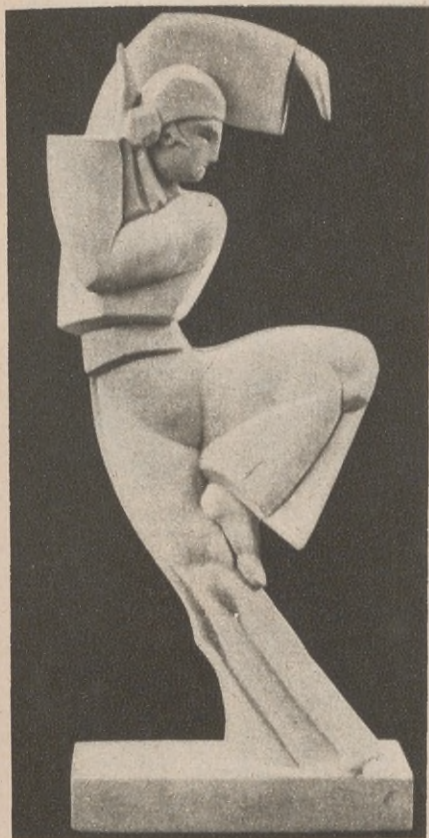


Un precioso centro de mesa de Eduardo Hald



Búcaro tallado de Elis Bergh

EL "BIBELOT" ARTISTICO



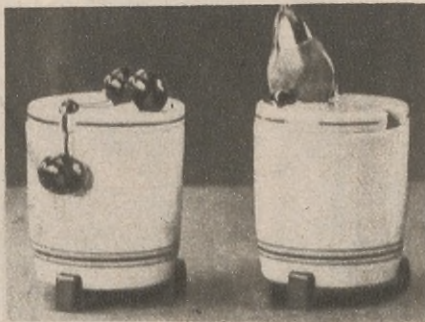
Bailarín español, "maquette" de Margerie, realizada por Robj



Apoya-libros, estilo romántico, creación de Robj

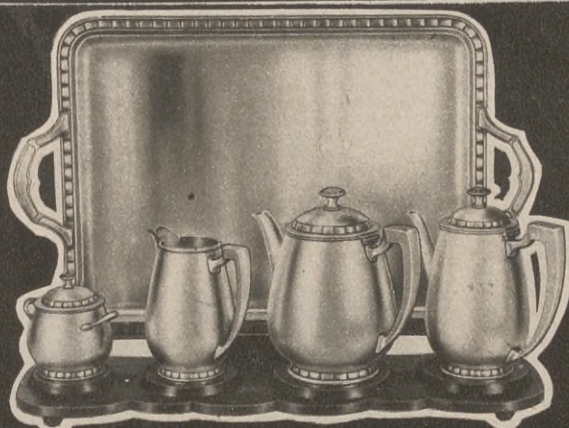


Juego de té ruso, creación de Margerie



Carameleras de Margerie, hechas por Robj

Licorera de Francisco Thieck, obra de Robj



JUEGO de té
Christofle, mo-
delo Albatros,
última creación

\$ 425.-

*Un regalo util
elegante y siempre apreciado*

Christofle



DE PARIS

La orfebrería de fama mundial

JUEGO de té
creación Chris-
tofle, moderno,
ovale cotés et
perles

\$ 275.-



SOLICITE CATALOGO

AGENTES EXCLUSIVOS

Casa Fúrst

FLORIDA 577 · Buenos Aires

REGALOS DE CALIDAD

ZORIC



Resultados MAGICOS en el famoso sistema ZORIC de la

TINTORERIA SANDOZ INC.

VD., señora, seguramente tendrá sus favoritos —un vestido que le gusta más que los otros, un tapado que le queda "très chic"... — Le da pena de verlos envejecer, ¿verdad? Y bien, no hay necesidad de que lo hagan.

¿POR QUÉ no viene a visitarnos para ver al maravilloso sistema ZORIC en operación? Verá lo que en Londres y Nueva York tanto ha encantado a las mujeres de gusto fino..., en Buenos Aires es único.

O llame a 71, Palermo
2666 - 6809

TINTORERIA SANDOZ INC.

Av. Alvear 3556

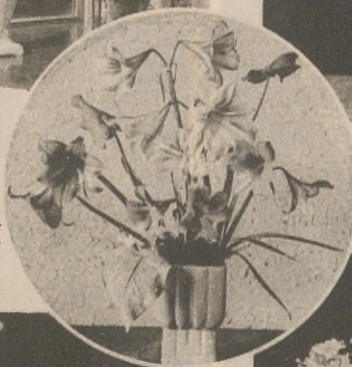


FLORES Y FLOREROS



Este florero tiene la forma de un abanico a medio abrir. Lirios blancos y amarillos con sus hojas manchadas y unas cuantas flores "Ave del Paraíso" completan el hermoso conjunto

La forma elegante de las flores de este jarrón, de color azul y anaranjado, con unas cuantas hojas tropicales, se halla a tono con el conjunto general



Las Amaryllis tienen también cualidades propias para lucir dentro de un jarrón de corte moderno, de tono pálido azulado



Una urna de alabastro, de líneas clásicas, sirve de florero para flores primaverales: un conjunto de primulas amarillas, anaranjadas y púrpura, colores repetidos arriba en los tulipanes, juncillos y amapolas.



Salpiglossis púrpura y alhucemas oscuras dan brillo a las amaryllis rojas en un vaso azul de estilo clásico



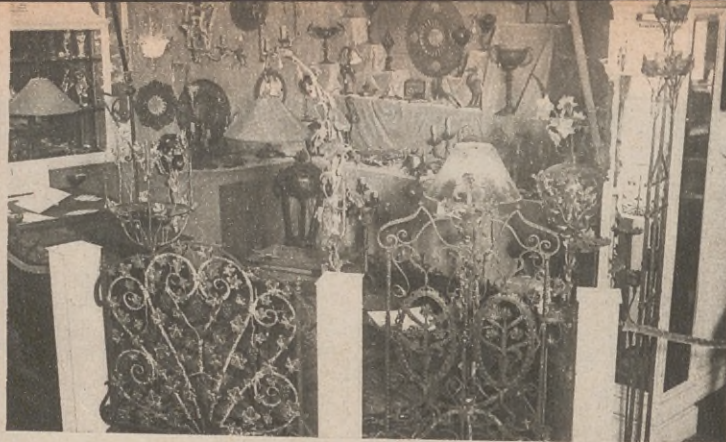
Estos dos floreros no son sino otros tantos altoparlantes radiotelefónicos exhibidos en la Exposición Nacional de Radio, de Londres



EL JABON AROMAS DEL CAIRO

ostenta con orgullo su bien
ganado nombre de
JABON EXTRACTO
pues él sintetiza la fragancia
más fina y persistente que
es posible combinar en un
jabón de tocador, junto con
la pasta más suave
y exquisita.

Jabón
AROMAS
del **CAIRO**



La artística exhibición de la Galería Grigio



Público viendo funcionar el transmisor de telefotografías de la Transradio



Otro aspecto de la fiesta de la inauguración



Vista de una parte del piso tercero
Los receptores Philco, bien representados en el certamen

La Primera Exposición

EL jueves último se inauguró en el Palacio de las Exposiciones, Sarmiento 580, la Primera Exposición Radio-Eléctrica para el Hogar, que ha constituido un verdadero éxito social y comercial, por la cantidad y calidad de las firmas que participaron en el interesante certamen y de las familias que concurrieron a su inauguración. Los cuatro pisos del amplio edificio, artísticamente adornados e iluminados, ostentan quioscos y "stands" de las principales casas argentinas y extranjeras que contribuyen al confort del hogar, las cuales han preparado en forma interesante para el público una exhibición de sus princi-



La mesa central, durante el "lunch" inaugural

Radio-Eléctrica del Hogar

pales artículos. Al mismo tiempo, orquestas y pequeños escenarios donde actúan figuras conocidas del teatro y de la radio, exhibiciones cinematográficas, la reproducción de una "broadcasting" radiotelefónica que las concurrentes pueden ver en plena actividad, los concursos y otros atractivos, contribuyen a hacer más grata la permanencia en la Exposición.

Nuestros grabados ilustran algunos aspectos de la Exposición, de varios "stands" y del "lunch" inaugural, servido dicho día con asistencia de personalidades prestigiosas de nuestro mundo de negocios, intelectual y periodístico.



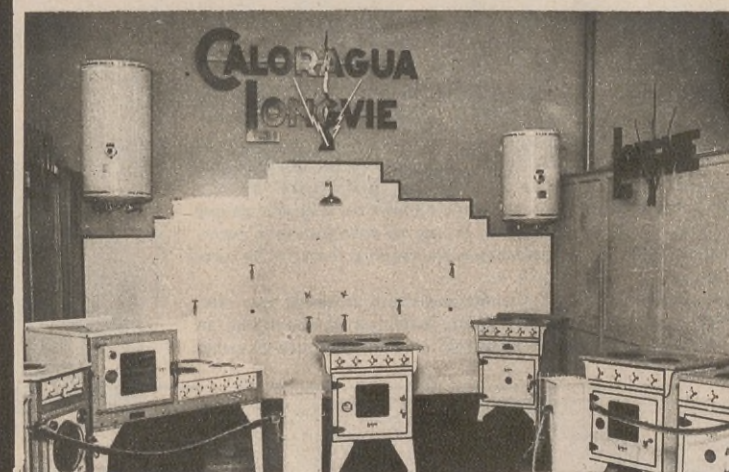
Una de las bellas columnas luminosas instaladas por Assa



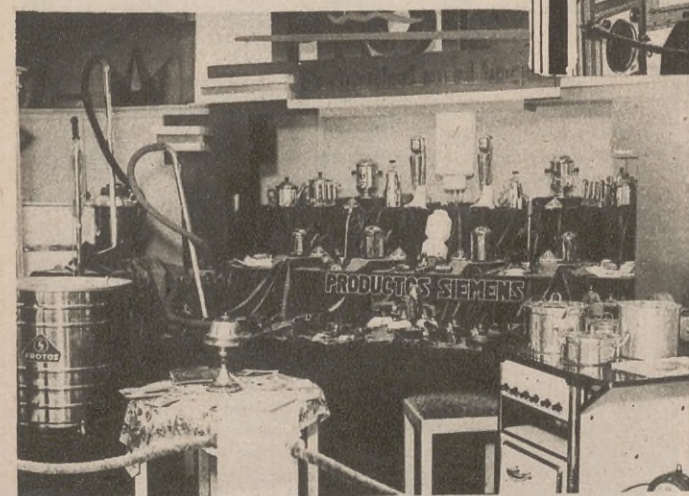
El "stand" de Phillips, elegante y llamativo



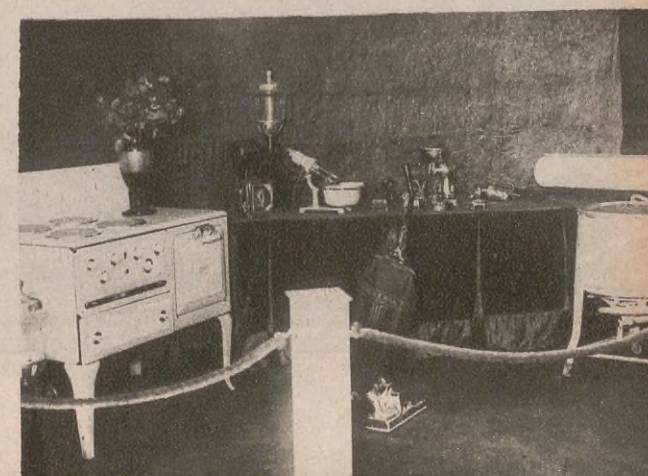
Cocinas y lavadoras eléctricas de Lix Klett y Compañía



Cocinas y calefones eléctricos "Caloragua", de Longvie



El quiosco dedicado a los productos Siemens
Implementos modernos para el hogar de Landers, Frary y Clark



La Exposición de Tito Saubidet Gache

UNA de las más hermosas notas de arte, de arte puro y verdadero, del mes que acaba de transcurrir, fué la que dió la exposición de 87 "gouaches" de motivos criollos, presentada por Tito Saubidet Gache en el salón Witcomb. No se exagera al decir que a pesar de la insistencia—perfectamente lógica, por otra parte—de muchos artistas en tales asuntos, y del inevitable principio de fatiga que ella suscita en el público, éste se sorprendió realmente al encontrar una visión tan certera y afinada de las cosas y los personajes de nuestra campiña, servida por una técnica maestra y un gran temperamento de artista.

Sobrios, vigorosos, tan alejados del derroche arribista de emociones, no siempre sinceras, como del virtuosismo divorciado de la realidad, los cuadros camperos de Saubidet Gache han recogido de la vida gaucha lo que merece volcarse en el arte, alquilarándolo en su crisol, y el resultado ha sido una obra llena de vida, de la que trasciende de las cosas mismas y de la duradera que le da el arte. Si hasta parece mentira que este hombre joven y tanto tiempo alejado de la patria viniese a interpretar, apenas vuelto a ella, lo que de más íntimo y autóctono tiene, y que tan celosamente suele esquivar hasta a los propios hijos.

Porque Saubidet Gache, que tan argentino se revela con esto, ha pasado la mayor parte de su vida activa en el extranjero, en París, donde se recibió como arquitecto en 1913, después de haber



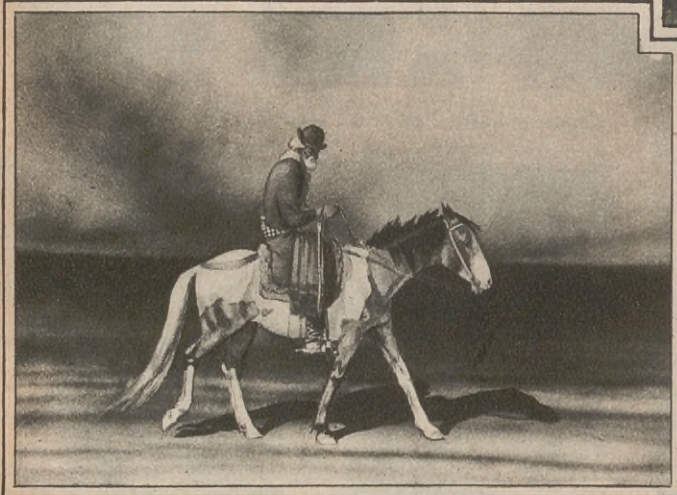
Gaucha lindazo



Julio Albornoz



Ensillando el potro



El viejo Vizcacha

iniciado aquí el estudio de la materia. Durante la guerra fué autorizado a hacer pinturas en el frente, y a pesar del gran número de obras de esa índole que por entonces inundaban Francia y Europa toda, las suyas se exhibieron en varias exposiciones que llamaron la atención y fueron adquiridas por aficionados franceses y de otros países.

Nombrado profesor de la École Spéciale d'Architecture, el único extranjero designado para una cátedra en ese instituto y el más joven de los profesores, lo fué durante doce años con aplauso general. Pero sus tareas docentes no le acallaban el amor por su arte, y, lo que es más notable, el recuerdo de la patria lejana. Fué así que construyó el notable pabellón argentino de la Ciudad Universitaria de París, decorándolo con motivos criollos. Y que preparó especialmente para el debut de Gardel en el Florida de París, ocho grandes paneles de temas camperos que llamaron la atención. Y que, por último, construyó cinco pabellones en la Exposición de Sevilla, decorando uno con seis grandes pinturas, lo que le valió las felicitaciones personales de la reina de España.

Este es el artista argentino que hoy es nuestro "huésped".

GRACIA Y SENCILLEZ EN LOS MODELOS DE PRIMAVERA



Creación muy femenina en mousseline de soie, fondo negro con estampados en blanco. La falda se adorna de un volado y las mangas son acampanadas. El sombrero es de organdi blanco, cuya ala termina en ondas



El mismo modelo visto de espalda, pudiendo evidenciarse el descote original atrás, suavizado por bretelles cruzadas ingeniosamente. Gracioso es el velo negro con motas blancas que da realce al sombrero





1

2

3

LAS FALDAS AMPLIAS DE GRACIOSOS GODETS

1. El crêpe satin blanco confiere distinción a esta creación para la noche. El detalle que se destaca es la espalda, formada por franjas que se unen con originalidad

2. De tul negro es el segundo modelo. El corsaje es ceñido y termina en un moño en la delantera, siendo muy descotado atrás. La falda muy amplia lleva découpes simulando un canesú

3. Para una silueta juvenil es indicado este traje de crêpe satin blanco. Franjas angostas y découpes constituyen el adorno del corsaje. La falda, ceñida en las caderas, termina en godets

LA FANTASIA EN LOS NUEVOS TAILLEURS



Traje trotteur de estilo sastre, en jersey en tono verde oscuro. La chaqueta se cierra en la delantera y se une a una basque en forma. La blusa que lo acompaña es de crêpe de Chine blanco y los botones son de acero. El que sigue es un vestido de líneas modernas, para dar realce a una silueta elegante, ejecutado en lainage diagonal. Hileras de pespuntos bordean los contornos; botones y cinturón de acero. Tailleur encantador para el que se ha empleado el tweed en varios tonos de azul. La chaqueta lleva un chaleco, incrustado ingeniosamente, en lainage liso; de éste también son los puños, que completan el chic de este conjunto



¡ALHAJAS GRATIS!

LO MAS NOVEDOSO DE PARIS
EN ALHAJAS DE FANTASIA.

Aros - Anillos - Collares - Gargantillas - Pulseras, etc.
HALLARAN LAS SEÑORAS EN TODAS LAS CAJAS



FIORE MIO

EL REY DE LOS POLVOS DE TOCADOR

NO PASPA - NO ARRUGA

Mantiene fresco y suave el cutis, perfumándolo deliciosamente.

En los tonos: BLANCO - ROSADO - RACHEL

En la Capital \$ 2.- la caja.

En las Farmacias, Tiendas y Perfumerías

Depósito General: SAN JUAN 3159, Bs. Aires

"Recibirá usted una grata sorpresa visitando la primera Exposición radio-eléctrica para el hogar, en EL PALACIO DE LAS EXPOSICIONES, Sarmiento y Florida".



PAPELES PINTADOS

El stock mayor de Sud América a los precios más bajos de plaza.

Compre directamente del importador y ahorre ganancias de intermediarios.

Soliciten muestrarios

RAMIREZ y Cía.

CORDOBA 844 U. T. 41, Plaza 1697

UN BUEN SOFA-CAMA

REGIO SILLON-CAMA ESTILO JACOBAN \$45.-

CON GUARDADORA \$ 60.-

COLCHONES DE LANA

2 plazas,	\$ 40.-
1½ plaza,	\$ 30.-
1 plaza,	\$ 20.-

Envío y conducción gratis - Al Interior Catálogo

VISITEN NUESTRAS EXPOSICIONES

Casa Gicovate
LA CASA MAS GRANDE DE SUD AMERICA

Casa Central: 482, TALCAHUANO, 490
Sucursales: { LAVALLE, 1519
SARMIENTO, 1477

LIBROS EN PELICULAS ENANAS

GRACIAS a la *fotocopia*, que empieza a desarrollarse notablemente, se pueden reunir, en un pequeño volumen, libros y documentos enormes. Y no hay necesidad de fotografiar las páginas a tamaño natural: basta *microfotografiarlas* sobre películas.

Reunidas en la cinta de una película igual a las que se utilizan en el cinematógrafo, las imágenes sucesivas de todas las páginas de un libro, etc., ocupan muy poco lugar. Apenas 24 milímetros por 18. Un tubo cilíndrico de 4 centímetros por 2,5, contiene una película equivalente a 200 páginas. Bastará, pues, un cajón de 1 metro cuadrado y de 6 centímetros de altura para contener 1.650 de esas cajitas, o sea 165.000 páginas o imágenes.

Un "filmoteca" de ese estilo equivale, por cada metro cúbico de espacio, ¡a una biblioteca de 3.000 volúmenes!

Bastaría, por lo tanto, que las grandes bibliotecas del mundo se pusieran de acuerdo para dejar microfotografiar sus obras más valiosas, palimpsestos, etc., para que pudiesen formarse bibliotecas públicas de un valor de investigación inapreciable en espacios muy reducidos.

Naturalmente, esta invención ha tenido que ser completada con dos factores esenciales: la *película ininflamable* y la *máquina de leer*, y ambos han sido resueltos. Lamentamos que la carencia de espacio no nos permita dar detalles de esta notable invención, y esperamos que, en cuanto al segundo punto, el grabado que acompaña estas líneas, servirá para dar una idea aproximada de la forma sencilla en que está resuelto en la *fotocopia*, de la que hay ya varias casas editoras en París.



Fragmento de la fotocopia de una obra científica.



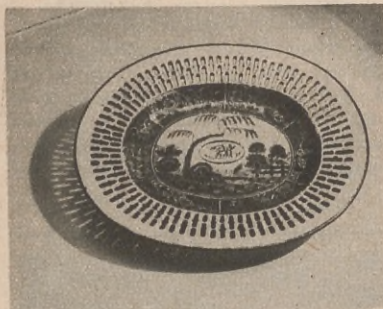
La "máquina de leer" permite elegir el pasaje que se desee leer o examinar.

Objetos históricos que pertenecieron a Bernardino Rivadavia

En ocasión del homenaje que todo el país rinde a la memoria de Bernardino Rivadavia, es oportuno dar a conocer a nuestros lectores dos objetos que pertenecieron al gran argentino. Se encuentran en poder de las familias de Achával y Cantilo, por haberlos recibido directamente de los señores Nicolás y Francisco de Achával, que fueran ejecutores testamentarios de Rivadavia.



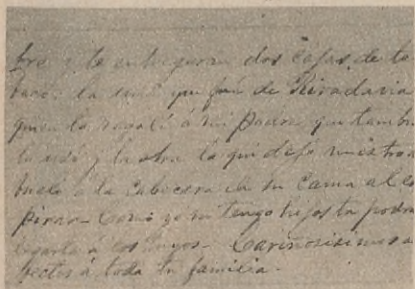
Tabaquera con el escudo nacional, que usara en la Argentina y en Cádiz



Plato pintado, que ostenta sus iniciales

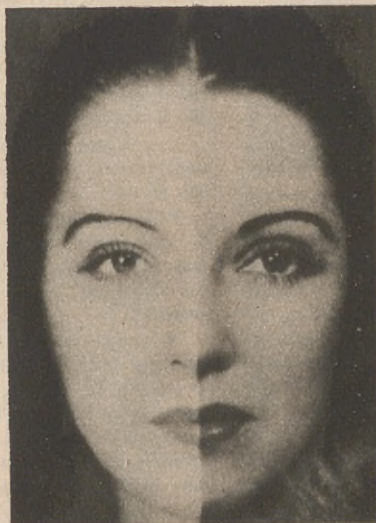


Don Nicolás de Achával, Don Francisco de Achával, albacea de Rivadavia, a ejecutor testamentario de quien se debe que hayan Rivadavia con su hermano sido devueltos a la patria Nicolás los restos de aquél



La tarjeta del marqués de Peñaflorida, pariente español de los Achával, en que les comunica el envío de la tabaquera

HA REGRESADO DE EUROPA EL ESPECIALISTA EN BELLEZA Prof. Jorge V. Mitre CON TRATAMIENTOS ULTRAMODERNOS PARA EL EMBELLECIMIENTO DE LA MUJER



En este nuevo viaje el Profesor Mitre ha recorrido las más importantes clínicas e institutos europeos, donde día a día se perfecciona científicamente el delicado arte de adquirir y conservar la belleza y juventud femenina.

Entre otros muchos, ha visitado el gran instituto de madame TUFFIER, de Barcelona. La clínica NIROZA, de Madrid. En Londres, a la famosa dermatóloga MARGARET HOARE. A los especialistas Dr. PEYTOUREAU y Prof. BITTERLIN, de París, que con sus modernos e interesantes tratamientos estéticos están causando sensación en la Ciudad Luz.

El popular Profesor JIM, de Hollywood, consejero en belleza de las grandes estrellas del cine americano, sigue la técnica de estos renombrados especialistas.

En Viena asistió a las maravillosas curas de rejuvenecimiento del Dr. OTTO KASSNER, la más alta autoridad vienesa en el embellecimiento de la mujer.

De todos ellos, el Prof. Mitre ha adquirido un caudal de nuevos conocimientos, que pone a disposición de la mujer argentina para la conservación de su belleza.

ULTIMAS NOVEDADES DE PARIS Y NORTE AMERICA

MODERNO SISTEMA, EXTERNO, RÁPIDO Y SEGURO PARA QUITAR LAS ARRUGAS (Patas de gallo), Doble mentón, Músculos caídos, etc., mediante el nuevo procedimiento del Dr. Peytoureau, de París.

SOMBRA Y COLOR PERMANENTE DE PÁRPADOS Y PESTAÑAS en negro, marrón, etc. (suprime el uso del "rimmel" y lápices).

APLICACIONES RADIOACTIVAS, incomparables para la purificación de la epidermis, elimina manchas, barros, poros dilatados, acné, etc.

COLORACIÓN DE LABIOS Y MEJILLAS (para evitar el uso del "rouge").

TRATAMIENTO PARA ADELGAZAR TOTAL O PARCIALMENTE (sin drogas ni régimen alimenticio), según el último método del Profesor Jim, de Hollywood.

MODELAJE Y TURGENCIA DEL BUSTO.

ESMALTES. MÉTODO MODERNO PARA OBTENER EL TONO DE CUTIS QUE SE DESEE: Blanco, Rachel, Ocre y Bronce Oriental (el color de moda), con duración de seis meses, uno, dos, cinco o diez años.

PESTAÑAS ARTIFICIALES PARA LARGO TIEMPO.

"MAQUILLAGE SUBCUTÁNEO", de gran éxito en París y Norte América, debido a la enorme comodidad que representa para la mujer moderna prescindir del uso de los afeites.

CONSULTAS Y CONSEJOS GRATUITOS

PARA TODO LO QUE ALTERE LA BELLEZA DEL ROSTRO Y ARMONÍA DE LA LÍNEA

De 10 a 12 y de 14 a 19 horas.

CHARCAS 1615

U. T. 41, Plaza 5521

Consejos Prácticos por la Profesora del "Institut de Beauté" de la casa MOUSSION

Queridas lectoras:

AL principiar una charla de belleza, la casa MOUSSION no pretende hacer una conferencia árida, científica, anatómica. Sólo se limitará a dar unos consejos sencillos y prácticos que se inspiran de sus 40 años de experiencia en los tratamientos de belleza.

Con mucha frecuencia, notamos con pena que la mayor parte de nosotras no sabemos aumentar nuestro coeficiente de belleza. No quiero pretender que todas las mujeres pueden transformarse en belleza griega. No. Además, en nuestra época moderna, los gustos, las ideas han cambiado tanto que vemos todos los días el tipo de belleza griega quedar sin... admiradores.

Estoy bien segura que la lectura de algún folletín en el cual un hombre se mata de amor por la crueldad de alguna muchacha encantadora, ha despertado y seguirá despertando la envidia de muchos corazones femeninos desilusionados de la vida.

Mujeres feas—dicen.—¿Hay acaso mujeres feas? ¡No, cien veces no! Sólo hay mujeres que no saben ser bonitas. Si en un jardín se olvidan de plantar flores, queridas lectoras, su jardín, al venir la primavera, quedará desnudo, antipático, feo. Pero con la ayuda de un buen jardinero pueden ustedes transformarlo de cien modos.

Pueden dar a este jardín un aspecto serio, hasta severo; pueden hacerlo risueño, agradable a la vista con multitud de flores. Lo mismo es la belleza de la mujer. Fuera del fondo o de la orientación, todo en ella puede modificarse o hacerse florecer. No se trata sino de un poco de tiempo y cuidados concienzudos e idóneos, con un poco de perseverancia. Es preciso también un buen jardinero que sepa dar consejos, métodos sinceros, probados, de los cuales el charlatanismo esté ausente. Un rostro, un cuerpo se esculpen tan fácilmente como la tierra blanda. Una vez creada o aumentada, todo en su belleza puede transformarse.

Hasta se consigue el tipo de belleza que una desea: suave o autoritaria, altanera o sencilla, heráldica o llamativa. Por esto, basta tener un poco de paciencia y seguir nuestros consejos.

Estoy segura que estas palabras encontrarán oídos incrédulos. Estoy, pues, dispuesta a demostrar la veracidad de estas ideas en muy pocas palabras.

El maquillaje.—El 70 % de las mujeres no sabe pintarse y, a pesar de eso, usa y gasta mucha, demasiada pintura, en vez de armonizar el rostro, poner en relieve las partes dignas de atención y disimular lo demás. Algunas, por no decir muchas, llegan hasta colocar en su rostro, a nuestra gran indignación, un verdadero revoque de pintura que tapa, cubre todo y lo cubre mal. ¿Por qué no solicitarán una consulta de belleza, gratis, a la Casa MOUSSION? Ahí les daremos todos los consejos que pueden crear u aumentar la belleza. ¿No vale más acaso un consejo sincero y seguro que la lectura de muchas páginas de propaganda?

Sin embargo, el solo maquillaje permite hacer aparecer, agrandar, embellecer tantas cosas, disimular tantos defectos que será objeto de una charla especial. Sigo con mi demostración.

Con el maquillaje, alargué mis ojos, he disimulado mis mejillas demasiado gruesas; mi rostro, tan redondo, parece más ovalado; he disimulado mis pómulos demasiado prominentes...

Pero tengo puntos negros, cutis paspado, mi labio ostenta una sombra de vello que no quisiera tan marcada... ¡Eso granos en la nariz que tanto me desesperan! ¡Qué envidia le tengo a Fulanita por tener un cutis tan blanco, tan aterciopelado!... ¡Y qué brillo en sus ojos!..., así dirán muchas.

Ya estamos en los tratamientos de belleza. Cuando hayamos eliminado de su cutis esos pequeños defectos, cuando le hayamos enseñado a usted a pintarse, de modo a que usted sepa poner en relieve las partes más hermosas de su rostro, habremos cumplido nuestro cometido, haciendo de usted una mujer más atrayente, más seductora, pues el efecto de nuestros tratamientos y un maquillaje adecuado darán a usted, no la belleza griega, sino la belleza moderna indispensable a la felicidad de toda mujer.

(Continuará en el próximo número.)



Un cutis perfecto no es tan solo obra de la naturaleza...

Los cuidados de belleza contribuyen, EN GRAN PARTE, a LOGRAR ESTA PERFECCION.

CONSERVAR su belleza, REGENERARLA o CREARLA, es de nuestros días, para todas las mujeres, una VERDADERA OBLIGACION SOCIAL.

Les Brindamos, Gratis, Señoras, Una Consulta

a la profesora-jefe de nuestro Instituto, quien después de un minucioso examen microscópico de su epidermis, les recetará un TRATAMIENTO RACIONAL, SENCILLO Y ECONOMICO para cuidar su cutis y eliminar todas sus imperfecciones, con un resultado RAPIDO Y GARANTIDO.

G. MOUSSION

CALLAO Y SARMIENTO

Háganos, Señora, una visita personal, o si no, Vd. alejada de la capital, envíenos el cupón adjunto; su consulta será atendida en el acto.

Señor G. MOUSSION
CALLAO y SARMIENTO
Buenos Aires

Sírvase enviarme, gratis, el folleto y formulario del tratamiento científico de Belleza Femenina.

Nombre
Dirección
Ciudad

EL TOCADOR ES EL "SECRETAIRE" DE LA BELLEZA FEMENINA

He aquí tres preciosos modelos de tocador, de estilos completamente distintos. El primero ha sido decorado por Elsie de Wolfe para la mansión de la señora de Payne Bingham, en Nueva York, y es una agradable mezcla de clásico y moderno. Luego sigue una mesita de laca de China. Por último, un tocador ultramoderno de metal cromado, con cortinas de damasco blanco por fondo.



HELENA RUBINSTEIN

HELENA RUBINSTEIN PROTEJE SU CUTIS

Con estos dos maravillosos productos

Crema ligera y fina que elimina instantáneamente las impurezas acumuladas en los poros, dejando la piel suave y limpia. Cuesta solamente \$

4⁹⁰



Crema de admirables propiedades sanativas y antisépticas, que hace desaparecer las erupciones, barritos, manchas de espinillo y toda afección a la piel. Su precio es de \$

4⁹⁰

PIDA ESTOS PRODUCTOS EN LA
SECCION PERFUMERIA, PLANTA BAJA

Elimine la duda. Compre en:

Casa Tow
WHITEAWAY, LAIDLAW & Co. Ltd.

FLORIDA-CANGALLO GALERIA GÜEMES U.T. 33-2555

DONDE EL PESO VALE MAS

ANILINAS Paris

LA MEJOR DEL MUNDO

TIÑA

EN SU CASA
CON LA ANI-
LINA MAS
POPULAR

20
ETS

CAJA CHICA



80
ETS

CAJA GRANDE

VENTA SOLAMENTE EN FARMACIAS

Las Uñas

bien cuidadas es el toque final de una mano hermosa.

Para conseguir que las uñas contribuyan a realzar su belleza, use una sola vez por semana el Nuevo Esmalte L'Onglex. Da a las uñas un brillo y color duradero y elegante. En tonos natural y rosa.

EL FRASCO, \$ 0.70

Nunca se vendió un esmalte tan bueno a tan bajo precio.

En venta en perfumerías, farmacias y casas del ramo.

L'Onglex

(Fabricado por The L'Onglex Ltd. Londres-Nueva York-París)

Unicos Importadores:
PALMER & Cía.
570 - MORENO - 574
Buenos Aires



SALIDA DE MISA EN ADROGUÉ



Señoritas de Spinelli y Molina.



Señoritas de Balvi y Molina.



Señoritas de Limpson y Villamil.



Señoritas Clela y Martha Emiliani.



Señoritas de Ibáñez y Portela Lagos.



Señoritas Portela Lagos Ibáñez y señor Lamarca Martínez de Hoz.



Señora R. de Hopff e hija.



Señoras de Gismondi, Galmarini y de la Pazoleva.



Señor Bretón Lahitte y señora.



Señora de Aguilar e hijos.



ESMERALDA
ENTRE CORRIENTES Y LAVALLE

Sólo \$ 10.⁰⁰ cobra la
ondulación permanente, ejecutada
por técnicos especialistas, de re-
sultado garantido

1 AÑO

TINTURAS, DECOLORACIONES,
CORTES DE MELENA, ONDU-
LACION MARCEL y al AGUA,
MASAJES, MANICURA,
PEDICURO,

Completan los servicios de la casa a precios módicos

**CONFORT - HIGIENE
LUJO - BUEN SERVICIO**

Son las cualidades de la casa

U. T. 31, RETIRO 5123

**Para todo gusto
Para todo bolsillo**

RODIER presenta los más destacados modelos del momento y cotiza precios al alcance de todo bolsillo.



Preciosos sombreros en paja Melange de reciente creación. Formitas distintas, de acuerdo a los dictados de la moda actual. Creados por RODIER como un obsequio para usted..... \$ **5⁹⁰**



NOVEDADES DEL MOMENTO

Pajas Chenille, laqués lisos y jaspeados, tricotes y mostacillas en miles de colores deslumbrantes y demás atributos de la nueva moda. Los mejores precios. Descuentos especiales para modistas.



LOS SOMBREROS DE PAJA

Delicada capelina, en paja Shantung, guarnecida con detalles blancos de gran aceptación



Un sombrero para todo vestir, confeccionado en fina paja Tricote. El ala, levantada sobre la frente, desciende suavemente en la parte posterior. La copa está formada en jersey blanco



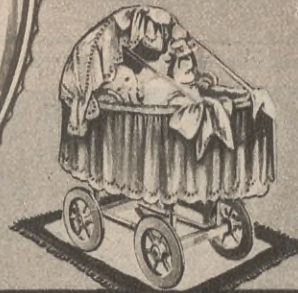
El laque es una paja fina y distinguida que se presta para todo momento. Adornado con un sencillo cinturón negro imprime a la figura un detalle de suma elegancia

Silencio, que el nene duerme.

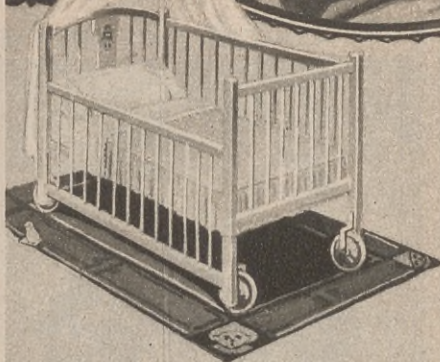
...¡Y qué sueño tranquilo y reparador disfruta en la amplia, higiénica y elegante camita rodante "GESELL"



CAMITA "PRIMOR", de 50 X 90 cm., al laqué marfil, con decoración policroma, ruedas cauchutadas y elástico de fuerte lona. Ba-randas fijas, \$ 24.-

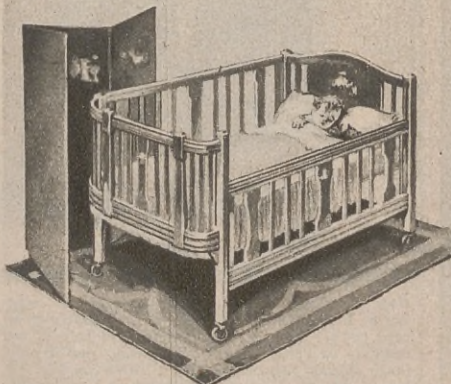
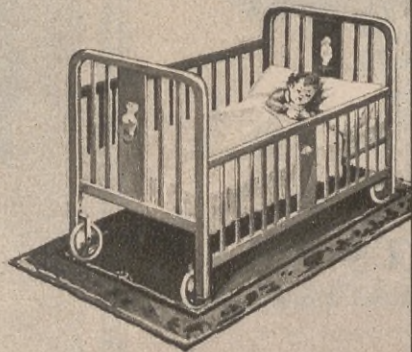


MOISÉS, esmaltado, en celeste, rosa o marfil, con cesto de 85X55 centímetros. Listo para \$ 39.- vestir, a..... \$ 39.- Modelos reglamentariamente vestidos y acolchados, a pesos 220.—, 135.— \$ 95.- y \$ 95.-



CAMITA "MARAVILLA", de altas barandas protectoras, una de ellas deslizable; grandes ruedas cauchutadas; elástico eslabonado. En esmalte celeste o marfil. De 60 por 100 centímetros, a... \$ 34.-

CAMITA "GESELL", sin cantos agudos, de hermosas líneas curvas y adorables decoraciones en relieve pintadas a mano; baranda deslizable; ruedas cauchutadas. En marfil, celeste o gris. de 60X110 cm... \$ 65.-



CAMITA "BALCONETTE", de artístico diseño, decoraciones policromas pintadas a mano; ruedas de silencioso rodar, terminada con cariño, en celeste, marfil o gris. Para el bebé hasta los 5 años, a... \$ 105.-

EL CATRE-BAÑO "GESELL" es una feliz combinación de Bañadera y Vestidor, ideada y patentada por CASA GESELL para alivio de la mamá y protección del bebé. El Catre-Baño permite bañar, secar y vestir al niño en un mismo sitio, sin exponerlo al frío, con ambas manos libres, cómoda y confiadamente.



El Catre-Baño "Gesell" es plegadizo. La Bañadera de lona engomada, suave y flexible, mide 80X42 cm. y lleva canilla inoxidable de caucho. Como Vestidor ofrece una amplia y blanda mesa, de 55X82 cm., con carteras laterales para los artículos de "toilette". Es un mueble de gran estabilidad e insospechada conveniencia, a..... \$ 38.-

Casa Gesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.
Diagonal Norte, 633 — Buenos Aires

SUCURSALES:

EN BELGRANO: Cabildo 1701

EN FLORES: Rivadavia 6802

EN ROSARIO: Córdoba 1358

De venta también en: LA PLATA: Casa Arias, Diag. 80 N° 1075; CÓRDOBA: H. Bruno, 25 de Mayo 18; MAR DEL PLATA: "Casa Galli"; PERGAMINO: Casa Burrone; MENDOZA: Nalda y Navarra; TANDIL: Aduriz y Cia.; RÍO CUARTO: "Los Vascos".



Diversas Tendencias



Traje de jersey azul marino. La chaqueta termina en una basque en forma y pequeñas "epaulettes" confieren la línea ampliada de los hombros. El chaleco ceñido, cerrado con una hilera de botones, es de jersey verde

De lainage azul marino es este conjunto, compuesto de un bolero recto, con mangas dobles, con adornos de recortes, la falda con panel irregular incrustado en la delantera y blusa beige con volados plisados



Los Ensembles con Capa



Para el primer ensemble se ha empleado el crêpe negro. El detalle que da realce a este modelo es la capa corta y drapeada. El modelo a su lado es un conjunto de lainage marrón. El corsaje, que se prolonga en una pequeña basque, se cierra con una hilera de botones. La capa, independiente, es forrada de jersey a rayas siendo también de éste la echarpe

de la Moda Reinante

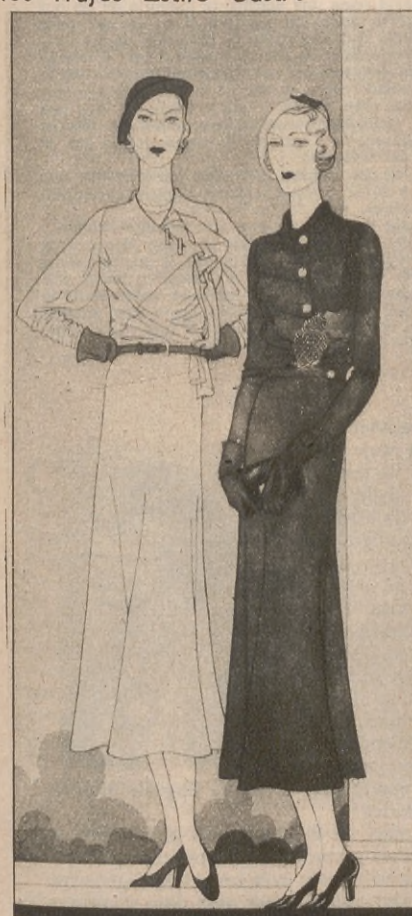


Ensemble muy novedoso interpretado en lainage Rodier, negro y blanco a cuadros. La chaqueta es de tres cuartos con cuello-echarpe drapeado y bolsillos tableados. La falda lleva un grupo de tablas a un lado

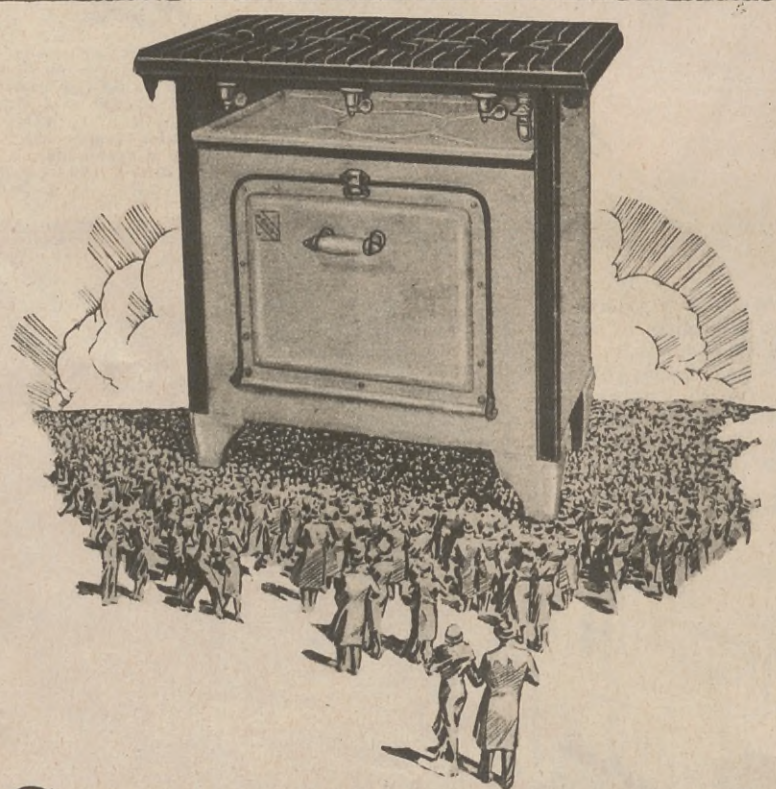
La pechera y mangas de este traje para cocktail, realizado en crêpe georgette negro, son independientes, pudiendo quitarse, transformando a este modelo en un traje de noche. Su adorno consiste en encaje crema



y los Trajes Estilo Sastre



Traje de estilo sastre en lainage azul marino; el corsaje souple, adornado con graciosos drapeados, se cierra en línea oblicua, terminando en un jabot-echarpe. Tres tablas acentuadas por botones de fantasía, en forma de estrellas, constituyen el adorno de este traje de líneas "tailleur" en lainage azul marino. El cuello del mismo género. El cinturón se cierra con un botón



Cuatrocientas mil

personas en esta ciudad de Buenos Aires, comen platos preparados sobre

COCINAS A GAS

GAS es el combustible rápido — el único combustible que da calor máximo instantáneamente.

GAS es el combustible graduable a todas las temperaturas que se requieran para cocinar.

GAS asegura el máximo de rendimiento con el mínimo de costo y el máximo de higiene con el mínimo de trabajo.



Compañía Primitiva de Gas

Alsina 1169, U. T. 37, Rivadavia 4760; Santa Fe 2821, U. T. 44, Juncal 0851; Rivadavia 3666, U. T. 62, Mitre 2504; Cabildo 2137, U. T. 52, Belgrano 0391; Rivadavia 7254, U. T. 66, Flores 0042; Montes de Oca 1116, U. T. 21, Barracas 1631; Avenida San Martín 3900, U. T. 50, Villa Devoto 0122; Rivadavia 9199, U. T. 67, Floresta 9902; Triunvirato 4576, U. T. 51, Urquiza 0326; Boedo 912, U. T. 45, Loria 8788.

La selección ante todo

"Medias Francesas L. F."

Nadie compra una media ¡la elige! Vd., señora, que debe elegir sus medias, no olvide de exigir las "Medias L. F." y tendrá un placer inmenso comprobando que compra lo mejor en medias finas.

REPRESENTANTE

16, RUE ST MARC
PARIS

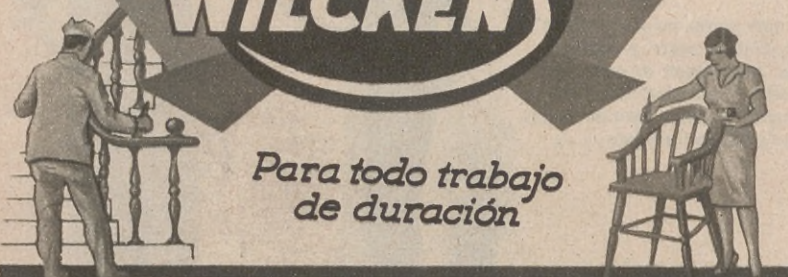
LAPPAS S. A.

SANTA FE 945
BUENOS AIRES

MARCA REGISTRADA

ESMALTE WILCKENS

Para todo trabajo de duración



Donado 1458

WILCKENS Hnos.

BARNICES, PINTURAS, ESMALTES, COLORES SECOS

U. T. 51 Urquiza 0429 2416

Nuestras Encuestas

¿ESTA BIEN LA MUJER



María Alicia Domínguez

control de la inteligencia — el abuso de las modas, el atrevimiento y la extravagancia estudiada en la actitud y en la conducta, no son achaques exclusivos del modernismo, sino eternas mañas presentadas bajo distinto aderezo.

En cambio, los propósitos activos, la conciencia de la responsabilidad y el deber, el gesto valeroso de mirar de frente la vida, todo este estado de cosas en medio del cual se mueve una minoría meritoria de mujeres, es producto del modernismo.

Y en tal sentido hay que reconocer que la época actual es una aliada feliz de la mujer.

Ella está adquiriendo la conciencia de su destino, y, en un lento desprendimiento de las viejas ideas, deja de ser, poco a poco, la antigua criatura parásita y se convierte en la verdadera compañera del hombre.

Todavía reina una alarmante mayoría de las que constituyen la porción negativa. Y son las que viven adoptando el mérito menudo, para huir de las grandes devociones cuya práctica exige dolor. Y existen también los remedos de modernidad que juzgan haber volado sobre el mar de la Costumbre — palabra que usan mucho — por el hecho de lucir una silueta estilizada hasta lo inverosímil, un destino de holgazanería y un perfil medio velado por el humo del cigarrillo.

Son las que ignoran que para merecer hay que luchar y sufrir, porque ninguna evolución reside en las palabras, sino en los hechos.

A pesar de todo, no creo que la mujer frívola y ligera de hoy sea peor que la mujer coqueta de ayer. En cambio, estoy convencido de que este siglo, malo por todos conceptos, se redime en parte, gracias a las mujeres buenas que han conquistado lo más difícil: el derecho de existir como seres pensantes y el ejercicio de una pureza y una moral conscientes. — MARÍA ALICIA DOMÍNGUEZ.

SE advierte en la mujer moderna la tendencia a independizarse de todo lo que pudiera ser una traba en el logro de sus aspiraciones. Esto ya significa un progreso, desde que esa independencia la lleva a la formación de su conciencia y el pleno conocimiento de sus responsabilidades.

Su afán de rivalizar con el hombre en capacidad y competencia, prueba que contempla su misión con un criterio generoso y amplio; quiere saber más para comprenderlo mejor y secundar su obra, cooperando eficazmente a ello con su temple de mujer hecha a todas las intemperies.

¿No revela esto, acaso, una buena orientación en el destino de la mujer? — MARÍA EUGENIA MONTERO.



María Eugenia Montero

ORIENTADA MODERNA?

LA mujer moderna no existe. En todas las épocas hubo mujeres que se adaptaron a las costumbres y expresiones, de acuerdo con la evolución del trabajo y del pensamiento, que los pueblos sufrieron.

Por consiguiente, creo que existe sólo el tipo de la innovadora. Porque lo que llamamos hoy mujer moderna, no lo será dentro de 20 ó 30 años.

Pero hubo en nuestro siglo, y lo experimentamos las que a él pertenecemos, una renovación casi total de valores y cosas.

La mujer ha dejado en general la vida tranquila y a veces resignada del hogar, y se ha libertado bruscamente. Entre tanto, ha disecado la cuerda afectuosa, y empieza a contemplar el amor de distinta manera.

¿Nos reiremos quizá del juramento al amor eterno?...

De la pasividad ante el cultivo de la inteligencia y del arte, ha virado intensamente hacia todo ejercicio intelectual y artístico.

¡Hela, pues, a la mujer moderna!

A veces con mucho talento; otras veces con mucho vicio. ¿Son el talento y el vicio figuras del bien y del mal?

Yo deseo hondamente para todas las mujeres del mundo, que no se olviden de Dios y que mantengan un equilibrio entre la exaltación de su inteligencia y de su libertad, y la perturbación que evidencia este estado de cosas! — MARÍA RAQUEL ADLER.



María Raquel Adler

CREO que la mujer de hoy tiene el espíritu fuerte y la visión certera. Sedimento de siglos hay en su alma, curtidura para todas las asperezas, suave para todas las emociones; hecha con el limo augusto de la sumisión y de la feminidad de nuestras abuelas, por eso, débiles, por eso grandes. La mujer moderna es la tierra fértil en la que se plasman las nuevas generaciones: la vemos avanzar, en esta hora de fiebre, con la frente cargada de responsabilidades, la visión indomable, los brazos abiertos como si sostuviera un niño dormido. Pero su paso es firme y la senda segura. — FRYDA SCHULZ CAZENEUVE.



Fryda Schulz Cazeneuve



CREMA DE ALMENDRAS

OSYRIS

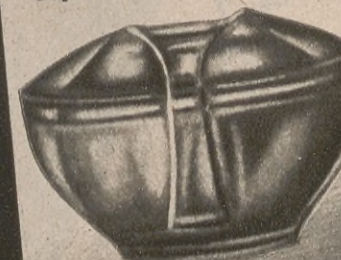
SEÑORA! Para el cutis use Ud. lo mejor; la novedosa CREMA DE ALMENDRAS "OSYRIS" conservará y realzará el encanto de su belleza. La Crema "OSYRIS" es hoy la preferida por miles de Señoras, que son sus mejores propagandistas y la recomiendan porque es realmente buena y por la garantía de su calidad.

La Crema de Almendras "OSYRIS" nutre, aclara y suaviza el cutis, quitando las arrugas, pecas y manchas, dándole un aspecto fresco y lozano, de blancura maravillosa, ya a la semana de usarla; la calidad finísima de este maravilloso producto de ma de este maravilloso producto de retocador, de absoluta confianza, se revela conservando el cutis siempre claro y juvenil.

El Mundo Femenino porteño podrá adquirir la maravillosa Crema de Almendras "OSYRIS", en todas las farmacias y perfumerías de la Capital y de las Provincias.

La Crema de Almendras "OSYRIS" no es grasosa y es la única preparación moderna que asegura belleza duradera usándola diariamente para el cuidado del cutis, ya sea seco o grasoso. Por sus propiedades altamente suavizantes y deterativas un cutis seco o exudado queda por lo tanto ni áspero ni grasoso.

Se expende a precio favorable para difundir su uso entre el elemento femenino.




FAJAS aplicables en los obesos, vientre caído, operados, etc., desde \$ 25.-

REDUCCION GARANTIDA MEDIANTE NUESTROS NUEVOS REGULADORES REDUCTORES ORION.

PIERNAS art. oficiales, desde \$ 200.-

COMPRESORES elásticos, desde \$ 15.-

J. PAÑELLA y PORTA

BERNARDO DE IRIGOYEN, 253

U.T. 38, Mayo 6767 BUENOS AIRES



Juventud!

Es lo que devuelve a su cabello encanecido el

Agua de Colonia CLAVEL de ESPAÑA

No es tintura; es un producto de exquisita fragancia y excelentes cualidades.

LA ÚNICA PREMIADA

En venta: Farmacia Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires, y demás buenas perfumerías y farmacias.

Solicite prospectos GRATIS a su único depositario: J. TEIXIDÓ ROVIRA, Viamonte 2174, B. A.

EN LA EXPOSICION DE SEVILLA 1929-1930

\$ 6.50 el frasco de 360 gramos neto. Para el interior agregar \$ 0.50 para franqueo.

— y er de Gath & Chaves

NOVEDADES PARA ENTRETIMIENTO...!

Creaciones Gath & Chaves, que, como siempre, marcan rumbos.

Elegante Zorro

"Argenté",

legítimo,

Una prenda indispensable para la estación actual; piel doblé y de primera selección.

\$295

Otra calidad, \$230



Un interesante conjunto de 3 piezas.

Formado de chaqueta, pollera y blusa. Las dos primeras están ejecutadas con género de lana, liviano y souple y la blusa con seda blanca. Esta lleva mangas, y completa el conjunto una bonita écharpe «Bayadère». Se ofrece en colores de moda.

Para talle: 42 a 54.

49⁵⁰

Gath & Chaves
Garantiza calidad

Florida esq. Cangallo



El Guante Mosquetero

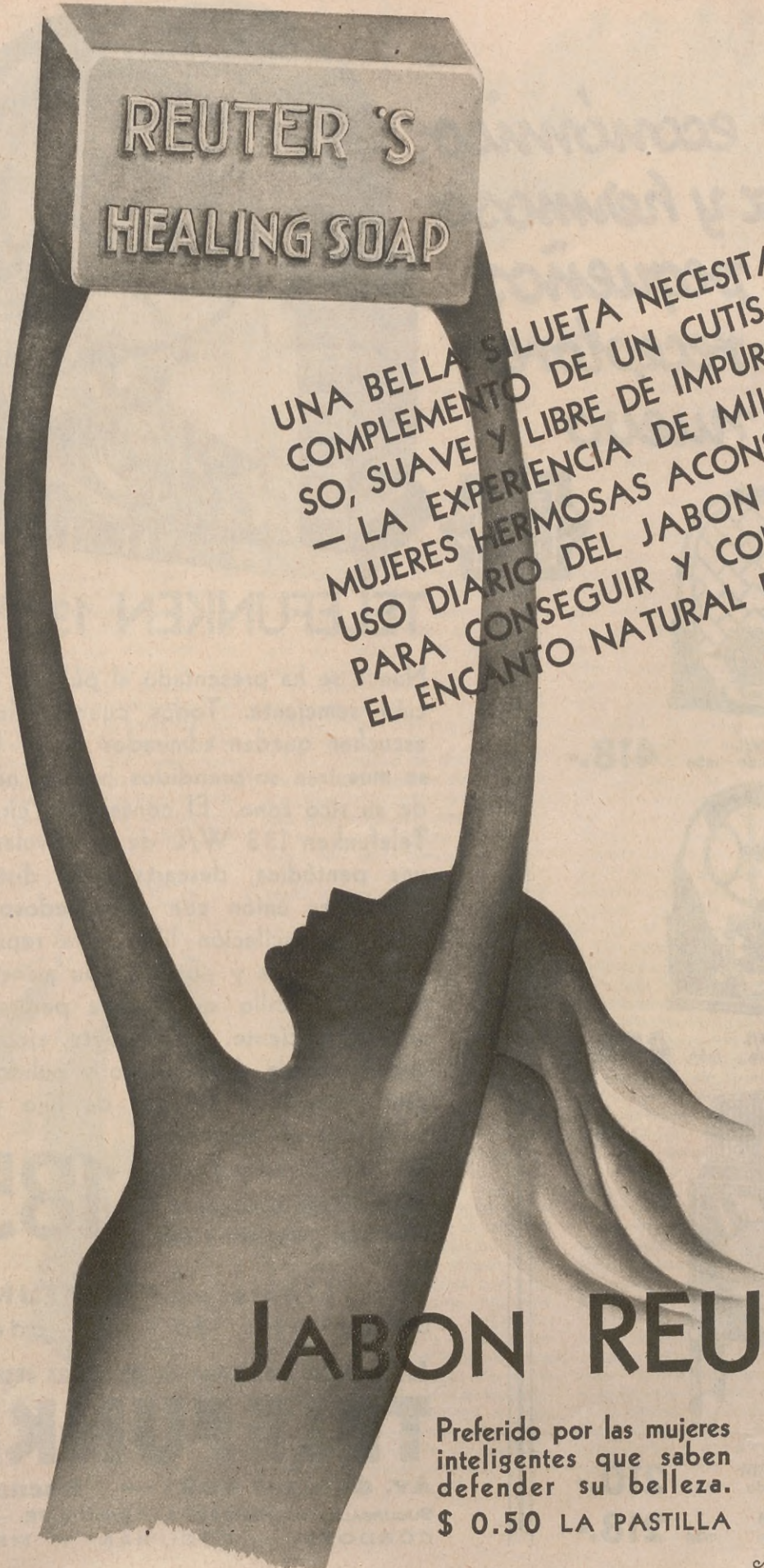
La moda ha impuesto en forma categórica el uso del guante de estilo mosquetero. Ya las señoras no se preocupan si el guante es de gamuza, de hilo o de cabritilla, lo que todas desean usar es un "guante mosquetero"...; y tienen razón, porque es un guante que viste a las mil maravillas, ya sea para los paseos matinales o de tarde.

En Buenos Aires, las damas han adoptado el uso de esa prenda con un entusiasmo sin precedentes, pues es sabido que la moda femenina varía con suma facilidad; pero no ha sucedido así con el guante mosquetero, del que puede decirse que, cada día que pasa se usa más.

En la Casa Gath & Chaves, mis estimadas lectoras, hallarán ustedes, un completo y realmente fascinador conjunto de guantes y, desde ya, todos los modelos mosqueteros que la moda ha creado.

Les invitamos a que visiten el Departamento de Guantes en Gath & Chaves.

Madame "Florida"



REUTER'S
HEALING SOAP

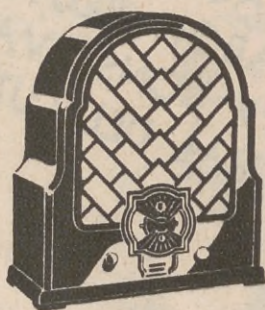
UNA BELLA SILUETA NECESITA EL
COMPLEMENTO DE UN CUTIS TER-
SO, SUAVE Y LIBRE DE IMPUREZAS.
— LA EXPERIENCIA DE MILES DE
MUJERES HERMOSAS ACONSEJA EL
USO DIARIO DEL JABON REUTER
PARA CONSEGUIR Y CONSERVAR
EL ENCANTO NATURAL DEL CUTIS.

JABON REUTER

Preferido por las mujeres
inteligentes que saben
defender su belleza.

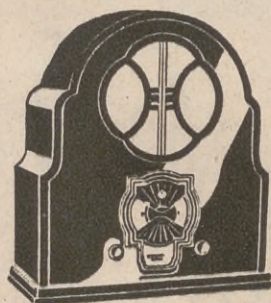
\$ 0.50 LA PASTILLA

*El
más económico,
eficaz y hermoso
de los pequeños
radio-receptores
es el nuevo*



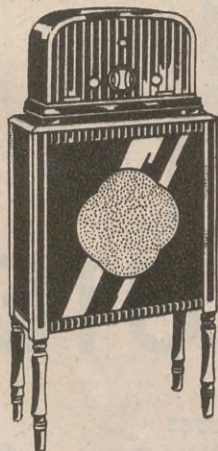
TELEFUNKEN 340 W/L
para corriente alternada m\$n

418.-



TELEFUNKEN 340 G/L
para corriente continua m\$n

438.-

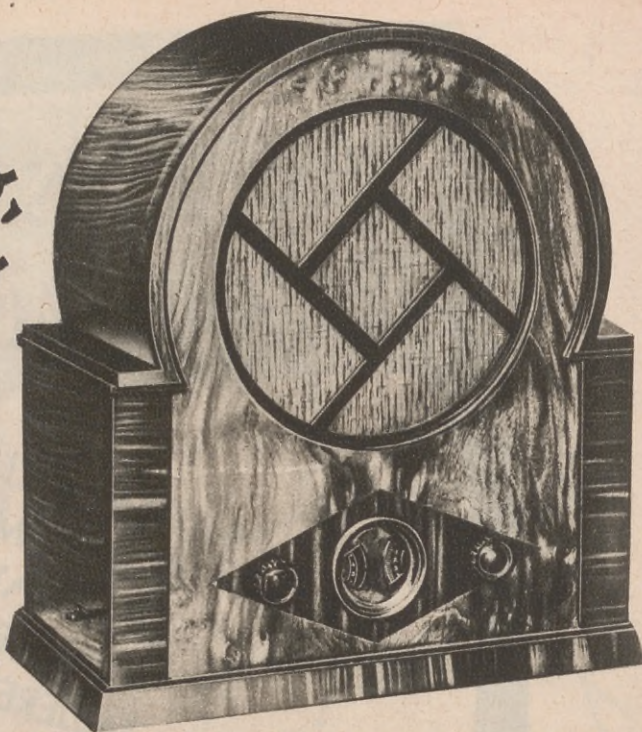


TELEFUNKEN 33 WZ/M
para corriente alternada m\$n

210.-

TELEFUNKEN 33 G/M
para corriente continua m\$n

218.-



TELEFUNKEN 133 W/L

Nunca se ha presentado al público una creación semejante. Todos cuantos lo ven y escuchan quedan admirados de su belleza y se muestran sorprendidos por la naturalidad de su rico tono. El consagrado circuito del Telefunken 133 W/L de 4 válvulas, incluso una pentódica, descarta toda distorsión y brinda, en unión con su novedoso altoparlante de oscilación libre, una reproducción realmente pura y potente. Su manejo es de lo más sencillo que pueda pedirse de un aparato eficiente. El gabinete, ejecutado en nogal vetado del Cáucaso y pulido a mano, está hecho con detalles de lujo y es una primicia en aparatos de precio económico.

Se suministra para corriente alternada, completo a m\$n.

185.-

Hay receptores "TELEFUNKEN" desde m\$n. 125.- en adelante!

En venta con facilidades en las buenas casas del ramo

TELEFUNKEN

Av. de Mayo 869 — Buenos Aires

SUCURSALES EN: ROSARIO — SANTA FE — PARANÁ
CÓRDOBA — TUCUMÁN Y MENDOZA

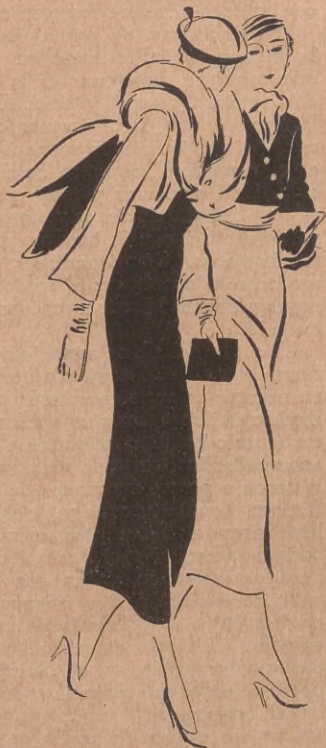
Cronica de la MODA



OS estilos distintos de elegancia reinan en la moda actual. El uno representa la moda deportiva o por lo me-os para lucir en los paseos al aire libre. El otro

precisamente es la reacción contra el estilo semimascuino basado en la simplicidad y la comodidad; y es la moda para la ciudad, toda impregnada del espíritu de la alta costura. Las mujeres aman pasar de una a otra según sus exigencias diarias, también su estado de ánimo.

Para nuestra tentación se ofrece primeramente el "tailleur". La moda evoluciona tanto y sin cesar, pero no ha permitido que desaparezca jamás el "tailleur", pues es el atavío práctico por excelencia. La falda siempre bastante corta, permitiendo por medio de sus pliegues o tablas el movimiento gracioso al caminar; la chaqueta que nos preserva de las horas frescas de primavera y que puede quitarse o llevarse entreabierta cuando se penetra en los lugares templados para lucir una de esas blusas coquetas de crêpe de Chine



o de lencería que confieren a nuestra personalidad un atractivo hermoso de feminidad.

Cada día se generaliza más la moda de los ensembles, siempre distinguidos y prácticos a la vez. El ensemble juega un papel doble, ya sea si se viste el traje acompañado del abrigo que le es destinado; ya sea usando el traje solo cuando la temperatura lo permite; el vestido complementado de un zorro o de una corbata de zibelina. Esta clase de vestido divisible y presentando una doble utilidad es muy indicado para estos momentos difíciles, cuando se empeña uno en vestirse con el menor gasto posible.

La moda de esta primavera es una moda alegre, que se debe en gran parte al vasto empleo que se hace del imprimé.

Una infinidad de detalles confiere a los trajes de estilo sastre las características modernas. Hay una gran rivalidad entre las chaquetas y los boleros. Difícil es saber cuál es el que triunfa, pues los primeros son tan numerosos como los segundos. Pero como es del conocimiento de toda mujer elegante, estos modelos son creados especialmente para dos distintas siluetas. El bolero no es sentador para la mujer de líneas pesadas y baja, sin embargo da realce a una silueta fina y alta. La chaqueta es chic para la figura en general, disimulando ingeniosamente los desperfectos. Todos igualmente encantadores pueden llevarse para el paseo y para "tout aller". Las líneas fundamentales son nítidas y sobrias, concentrando su nota de fantasía en el complemento de éstas en las blusas, sweaters, echarpes, botones. ... Las telas que se emplean para estos modelos son los lainages, jerseys, etc., del mismo color que la falda o en tonos opuestos.

Hay realmente una infinidad de detalles a examinar en los modelos de primavera presentados hasta ahora, por lo tanto tenemos que estar al corriente de éstos para seguir los dictados de la moda.

Los abrigos de lainage en tela gruesa, diagonal beige, beige gris, beige amarillo son los que predominan; estos modelos, convenientes

para llevar en todas las circunstancias, se adornan de guarniciones oscuras, con detalles de piel marrón o loutre negro, que realzan su elegancia sin por esto darle una apariencia de demasiado fantasía.

Estos abrigos claros, ceñidos o acentuados en el talle por un cinturón souple de la misma tela terminado en un moño o por un cinturón de cuero, gamuza, etc., se hacen casi siempre rectos; algunos tienen las mangas raglan, pero en general se prefiere unir las mangas al nivel de los hombros, de manera que queden intactas las proporciones del busto. Alrededor de la sisa se marca simplemente por una costura bien planchada, al menos que se prefiera hacerlo más aparente, delineándolo con pespuntos de seda gruesa.

Para estar de acuerdo con los preceptos de la moda nueva, los abrigos beige se deben adornar entre los hombros y el talle; algunos modistos los guarnecen de nervaduras oblicuas o de découpes redondeados formando la mitad de un círculo, otros los decoran de empiècements, que terminan en puntas, cruzados, incrustados o unidos al abrigo con botones.

Las mangas que completan estas recientes creaciones no tienen puños; para interrumpir su sencillez, se adornan sin embargo de incrustaciones o de découpes muy simples que hacen juego con el modelo.

Una gran cantidad de abrigos beige se realzan, como ya hemos dicho, acentuando la parte superior del corsaje con cuellos, adornados de piel, o del mismo género, de un tamaño mediano, se drapean alrededor del cuello como una echarpe, se componen de paneles asimétricos o se terminan con "cocardes". Los abrigos de lainage desprovistos de piel, llevan cuellos rectos, que se prolongan en solapas dispuestas en la parte superior, pequeñas y ligeramente en punta, entre las cuales se ve el drapeado souple de una echarpe estampada en beige y negro con lunares marrones; otras creaciones se destacan en esta clase de modelos, presentado una nueva fórmula abundante en promesas; el cuello no existe, en cuanto a las solapas, son una especie de pro-



Operado por el
Dr. Palacio Posse
(Fot. autorizada)

CIRUGIA ESTETICA



CORRECCION de los DEFECTOS de la NARIZ, OREJAS,
SENOS, ARRUGAS, etc., etc., sin dolor, sin cicatriz. —
DEPILACION — REGIMEN DE ADELGAZAMIENTO

Dr. PALACIO POSSE

Ex asistente a las Clínicas Europeas.
Director del Consultorio Gratuito de
Cirugía Estética de "La Novela Semanal"

MONTEVIDEO, 1669 - Teléf. 44, Juncal 4387
CONSULTAS DE 15 A 17, MENOS JUEVES

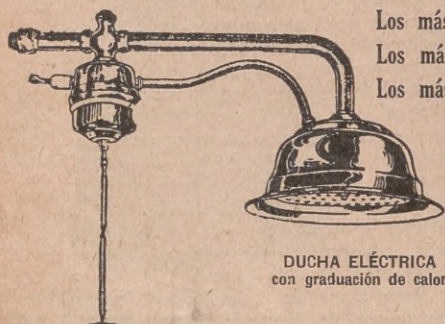
"D-U-O" AMERICAN COMPANY

CALENTADORES ELÉCTRICOS AUTOMÁTICOS

PARA AMBAS CORRIENTES Y CUALQUIER VOLTAJE

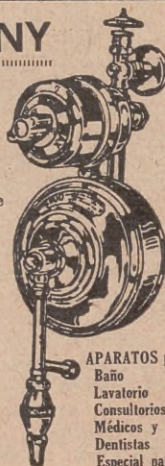
FACILIDADES DE PAGO

El único SISTEMA PATENTADO en que el agua sale al instante caliente



DUCHA ELÉCTRICA
con graduación de calor

Los más PERFECTOS
Los más DURADEROS
Los más ECONÓMICOS



APARATOS para:
Baño
Lavatorio
Consultorios
Médicos y
Dentistas
Especial para
PELUQUERÍAS

EXPOSICIÓN Y VENTA:

650 - PERÚ - 650 - BUENOS AIRES
U. T. 33, Avenida 5805

Sucursal: "EL HOGAR ELÉCTRICO"
LAVALLE 708

Exento de todo PELIGRO y de Cortos Circuitos

COLCHON PULLMAN

INDUSTRIA ARGENTINA



ALTA CALIDAD



Gran Diploma de Honor y Medalla de Oro
Exposición Internacional de Filadelfia 1926

COLCHON DE LUJO PRESENTAMOS UNA NOVEDAD

COLCHON PULLMAN: para dormir agradable-
mente sobre muelles suaves, perfeccionado, con
crin en un lado para el fresco del verano
y a lana del otro para el invierno.

FUNDA PATENTADA PULLMAN: cotín-
funda con cierre automático y hermético,
contra el contacto del polvo y la polilla,
fácil para sacar y colocar al lavarlo, sin
intervención de un colchonero.

Es arrollable para el transporte. No se
aplasta. No se deforma nunca. Ventilado
por respiraderos, conservándose su lim-
pieza.

PRECIOS DE PROPAGANDA:

Con funda, 1 plaza, a \$ 90.—; 1 1/2, a
\$ 115.—; 2 plazas, a \$ 160.—.

FÁBRICA NACIONAL AUTOMÁTICA DE
ACOLCHADOS Y COLCHONES PULLMAN

Patente Nacional Lázaro Jaimovich
Nº 35.467. fabricante

CHARCAS 1365, Bs. Aires - U. T. 41, Plaza 2152

COLCHON QUE NO DICE PULLMAN,
NO ES PULLMAN.

SON IMITACIONES.

longación de una capa casulla, que en-
vuelve los hombros, se prolonga hasta el ta-
lle disimulando una parte de la espalda,
y se amplía de nuevo para formar una
basque corta. Esta capa se conserva sobre
el traje por una serie de clip de metal.

Menos juveniles en apariencia pero muy
solicitados por las mujeres elegantes son los
abrigo azul marino, prácticos también
como los beige. Estas creaciones, que se
ejecutan en telas souples y livianas: crêpe
granuloso, jersey liso o de fantasía, pre-
sentan complicaciones en el corte estu-
diado e inédito y se ornamentan con
frecuencia con tonos claros, incrustaciones
de tela y estampados.

Los abrigos sencillos, cerrados a ras del
cuello por un gran botón forrado y ceñidos
en la parte superior, no han perdido su
atracción.

Muchos abrigos en crêpe mate, parecidos
en apariencia a los abrigos de lainage, se
proponen para la próxima estación. Su es-
tilo difiere escasamente de los modelos
que acabamos de describir; éstos son sola-
mente más trabajados. En efecto, se verá
que las capas drapeadas y los cuellos com-
plicados juegan un papel de considerable
importancia en la ornamentación. Un abri-
go que hemos visto, hecho de crêpe azul
marino oscuro, casi recto, completado
por una capa redondeada, unida con pe-
queños pliegues, bordeada de una franja
de zorro beige; la capa, cortada en franja,
ciñe los hombros, descubriendo el pequeño
cuello recto, en tela, que termina el abrigo.
Esta capa es por lo tanto completamente
independiente, lo que es muy ingenioso
para la primavera, estación muy variable.

Los cuellos nuevos, a los cuales hacemos
alusión más arriba, son testigos de una
línea estudiada basada en el buen gusto;
algunos modelos son trenzados, se compo-
nen únicamente de franjas de tela lisa y
estampada; otros son realizados en piqué
blanco, envuelven el cuello antes de con-
tinuar en un jabot, cuyos godets se sujetan
con botones o pasan debajo del cinturón.

Los sombreros de primavera presentan
la influencia de la estación. Un detalle
que conviene mencionar es la reaparición
del canotier juvenil y chic. El borde es
levantado del lado izquierdo mientras
que del otro descende sobre un ojo. Este
es el verdadero sombrero de última crea-
ción, fácil de llevar y muy sentador. Un
adorno discreto de cintas y flores semio-
culto debajo del ala, le confiere el efecto de
un bandeau. Otro sombrero igualmente
moderno lo constituye el sombrero de ala
regular levantada todo alrededor, como una
aureola.

La curva del ala se asemeja a la del som-
brero bretón o al marinero que usábamos
en nuestra infancia, pero más plano. Otro
modelo estilo marinero americano. El gorro,
turbante o boina continúan en furor para
acompañar los trajes de más fantasía para
la tarde o paseo, adornados de flores, cin-
tas, etc., llenos de gracia y de chic. Cuando
las flores artificiales se emplean en el
adorno de sombrero, se llevan éstas mismas,
pero naturales, colocadas con coquetería
en la solapa del abrigo, chaqueta o semi-
ocultas entre los pliegues de una capa o
echape. El efecto en general es muy es-
tudiado; precisión en el detalle, en una
palabra, lo que se evidencia es la perfección
en el conjunto.

Con los trajes de noche se llevan las
alhas, legítimas o de imitación, collares
largos, que se anudan en la espalda y
caen en toda su extensión a lo largo de la
espinia dorsal.

EL LIBRO ARGENTINO

El Cáncer de la Sociedad, por ARTURO M. BAS. — Buenos Aires, 1932.

CON el expresivo nombre que sirve de título a su obra, ha denominado el autor al divorcio, que pretendidamente implantar en la Argentina algunos políticos que siempre se han preciado de

ARTURO M. BAS

EL CÁNCER DE LA SOCIEDAD

BUENOS AIRES
EDICIÓN DE AMERICUS
Buenos Aires 1932

parte a la vulgaridad o la ambición que han procedido muchos de los quejosos al contraer un vínculo que hoy les resulta pesado por lo mismo que en su hora lo tomaron a la ligera; ni hay una necesidad que se sienta en forma colectiva, de resolver tales situaciones de excepción por el medio drástico e irreparable del divorcio "ad vinculum"; ni se ha expresado el pueblo de la República por medio de sus órganos de opinión autorizados, vale decir, instituciones, prensa, representantes genuinamente populares, en el sentido de requerir tan grave reforma, ni siquiera de plantear su discusión, creando nuevos motivos de discusión y divergencia en un instante como éste en que hay tantos y en que se debe tratar de reducirlos.

Es que no guía a tales políticos ni el sentido de la realidad, ni, desde luego, el de la oportunidad, sino un simple prurito teórico: el de imponer a toda costa las ideas propias, aunque sea en contra de la voluntad de la mayoría, aprovechando cualquier coyuntura que resulte favorable o parezca tal, como es en la presente circunstancia la ausencia del cuerpo legislativo de un sector importante de la opinión nacional. Esto se llamaría fanatismo, si no estuviera ya desacreditada la palabra por los mismos que suelen achacar a los demás una falta en que incurrir tan a menudo ellos.

A demostrar que es así, que sólo a obtener un ruidoso triunfo para su doctrina y abrir el camino a mayores y más disolventes conquistas tiende la actual agitación divorcista, se dedica el libro del prestigioso ex legislador cordobés. Porque en cambio, como prueba con estadísticas y testimonios irrefutables, el divorcio disminuye la nupcialidad y la natalidad, mientras aumenta la criminalidad, el número de suicidios y locuras, el de uniones e hijos ilegítimos, el de hijos abandonados y el de adulterios. Querriamos que leyese el libro los partidarios del divorcio y los indiferentes, para juzgar de su fuerza de convicción que a nosotros nos parece extraordinaria, pero que no podemos apreciar en su verdadero alcance, por lo mismo que tenemos partido tomado en las filas de que el doctor Bas viene a constituirse tan brillantemente en abanderado. Porque la verdad es — y esto sí lo podemos comprender

nosotros, y lo verá cualquier lector — que su obra es tan interesante por la forma en que está desarrollado el tema, de modo que se va caminando insensiblemente por rutas que se creían conocidas y vulgares y que están, sin embargo, llenas, a cada paso, de sorpresas, como por el estilo elevado y sin rebuscamiento, y por la profusión de datos históricos e informativos que la ilustran. Al terminar de leerla de un tirón, como no se puede dejar de hacerlo, se pregunta uno, con algo de incredulidad, cómo es posible reunir en 250 páginas tan rico material de datos, de ideas y de sugerencias. Y es que se ha leído el libro "como si fuera una novela", tan apasionante y dramático es, dentro de su querida sencillez.

Mirador Porteño (Nuevas charlas de mi amigo), por ENRIQUE LONCÁN.

LA característica — y característica sobremediana simpática — que aflora en las páginas de esta nueva obra del Sr. Loncán, es la de una jovialidad periodística cautivadora, sahumada de un humorismo sano y comprensivo y de una bonachona ironía en que toda irritación está ausente, por ser considerada, y con razón, de mal gusto.

ENRIQUE LONCÁN
(AMERICUS)

MIRADOR PORTEÑO

(NUEVAS CHARLAS DE MI AMIGO)

VIAU Y ZONA
FLORIDA 327, 331
BUENOS AIRES
1932

sobre todo, administrarlo y sostenerlo en ese discreto punto de travesura retozona que, sin decirlo todo, insinúa lo bastante para que el lector avisado interlinee sus párrafos.

No pinchan, ciertamente, no pretenden pinchar los puntos de su pluma; no intentan molestar a nadie; pero, en uso de su perfecto derecho de periodista observador, quiere dejar constancia, cuando escribe, de que si bien puede alardear de una excelente educación literaria, no gusta de "pegar", porque su temperamento no se aviene con la palmeta del dómine.

Todos y cada uno de los veinte y tantos capítulos se leen de un tirón y saben a poco, lo que es su mejor elogio. Por eso, de este *Mirador Porteño* se puede decir con justicia — y con espontáneo regodeo — lo que en la Cena Jocosa, de Baltasar de Alcázar, dice el caballero a la dama refiriéndose a cosas de otro orden, pero igualmente substanciosas:

"Esto, Inés, ello se alaba,
no es menester alabarlo.
Sólo una falta le hallo:
que con la prisa se acaba".

Que es lo que pasa con este libro: se acaba en seguida su lectura, porque toda delectación, por entusiasta, tiende a experimentarse con apresuramiento.

LIBROS RECIBIDOS

Aleteos, poesías, por PUBLIO A. CORDEIRO; *El alma de Greta Garbo*, por SERAFITUS; *El Gaucho Florido*, novela, por CARLOS REYLES; etc.

Pequeños Grandes Avisos

LIQUIDACION



Guantes de Piel y Abrigo,
para Damas, Caballeros y Niños.
Vea nuestros modelos de última moda y de calidad excelente que liquidamos a precios muy rebajados.

La Nueva
CARLOS PELLEGRINI 596
BUENOS AIRES



¿BUSCA UD. NOVIÓ?

Encomiendese al
OPORTO SAN ANTONIO
Cajón de 12 botellas \$ 14
Colmar y sus afanes
Vino especial de mesa
Valdepeñas tinto o blanco
\$ 8 la docena.

BODEGAS Y VIÑEDOS
Lauriente
Pedidos telef. y giro postal
VICENTE LAURIENTE
PATAGONES 643
U. T. 23-5535 Buenos Aires

OFERTA DE SEPTIEMBRE
Carteras Finas \$ 195



al precio de las de calidad inferior. Color marrón, negro, azul.

Casa Chéret
Carlos Pellegrini 735



El sombrero que Vd. necesita lo tenemos nosotros, le cobramos solamente \$ 350

Podier
Cerrito esq. Corrientes



Las Cremas COSTAFORT
Limpian y conservan el cutis.
C. PELLEGRINI 156
U. T. 37-0364 Bs. Aires

LIQUIDACION



Tapado paño Amazona, cuello de piel \$ 39-80
Tapado pura lana \$ 14-90

TEJIDOS
Georgette de pura seda gruesa para vestidos \$ 2-90
Piel de roma seda suple para vestido \$ 2-50
Moogel pura seda \$ 2-90
Se atiende pedidos del interior

"DOS AMERICAS"
C. PELLEGRINI 575 Bs. Aires



LOS NOVIOS REGINA
NOVELAS CLASICAS

NOVELAS Y CUENTOS
de fama mundial ediciones completas impresas en España, bien revisadas y corregidas a

\$ 0.20

CADA UNA
(Franqueo 0.05 cada obra)
ACTEA (La enamorada de Nerón)
A. DUMAS
LA SEGUNDA DONCELLA
(Amante y esposa)
MEROUVEL
SABEL LA BUENA ESPOSA
F. I. PEYRA
ULTIMAS CARTAS DE JACOB ORTIZ
H. FOSCOLO
JUAN DE LA ROCA (La fidelidad vencida)
J. SAND
LA REINA DE LOS LAGOS
M. REID
LA PRIMERA DE LA VIDA
N. GARIN
AZUL
R. DARIO
EL MARIDO DE PLATO
STENDHAL
EL DIARIO DE SATANAS
ANDREIEV
SOLICITE CATALOGO GENERAL QUE REMITIMOS GRATIS

LIBRERIAS ANACONDA
SANTIAGO GLUSBERG
Casa Central FLORIDA 508

Si nada ni nadie le cura, ¿por qué no nos consulta?

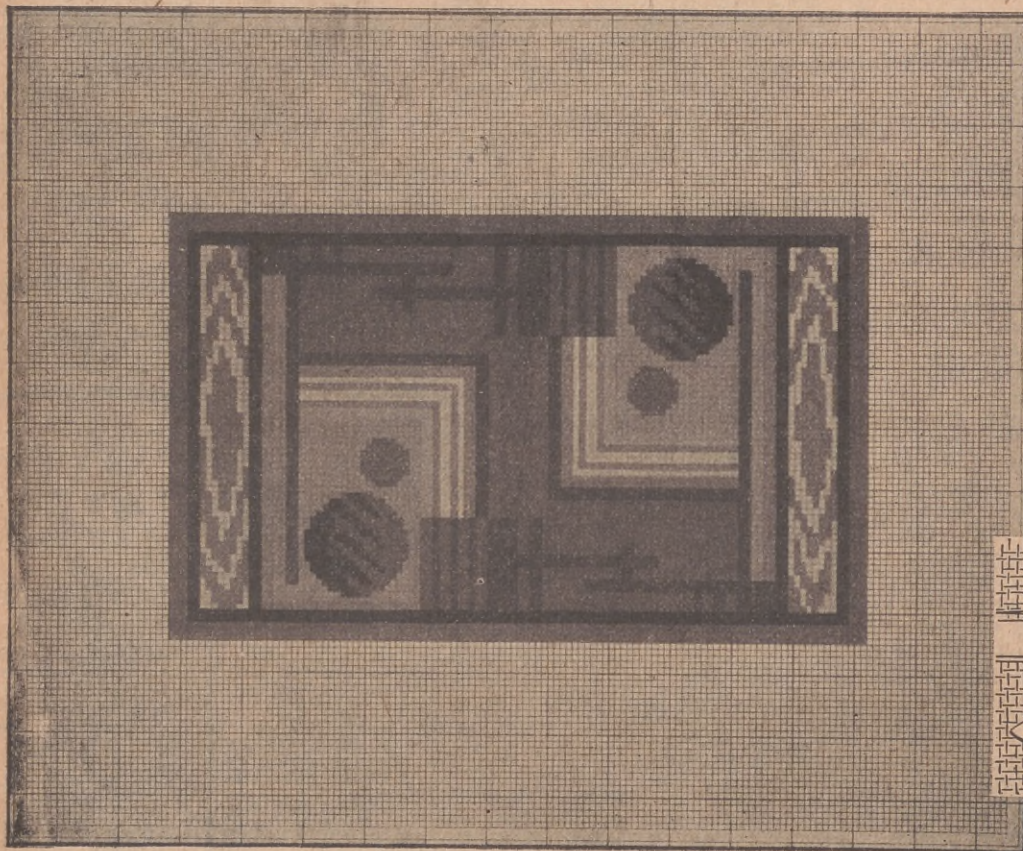
RAYOS X ANALISIS

Clinica ASUERO

Fundada por el Dr. ASUERO el 24 de Junio de 1930
QUÉMES 4262 Bs. AIRES

ENSEÑO: CORTE DE MELENAS
Ondulación, Masajes faciales y Generales, Manicura, Tinturas, etc. Day empleos.
PROFESORA RAMIREZ
CERRITO 535 BUENOS AIRES
U. T. 35, Libertad 2714

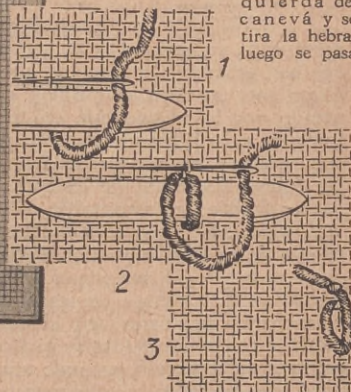
El tejido de Alfombras es una tarea entretenida y útil



El buen gusto de un numeroso núcleo de niñas de nuestra sociedad ha puesto de moda en esta temporada una hermosa tarea femenina que había sido casi olvidada: el tejido de alfombras. Hoy son ya muchos los hogares que se enorgullecen con la posesión de un hermoso tapiz o una encantadora alfombra, obra de las hábiles manos de la dueña o la niña de la casa.

El punto llamado Esmirna y el Santa Ana son los más apropiados para esa labor. El primero es más estrecho y resistente, el segundo más delicado y más de acuerdo con la gracia femenina. Dos kilogramos y medio de lana por medio cuadrado es el material que se necesita.

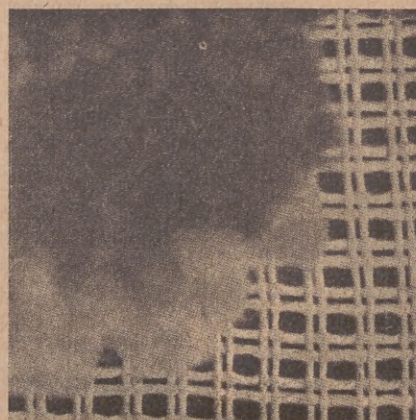
Para el punto Santa Ana, además de la lana y el canevá, hace falta un palillo a fin de que los puntos queden iguales. Se pone el palillo en la forma indicada en la figura 1 y haciéndolo girar se hace entrar la aguja en el primer hilo de la izquierda del canevá y se tira la hebra; luego se pasa



la aguja debajo del hilo del canevá, que está a la derecha, dejando la hebra del lado de afuera (figura 2) y se vuelve a tirar, a fin de que la nudada sea bien apretada, y se quita el palillo. Se continúa así para todo el tapiz, trabajado de abajo arriba. Quedarán así muchas puntitas largas (fig. 3) que se cortarán después, cuando la alfombra esté concluida.

Hay que peinar bien la lana con un cepillito duro y cortar los puntitos que pueda tener. El corte de las puntitas se hace enhebrándolas en una hoja de las tijeras (las puntitas quedan todas alineadas de modo perfecto, con lo cual facilitan ese trabajo) y cuando la hoja está llena de puntitas, se baja la otra hoja de la tijera para cortarlas. El toque final, después de cepillada la alfombra, es bueno que sea hecho con la tijera especial de hojas curvadas, por personal especializado que suele haber en la casa del ramo.

Las personas interesadas en confeccionar estas alfombras hallarán las lanas, canevás y demás útiles de labores para tejer o bordar en la casa Pass, de Otto Gehrls y Compañía, Carlos Pellegrini 61.



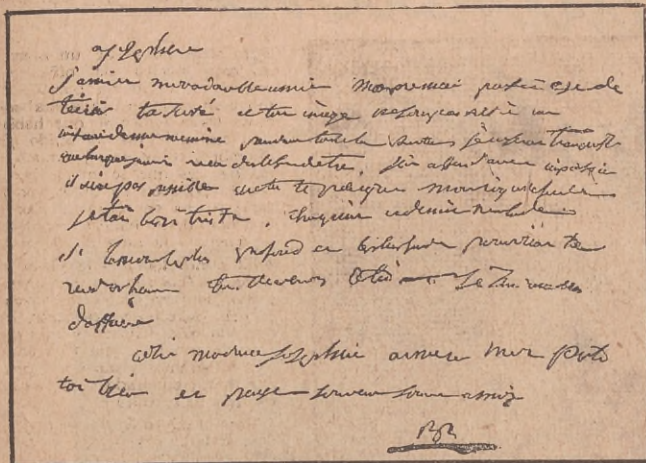
LANA para Alfombras Smyrna, importada, clase inmejorable, la madeja de 100 gramos \$						1.40
LANA para Alfombras Smyrna, industria nacional, clase muy buena, la madeja de 100 gramos \$						0.75
CANEVA para Alfombras Smyrna, blanco, ancho 75 cm. \$						2.50
"	"	"	"	"	115 "	3.80
"	"	"	"	crudo	140 "	5.60
"	"	"	"	"	200 "	12.—

Además todos los útiles necesarios para la confección de Alfombras como: Agujas, Ganchos, Tablas y dibujos en estilos modernos, persa y con flores. También disponemos de un extenso surtido de Lanas, Hilos y Sedas, para tejer y bordar. Soliciten Catálogo ilustrado gratis, que se remite al interior.

CASA DE BORDADOS PASS
DE
Otto Gehrls & Cia
Casa Especial en Labores y Lanas
61. C. Pellegrini. 61 -- Bs. As.

LOS GRANDES ENAMORADOS

(Continuación de la página 43)



Carta de Napoleón a Josefina

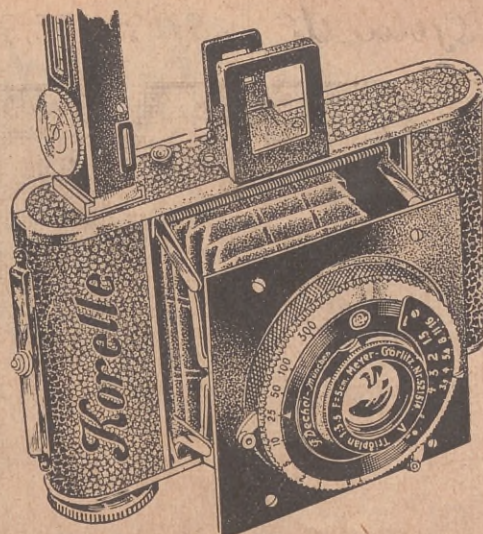
El vocablo de grafología era ignorado antes de 1871. El abate Juan Hipólito Nuchon dió este nombre al estudio, sistematizado por él, del carácter por medio de la observación de la escritura manuscrita. Sin embargo, los ensayos y los intentos de conocer la personalidad íntima por medio de la escritura datan de más antigua fecha.

El italiano Camilo Baldo escribió en 1662 una breve obra llena de sagaz observación sobre grafología. Leibnitz, Goethe y Lavater hicieron atinadas reflexiones sobre la relación forzosa que existe entre el carácter y la escritura. Lavater afirmó que las escrituras nacionales tienen un aspecto común que las distingue de las demás, como ocurre con las fisonomías.

En 1830 existió en una provincia francesa una escuela grafológica, de donde salió el que se puede considerar como fundador de la Grafología, el abate Nuchon, discípulo del abate Flandrín, quien pertenecía a dicha escuela, como asimismo distinguidas personalidades, entre otras, Boudinet, obispo de Amiens y el cardenal Reginer, Arzobispo de Cambray. Surgen desde este momento publicistas y conferenciantes grafólogos en Francia, Bélgica y Suiza; se hacen consultas grafológicas; la prensa se aficiona a publicar autógrafos y firmas de hombres célebres.

Hoy la Grafología ha franqueado el terreno oficial. Así existen en París la "Société de Graphologie" y la "Société Technique des Experts en Escritures", única de esta índole en Europa, cuyo objeto es el de formar técnicos, poseyendo los conocimientos positivos que les permitan proceder de una manera científica en la identificación de las escrituras. El ciclo de estos estudios se completa en dos años mediante dos cursos que tienen lugar en la Universidad de la Sorbona.

Desde luego, la escritura varía según el estado de ánimo; un hombre sano no escribe lo mismo que cuando está enfermo, ni su escritura presenta el mismo aspecto cuando escribe con toda tranquilidad que cuando está agitado por una emoción violenta. Por tal causa, para proceder al análisis grafológico es indispensable tener a la vista documentos adecuados y asegurarse de que han sido escritos en estado normal, o, mejor, reunir varios de la misma mano. No convienen los manuscritos a lápiz, porque éste deforma un tanto los rasgos, redondeando los ángulos y suprimiendo los gruesos y perfiles. Conviene más la escritura original que una copia.

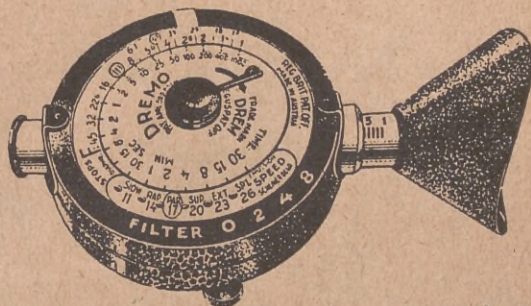


Korelle 3 x 4

El enano que trabaja como si fuera un gigante

He aquí sus características principales:
Medidas liliputienses. Peso pluma de 300 gramos. Una presión, y listo para tomar vistas.
16 fotos 3x4 cm. de costo insignificante sobre cada rollo 127 (obtenible en todas las partes del mundo). Carga y descarga a la luz del día. Enfoque sencillísimo, desde 1 m. hasta infinito. Nitidez extrema de los negativos que admiten ampliaciones al tamaño de cuadros murales. Diafragma Iris. Elegancia y solidez. Un chiche de rendimiento inusitado en manos de todo aficionado — ¡y tan barato!

Con anastigmático 1:4,5, obturador "Vario" (hasta 1/100 de segundo) y dispositivo para autorretratos.....	\$ 44.—
Con anastigmático 1:4,5 y obturador "Compur" (hasta 1/300 de segundo).....	\$ 69.—
Con anastigmático 1:3,5 y "Compur", desde.....	\$ 85.—
Con anastigmático 1:2,9 y "Compur", desde.....	\$ 100.—
Telémetro para la KORELLE.....	\$ 16.50
KORELLE 3 x 4 con Zeiss - TESSAR 1:2,8 en Compur, inclusive Telémetro	\$ 198.—



De cien negativos malos, 90 se deben a errores de exposición. Sálvelos con el nuevo fotómetro de precisión

DREMO

que mide en cinco segundos, con sencillez extrema y sin cálculo alguno, el tiempo exacto de exposición para cualquier lugar, para cualquier estación del año, para cualquier hora del día, para cualquier película o placa, para cualquier diafragma, para cualquier filtro y hasta para luz artificial.

DREMO con su estuche de cuero..... \$ 16.—

EXCLUSIVIDADES:

J. J. TUERCKE - Florida, 209 - Buenos Aires

CUPÓN

Señor J. J. TUERCKE

A 32

Florida, 209 - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folleto explicativo del aparato

Nombre
Calle N.º
Ciudad F. C.

Detalles de distinción y buen gusto



1. De paja coupé es este sautier con adornos de gros grain

2. Turbante muy gracioso hecho de gancheta blanca.

3. Se ha elegido el chiffon impunté, para este vestido de tarde.

4. Pijamas, encantador, chaqueta de satén curado con cuatro botones.

5. Chaqueta de tul violeta, ceñido en el talle con mangas amplias, que forman volados. Este modelo completa un traje de noche en mousseline de soie color rosa. Los modelos que se han reunido esta página, para diversas ocasiones son expresiones deliciosas de la moda primaveral.



1. Calzado decorado en gamuza marrón con insertos cibernés en beige.

2. De satén marrón y beige combinado es este calzado para la noche.

3. Abrigo para la noche la scharpe de fantasía es rojo y blanco.

4. Chaqueta para la noche, realizada en chiffon con encajes.

5. Traje tailleur en lainage a cuadros en verde y beige. Blusa de satén.

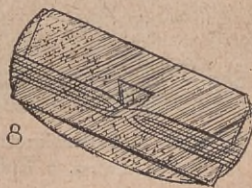
6. Sandalia moderna, ejecutada en faja beige; hebilla de fantasía.

7. De crepe satén negro es esta sandalia de gran chic.

8. Cartera de cuero marrón adornada de heles perforados.

9. Vestidos de jersey a rayas, de estilo subvillero para sport.

10. El lame dorado se ha empleado para estos modelos para soirée.



A LA CIUDAD DE BRUSELAS

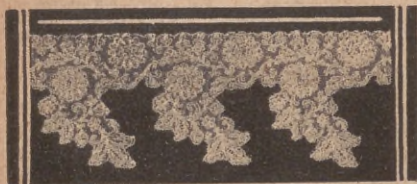
Presenta las últimas
CREACIONES EN ENCAJES
COLOR OCRE



ALENÇON. — 5 centímetros de ancho.
El metro, \$ **2.50**



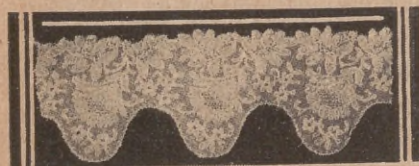
ALENÇON. — 7 centímetros de ancho.
El metro, \$ **2.50**



ALENÇON. — 10 centímetros de ancho.
El metro, \$ **2.90**



ALENÇON. — 7 centímetros de ancho.
El metro, \$ **3.70**



ALENÇON. — 9 centímetros de ancho.
El metro, \$ **2.90**

Atendemos pedidos
por correo.

SUIPACHA 240

BUENOS AIRES

Los encajes son una nota de gracia en la ropa interior



En la ropa interior femenina, la nota delicada y fina está siempre a cargo de los encajes y las puntillas, que acentúan la deliciosa feminidad de las prendas íntimas. Las formas y los cortes de la lencería fina pueden ponerse de moda y pasar de moda, hasta se ha llegado a variar mucho en materia de colores, pero las puntillas y los encajes no pierden jamás su encanto

Eso sí, que dentro del gusto y la predilección general por los encajes suelen primar por períodos más o menos largos — a veces por decenios enteros — determinados estilos, puntos o gustos que concuerdan con las preferencias de la época y las tendencias predominantes en el adorno y aún en la decoración y el arte mismo. Los más en boga en estos momentos son el punto Bretón y los encajes de Alençon, Malinas, Beenh, Bruselas y Milán



Los grabados que ilustran esta breve nota representan hermosos y originales diseños de escotes para camisón en encajes de Alençon (facilitados por la casa de la ciudad de Bruselas), que son en verdad la última palabra de la moda a ese respecto, a la vez que por su elegancia y su gracia pueden considerarse como modelos permanentes, porque su belleza no pasará aunque varíen los gustos

El monumento a B. Rivadavia

(Continuación de la página 112)

con los órdenes griegos, de puros y originales elementos, integrantes de conjuntos ágiles, sobrios y racionales; es menor su relación con el orden romano, cuyas líneas, provenientes de Grecia, se asocian al arco dominante; sus formas no evocan al esplendoroso y heterogéneo Bizancio, considerando al período inicial a que pertenece el palacio del emperador Diocleciano, de reminiscencia clásica, o el representativo de Santa Sofía y San Marcos; no es posible hallar concomitancia con todos los afiligranados edificios del Islam; es clara la ausencia de afinidad con la magnificencia renacentista de la época triunfal o del epílogo desbordante, generador del barroquismo, rocalla, churriguerismo, de morbosa complejidad; inexistente asimismo la analogía si considerásemos las arquitecturas azteca e incaica o hispanoazteca e hispano incaica; discuerda con las formas románicas de la escuela cluniacense o de otras menos brillantes; la diferencia se acentúa frente al místico y suntuoso gótico, primitivo, radiante o florido; y persiste la semejanza en el cotejo de los estilos últimos, desde el Imperio hasta la actualidad inmediata.

¿A ningún canon arquitectónico se ajusta, pues, el monumento a Rivadavia? A ninguno; tiene un sello propio; es personal, lo que afirmamos no sin prolijas comparaciones. En él sólo existen estos vestigios helénicos: las *gotas*, elemento colocado en el arquitrabe dórico, bajo los triglifos; las *gotas* del monumento, que se diferencian de las clásicas por sus líneas quebradas y falta de separación, están dispuestas bajo las esculturas; y los *óvalos*, de la zona intermedia, que nacieron en la cornisa y capitel jónicos, se repitieron en la cornisa y arquivolta corintias, prolongándose en la cornisa, arquitrabe, ábaco y capitel del compuesto, sumamente repetidos en el suelo romano. Las *gotas* y los *óvalos*, adornos secundarios, constituyen el hilo que une el monumento y la arquitectura griega. Excepto las guirnalda, de generalizada aplicación, las coronas de las jambas y el cielo raso vegetal de la parte intermedia, entrada, ornamentado como en el de las cornisas dórica, corintia y compuesta, la arquitectura de Yrurtia se distingue por sus características propias. Nada más cómodo que repetir. Nada más arriesgado y difícil que innovar; véase, si no, como ejemplo, el intento bizantino de agregar otro capitel, es decir, interponer un elemento entre el capitel que corona el fuste y la base de los arcos; doble capitel derivado en capitel-imposta, durante el siglo VI, agregados causadores de desequilibrio y desproporción, fallas fundamentales en toda construcción arquitectónica. Sólo válido de una superioridad excepcional el artista consigue variar lo establecido exitosamente.

La Cripta

Mediante dos puertas de bronce se desciende a la cripta, en cuyo centro se alza un pedestal que sostiene el grave sarcófago enguinaldado. El revestimiento de piedra, admirablemente tallada, ofrece un aspecto severo. En los muros, varias leyendas sintéticas recuerdan la obra que la Nación debe a Rivadavia.

EDUARDO EIRIZ MAGLIONE.

SEÑORA:

Esa palidez que le preocupa, desaparecerá tomando la

Poción Collazo
EL TONICO QUE LOS MEDICOS RECOMIENDAN

PARA HOMBRES,
MUJERES Y NIÑOS

Hierro asimilable, como está preparado en nuestro Tónico-Depurativo, enriquecerá su sangre en glóbulos rojos y su organismo funcionará mejor. Pida folleto GRATIS a la FARMACIA del CONDOR, Rosario, o a MORENO 1027, Buenos Aires.



CARTA BLANCA

CONCENTRADA COMO EXTRACTO

Loción, Echantillón	\$ 0.70
" Frasco Medio	2.50
" Grande	5.—
Polvos, Caja Media	0.70
" Grande	2.—
Jabón Tocado, pastilla...	0.35

En toda buena casa del ramo
Con cada pedido de tres de dichos artículos a elección, acompañado de su importe más \$ 0.50 para flete y dirigido a su representante:
LABORATORIOS LEMAIRE
LUIS GÓMEZ ÁLVAREZ
Esperanza 2485-87 — Buenos Aires
SE ENVIARÁ COMO

OBSEQUIO
1 FRASCO PRUEBA LOCIÓN
COPACABANA

TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIO, PERFORADO INVULNERABLE PATENTADO



- 1 tarjeta 1/25 tarjetas impresas \$ 1.75
- 2 tarjetas 1/25 tarjetas impresas \$ 1.80
- 3 tarjetas 1/25 tarjetas impresas \$ 1.90
- 4 tarjetas 1/25 tarjetas impresas \$ 2.00

Agregar 0.20 para gastos de envío

TRIANON
INDUSTRIA Y PAPELERIA
BUCUMAN 610 CALLAO 591
TEL. 31-0800 TEL. 30-5123
BUENOS AIRES

SUSCRIBASE GRATIS

COMPRE UNA

Bombilla "LIA"

higiénica, con caño interior completamente desarmable. Tome mate con confianza, en cualquier lugar, usando las bombillas "LIA". Sólida capa de plata sobre alpaca son los componentes de esta bombilla. Toda artísticamente cincelada, con boquilla dorada.

Remítanos **\$ 8.50**
sólo \$

y le obsequiaremos con una suscripción por un año a ACONCAGUA.

Giros, cheques, estampillas, etc., a:

M. VIDAL
IGUAZU 480 - Bs. Aires



¿QUIERE Ud. ALGO MAS IDEAL

que un purgo-laxativo que pueda suministrarse como azúcar común, mezclándolo con el café, el té, la leche, etc., sin desvirtuar el gusto?

AZUCAR COLLAZO

ofrece esa comodidad, no exige dieta y es lo más eficaz e inofensivo para eliminar el

ESTREÑIMIENTO

en niños y adultos. Indicado para los enfermos de la piel, corazón, estómago, riñones, hígado e intestinos. Pida MUESTRA y FOLLETO GRATIS a la Farmacia del Cóndor, Rosario, o a Moreno 1027, Buenos Aires.



1749 - MITCHAM LAVENDER

EL MAS DELICADO DE LOS PERFUMES!

Rep.: Botti & Saporiti - Chacabuco 490 - Bs. Aires
U. T. 33, Avenida 5382

CONSEJOS A LAS MADRES

Cómo debe pasar el día el niño de cinco a siete años.

HASTA cinco años el niño puede dejarse muchas veces solo o en compañía de sus hermanos: esto será para él un gran beneficio.

A partir de cinco años ya empieza a tener necesidad de que se ocupen regularmente de su educación intelectual. A esta edad ya debe aprender lo mismo que le enseñarían en la escuela maternal, froebeliana o montessoriana. Si se puede seguir el mismo programa de estas escuelas sin salir del hogar paterno, para el niño será una inmensa ventaja; pero para esto se requiere que la madre pueda y quiera asumir este nuevo trabajo; que diariamente, en un momento fijado de antemano y bien escogido, asuma esta misión de institutriz.

Las lecciones

Es una cosa esencial que las lecciones se sujeten a la misma regularidad horaria que hemos recomendado para las lactancias. La lección debe tener lugar en la hora fijada; el niño será llamado a ella de una manera categórica y no se le dirá: "¿Quieres venir a trabajar un poco, hermoso mío?"

Se le mandará que venga dulcemente, pero con firmeza: "Es la hora de la lección; ven a trabajar, hijo mío". Si la hora y la duración de la lección diaria son abandonadas al capricho maternal, el niño también querrá imponer su capricho: "¡Aún no! — responderá él. — ¡Déjame jugar un poco más! ¡Quiero acabar esto! ¡No me gusta, prefiero divertirme con esto! ¡Aguarda un poco!" Un día la lección se retardará, al día siguiente pasará por alto, otro día será interrumpida bruscamente y abandonada... y el niño se habituara a este desorden.

El niño necesita ya un trabajo propiamente dicho. El ya sabe qué cosa es trabajar; cuando dibujaba, cosía o modelaba, ya ha comprendido la diferencia que hay entre el trabajo y el juego. Desde ahora va a hacer un trabajo intelectual, "como las personas mayores". Hagamos de modo que el niño se sienta orgulloso de ello; que se considere elevado a un rango superior; tratémoslo, en este caso, como a un hombrecito o como a un gran niño.

¿Cuánto tiempo durarán las lecciones? Al principio, una hora diaria dividida en dos medias horas, para evitar el eburrimiento y la fatiga. Estas dos medias horas será mejor tomarlas de la mañana, por ejemplo: de nueve y media y a partir de las once. La mañana es, para el niño, el tiempo más oportuno para el trabajo: está descansado, aún no ha sentido la excitación que acostumbra a sentir por las tardes. Más adelante las sesiones serán un poco más prolongadas.

Las demás ocupaciones

Una vez terminada la lección, nuestro alumno vuelve a su cuarto de juego, donde se entregará a las ocupaciones o diversiones favoritas. Para los niños ingeniosos que tengan cerca de siete años, el mecano, con sus miles de combinaciones, puede completar los ejercicios de los cubos y tablillas, si es que no se le ha hecho olvidar esa distracción. Las niñas ya no se contentan con jugar a las muñecas; confeccionan vestidos y hasta un ajuar entero para sus muñecas de cartón, pasta, porcelana, celuloide, o de paño. Niños y niñas se interesan mucho por los libros, ya



TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIO, PERFORADO INVOLUBLE PATENTADO



1 estuche c/25 tarjetas impresas 1.25
el mismo en relieve \$ 1.75
2 estuches c/25 tarj. c/u impresas 1.80
los mismos en relieve \$ 2.50
4 estuches c/25 tarj. c/u impresas 2.50
los mismos en relieve \$ 3.50

Agregar 0.20 para gastos de envío.

TRIANON
IMPRESA Y PAPELERIA

TUCUMAN 616 CALLAO 591
TEL. 31-0608 TEL. 35-9713
BUENOS AIRES

sea para mirar los grabados, ya para mirar y leer historietas y cuentos así que han conseguido triunfar de las dificultades del silabario. Tempoco debe ser suprimido el paseo diario en niños de esta edad. Si gozan de buena salud, se les debe hacer salir haga el tiempo que haga; es necesario que sepan afrontarlo todo y que puedan encontrar a sus amiguitos.

Después del paseo puede volver a su cuarto de juego, a menos que no quiera permanecer al lado de sus hermanos, ya que, a medida que va entrando en años, siente con mayor intensidad la necesidad de la vida social. Si su madre puede retenerlo cerca de ella para que la ayude en alguna cosita o para que haga a su lado los pequeños deberes que le había indicado a la hora de la lección, esto será mucho mejor; pero si el niño, en vez de ayudarla, la molesta con su movimiento incesante y bullicioso, si cede a la tendencia — tan natural en su edad, pero inadmisible — de tocar todos los objetos, la mamá, gentilmente, lo mandará a su cuarto para que allí, sin molestar a nadie, corra, salte y grite a su antojo.

La hora de acostarse

Cuando el niño tiene de cinco a siete años, ¿a qué hora debe acostarse? Sin dudar ni un momento responderemos: Como se venía haciendo hasta ahora: después de cenar. En este momento tiene sueño, pues no hay nada mejor que mandarlo a la cama, puesto que aún necesita un descanso de diez u once horas. Así pues, aunque tenga hermanos mayores, él debe acostarse así que acaba de cenar;

como ya está acostumbrado a ello, obedecerá fácilmente, al contrario, si se les permite empezar un juego o cualquier otra ocupación, entonces costará grandes esfuerzos hacérselo abandonar para ir a la cama.

En el campo

Lo que llevamos dicho se refiere a la vida del niño que vive en la ciudad. En el campo, permitiéndole gozar de una libertad más amplia y de un campo de acción más extenso, no obstante, hay que someterlo a una regla: darle sus lecciones, hacerle comer a las horas fijadas, en todo lo que sea posible. A menos de imposibilidades materiales, la "clase" se hará al aire libre, cosa que, a más de ser muy buena, será muy del gusto del pequeño.

UN CHICO PEREZOSO NO ESTA BIEN DE SALUD

EL doctor Gilberto Robin afirma en la columna médica de "L'Intransigeant" que "un chico que es perezoso, no anda bien de salud" y que si además se muestra "díscolo y desobediente", es conveniente someterlo a un examen médico.

"Pablo, un chico de diez años — dice — es irascible, desobediente, insoportable, taciturno, llora por cualquier cosa, se mueve siempre y en forma desordenada. Se ha hecho perezoso, no presta atención

a nada. Hasta hace poco era un buen estudiante.

"Observándole, se ve que de vez en cuando hace muecas, que no puede quedarse con la lengua tranquila y frunce el ceño por momentos. Lo pongo en una actitud de defensa y no puede mantenerla. Se le separan los dedos, las manos se le enroscan, sus brazos se encogen, sus piernas cambian de posición.

"Esa es una variedad de corea, conocida como baile de San Vito, de un tipo debilitado, que se manifiesta principalmente por la cólera, la desatención y el humor variable. Esa inestabilidad psicomotriz se ha ido desarrollando poco a poco y sin fiebre.

"Averiguando bien, logro saber que el chico tuvo hace un año un ataque de corea. La auscultación revela un murmullo sistólico en un extremo del corazón. Ha tenido además "una especie de gripe". Le dolían las piernas como si tuviera reumatismo.

"En vez de retar al niño por su desobediencia y su pereza, sería mejor prescribirle un descanso completo, sobre todo en el campo, y variar la medicación: arsénico, antipirina, tónicos. La cura se producirá con un poco de paciencia y de espera, tanto más cuanto que el examen no da señales de disturbios nerviosos graves.

"Este caso — concluye diciendo el doctor Robin — demuestra la utilidad de un examen médico, y especialmente neurológico, cuando los padres encuentran en sus criaturas una tendencia a la pereza y la desobediencia extraña y excesiva."



Exija siempre calidad

Si Vd. prefiere comprar hechos sus almohadones, carpetas y demás adornos del hogar, tenga especial cuidado de observar si los mismos han sido bordados con el renombrado Mouliné

STRANDED COTTON MARCA ANCLA

Si no es así, rechace toda imitación, haga Vd. misma sus bordados y obtendrá resultados positivos.

Se vende en más de 350 colores que se garantizan firmes, y su brillo y tonalidad se conservan siempre inalterables.

SOLICITE VER EL MUESTRARIO
EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



STRANDED COTTON MARCA

ANCLA

EDEN HOTEL LA FALDA SIERRAS DE CORDOBA



Clima ideal durante todo el año. Tarifas reducidas hasta fines de diciembre. Calefacción central. Cocina de primer orden (incluyendo dietética). Golf (18 hoyos), Tennis, Equitación, Pileta de natación, Plaza de ejercicios físicos para niños. Servicio médico permanente. Rayos X.

Por informes y pedidos a la administración del Hotel o sus escritorios en Buenos Aires, Bmé. MITRE 544. U. T. 33, Avda. 2159

En Rosario: General MITRE 874 U. T. 4939, escritorio Luis G. Zanni.

El hombre que trabaja debe alimentarse bien EL DESAYUNO Y EL ALMUERZO

AQUELLAS personas que tienen que trabajar mucho, suelen quejarse, después de un tiempo, de malestar, cansancio y a veces dolores de estómago. Lo atribuyen a sus preocupaciones y se consideran enfermos del hígado. Casi siempre la causa es completamente distinta y tiene un principio muy sencillo.

Todos los hombres tienen una marcada preferencia por la carne; un bife con huevos es considerado el plato indispensable para su almuerzo, y a veces hasta suficiente. Se come apresuradamente; leyendo o meditando asuntos graves.

Este almuerzo es la única causa de todo el malestar que en realidad puede convertirse, con el tiempo, en algo grave.

Llama la atención la energía de los pueblos sajones y su mayor elasticidad física hasta una edad muy avanzada, para el trabajo y para el deporte. No sólo se han habituado a ellos en conjunto, sino que además tienen un método más racional de alimentación.

Toda alimentación incluirá, por lo menos, medio litro de leche por día sea con té, café, salsas, cremas, postres, etc.

El queso la substituye de vez en cuando. Dos frutas frescas por día, lo menos, son necesarias. Las naranjas, grape-fruit y tomates son muy buenos para suministrar energías. La fruta ayuda a la digestión y a la eliminación. Además de las papas convienen dos verduras, una de ellas cruda, como la ensalada.

Ofrecemos dos menús muy adaptables; si

fuese posible cambiar el régimen alimenticio nos encontraríamos más decididos y más eficaces para el trabajo.

Desayuno: Naranja, jamón con huevos, poché y pan tostado; avena cocida con dátiles y crema de leche; café o té con leche o ésta sola.

Almuerzo: Tomates rellenos, salsa mayonesa; cordero asado con arvejas y espinacas con manteca; torta de manzanas.

Desayuno: Bananas con jugo de naranjas; mazamorra con leche, pan tostado, té, café o leche.

Almuerzo: Huevos en cacerolitas con salsa de apio; bifés con papas fritas; coliflor al gratin, fruta.

Después de este desayuno y almuerzo abundante, la comida será escasa y liviana.

Si se trabaja y se hace bastante ejercicio, no habrá temor de engrosar, a pesar de la leche y los cereales. La combinación mejor es la de una ensalada cruda y dos verduras con otro plato; o dos verduras, una ensalada y otra caliente. Si se come por la mañana en vez de estimularse con café o té, no se necesita sino poca cantidad de carne a mediodía, siempre que se tomen verduras con ella, fruta, etc.

Conviene acostumbrar a los niños a ensayar esa alimentación, mucho más si van al colegio, pues es imposible hacer trabajar la mente con eficacia con una taza de té o café con leche y un poco de pan.

Medias
Juvenil
de tejido
elástico.



No hay belleza perfecta sin piernas esbeltas

Ahora todas las damas pueden lucir el encanto de una pierna esbelta gracias a las medias reductoras JUVENIL, de tejido elástico y de uso cómodo e invisible.

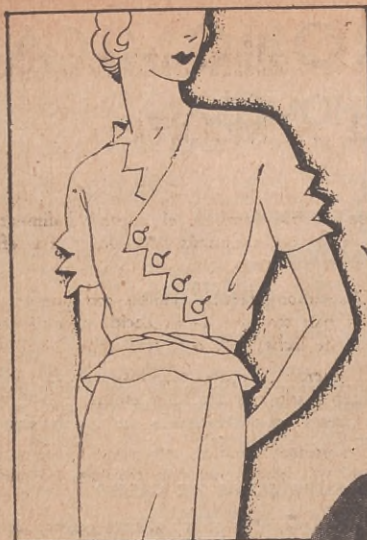
Las medias reductoras JUVENIL son un alarde de la industria del tejido y de la goma. Mediante un nuevo procedimiento, la parte elástica la constituye un tejido de goma especial, recubierto y protegido por una doble y finísima malla de hilo que la preserva de la humedad y el calor directo de la piel.

Si usted sufre de las piernas, tobillos, tiene várices, reumatismo o inflamación, use las medias JUVENIL, que ejercen una presión bienhechora, regularizan la circulación de la sangre, reducen toda excesiva grasitud y no se notan, aún debajo de la media común más fina.

Las medias JUVENIL sólo se venden en Casa Porta. Solicite una lista de precios.

Antigua CASA PORTA
VICTORIA 755 Buenos Aires

"TAILLEURS" DE PRIMAVERA



SE puede para los "tailleurs" de primavera llevar debajo de la chaqueta ya sea un vestido entero, ya sea una blusa y falda. El primer traje será más pesado y el segundo más liviano. Este último tendrá la ventaja, acompañado de varias blusas, de ofrecer más variedad. Hemos reunido en estas dos páginas cuatro conjuntos que pueden ejecutarse según el gusto de cada una, de un modo o del otro. El primero, a la izquierda, se compone de un abrigo en tela diagonal marrón, sin cuello; bolsillos ligeramente "evasés" sobre las caderas; echarpe beige con lunares marrones, retenido por la presilla que cierra la chaqueta. El traje es de crêpe beige, el corsaje completamente cruzado, cerrado igualmente por una presilla, detalle éste que se repite en el cinturón; las mangas son tres cuartos. Si se prefiere una blusa, los modelos ilustrados a la izquierda y a la derecha pueden hacerse en crêpe de Chine o crêpe satin blanco. La falda será en este caso del mismo género que el abrigo. El modelo a su lado es de Badianex azul marino. En el extremo, a la derecha, la blusa de satin bleu que acompaña a este modelo

SECCION GASTRONOMICA

A cargo del Dr. ALPHOMÉGA

- 1.º Buñolillos de caldo
- 2.º Pejerrey en salsa Holandesa
- 3.º Espárragos a la Andaluza
- 4.º Costillas de cordero a la papillote
- 5.º Budín de miga

EN los tiempos democráticos que corremos, tiempos en que el notable progreso que se admira en las cosas contrasta en gran manera con el retroceso moral que se ve y se deplora en las personas, se ha ido elaborando en todas las clases del cuerpo social, y mayormente en las humildes y desheredadas, un cambio considerable en las ideas y en las costumbres.

Ese cambio, que a pesar de sus efectos ostensibles no puede ser bien conocido sino por aquellos que, habiéndose deslizado sus primeros días en tiempos ya lejanos, pueden formular acertadas comparaciones, es el que a la vez se ha ido operando y ya muy acentuadamente se deja sentir en la infortunada clase que, para procurarse el natural sustento, ha recurrido siempre al servicio doméstico.

Hoy, por causas no plausibles, sino verdaderamente lamentables, que no son del caso citar, no sólo es mucho más escaso el número de las infortunadas hijas de Eva que, para satisfacer sus necesidades honradamente, recurren al servicio casero, sino que de ese escaso número, son contadas las que verdaderamente poseen algunos conocimientos de cocina, y muy pocas las que no tienen lunares más o menos graves, y a veces pretensiones y aun exigencias de una índole que no pueden ser aceptadas.

Resulta de esto con gran frecuencia, que las señoras, desde la que cuenta con escasos recursos, hasta las que disfrutan crecidas riquezas, no están libres algunas veces de tener que echar una ojeada al fuego del hogar, y aún habérselas con las cacerolas, tanto por la falta de personal apto para preparar la vianda indispensable a la vida, como por el deseo de conseguir confecciones especiales que satisfagan las exigencias de las personas delicadas que están a su cuidado.

Desgraciadamente, en esos casos son las aliciones, por cuanto aun recurriendo a la lectura de los libros de cocina, o a las recetas que generalmente se publican, nos encontramos que ellas prestan alguna utilidad a las personas algo versadas en la materia; pero no a las enteramente desconocedoras de tal arte, porque la brevedad de las descripciones, o los términos del argot culinario empleados, o el omitirse las proporciones o cantidades de las materias o componentes precisos para confeccionar los platos, son obstáculos poderosos para la consecución del fin propuesto.

Allanar tales dificultades es el propósito a que aspiran las recetas que publicará ACONCAGUA; de tal modo que más que platos raros y de difícil preparación, aparecerán fórmulas sencillas de la cocina casera; pero a las que por no haber sido confeccionadas como deben serlo, no se les ha encon-

trado su verdadero mérito, con lo cual podrán los lectores saborear como cosa nueva algo que, no siéndolo, jamás será desplazado de las buenas mesas. — Dr. Alphoméga.

BUÑOLILLOS DE CALDO

Partidos en pequeños trozos sesenta gramos de jamón, se machacan en un mortero hasta formar una pasta. Se baten en una sartén dos yemas crudas de huevo con dos vasos de caldo frío del puchero, ocho cucharadas colmadas de harina, dos pizcas de



pimienta molida (pizca es la porción que puede tomarse con los dedos índice y pulgar), tres de sal fina, y la pasta formada por el jamón. Luego que todo quede bien mezclado, se pone la sartén a fuego manso, cuidando de mover la mezcla sin cesar, y cuando ésta se haya espesado hasta el punto de que no se adhiera a la sartén, se echa en el mortero y se deja enfriar. Se baten entonces con un tenedor dos claras de huevo hasta que lleguen al punto de espuma y, hecho esto, se une ese batido a la papilla que se echó en el mortero y se revuelve mucho, para que todo quede bien mezclado. Se pone entonces al fuego una sartén, con bastante



Cre moso
Del icado
Gusto so
Nutri livo
Dige stivo

El mejor
Postre

Queso

**BEL
PAESE**



CONCESIONARIOS:
V. y E. DE LORENZI y C.
EL TREBOL. F. C. C. A.

SIEMPRE DIGNO Y OPORTUNO

COÑAC DOMECCO

PEDRO TRES CEPAS

a toda hora y en todas las circunstancias en que primen la inteligencia, la distinción y el buen gusto, porque el COÑAC DOMECCO, es producto finísimo, de prestigio dos veces centenario.

Elaborado y embotellado en las prestigiosas Bodegas del Excmo. Señor Marqués de CASA DOMECCO, de Jerez de la Frontera (España), fundada en el año 1730.

IMPORTADORES:
MERELLO Hnos.
BUENOS AIRES

buen aceite de oliva, y cuando éste esté bien caliente se echan en él, una tras otra, tantas cucharadas de la masa formada, cuantas quepan bienamente en la sartén. De este modo, sacando las que estén fritas y echando nuevas cucharadas, se procederá hasta la terminación, cuidando siempre que los buñolillos salgan enjutos, con buena forma y de un bonito color.

PEJERREY EN SALSA HOLANDESA

Después de salar bien a un pejerrey del Paraná del tamaño más o menos de un kilo, y agregársele un poco de agua a la asadera en que se coloque, se le hace cocer a horno fuerte durante quince minutos o poco más. Y entre tanto se pasa a preparar la salsa: se echan en una pequeña cacerola 720 gramos de manteca, o sea poco más de un pan chico, ocho yemas de huevo bien limpias, cuatro gramos de sal fina, dos pizcas (pizca es la porción que puede tomarse con los dedos índice y pulgar) de fina ralladura de nuez moscada, una cucharada escasa de buen vinagre de Jerez, y ocho cucharadas de agua; se coloca luego la cacerolita dentro de otra bastante mayor y que tenga agua caliente; se pone esta última a fuego manso, y se mueve seguidamente la salsa con una cuchara de madera, de modo que el movimiento no se interrumpa y siga siempre la misma dirección. Luego que la salsa adquiere una espesura suficiente para que la cuchara quede teñida con una capa de unos dos milímetros de espesor, se saca inmediatamente del agua la cacerolita, y echando la salsa en una salsera, se servirá sin dejarla enfriar, al mismo tiempo que se presenta el pejerrey en una fuente, sin agua alguna. Debe cuidarse de que, tanto la salsa como el pejerrey, no hayan perdido el calor, por lo que se recomienda sea servido este plato de inmediato que esté preparado, pues no puede volverse a calentar.

ESPARRAGOS A LA ANDALUZA

Tómense tres manojos de espárragos verdes o silvestres, parecidos a los llamados *trigueros* en Andalucía, pártanse en varios pedazos, solamente la parte tierna de ellos, lávense éstos bien, remudándoles el agua; fríase un diente de ajo en una sartén con 6 cucharadas de aceite; sáquese el ajo cuando esté frito y échese en la misma sartén los pedazos de los espárragos; remuévanse éstos un poco y agrégueseles después dos cucharadas de vinagre de Jerez y dos vasos de agua; macháquense en un mortero, mientras tanto, un diente de ajo, cinco gramos de sal gruesa, uno de pimienta molida, dos pimientos curados (de los llamados en rama) anticipadamente puestos en remojo, y un migajón de pan del tamaño de un huevo remojado antes también; aclárese el contenido del mortero con un poco de agua, y echándolo seguidamente en la sartén, remuévase todo y déjese hervir sin otro cuidado que agregar el agua que fuere preciso para que, cuando los espárragos estén tiernos, quede la salsa en la debida proporción, en cuyas condiciones puede servirse. Si se desea hacer este plato más suculento, se pueden echar tantos huevos enteros, sin batir, como personas hayan de tomarlo, y, dejándolos cocer un poco, antes de que las yemas se endurezcan, está listo.

COSTILLITAS DE CORDERO A LA PAPILLOTE

A seis costillitas de cordero un poco grandes se le quita la parte gorda o grasosa adherida al hueso, y después de golpearlas y lavarlas bien, se espolvorean con sal fina y pimienta molida y se rocían con zumo de limón. Hecho esto, espérese a que tomen el aliño, y, entre tanto, se echan en un plato doce cucharadas de finísima ralladura de pan duro, dos cucharadas de hojillas de perejil partidas en fragmentos muy pequeños, tres gramos de sal fina o sea una cucharadita de las de café al raso, dos pizcas de pimienta molida, y medio diente de ajo menudisimamente dividido; revuélvase todo, y dejándolo bien mezclado, pónganse luego sobre una mesa seis hojas de papel blanco de tamaño proporcionado, (debe tenerse en cuenta que ha de doblarse, encerrando la costilla y plegarse alrededor) y échese en el centro de la mitad de cada papel, el que conviene sea algo fuerte, una cucharada de la ralladura de pan anteriormente dispuesta; colóquese después una costilla sobre cada una de esas porciones de pan, cuidando antes de allanarlas un poco y de cubrir las costillas con una gruesa capa de grasa de chanco por el lado que va a descansar sobre la ralladura; cúbrase tras esto el otro lado de las costillas con otra capa igual de grasa y échese de seguida encima de ésta una cucharada del mismo pan rallado. Ya concluido esto, se envolverá cada costilla en su papel, doblando y plegándolo por el contorno de ellas, de modo que queden apretadamente encerradas y con el hueso fuera, y trasladándolas luego al horno, colocadas en una asadera, se dejarán en él hasta que estén bien cocidas, lo cual se consigue en 25 ó 30 minutos.

Deben servirse calientes y sin despojarlas del papel en que están envueltas.

BUDIN DE MIGA

Echese un trocito de vainilla triturado en veinte cucharadas de leche, y después de un rato pásese ésta por un tamiz y mézclense con ella cien gramos de pan sin corteza. (Para estas proporciones y clase de budín es preferible la miga de pan blanco criollo, de masa compacta). Trábase bien esta mezcla batiéndola con una cuchara hasta formar una papilla espesa y agréguesele luego la yema y la clara de un huevo batido anticipadamente y cien gramos de azúcar molida; vuélvase a batir bien todo, y después de preparar un molde untando ligeramente el fondo y los costados con manteca de vaca, échese en él lo batido y colóquese seguidamente en el horno. Luego que el budín esté bien cocido, en cuyo caso debe salir seco un palito de diente que se introduzca hasta el fondo, se retirará del horno, y después que se haya enfriado bien, se despegue del molde por arriba con la hoja de un cuchillo y se vuelva en el plato en que se haya de servir. Este budín se puede aromatizar sin vainilla, sustituyéndola por tres pizcas de canela pulverizada y un poco de fina ralladura de corteza de limón (en la primera fórmula explicamos el significado de la palabra pizca).

"El Universo no es nada sino por la vida, y todo lo que vive se alimenta. Los animales se hartan; el hombre come; solamente el hombre de talento *sabe comer*. El Creador, al obligar al hombre a comer para vivir, conviértalo a la mesa por medio del apetito y le recompensa mediante el placer". — BRILIANT-SAVARIN.

LEVAROL

QUIERE DECIR^{LA} MEJOR

LEVADURA



PARA HORNEAR - PARA TALLARINES




CASA

Luis Constantini

VISITE

NUESTRO STAND EN EL

PALACIO DE LAS EXPOSICIONES

FLORIDA Y SARMIENTO

Entrada por SARMIENTO 580




LOTERIA DE MONTEVIDEO

*La más Equitativa de todas
La que juega menos millares*

PROGRAMA DE SORTEOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1932.

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL DIA 14

Juegan solamente 17 millares con 2148 premios

\$ 100.000 oro uruguayo

Billete entero \$ 40.000 m/arg. - Décimo \$ 4.00 m/arg.

Día 19, \$ 60.000 oro uruguayo, juegan 19 millares con 2500 premios. — Billete entero \$ 23.00 m/n. arg. - Décimo \$ 2.50 m/n. arg.
Día 24, \$ 50.000 oro uruguayo, juegan 20 millares con 2600 premios. — Billete entero \$ 20.00 m/n. arg. - Quinto \$ 4.40 m/n. arg.
Día 30, \$ 50.000 oro uruguayo, juegan 20 millares con 2600 premios. — Billete entero \$ 20.00 m/n. arg. - Décimo \$ 2.20 m/n. arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.

Para pago aceptamos Cheques y Giros Bancarios y Postales INTERNOS a mi orden y pagaderos sobre BUENOS AIRES. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada y lacrada. Los clientes de Norte y Centro América podrán mandar giros en dólares sobre New York o dólares en efectivo por carta certificada.

Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO ARGENTINO URUGUAYO, Diagonal Roque Sáenz Peña esquina San Martín, o en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO EL HOGAR ARGENTINO, sucursal Callao esquina Cangallo, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEOS QUE SE REMITE GRATIS A REVENDADORES. PRECIOS MUY CONVENIENTES

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia

Calle 25 de Mayo 307 ANDRES VIVES MONTEVIDEO
Casilla Correo 501 R.O del URUGUAY

CONCURSO DE REFRANES

COMO ya se ha dicho, este Concurso consiste en acertar con los refranes que corresponden a cada uno de los ocho dibujos de la página de enfrente. Como se reciben más de cuatrocientas soluciones por número, se darán los 40 premios a los que acierten exactamente con la solución de los 8 cuadros. En caso de resultar mayor el número de soluciones exactas que el número de premios, se procede por sorteo entre los que acertaran.

ELIJA SU PREMIO:

Una suscripción por un año a nuestra revista.

Una caja de galletitas Express de Terrabusi.

Un estuche completo Biuty para el cuidado de las uñas.

Un frasco de Agua de Colonia Nora.

Un frasco de Agua de Colonia Reims.

Un frasco de Loción Conde Rojo.

Un frasco de Loción Aromas del Bosque.

Las soluciones deben remitirse antes del día 20 de cada mes. Llene el cupón al mandar las soluciones, adhiriéndolo con alfiler o goma. No hay necesidad de enviar la página con los dibujos.

SOLUCIONES DEL CONCURSO DE REFRANES N° 24

1. Pan con pan, comida de zonzos.
2. Más vale malo conocido que bueno por conocer.
3. No hay plazo que no se cumpla, ni deuda que no se pague.
4. Muerto el perro, se acabó la rabia.
5. Quien tiene tienda, que la atienda.
6. Más vale ser cabeza de ratón que no cola de león.
7. Si la envidia tiña fuera, qué de tiñosos hubiera.
8. Más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena.

LOS PREMIADOS DEL CONCURSO DE REFRANES N° 24

EN LA CAPITAL FEDERAL.—Srta. Aline Labanie, Charcas 1287; Sr. Rafael Ariette, Corrientes 509; Sr. Ceferino Fernández Romero, Piedras 305; Sra. María V. de Calicchio, Enrique Rodó 3706. Señerita Emilia Brabante, Maipú 259; Srta. Luisa Farchy, Corrientes

2120; Srta. Celeste Yllanes, Talcahuano 324; Srta. Luisa Luján, Araújo 77; Sra. Justa de Prat, Río Bamba 1021; Srta. Juanita Zorrilla, Cullen 4940; Srta. Anita Postigo, Holmberg 3446; Srta. Anita Dufrecheau, Victoria 1642; Srta. Marta Camps, San Martín 959; Srta. Josefina Calistro, Maipú 582, Dpto. 3, 1er. piso; Srta. Amelia Rodríguez, Uriarte 1225; Sr. Otto Schäfer, Caseros 2140, Dep. 11; Srta. Rosa Steimber, Thames 781; Srta. María C. Fernández, Liniers 371; Srta. Isabel Vignolo, Piedras 822; Srta. María Rivalola, Charcas 1173.

EN EL INTERIOR.—Sr. Angel Vozzi, Centenario 1011, Beccar, F. C. C. A.; Sr. J. M. Jovenich Teixido, Gral. Paz, 352, Rojas, F. C. C. B. A.; Sr. F. Richter, Godoy Cruz 50, Bánfield, F. C. S.; Sr. Francisco Sisto, Belgrano 265, Olavarría, F. C. S.; Srta. Hilda Pissarello, Urquiza 768, La Paz, Entre Ríos; Srta. María Darioli, C. Carbó y Palma, Paraná, E. R.; Sr. Samuel Gherter, Córdoba 1358, Rosario; Sr. Osvaldo Homs, Santa Fe 33, Gálvez, F.C.C.A.; Srta. Emma Dimanche, Arenales y San Martín, Ramos Mejía, F. C. O.; Srta. Josefina Di Tomasso, Bolívar 158, Ramos Mejía, F. C. O.; Sr. Roberto López, Echeverría 1340, Belgrano, F.C.C.A.; Srta. Leticia Serrano, Urquiza 578, Paraná, E. Ríos; Srta. Carmirian Maimó, Pampa 2453, Belgrano, F. C. C. A.; Srta. Livia B. Parravicini, Buenos Aires 757, Ciudadela, F. C. O.; Srta. Poppea Todescato, Blandengues 1911, Belgrano, F. C. C. A.

EN EL EXTERIOR.—(Una suscripción por un año). Srta. Consuelo Arjona C. Betijoque, Edo. Trujillo, Venezuela; Srta. Silvia Elena Guizarro, "Policlínica Bustamante", Maracaibo, Venezuela; Sr. Sigifredo L. Curbelo, Andrés Bello 1430, Montevideo; Srta. Panchita Aranguren, Plaza Panteón 83, Caracas, Venezuela; Sr. Luis A. Rincón, a/c. de Ravard y Co. —Oficina de carbón—Agua Salud—Cañada de la Iglesia, Caracas, Venezuela.

Los premiados de la Capital y del Interior quedan avisados de su derecho a elegir los premios por el detalle indicado arriba. No se avisará por carta como se hacía hasta la fecha y pasados tres meses pierde el derecho al premio si no lo ha reclamado durante ese lapso.

Concurso de Refranes de ACONCAGUA

Tucumán 632

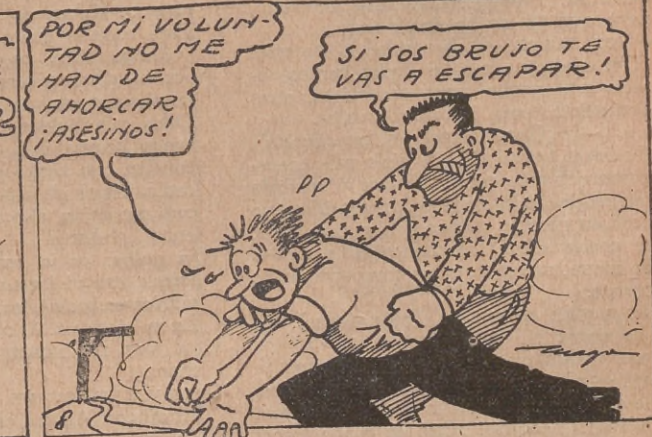
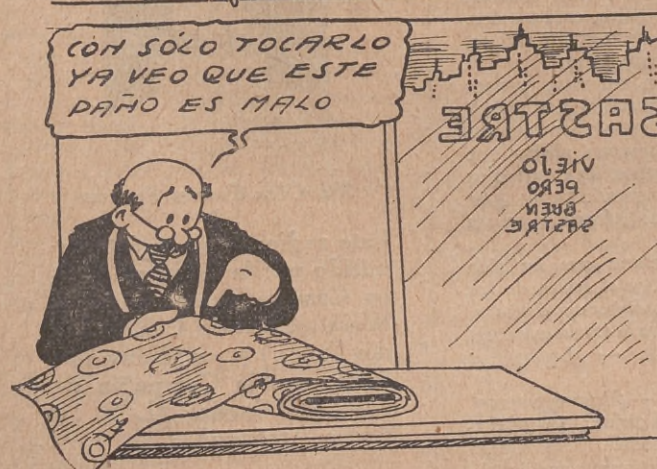
Buenos Aires

Nombre

Calle

Localidad..... F. C.....

CONCURSO DE REFRANES Nº 25
¿A QUE REFRANES PERTENECEN ESTOS DIBUJOS?



UAN. — Buenas noches.

LA MADRE (desde lejos). — Y acuéstate en seguida, Juan. Hace frío.

JUAN. — Sí, tía. Buenas noches.

(Se oye cerrarse la puerta de calle, y después el carillón del reloj y las diez).

JUAN (con un suspiro, hablando consigo mismo). — Se fueron. Y yo, ¿qué hago?

Tiene razón tía: mejor es que me acueste y duerma. El sueño es indudablemente lo más bello de la vida. Abre sus puertas encantadas sobre los jardines del recuerdo, y uno se olvida de todas las amarguras, de todos los desengaños; goza de una existencia sin ruidos y sin voces, como debe ser tal vez la de las plantas y de las flores (Un silencio). Nunca me ha costado tanto tener los párpados abiertos, y ¡tarde no es! (Un trueno lejano). Quizá sea la tempestad que se acerca para facilitarme el sueño. (Un silencio). ¡Bah! ¡Tan grande que es el mundo y apenas da uno de cabeza contra un vidrio, le parece que eso, no más, es todo el cielo! (Otro silencio). Pero... ¡qué sueño!

(Pausa. Y he aquí que se oye lejanísima, ejecutada por un violín, una flauta y un violoncelo, la "Berceuse" de Godard, y después se suscitan las voces del sueño, como si llegasen, juntas con aquella música suave, de quién sabe qué profundidad).

UNA VOZ DULCE DE MUJER (llamando). — ¡Juancito, Juancito!

JUAN (también su voz llega ahora desde una gran lejanía, y tiene algo del aturdimiento del sueño). — ¡Oh, mamita! ¡Mamita! ¡Cuánto

tiempo hacía que no me llamabas! ¡Y tenía tanta necesidad de que vinieses, mamita! ¡Porque estoy tan triste, estoy tan solo! Más solo que cuando me dejaron, tú y papá, para siempre. Pero ¿es verdad que has muerto, mamita? Y papá, ¿por qué no viene?

LA VOZ DULCE. — ¿Cómo puedes hablar así, hijo mío? Estoy ahora contigo. ¿Ves qué lindo es aquí? ¿No te hace recordar nada este lugar tan hermoso?

JUAN. — ¡Cuántas flores, mamita! ¡Y qué grande! Este jardín no lo recorrería todo ni caminando cien años con las botas de siete leguas. ¿Y esta habitación? No vi nunca una iglesia tan inmensa. No conozco lugares tan llenos de maravillas. ¡Qué apacible es todo esto! Cualquiera tristeza se olvida, y no se desea más que el sueño. Siéntate aquí, mamita. Deja que apoye mi cabeza sobre tus rodillas, y descansa y solloce, pero muy despacio, para que tú no te des cuenta.

LA VOZ DULCE. — ¡Hijo mío, hijito mío! ¡Tan triste y tan solo! Todos hemos venido esta noche para consolarte, para despedirte, para infundirte valor.

JUAN. — ¿Despedirme? (Un silencio). ¡Cuántas flores! ¡Y qué cielo más transparente y más claro! ¡Nunca vi un cielo tan alegre! Se ha llenado de nubecillas que parecen mechas rubias y blancas. Mira: se posan sobre las montañas cargadas de nieve; navegan otras como pequeños barcos.

TRES VOCES DE NIÑOS (al unísono). — ¡Juancito!

OTRAS VOCES DE NIÑOS. — ¡Juancito!

JUAN. — ¡Oh! Estos son mis compañeros, he aquí a mis amiguitos de otro tiempo. ¡Mamá! ¡Mamita! ¿Qué es eso? ¿Es el pasado que vuelve? ¡Mamita! ¿Dónde

El Sueño y el Despertar

(Continuación de la página 22)

estás, mamita? Digan, díganme: ¿Han visto a mi madre? ¡Mamá, mamá! ¿Por qué me dejas? (Con un grito): ¡Mamá! ¡Mamita!

(La música cesa. Se oye la lluvia que cae, y algunos truenos, esta vez muy cerca. La voz de Juan recobra su entonación natural).



JUAN. — Soñaba. Hacía tanto tiempo que no soñaba con mi madre, que me parecía haber olvidado su dulce voz, su dulce rostro. ¡Si pudiese dormir todavía; si pudiese soñar otra vez con ella! ¡Soñar siempre con ella!

(Una pausa. La música lejana reanuda su encantadora y triste melodía).

JUAN (Su voz ya se alejó, en el sueño). — Tanto que te he buscado, mamita: ¿Dónde estabas? Sí, ya lo veo. Y ¡cuántas flores! ¿Por qué cortaste tantas?

LA VOZ DULCE. — Son para ti, hijito; para ti.

JUAN. — ¿Por qué lloras, ahora? Dije acaso algo que te ha hecho sufrir?

LA VOZ DULCE. — No, hijo; no, hijito. Nada dijiste que me haya hecho sufrir. (Pausa). ¡Qué triste es morir, hijo mío! Y tú eres tan joven, hijito: casi un niño... (Llorando). Mira, están todos. Está toda la gente de nuestra sangre, y lloran todos, porque saben.

JUAN. — ¿Qué quieren mamita, tantos hombres, tantas mujeres, tantos niños? Diles que hablen, mamá, porque así tengo miedo. Me sonríen ahora; me sonríen con tanta pena que sus ojos están llenos de lágrimas. Mamá: ¿por qué me dejas, ahora? ¡Mamá! (Con un grito). ¡Mamá!

(Un golpe: es la ventana que ha sido abierta con violencia, y el ruido de los vidrios hechos añicos dispersan el sueño. La música cesa. Se oye la lluvia que cae).

UNA VOZ DE HOMBRE. — ¡Arriba las manos!

OTRA VOZ DE HOMBRE. — ¡Vamos, vamos! El dinero. Agarrá el dinero, vos. Debe de estar en la cómoda.

JUAN (todavía no completamente despierto).

— ¿Qué quieren? ¿Quiénes son ustedes? (Decidido). Váyanse, sino...

LA PRIMERA VOZ. — Sino... ¿qué?

LA SEGUNDA VOZ. — Rápido. Dejámelo a mí a éste.

(Se oye gente en la calle).

LA PRIMERA VOZ. — ¡Callate!

(Luchan los ladrones con Juancito, que quería gritar, y a quien amordazan. Vuelve el silencio).

LA SEGUNDA VOZ. — Valiente el jovencito. Pero, mirá: si te movés, te mato. Rápido, vos.

LA PRIMERA VOZ. — ¡Si no encuentro nada!

JUAN (de improviso gritando). — ¡Auxilio! ¡Ladrones! ¡Auxi...!

LA PRIMERA VOZ. — Pero ¡hacelo callar, hombre!

LA SEGUNDA VOZ. — ¡Callate! (Ruido de una lucha breve y cerrada). ¡Callate!

JUAN. — ¡Auxilio! ¡Ay!

(Suenan un estampido, seguido por el grito de congoja del muchacho. Un breve silencio, y después voces en la calle).

LA PRIMERA VOZ (con enfado). — Pero, ¿por qué disparaste?

LA SEGUNDA VOZ. — Dejá, hombre. Por aquí, por aquí. Vuelven.

(Otro silencio, en que se oyen solamente los quejidos del muchacho. Ruido de gente que se acerca precipitadamente, y luego la puerta).

ROSITA. — ¿Qué hay? ¿Qué hay?

¡Mira, papá, mira! ¡Ay, Dios mío!

EL PADRE. — Si está mal herido.

¡Juan! ¡Juancito!

LA MADRE (agitadísima). — ¿Herido? ¿Y qué haces allí? Pero, teléfonoa, llama a la Asistencia, ¡haz algo! (Ruido de cajones que se abren). No, no robaron nada. ¡La plata está toda! ¡Alabado sea Dios! (Con un suspiro). Nada. Pero... ¿dónde se fueron? La Policía, Rosita. Tengo miedo. La Asistencia...

EL PADRE. — No hay nada que hacer. Mira. ¡Ya no respira más!

ROSITA. — ¡Pobre Juan! ¡Y era bastante bueno!

LA MADRE (nuevamente suspirando). — Menos mal (Cambiando de tono). Sí, hija: ¡era bastante bueno!



Sra. Olga Casares Pearson

Este radiodrama será transmitido por la Compañía Olga Casares Pearson - Angel Walk (Estación L R 2 Radio Prieto) y, en idioma italiano, por la Compañía de Julia R. Cassini (L S 10 Radio América).

LA BAÑADERA INFANTIL

(Continuación de la página 30)

— ¿Qué vas a hacer ahora?
— Telefonar a Berta Pólez y explicarle...
— ¿Estás loco? ¿No sabes que cuesta cuarenta centavos cada llamada a larga distancia y veinte más que carga el sanatorio? Si no, ya lo hubiera hecho yo. Lo que quiero es que llames a Jorgito, su marido, a la oficina.

Mansamente busqué el número de la empresa en que trabaja como empleado el tipo.

— ¿Qué debo decirle? — pregunté a regañadientes.

— Gástale una broma. ¡Ja, ja! Dile que nos ha venido de París otro bebé. Dile: "Jorgito: tú sabes como andan las cosas en esta época... todos procurando gastar lo menos... y a propósito, Jorgito: ¿están usando la bañaderita y la balanza?" Así le debes hablar — terminó de ordenarme.

— ¿Por qué no hablas tú con él? — casi imploré yo.

— Con gusto lo haría, Liano; pero considera que este teléfono cobra veinte centavos por llamada ordinaria, y por cierto que no lo he utilizado desde que estoy aquí. Vete al almacén de enfrente y... sé buen muchacho, y vete a hablar.

Firmemente resolví quebrantar nuestro mutuo compromiso económico ganando un millón en un año, y hasta en una semana, aunque tuviera que asaltar un banco.

Después de que el automático me diera cinco veces mal el número, pude, por fin, escuchar que me decían del otro lado:

— Habla Pólez. ¿Quién llama?

— ¡Hola, Jorgito! — saludé con cordial naturalidad a mi ex amigo por complacer a mi mujer, aunque el tipo es... pero no nos contagiemos al relatar su foja de servicios.

— Te habla Emiliano Roten. ¡Je, je! ¿Qué te imaginas que...?

— ¿Emiliano qué? — oí que me interrumpía.

— Emiliano Roten.

— Excúseme. No recuerdo tal nombre.

— ¡Ro-ten! ¡R o o t e e n n!

— ¡Oh, ya caigo! ¿Qué tal, señor Roten?

Una pausa.

— Estoy lo más bien. ¿Cómo está Berta?

— La se-ño-ra de Pólez está espléndidamente, muchas gracias. ¿Y cómo está la se-ño-ra de Roten?

Tragué bastante saliva para contestarle:

— La señora de Roten está mejorando tan bien como fuera de esperar y desea comunicarle a la señora de Pólez que acaba de tener una beba.

— Muy bien. Felicitaciones. ¿Un bebé, dice usted?

— Dije una niña (y me dieron ganas de echarlo al diablo, pero...) y Elena, la señora Roten, me ha rogado que hable a sus amigos y les participe la novedad. Aquí tengo una pequeña lista de las amistades para seguir telefoneando.

Me sentí endeble...

— Muy agradecido por la noticia — habló él.

Otra pausa y pude decir yo:

— La bautizaremos con el nombre de Elena, como la madre.

Se conoce que el hombre buscaba también palabras para salir del paso porque tardó algo en preguntarme:

— ¿Cuánto pesa la beba?

— Tres kilos ¡Ah! Y esto me hace re-

cordar: la señora Roten me encargó que les preguntara si todavía conservan ustedes la bañaderita y la balanza que Elena — la señora Roten — les vendió hace cosa de dos años.

El señor Pólez no estaba enterado, pero "averiguaría". Esa fué la palabra que usó. Y después de la "averiguación" se comunicaría conmigo.

— Por supuesto; nosotros le pagaremos por ella lo que ustedes consideren que vale.

Acaso me oyó mal o no quiso oírme bien, así fué que se me ocurrió cubrir el silencio con esta pregunta:

— ¿Quizá ustedes la necesiten pronto... otra vez?

— No, no la vamos a necesitar.

— ¡Ja, ja! Eso es lo que nosotros habíamos pensado.

¿Se rió de esta salida? Creo que no. Se hubiera reído si conociera el esfuerzo que yo estaba haciendo para simular graciosa cordialidad.

Tomó mi dirección y mi número telefónico y me prometió enterarme si los artículos por los que nosotros preguntábamos estaban todavía en su casa. ¡Artículos! Así dijo con vaguedad comercial.

Antes de regresar al lado de Elena me puse a fumar un cigarrillo en el salón de espera del establecimiento, paseando y pensando...

Una señora de madura edad se me acercó.

— Vea, señor — me dijo con jovial cordialidad, presintiendo padre a la espera de los acontecimientos, dado el lugar en que me hallaba (Sanatorio de las Buenas Madres) y mi aire de impaciencia: — Ya han nacido muchos bebés antes que el de usted... todos los días nacen. ¿Es su primer hijo?

— No — dije yo —, es el último.

La señorita Catalina, la enfermera, estaba abriendo una larga caja cuando yo me acerqué a Elena. Extrajo unos enormes crisantemos acostados entre fresco follaje.

Mi mujercita se mostraba tan excitada como una chiquilina. El regalo venía de parte de la señora Trelles.

— ¡Preciosísimos, riquísimos! — exclamó radiante. — ¡Tan afectuosa al enviármelos!

— Es una buena oportunidad para que la llames.

— Naturalmente que sí. La llamaré.

— Y, de paso, recordarle lo de la bañaderita.

Elena dejó caer al suelo las flores.

— Pero, Liano, ¿no acabas de telefonar a Jorgito Pólez?

— Claro que sí, pero no está seguro si tales artículos están en su casa todavía. Además, la señora Trelles nos despeja el camino.

— Aparta esos cálculos con la señora Trelles. ¿No comprendes que no puedo llamarla para recordarle nada acerca de la bañaderita cuando acaba ella de enviarme estas magníficas flores? ¿No de tas cuenta de las cosas, hombre?

— De lo que me doy cuenta es de que primero la llamaría a ella que haber llamado a los Pólez.

— Liano; estoy por creer que les temes a los Pólez.

— ¿Temerles yo?

— Sí, temerles. Realmente, eres el espíritu más tímido que he conocido.



Vd. que asume tan grande y simpática responsabilidad

sería feliz si su niño reflejara siempre robustez y alegría.

¡Es tan fácil conseguirlo!

Avena Arrollada
GENIUS

de PRONTO COCIMIENTO

convertirá en realidad este su constante deseo.

Es el alimento perfecto para el desarrollo infantil y el guardián de la salud en los adultos.

Recuérdelo Vd. e inclúyalo en el pedido a su almacenero. ¡No debe faltar en ningún hogar!

INDUSTRIA ARGENTINA



MUCHO MAS FRESCA Y BARATA QUE LA EXTRANJERA

Más de cuarenta años de éxito es una prueba evidente de la calidad de nuestro producto.

FABRICANTES:

F. E. MORESCO LTDA.

(FUNDADA EN 1888)

CURAPALIGÜÉ 449
BUENOS AIRES

ACONCAGUA - 161

Casa Artale
POSTIZOS DE ARTE
 FUNDADA EN EL AÑO 1910
LA MEJOR
ONDULACION PERMANENTE
COMPLETA
\$ 10.-
CANGALLO
1457
 U.T. 35, Libertad 5911



Para teñir en el hogar nada hay comparable con el legítimo **Sunset**, por sus hermosos colores de moda y sus brillantes resultados. No es una simple anilina, sino un "jabón de teñir", que lava y tiñe a la vez.

SUNSET

DEPILACION



MARIA J. MONTES
 Especialista en la extirpación del VELLO.
 Último procedimiento sistema alemán. No marca ni duele. Se garantiza su perfecto éxito.
Santiago del Estero 1026
 1º Piso, derecha
 Consultas y pruebas GRATIS



MIEL DE ABEJAS — "can seco" —
 (La Miel Suprema)
 La Miel que nadie podrá superar. La Miel de extracción perfecta, sin destrucción del panel. Si no consigue esta deliciosa miel en su localidad, pídale al colmenar. **TARRO de 5 kilos, \$ 5, libre de flete.** Por cantidad, consulte a:
CANSECO e Hijos - Pte. General Roca (R. Negro)

PERMANENTE
 CABELLERA LARGA O CORTA GARANTIDA
CENTRAL PALACE
7 CALLE ESMERALDA 601

— Bueno — vacilé yo — no soy miedoso, no le tengo miedo a él ni a nadie, pero te confieso que no me agrada la perspectiva de irme en automóvil setenta kilómetros para recoger de la casa de los Pólez los artefactos.

Me miró como si yo me hubiera vuelto loco.

— ¿Ir en automóvil?

— ¿Y qué puedo hacer para recoger eso, si es que lo tienen y nos lo ceden? Por expreso costaría...

— ¡No sueltes más tonterías, Liano! Puedes perfectamente traer los paquetes por el tren ordinario, en tu mismo asiento, pues para eso tienes abono.

— ¡Pero Elena, por Dios, escucha! Oye-me, querida. Tú sabes que detesto cargar con paquetes por el tren. Déjame tomar un automóvil.

Se lo supliqué con enternecimiento.

— Si te emperas en seguir tus caprichos — me replicó friamente — quebrantando nuestro compromiso, haz lo que te parezca.

Los métodos de Jorgito para comunicarse conmigo consistieron en enviarme a la mañana siguiente un sobre con dos talones del depósito de bultos de Retiro. Los había traído de su casa en automóvil, y así los pude recoger con relativa facilidad. En la breve nota que acompañaba los talones me decía que ya las señoras arreglarían el precio.

La bañaderita y sus accesorios resultaron más complicados de lo que yo pensaba.

Para sacar los dos bultos de la estación tuve que echar mano de un uniformado, el cual resbaló con su carga, lastimándose un pie; y como no quería luego acarrear-me tan malos bultos, tuve que ofrecerle doble propina para que no me abandonara.

Luego, en un automóvil (después de haber rehusado tres choferes el viaje, al contemplar el volumen grotesco que yo pretendía introducir en los asientos) nos pusimos en marcha, y a las siete cuabras tropezamos con otro — parece que por culpa nuestra — y le estropeamos el parabrisas y un buen pedazo de la capota.

Se acercó el agente de parada. Para evitar idas y venidas a la comisaría con aquella impedimenta, hube de indemnizar con cuarenta pesos al dueño del coche atropellado. Pero eso no fué todo. De resulta de la conmoción, las patas plegadizas de la bañaderita (resultó ser una bañaderota) crugieron, dándome la impresión de que quedaban inservibles o, cuando menos, en reparación.

Además, el agente tomó nota para multarnos por mal manejo del automóvil y yo, que iba al lado del chofer, resultaba tan culpable como él.

De lo que lidié en el tren urbano con los benditos bultos, prefiero no hablar.

Bueno; he aquí una bonita cuenta que hice con lápiz cuando llegué a casa:

Bañadera y accesorios (comprados nuevos después del desastre)	\$ 30.-
Indemnización al coche atropellado (al dueño, es igual)	> 40.-
Probable multa a pagar (acaso a medias, por buen arreglo)	> 25.-
Propinas del traslado de la estación	> 1.50

El transporte en el endiabladito taxi..... > 3.50

Total..... \$ 100.-

Al día siguiente, cuando me vi con mi mujercita en el sanatorio, me la encontré de extraordinario buen humor.

— Liano — me dijo: — quiero que le hables a Jorgito Pólez para decirle que ya no se moleste por cedernos la bañaderita porque...

— Demasiado tarde — la interrumpí. — La recogí ayer.

— ¡Qué mala suerte! — exclamó mi cara costilla. — Nuestra querida y simpática señora Trelles me telefonó hoy y me dijo que tenía a mi disposición la bañaderita y los accesorios, y que se acordaba ahora porque ayer, precisamente, había visto en el tren a un señor muy afligido con una bañaderita y otros paquetes. ¿No serías tú, Liano, el que...?

— ¡No, no! — me apresuré a decir. ¡Qué voy a ser yo!

Cuando ella regresó al hogar con la beba, tuve bastante ingenio para contarle una historia en que aparecía yo cambiando la bañadera de los Pólez, que resultó demasiado vieja, por otra casi nueva (tuve cuidado de remojarla y darle vueltas para que apareciese algo usada) por la ínfima suma de diez pesos más... entregados a un matrimonio israelita que iba a tener sucesión pero que no la tuvo.

— Y entonces ¿por qué se quedaron con la vieja? — inquirió sorprendida Elena.

— Y... porque me dijeron que era más grande que la suya y que podían utilizarla ellos mismos porque como viven en el campo...

Cierto que a las mujeres no se les debe llevar la contraria, pero cuando no se les lleva la contraria nos suele salir todo al contrario.

Esto no se lo digo a Elena por no contrariarla, naturalmente.

C L A M O R

(Continuación de la página 25)

otros o aunque me hubieran de matar a mí.

— ¿Por qué me dice eso, Marcelo? ¿Hay algún peligro?

— No, señorita. Es sólo un decir. Por si llegara el caso. Que Dios me deje seco, si teniendo yo libres los brazos, y estando cerca, le tocan un pelo de la ropa a usted o a persona que usted quiera.

La voz del General se dejó oír en este momento, con recomendaciones a la enferma de que no abusara de la conversación mientras él faltase de su lado.

— Viene tatita — exclamó Enriqueta, poniéndose de pie.

Y agregó luego:

— Me deja usted inquieta, Marcelo, con lo que ha dicho.

La respuesta fué rápida y neta:

— No lo olvide, señorita. Por usted, lo mismo que por todos aquellos y todo aquello que usted quiera. Ha sido usted muy buena conmigo. Muy buena también con todos. En cualquier momento adverso, señorita Enriqueta, ya lo sabe: acá está Marcelo...

LABORES COCINA Y HIGIENE ORTOGRAFIA Y **CORTE, CONFECCION** Por correo \$ 3 Por mes Informes a **LIMA 1025** **UNIVERSIDAD FEMENINA**

PARA NUESTROS AMIGOS LOS NIÑOS



A LOS NIÑOS

SEPTIEMBRE!... 21 meses más, y las clases habrán terminado.

¡Con cuánto placer verán acercarse las vacaciones!... Sin embargo, no todos, desgraciadamente, podrán disfrutar de ellas contentos y en paz con su conciencia.

Los buenos alumnos, los estudiosos, los que no han faltado a clase sin necesidad, los que día a día han cumplido sus deberes escolares, éstos, y sólo estos niños, podrán gozar con justicia el descanso bien ganado.

Los demás — es decir los perezosos, desaplicados y faltadores — no las merecen.

Sin embargo todavía están a tiempo. Trabajen, estudien, levanten sus malas clasificaciones y quedarán satisfechos.

Es lo que les pide el amigo de siempre, el amigo que los estimula, que los alienta y que los quiere.

ARMANDO BARULLO.

Discreción

Entre los bagajes que quedaron abandonados en el campo de Maipo por el jefe español Osorio, después de su derrota, San Martín encontró una cartera llena de cartas de personajes chilenos que felicitaban a Osorio por la victoria de Cancha Rayada. Comprendiendo San Martín que muchas de ellas habían sido dictadas por la debilidad o el temor, las quemó secretamente.

Bernardino Rivadavia



"LA ESCUELA ES EL SECRETO DE LA PROSPERIDAD"

Así afirmaba Rivadavia cuando al frente del gobierno dió el impulso posible a la educación común, estableciendo numerosas escuelas.

Salvadores de la humanidad

Cuando en 1857 se desarrolló en Montevideo una terrible epidemia de fiebre amarilla, se distinguieron en ella el sacerdote Benito Lamas y el doctor Teodoro Volardebó, quienes no cesaron de prestar auxilios hasta que cayeron víctimas de su abnegación.

Cosas de chicos

— Juanito — dice el padre — ¿por qué no has repartido con tu hermanito los dulces que te compré?... Está muy mal hecho en un niño comérselo todo.

— Pero, papá, ¿no me has dicho más de una vez que no deben hacerse las cosas a medias?

— No me conviene Vd. para niñera — dice a la pretendiente, la señora — es demasiado baja.

— Mejor, mamá — así si se le cae el nene de los brazos el golpe no es de tan alto.

— Gracias por el regalo, tía.

— ¡Oh!... No vale la pena dar las gracias, nene.

— Así decía yo; pero mamá me obligó a que lo hiciera.

Para los pibes que cursan el primer grado

Se premiará con una guitarra de juguete, a los varones y con una muñeca a las niñas, que nos envíen un dibujo que represente unos árboles, tal como están en este tiempo...

Es condición indispensable que el trabajo sea ejecutado por niños que cursen el primer grado, sin ayuda de otro mayor, papá o amiguilo; que lo firmen y, con el domicilio, lo envíen a: ARMANDO BARULLO. Tucumán 632. Buenos Aires.

Hay 10 premios para los vencedores.

GRAN CONCURSO: "EL DIBUJANTE LOCO"

El dibujo que publicamos ha sido ejecutado, al parecer, por un loco; hay en él muchos errores — tanto de ejecución, como de Ortografía. — Nuestros lectores, que convertimos en críticos, nos ayudarán a encontrarlos y su trabajo será premiado.

Basta para ello que envíen el cuadrito adjunto pegado en un papel en el que hayan anotado (numeradas) todas las equivocaciones que en él hubieran hallado.



LOS PREMIOS

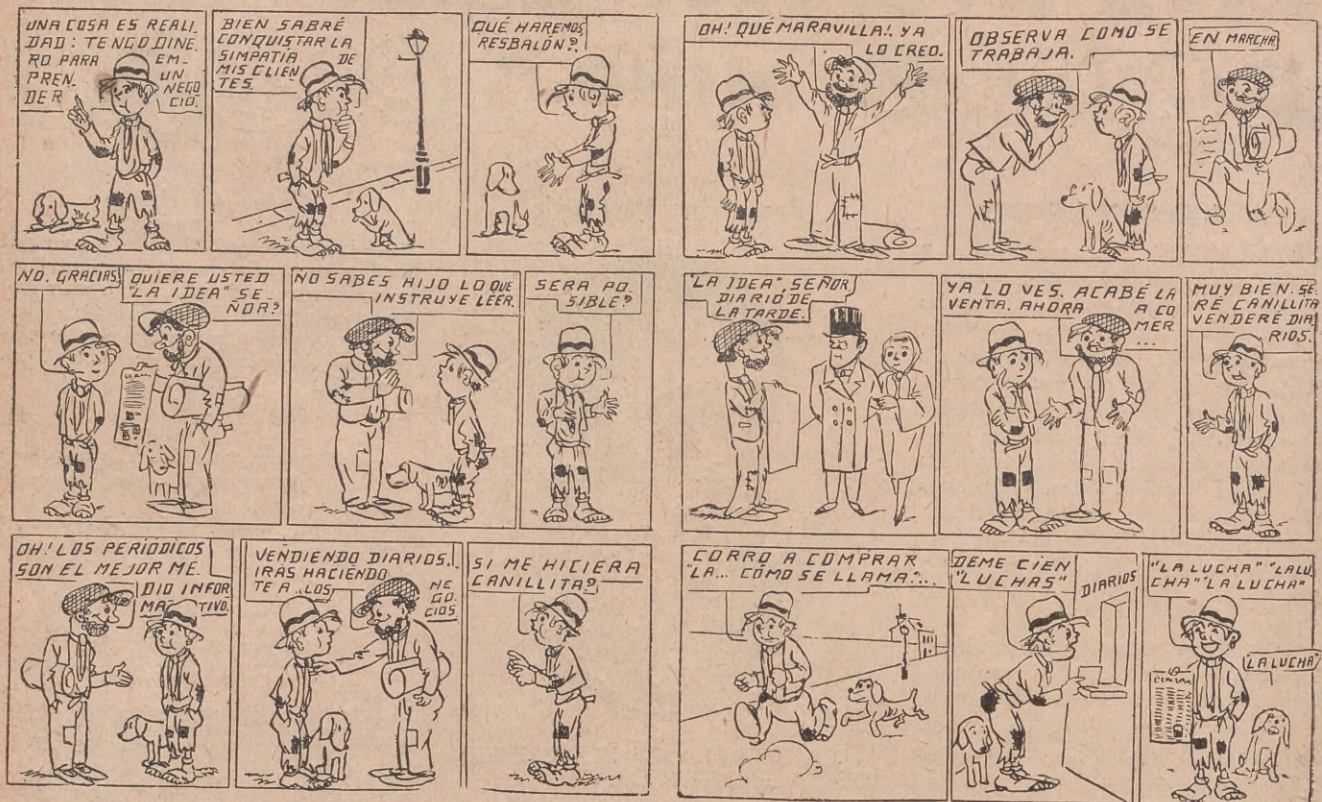
TRES PELOTAS DE FOOT-BALL N.º 5, de buen cuero y confeccionadas a mano, de la acreditada marca "Pomada SIGRID".

Dirigir la correspondencia a: Armando Barullo, Concurso "El dibujante loco", ACONCAGUA. Tucumán 632, Buenos Aires.

Las soluciones se recibirán hasta el día 10 de octubre próximo.

CASCARITA Y SU PERRO RESBALÓN

EPISODIO VIGESIMOPRIMERO: CASCARITA CANILLITA



NIÑOS: Seguid coleccionando estos episodios. Pronto tendréis una sorpresa.

La plegaria del pájaro

"NIÑO:

Tú, que algunas veces me martirizas, mirame bien.

Yo soy el protector más importante de la agricultura.

Yo te enseñé el arte de la cestería, mostrándote mi nido.

Te he sugerido la idea de volar como yo, y has construido dirigibles y aeroplanos.

Yo destruyo por millares los insectos que constituyen las plagas de las plantas.

La inmensa variedad de mis nidos te ha sugerido multitud de ideas.

No me mates para lucirme en tu sombrero.

Yo soy el enemigo de los insectos que destruyen las legumbres, los cereales y las frutas que constituyen tu mejor alimento.

No me hagas víctima de tu deporte de caza.

Yo distraigo, con mi dulce y armonioso canto, tus horas de fastidio.

No destruyas mi nido, que es el hogar de mis hijuelos.

Si eres bueno, como creo, no me tengas preso entre alambres, no me hagas mal y andaré más cerca de ti."

Correo sin estampilla

Carlos Spinetto (Capital). — Las soluciones deben llegar antes del día 20 de cada mes.

Catalina Silva (Capital). — Agradecemos sus elogios y premiamos su contracción.

Antonio Roldán — Jorge Passada — Lydia Reinaudi — Nilda E. Castro y Enrique Podestá. — Sus trabajos llegaron demasiado tarde. Hay que apurarse amiguitos, si quieren obtener un premio.

¡Qué lástima!...



—¡Qué fastidio!... Lloviendo otra vez, y yo que acabo de lustrarme los botines...

¿En qué se parecen?

¿En qué se parecen un cráneo a un equilibrista?

En que el cráneo tiene sesos y el equilibrista se sostiene.

¿En que se parece un hombre que se está enriqueciendo y la parte de atrás de un tranvía?

En que el hombre forma plata y el tranvía tiene plataforma.

NOTA: Todo niño que nos envíe una o varias de estas preguntas, siempre que sean ingeniosas y poco conocidas, las verá reproducidas en esta página con la correspondiente firma al pie.

Envíese la correspondencia a: Señor ARMANDO BARULLO. Concurso de preguntas. ACONCAGUA. Tucumán 632. Buenos Aires.

Día del árbol

Un árbol viejo es una vida que ha vivido. Un muro cae y se construye; un árbol, no. Es una tradición que se mantiene. (Nicolás Avellaneda).

De Ciro cuenta la historia que cubrió de árboles toda el Asia Menor. ¡Cuán hermoso es adornar de este modo la tierra! Llenarla de una variedad de paisajes tan magníficos como los que presentan los árboles majestuosos, es un modo de acercarse a la Creación. (Manuel Belgrano).

Arma, choza, bajel, mueble, adorno, etc. Y como si el árbol no quisiera alejarse de las actividades humanas, rueda en papel por los ámbitos del mundo, para difundir la ciencia, camino de todas las redenciones. (Julio Llanos).

Concurso de reconstrucción

Los premiados

1. — Ana María Wysocki. (General José de Artigas 664, Capital)
2. — Marcos Rotman. (San Juan 3451, Capital).
3. — Carlos Lennis Murphy. (Cangallo 450, Temperley, F.C.S.)
4. — Rodolfo Alvarez. (Buenos Aires 3155, Santa Fe, F.C.C.A.)
5. — Héctor A. Claverie. (1 de Mayo 3449, Santa Fe, F.C.C.A.)

— Cuando echamos un líquido caliente en un vaso de vidrio, ponemos en él una cuchara porque el metal absorbe considerable cantidad de calor. Esto previene que el vaso se caliente de improviso y se rompa. Es la rapidez con que el vidrio se calienta o se enfría lo que ocasiona la ruptura.

— Los dentistas usan el oro para las emplomaduras porque puede amoldarse simplemente por presión, sin necesidad de ser derretido. Además el oro no llega a corroerse por la acción de los ácidos que tenemos en la boca y los ácidos que contienen ciertos alimentos.

— El agua destilada es la que ha sido convertida en vapor y luego otra vez en agua. La razón de este proceso es con el fin de separar las impurezas de este líquido, las cuales no pueden ser transformadas en vapor. Por consiguiente, el agua destilada es la forma pura de este elemento.

Un huevo plateado

Ahumado a la llama de una vela un huevo y sumergido en un vaso de agua aparece plateado porque la superficie no es mojada por el agua y, así, el agua alrededor del huevo forma una superficie lisa que refleja la luz como si fuera una superficie plateada. Al separarlo del agua comprobamos que el plateado es ilusorio.

Han enviado soluciones exactas, y por lo tanto son acreedores a la caja de galletitas prometida los niños:

1. — Catalina Silva. (Pasaje Robertson 667, Barrio Bonorino, Capital)
2. — Alfredo Villar. (15 de Noviembre 1202, Capital)
3. — Rodolfo Tailleir. (4 de Enero y Junín 3199, Santa Fe)
4. — Haydée B. Christello. (Debe enviar su dirección).

Premios especiales: Una subscripción gratuita por 6 meses.

1. — Berta Esprella. (La Paz, Bolivia)
2. — Paquita Pérez Arjona. (Bolívar 25, Trujillo, Venezuela)



"LA ALICANTINA"

DE **JOSÉ SIRVENT**

LIMPIEZA, DESINFECCION DE ALFOMBRAS
Y ENCERADOS DE PISOS.

Presentando este aviso tendrá un descuento del 20 o/o

Calle SARMIENTO 865 - U.T. 35, Libertad 0810

POMADA

SIGRID

PARA EL CALZADO

sigrid
TIÑE
LUSTRA

NEGRO Nº 4

UNICA CON PREMIOS

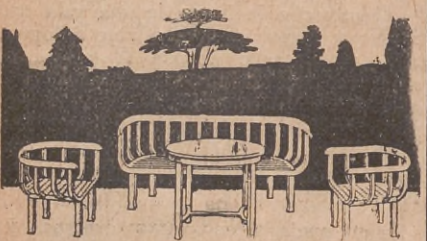
FABRICA DE MUEBLES AL LAQUE

Señora!

*antes de comprar
MUEBLES de JARDIN
visite mi exposicion*



MANUEL G. GOMEZ
SANTA FE 2815 - U.T. 44-5068



No confundir los muebles
de jardín que comun-
mente se venden en otras
casas con los que ofrezco

**FABRICADOS EN
MIS TALLERES**

bajo mi control y absoluta
vigilancia.

YERBAS ANDINAS



Para tratamientos na-
turales de todas las en-
fermedades las encon-
trará en

Casa CARRIZO
INDEPENDENCIA, 2088
U. T. 47, Cuyo, 0814
GRATIS remitiré a su
pedido mi libro "LOS
ANDES Y SU FLORA",
el cual no debe faltar
en su hogar. Pídale hoy
mismo al
Sr. J. M. CARRIZO

Independencia, 2088

Buenos Aires

¿DISMINUYEN EL AFECTO Y LA COMPRENSION ENTRE PA- DRES E HIJOS?

(Continuación de la página 68)

— ¿Es posible reaccionar?

— En algunos sentidos, desde luego, no cabe ya pensar en una vuelta al viejo hogar: ni sería siquiera deseable. Hay cosas que se han ido para siempre. Acaso podamos añorar algunas de ellas los que en ellas nacimos. Pero a las nuevas generaciones, que no las conocieron, les tendrán sin cuidado.

— ¿Entonces?

— Es indispensable, sí, bregar por mantener la unidad y pureza del hogar, fuente pristina de afectos y de fuerza moral, fundamento de la vida misma de la nación. ¿Mediante qué recursos? No sería fácil señalarlos, como quiera que el asunto es de suyo complejo. Pero hoy, como siempre, un papel principalísimo toca jugar en la persecución de los mencionados propósitos a la legislación y la escuela. Compete a la primera, vigilar y encauzar la acción de todo instrumento o fuerza social que pueda influir en la formación de las ideas y sentimientos morales del pueblo, obligándolos a respetar lo que llamamos "las buenas costumbres". No es admisible, por ejemplo, que medios tan nobles de cultura como el cinematógrafo, el teatro, la radiotelefonía, y aún el libro, gocen de impunidad para envilecer los espíritus, exhibiendo y exaltando las más bajas pasiones humanas. Por cierto que la libertad de pensamiento, que es cosa sagrada, nada se afectaría con ello, como no se afectan la libertad de comercio porque se prohíba y se castigue la venta de productos alimenticios adulterados. Tanto respeto al menos como la salud del cuerpo debe merecer la del alma. A la escuela toca, por su parte, abandonar la posición de mera transmisora de conocimientos fríos, en que generalmente se coloca, para impartir una enseñanza integral, que forme al hombre completo, sano de cuerpo, cultivado de mente, e imbuído de un alto sentido moral que dé significado a su vida y dirección a sus aptitudes.

— ¿En definitiva, doctor?

— Si la legislación y la escuela cumplen su misión, mucho se habrá andado en el camino de fortificar la vida de hogar, y salvaguardarla de influencias perniciosas.

**PAZ, POR ENCIMA DE TODAS LAS
COSAS — DICE EL Dr. CÁRCANO**

No podía faltar en esta encuesta la palabra del Presidente del Consejo Nacional de Educación, doctor Ramón V. Cárcano, a quien visitamos en su despacho. Hay un desfile interminable de visitantes, al que se suma la atención de los asuntos en trámite que le llevan de continuo sus secretarios. Sin embargo, el doctor Cárcano accede a contestar la pregunta del reportero, esto sí, ceñido al tema, sin teorizar. Que es, precisamente, lo que "Aconcagua" quiere ofrecer a los lectores: Una posición de espíritu, la más sencilla y concreta, y la más sincera, de los educadores, frente al aflojamiento de los lazos familiares.

Pregunta y respuesta van a continuación:

— ¿Disminuyen el afecto y la comprensión entre padres e hijos?

— Es un poco rara su pregunta, así, a secas.

La comprensión y afectos de los hombres aumentan al calor de la paz y fraternidad humanas.

UN SECRETO PARA EDUCAR A LOS NIÑOS

(Continuación de la página 57)

alimentado, limpio y no enfermo, que lllore si quiere, pero, en estos casos, sus gritos no deben inquietarnos lo más mínimo. No hay que preocuparse por ello. Lo que necesita ya lo tiene: todo cuanto hagamos para calmar sus gritos no puede menos que perjudicarlo. Si, para calmar su llanto, os decís: "le daré una ración suplementaria", o "lo meceré un poco en mis brazos para que no lllore", este será precisamente el medio de acostumbrarlo a llorar día y noche, de impedirle, en consecuencia, un sueño tranquilo y una digestión regular, y de quitar a sus padres toda posibilidad de descanso.

Experiencias sobre casos prácticos

Citaremos experiencias sobre casos reales: Una joven madre había decidido no dar el pecho a su hijita durante la noche, mejor dicho, desde las diez y media de la noche hasta las seis de la mañana del día siguiente. Conociendo las ventajas de este sistema, la madre había regulado, en consecuencia, la alimentación del bebé durante el día. Desde la segunda noche de su nacimiento, la niña no cesó de llorar desde las diez de la noche a las seis de la mañana; durante las tres noches siguientes hizo lo mismo. A pesar de su resolución, la pobre madre agotaba ya su energía; si la noche siguiente el bebé hacía lo mismo, ¿qué debía hacer? Ella no se decidía a darse por vencida. Afortunadamente, la pequeña, no consiguiendo nada con sus gritos, durmió tranquilamente hasta la hora precisa de su desayuno. Desde aquel día no volvió a turbar el sueño de sus padres.

Otro caso: Después de su entrada a este mundo, Luis G. pasaba los días como un ángel pero al anochecer empezaba a llorar y no cesaba hasta las primeras luces del alba. La primera semana se pasó de este modo; los padres se guardaron muy bien de tomarle en brazos para acallarlo; la segunda semana transcurrió igualmente, pero el comportamiento de los padres siguió igual. La pobre abuela, escandalizada, se preguntaba si la sensibilidad había desaparecido del corazón de su hija y de su yerno; sus reproches no obtuvieron más éxito que las vocalizaciones nocturnas de su nietecito: la resolución de los padres no desfalleció. La lucha duró seis semanas (1), pero el resultado perseguido a fuerza de tantos desvelos, fué triunfal.

(1) En este caso, la prueba fué dura; en general la tranquilidad aparece a los pocos días; dos semanas como máximo; a menudo, menos de una basta para obtener el resultado apetecido.

1ª Fábrica
que
vende
directa-
mente al
público.



ÚLTIMAS
CREACIONES
Modelo 521
**Pura
Nutria**

Renacimiento

Elegante y de moda, alas 5 3/4 a 6 1/4, en colores negro, gris claro y oscuro, habano claro y oscuro, beige etc. ÚNICO PRECIO, en toda la República libre de gastos, \$

15.-

Al interior se despachan en el día. A su pedido le enviamos CATALOGO GRATIS para elegir modelo.

CASA TORRES CHACABUCO, 521
Buenos Aires
Unión Telefónica, 38, Mayo 2156

De este modo distrae la atención de Ella del hecho de que no ha advertido debidamente sus nuevos vestidos; y la incita a querer los que llevaba. Es una buena estrategia. Pero todo novio debe ser puesto en guardia contra la tendencia a manifestar un interés inteligente por los vestidos de su novia, a menos que se proponga dedicar su vida al estudio de las modas femeninas. Es mejor pasar por ignorante en esos asuntos desde el principio que ser acusado después de indiferencia.

VI. — Valentía.

Quizá los sabios en psicología puedan explicar por qué un joven que regresa tarde de la casa de su novia camina lo más tranquilo por las calles más oscuras y solitarias de la ciudad, y por qué un marido, llegado el momento en que se le reclama que vaya abajo a averiguar *qué es ese Ruido Extraño*, se hace el dormido. Parece que el amor puede hacer de la persona más tímida un bravo. Pero eso no dura. Las suavizadoras influencias del hogar doméstico producen una especie de calma filosófica. El matrimonio puede no ahogar el espíritu combativo del hombre, pero lo cierto es que lo transforma y lo guarda quizá para las oportunidades realmente necesarias.

De modo que hacer alarde de una valentía extraordinaria no es nada aconsejable, jóvenes amigos.

VII. — Pulcritud.

Las esposas suelen quejarse del descuido masculino como una de las cruces que tienen que soportar y es evidente que la mayoría de los maridos se afeitan menos a menudo, se cambian menos de cuello y se peinan con menor paciencia que la mayoría de los novios. El joven enamorado se prueba

Luis acabó por ser un ángel de noche, como lo era ya durante el día.

He aquí un éxito; he aquí ahora una catástrofe:

Durante los primeros días de su vida Jorge D. era encantador y dócil; lloraba muy poco, fácilmente se hubiera conseguido que no llorara casi jamás. Desgraciadamente, desde que profirió el menor grito, sus padres acudieron apresuradamente, lo tomaban en brazos, lo cubrían de besos, lo acariciaban, lo paseaban tal como se acostumbra entre las familias cuya ciega ternura usurpa el lugar de un amor inteligente. Primer resultado: a las tres semanas, el padre y la madre se relevaban toda la noche para pasear al señor Jorge. Segundo resultado: el gracioso niño de los primeros días se convirtió en un tirano insoportable; padres y criados no tenían otra misión, al parecer, que satisfacer sus insistentes caprichos: "Para mudar la ropa de este pequeño bribón, decía la madre a sus amigas, hemos de ser tres, porque mi querido rorro no quiere estar ni un instante tendido; así, pues, una lo sujeta, otra le cambia las ropas y la tercera lo divierte".

Sí, en verdad: los niños son como la educación los hace. Se nos dirá que hay niños y niños. Exacto, pero no forcemos la nota; de un modo general, puede afirmarse que, con un poco de método, el trabajo de educar a los niños es cosa relativamente fácil y trae, además, consigo, alegrías y satisfacción inmensas.

corbata tras corbata hasta dar con la que le quede bien, se lustra las uñas y no se pone una camisa un poco arrugada.

El resultado no puede ser más grato a la mirada femenina. Tiene la barba suave, el cabello reluciente y el cuello y la corbata son obras maestras de simetría y de elegancia. ¿Cómo no ha de resolverse la joven a unirse a esa resplandeciente figura, suceda lo que suceda!

No sospecha que esa perfección aparente ha sido conseguida sólo gracias a un esfuerzo especial y que le será imposible mantenerla a través de varios años de intimidad conyugal. Demasiado pronto tendrá que enfrentarse con bar. illas ásperas, cabellos despeinados y corbatas no muy bien hechas.

Las verdades es que no puede perder largas horas frente al espejo, como lo hacía de soltero. Si no hubiese sido excesivamente pulcro antes, sus descuidos actuales habrían pasado inadvertidos. Un poco de descuido elegante en algunos detalles durante el noviazgo le habría ahorrado muchos reproches después.

Y así concluimos este examen de las Siete Virtudes Mortales con la esperanza de que estas observaciones sirvan de algo a los novios... y a las novias. Aunque lo más probable es que ningún joven las tenga en cuenta. Es que la Primavera se acerca...

EL AHORRO ES UNA DE LAS COLUMNAS DEL HOGAR

(Continuación de la página 95)

futuro cercano en lograr una independencia y una libertad que antes no tenía. No hay peor esclavitud que la de las deudas.

La laboriosidad, la templanza y la ternura viril bastan para hacer más querido un hogar, que es alegre aún en medio de la sombría pobreza.

Esto no es una quimera, sino una realidad y por ello es menester hacer una propaganda intensa en favor de la educación social del ahorro. Enseñar al individuo a tener método, a ser morigerado en sus gastos. No se crea con esto que es necesario privarse de lo indispensable. Nada de eso. Aún las personas pobres, los obreros modestos, si quieren pueden ahorrar. Se puede empezar por cualquier suma, por insignificante que sea. Precisamente los ahorros se forman con pequeñeces. Muchos centavos forman pesos.

El ahorro postal en el país.

El ahorro postal tiene la ventaja de que no expone al depositante al bochorno consiguiendo por lo exiguo de su depósito y sin que nadie se entere de este detalle íntimo de su vida. Porque algunos sienten vergüenza de depositar en cajas de ahorros un peso o menor cantidad.

(Continúa en la página siguiente)

na". Todos los sábados, después de esta conversación, el cuñado de Paul aguardaba en su casa por si le llegaba el paquetito, coincidiendo con ese camino y con los cuatro ejecutantes listos, cerca de un teléfono, esperando la orden. Unicamente hubieron de esperar dos semanas. A la tercera, Rawlins les fijó a los pagadores el camino que pasa por la casita. Así fué que O'Mara, no sospechando nada, le dijo a Paul pocos minutos antes de irse con su compañero: "Hoy podré llevarle el paquetito para su hermana". Y, en efecto, los pagadores se detuvieron frente a la casita y tocaron la bocina, y mientras salía la señora a recogerlo, su marido se apresuró a telefonar a los cuatro bandidos contratados, que estaban listos para el asalto, y en seguida se pusieron en movimiento, llegando al cruce del camino poco antes de los pagadores.

— Muy bien, muy bien — exclamé yo impacientemente: — eso fué cómo las cosas han sucedido, perfectamente deducido; pero lo que yo quiero saber ahora es cómo ha llegado usted a resolver todo esto.

— Veá. Antina no está metida en el crimen y no sabía que Paul y su marido lo fraguaron. La vi y la interrogué sobre varios puntos. Me contestó: "Todo me parece muy extraño. Creo que yo fuí la última persona que vió en el camino a los pagadores. Se detuvieron ante mi puerta, tocaron la bocina, y entonces yo salí y me entregaron un paquete que Paul me enviaba". También le pregunté quién había estado últimamente en su casa a ver a su marido, y tomé buena nota de las visitas, lo que me suministró una buena idea acerca de los probables asesinos. El automóvil pertenecía a uno de ellos y no se atrevieron a abandonarlo por aquellos alrededores porque O'Mara lo había agujereado visiblemente con uno de los proyectiles que disparó. Así fué que discurrieron meterlo en el garage de aquella casa abandonada, hasta que, pasado algún tiempo, pudieran sacarlo sin riesgo alguno.

— Sí, sí. Está muy bien deducido; pero ¿por qué sospechó usted primero de Paul Byron y de su hermana en primer lugar?

— ¿Por qué? Pues porque seguí la orientación que le dije que iba a seguir. Guardé conmigo la fotografía y de vez en cuando la contemplaba, recordando que el "mensaje" había sido escrito en el polvo por una persona moribunda que pudo muy bien no trazarlo correctamente. Y un día tuve la inspiración. Lo trazado parecían cifras, pero se trataba de letras. ¿Me sigue el razonamiento?

— Permítame ver otra vez la fotografía — demandé yo.

Me la entregó, y la primer mirada que le eché me sugirió la misma imagen interpretativa de la primera vez: "3 Y 8 o". Pero luego, teniendo en cuenta que se trataba de letras, pude interpretar, sin esfuerzo alguno, que los trazos decían: "BYRO". Se necesitaba únicamente agregar la N para que se leyera Byron.

— Esta es una verdadera investigación policial, amigo — exclamé. — Deberían recompensarle, O'Malley.

— ¿Usted cree, eh? — me replicó. — Si, hábleles en el Departamento. Si les hubiera comunicado la teoría antes de resolver el caso, se habrían reído de mí, juzgándome contagiado por novelas detectivescas.

TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIO, PERFORADO INVISIBLE PATENTADO



- 1 estuche c/25 tarjetas impresas \$ 1.25
el mismo en relieve \$ 1.75
- 2 estuches c/25 tarj. c/u impresas \$ 1.80
los mismos en relieve \$ 2.50
- 4 estuches c/25 tarj. c/u impresas \$ 3.50
los mismos en relieve \$ 3.50

Agregar 0.20 para gastos de envío.

TUCUMAN 616 CALLAO 591
TEL. 31-0609 BUENOS AIRES



ENFERMOS DE LA VISTA

NO MAS miopes, présbites ni vistas débiles

Con sólo friccionarse en las sienes con el maravilloso producto italiano de fama mundial LOIDU, evitaréis el uso de los lentes y adquiriréis una envidiable vista, incluso las personas septuagenarias. Pedid hoy mismo el interesante libro gratis. Depósito general: U. Marone - A. Falcone N.1. (Vomero), NAPOLI (Italia).

NO SE SOMETA

a peligrosos ensayos. ¡Acuda a lo seguro! El éxito certificado por afamados especialistas nos autoriza a afirmar que los

CACHETS COLLAZO

son de resultados positivos para combatir, desde las sencillas enfermedades propias y comunes en las mujeres, a las más complicadas afecciones secretas y generales de las vías

URINARIAS

y que constituyen en la actualidad el medicamento más cómodo, reservado e inofensivo, para suministrarse y cuya acción curativa se advierte rápidamente.

Llene y remita HOY MISMO a FARMACIA DEL CONDOR, ROSARIO, el cupón que va al pie y recibirá a vuelta de correo LIBRE DE GASTOS, y en forma discreta, bajo sobre sin membretes, nuestro interesante FOLLETO.

NOMBRE 9
DIRECCION
LOCALIDAD
PROVINCIA F. C.

el positivismo para engendrar el progreso. He aquí la íntima compenetración que, para las armonías sociales, debe existir entre los idealistas y los prácticos. He aquí cómo brota la paz social del mutuo apoyo que se prestan el fuerte y el débil... Va Don Quijote sobre el sostén de la quimera, soñando en el triunfo de la Verdad, de la Justicia y del Amor. Se refleja en su mirada el ansia de un mundo mejor, condensado en la dama de sus amores. Que es Dulcinea para el hombre de los altos pensamientos un bellísimo ideal, la luz de la fe que ha prendido en su cerebro, la conciencia del deber que nació en su espíritu, el sentimiento de la fraternidad universal, que ha conquistado por entero su corazón.

II

Se hizo la luz, que, en alas de los rayos verticales de un sol abrasador, ilumina al pueblo, cuya blancura quema nuestros ojos, cuando a recorrerlo vamos.

No es, a mi juicio, el honor mayor de El Toboso el haber servido de solar al más bello personaje que el genio creó; es,

EN LA PATRIA

(Continuación de

a buen seguro, que, si hoy tuviera que escribirse la novela gloriosa, Cervantes volvería a hacer de él el jardín en que creciera aquel purísimo capullo de idealidad. Así nos lo va diciendo el carácter de esta gente, cuya amabilidad señorial, llena de exquisiteces, nos ha cogido en sus redes; así lo pregonan su espíritu, pronto a desligarse de las cadenas que nos atan a las absurdas realidades de la vida, para encontrar las notas dulzonas con que se canta al ideal; así lo prueban hasta sus casas cuyos escudos hablan de nobleza de sus dueños, que parecen esperar una nueva aparición del Caballero, que venga a luchar contra los follones y malandrines que todo lo materializan y lo hacen barro.

Cualquier tobosoño sirve de cicerone. Y él se encargará de referir tradiciones, dándonos vida; de resucitar atrayentes leyendas; de llevarnos a que admiréis las casas de Cervantes, Morales de Nieva, Aguilar y otras muchísimas; a la iglesia parroquial,

EL AHORRO ES UNA DE LAS COLUMNAS DEL HOGAR

(Continuación de la pág. anterior)

Entre nosotros, la Caja Nacional de Ahorro Postal permite por medio de los "boletines de ahorro" el depósito de la suma ínfima de 5 centavos. Cuando se ha reunido un peso se le entrega al depositante una Libreta de Ahorros, gratuitamente, en la cual se le irán acreditando las sumas depositadas y los intereses correspondientes. (La Caja paga el 4 % anual).

La Caja Nacional de Ahorro Postal fué creada el 6 de octubre de 1914 por ley N.º 9527 modificada por la 11.137. Funciona en combinación con el Correo y debido al gran número de sucursales que éste posee en todo el país, los beneficios de la Caja pueden alcanzar a todos los habitantes. Cualquier persona puede abrir su cuenta de ahorro en una oficina de correo, la que le entregará la respectiva libreta y se encargará de recibir los depósitos que se efectúen.

El 31 de diciembre de 1931 la cantidad de libretas emitidas alcanzó a 1.937.753. El importe de los depósitos era de 93.000.000 de pesos en cifras redondas, habiéndose abonado a los depositantes una suma superior a los 3.000.000 de pesos en concepto de intereses.

La educación de los niños en las escuelas.

Además, la Caja ha extendido sus beneficios a las escuelas. Nada mejor que enseñar al niño desde pequeño la virtud del orden, el manejo metódico de los beneficios que obtenga. Semanalmente se dictan clases sobre el ahorro y se han habilitado agencias escolares en número de 3.500, que expenden timbres de ahorro por sumas pequeñas de 1/2, 1, 2 y 5 centavos, pues puede suponerse la escasez de medios de los escolares y hay que ponerse a la altura de las circunstancias.

Los depósitos en los Bancos.

En los últimos años también los Bancos se han preocupado por atraer a los depositantes hacia el ahorro con intereses un poco más elevados que la Caja. Pero hay gran diferencia entre estos depósitos simples y el verdadero ahorro.

En efecto, en primer lugar, las empresas bancarias, dejando al ahorrante la absoluta libertad de retirar en cualquier momento las sumas acumuladas, privan a esas colocaciones sucesivas del verdadero carácter del ahorro, puesto que ya no tiene por móvil principal la previsión, es decir, la acumulación de fondos para hacer frente a las contingencias, y en segundo lugar, no ponen a las cantidades que se les confían al abrigo de las eventualidades y riesgos que llevan infaliblemente consigo las operaciones aleatorias. Si mañana hay una corrida en un Banco o si éste cierra sus puertas, son los depositantes los perjudicados. En cambio, los depósitos de la Caja están garantizados por el Estado.

Los depósitos de la Caja son inembargables hasta \$ 5.000, como asimismo las propiedades urbanas o rurales que se adquieren con depósitos de ahorro hasta \$ 10.000.

Las siguientes estadísticas nos dan una idea de la importancia del ahorro en nuestro país, particularizando los de la Caja de Ahorros:

Años	Depositado en la Caja Nacional de Ahorro Postal	Importe total de los depósitos, de ahorro en el país
1916	6.114.000.—	423.248.000
1917	10.082.000.—	475.005.000
1918	14.805.000.—	650.972.000
1919	21.144.000.—	805.910.000
1920	26.470.000.—	904.316.000
1921	31.136.000.—	992.554.000
1922	40.331.000.—	1.127.482.000
1923	52.923.000.—	1.157.816.000
1924	63.309.000.—	1.249.814.000
1925	66.500.000.—	1.313.109.000
1926	71.943.000.—	1.350.486.000
1927	80.397.000.—	1.466.388.000
1928	89.810.000.—	1.644.618.000
1929	96.776.000.—	1.726.038.000
1930	99.992.000.—	1.666.274.000
1931	96.793.000.—	1.622.000.000

Que cada padre de familia reflexione ante la importancia de estas cifras y siga el ejemplo de los que pacientemente forman el fondo de reserva para asegurar su porvenir.

DE DULCINEA

(la página 80)

a los monasterios de Franciscanas y Trinitarias, para que, al aspirar a pleno pulmón este ambiente único, sepáis algo de la grandeza de la villa legendaria. Y para que no quepa el pensar, ni por un momento, que El Toboso vive arcaicamente a la sombra de un pretérito glorioso, os guiarán a un bellissimo parque, cuajado de flores. Por él corretean los niños que abandonan a esa hora un soberbio grupo escolar que lleva — ¿cómo no? — el nombre de Cervantes. Próximo a él, cual si quisiera ligar el pasado con un porvenir brillante, se levanta, entre azucenas y rosas, un molino, cuyos brazos de gigante bendicen a la Humanidad que progresa.

Aún no podemos terminar la excursión. Falta llegarse en actitud devota a rezar con el pensamiento admiraciones a Dulcinea en el Sancta Sanctorum. Un enamorado suyo, al que no puedo tributar las alabanzas que merece, porque a él me veo ligado por la sangre y con él trabajé al empezar sus empresas cervantinas, lo levantó, como con su constancia hizo construir el mencionado grupo escolar. Ese templo es la Biblioteca-Museo Cervantinos y su sacerdote, don Jaime M. Pantoja Morales, al que nuestra presencia le proporciona la más íntima satisfacción. Para mí tío jamás es inoportuna la visita de quien anhela conocer la Biblioteca-Museo. Antes al contrario goza al mostrar lo que es obra suya, aunque lo ignore por modestia.

A mis compañeros — yo bien lo sé — expone que nació esta Institución a poco de fundar la Sociedad Cervantina, buscando solamente que El Toboso, en medio de su insuficiencia, rindiera homenaje a Cervantes, en el que tomaran parte sus más devotos. Que, apenas creada, toda la prensa se hizo eco de este gesto tan bellamente cultural, y, como consecuencia, todos los intelectuales españoles enviaron obras para enriquecerla; que pronto fueron los donantes corporaciones y otras entidades que creíanlo un deber; que más tarde fueron las Repúblicas americanas las que, viendo que esto encerraba el homenaje más cumplido a nuestro idioma común, oficialmente donaron las mejores producciones de sus más preclaros escritores; que luego, todas las naciones de Europa rindieron pleitesía a España, haciéndose re-

presentar en esta Biblioteca internacional mediante el envío de ediciones del Quijote en sus respectivos idiomas, muchas de las cuales llegaban avaloradas con efusivas dedicatorias, firmadas por jefes de Estado, y, finalmente, que las mayores satisfacciones de su vida las experimenta aquí al observar a todo su pueblo, que acude con anhelos de luz para sus inteligencias a encontrarla en la lectura, a la que se consagra con fervor.

Mientras esto dice, muestra millares de cartas de representantes diplomáticos, de ministros, literatos y hombres de ciencia, y un registro de salida de libros, en el que se ve la predilección que el pueblo siente por las obras de Cervantes, por las de Pérez Galdós, por las de Pereda y por algunos poetas americanos.

Pero aún falta ver lo más importante. Porque, según todas las probabilidades, Cervantes tomó de la realidad un tipo que, tocado con la varita mágica de su inspiración, pasó a ser la encarnación más genial del Ideal. Y aquí hay algunos documentos que así lo atestiguan. Afirman todos los comentaristas que, de existir Dulcinea, debe buscarse en la familia del Dr. Zarco, graduado en Bolonia. De otra parte, señalan las tradiciones una casona como mansión de Dulcinea. Descubierta el testamento del mencionado doctor, al referirse a las armas que han de llevar sus escudos, textualmente dice: Cláusula 49: apellido, blasón y armas. It. mando y quiero que el dcho. Flaminio, nuestro nieto, y todos los demás llamados a este mayoralazgo que lo viniesen a poseer, hayan de tomar nuestro nombre y apellido, variando como quisieren en el apellido de Martínez, o de Morales, y asimismo y ha de traer las armas y escudo que yo tengo, que son las de Martz y Morles y Villaseñor y las del Colegio de los Españoles de la Ciudad de Volonia en Italia, que fundó el cardenal don Gil de Albornoz, donde yo fuí colegial, y el escudo se ha de hacer en quatro cuarteles, y en el centro y medio de él se pongan las armas del colegio, que son una banda verde atravesada desde el hombro hacia abajo, de esquina a esquina, por campo dorado y las armas de los Martz. en el cuartel del hombro dro. que son un águila negra con un lucero en campo rojo, y en el cuartel del hombro izqdo. un moral en campo plata, y en los otros dos de abajo tres bandas negras en campo dorado y en cuartel dro. siete estrellas y la luna creciente en medio de ellas en campo azul, y mando que estas armas no las puedan mudar ninguno de los sucesores en este vínculo. Exactamente responden a los existentes en dicha casa.

¿Será aventurado aceptar como ciertas estas pruebas? Es la pregunta que ha pesado sobre nosotros al abandonar el pueblo. Sí; mientras lo contrario no pueda demostrarse, admitamos la existencia real de una mujer que pasará, según toda probabilidad, de amada de Cervantes a amada del Caballero de la triste figura. Sobre todo que, como dijo Goethe, la Poesía es más verdad que la Historia.

A medida que avanzamos hacia la capital, váse robusteciendo nuestra fe en Dulcinea. Es que en nosotros habla un deseo, un ansia muy grande de que exista, de que informe muchas acciones de nuestra vida, de que se manifieste sobre todo como el triunfo de la espiritualidad sobre la materia, como la victoria del ideal sobre las realidades absurdas de la vida.

Patria de Dulcinea, de 1932.



Acaba de aparecer:

EMIL LUDWIG

"COLLOQUI CON MUSSOLINI"

Edición en 8.º de pág. 226

Elegantemente encuadernado \$ 5.50

EN VENTA:

LIBRERIA DANTE ALIGHIERI
FRATELLI TREVES
de la ANONIMA LIBRERIA ITALIANA

BUENOS AIRES LAVALLE 676
U. T. 31 - RETIRO 2678

LA LIBRERIA ITALIANA MAS IMPORTANTE DE LAS AMERICAS

TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIOS, PERFORADO INVULNERABLE, PATENTADO

1 estuche c/25 tarjetas impresas	1.25
el mismo en relieve	1.75
2 estuches c/25 tarj. c/u impresas	1.80
los mismos en relieve	2.50
4 estuches c/25 tarj. c/u impresas	2.50
los mismos en relieve	3.50

Agregar 0.20 para gastos de envío.

TUCUMAN 616 CALLAO 501
TEL. 31-0809 BUENOS AIRES
TEL. 35-5713



Adquiera
hoy
mismo
EL LIBRO
DE

DIONISIO R. NAPAL

El Imperio Soviético

Agotada en 28 días la primera edición de dos millares, acaba de entregarse al público la segunda (3º y 4º millar)

EDITORIAL STELLA MARIS
PERU 666

Distribución y Administración:

LIBRERÍA DEL COLEGIO

En venta en las principales librerías





¡ALERTA

**GANADEROS
ARGENTINOS!**

PRESERVE SUS ANIMALES
DE LAS ENFERMEDADES
QUE COMPROMETAN SU
LABOR, ACOGIÉNDOSE
A LOS BENEFICIOS DE

UNA INSTITUCIÓN
FORMADA POR

**LA COOPERACIÓN DE LOS
GANADEROS ARGENTINOS**
EN BIEN DE SUS PROPIOS
INTERESES

La Sociedad Anónima Ganadera Argentina
Fuerte Sancti Spiritu

CUENTA CON LABORATORIOS QUE SON LA ÚLTIMA
PALABRA DE LA CIENCIA MODERNA PARA

COMBATIR

EL CARBUNCLO, SARNA, LOMBRIZ y PSEUDOTUBERCULOSIS DE LOS OVINOS, EL HOG
CHOLERA (PESTE PORCINA), CARBUNCLO, PARÁSITOS INTESTINALES Y DE LA PIEL DE LOS
PORCINOS; EL MOQUILLO, DIFTERIA, DIARREA BLANCA, VIRUELA, ETC., DE LOS POLLITOS
Y AVES GRANDES DE GALLINERO; LAS PAPERAS, CARBUNCLO Y DEMÁS ENFERMEDADES
DE LOS EQUINOS Y TODAS LAS AFECCIONES SIMILARES DEL GANADO BOVINO

Diríjase a la Soc. An. Ganadera Argentina FUERTE SANCTI SPIRITU
LAVALLE 673 **BUENOS AIRES**

SANDALIO POR ROLX



FABRICA MODELO DE "LA BOLONESA"
PASTAS ALIMENTICIAS
DE DOMINGO TALPONE
ESPECIALIDAD EN TALLARINES, RAVIOLES, CAPPELETTI
Y NOQUIS USO BOLOGNA, HECHOS EN EL DIA
Haga su pedido por teléfono y se lo remitiremos a domicilio
CORRIENTES 3131 - U. T. 62, Mitre 8793 y 2565
Anexo: Quesería y Fiambrería por Mayor y Menor • BUENOS AIRES • Sucursal: CONCENTRACIÓN DORREGO



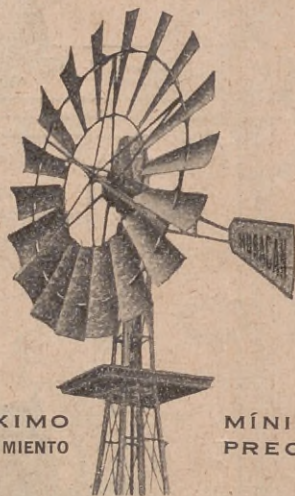
DE PERU 187
SE TRASLADO A

A. ESTRADA CHACABUCO 156-158

sargol el famoso
y conocido tónico para personas
DEBILES y FLACAS
Produce Carnes Duras y Permanentes
Da Apetito y Ayuda a la Digestión

"HURACÁN"

MOLINOS A VIENTO
DE
INDUSTRIA ARGENTINA



MÁXIMO
RENDIMIENTO

MÍNIMO
PRECIO

PIDA FOLLETOS Y PRECIOS
A

"LA CANTÁBRICA"

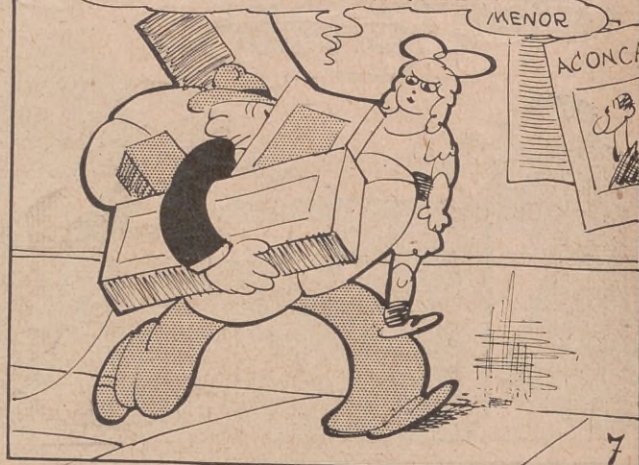
SOC. AN. MET. IND. Y COMERCIAL

755 - MORENO - 765

BUENOS AIRES

SANDALIO CONTINUACIÓN

AHORA UNOS CUANTOS DULCES Y
BOMBONES - PARA COMPLETAR LOS
ARGUMENTOS DECISIVOS QUE HAN DE
GRANJEARME LA SIMPATIA DE LA
MENOR



¡A VER - SEÑORITA - HAGEME UNOS PAQUE-
TES DE MARRON GLACÉ - DE BOMBONES
SURTIDOS - ALFAJORES CORDOBESSES - MEREN-
QUES - Y DE CUANTO ESTE REÑIDO
CON UNA DIABETIS MAS CRÓNICA
QUE BURRERO EN DIA DOMINGO

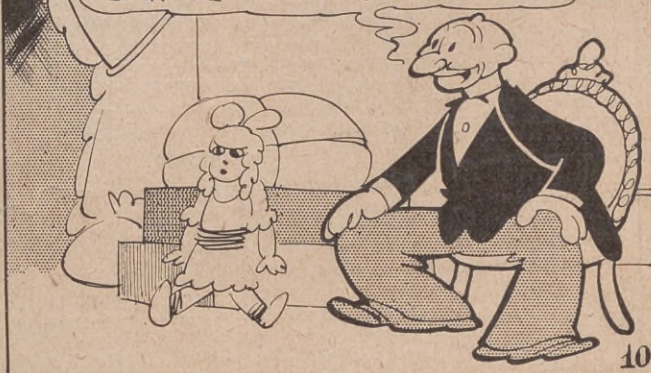


¡SALU CADORNA! SOY EL NUEVO PILOTO
ESPIRITUAL DE LA NIÑITA DEL HONORE BOLE
CAB. UF. REDEQUENDO TOMATTINI
DI TELLA E DITTO TANTE
VOLTE.



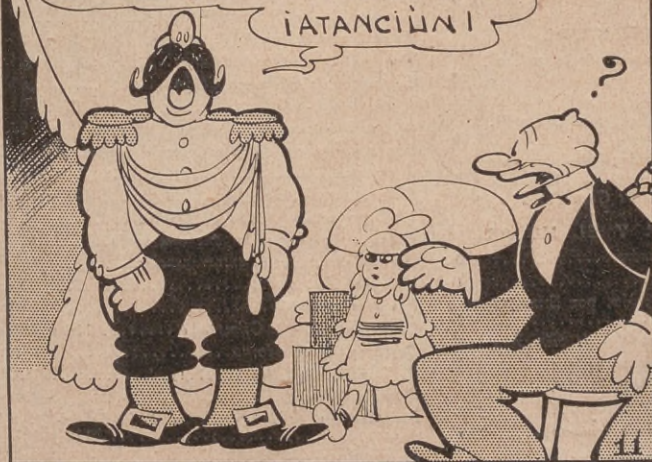
SANDALIO FIN

BUENO... PRIMERO LE ENSENARÉ LA MUÑECA
DESPUES LA COCINITA - DESPUES LA CUERDA
PARA SALTAR - LOS TROMPOS - EL TRENCITO
LA OBSEQUIARÉ CON DULCES Y SI CONSIGO
HACERME SIMPATICO A LA NENA - EL PADRE
VA A QUEDAR MAS ENCANTADO QUE PRIN
CESA DE UN CUENTO DE CALLEJA.



10

¡ LA NIÑA GUMERSINDA DI TELLA E DITTO
TANTE VOLTE, FIGLIA MENOIRE DEL HONOREBOLE
CABALLERE UFFICIALE REDEGUNDO TOMATTINI
DI TELLA E DITTO ANTERIORMENTE
IATANCIUN!



11



12

LO MAS FACIL DE TOMAR
COMO SI FUERA AZUCAR

SACAROL

No confundir con los sacarolados laxantes

SACAROL es purga sumamente eficaz para reem-
plazar, con grandes ventajas, al re-
pugnante aceite de ricino, a la desagradable sal inglesa,
a los peligrosos calomelanos, a los dolorosos tés de sen, etc.

SACAROL se toma en el café, la leche, té o cocoa,
como si fuera azúcar, sin percibirse el
menor gusto a medicina. Es completamente inofensivo, y
no exige guardar régimen.

SACAROL por su acción desinfectante es la pur-
ga indicada en tiempos de gripe.

SACAROL lleva la firma de Araujo y Cía., como
garantía de su legitimidad, en el sobre.

SACAROL obtuvo el Grand Prix y Medalla de Oro
en la Exposición Internacional de Pa-
ris, 1928. Obtener éste premio en Francia, patria de las
especialidades medicinales más famosas, un producto argen-
tino, es algo muy digno de destacar.

SACAROL es constante en sus efectos; porque
siempre usa materias primas obtenidas
por un mismo procedimiento, o sea de las mismas fábricas,
las que importa directamente.

SACAROL sólo cuesta 45 centavos en todas las
Farmacias.

Exija **SACAROL** y no
algo que se le parezca de nombre

No deje de fumar
si el tabaco le hace mal

Adopte

SALUTARIS

SON MUY SUAVES Y NO DAÑAN PORQUE
VERDADERAMENTE

NO CONTIENEN NICOTINA

Fabricamos dos clases diferentes:

Salutaris medicados que se venden
en FARMACIAS

Salutaris de Tabaco únicamente se
venden en CIGARRERIAS

P. CAPASSO & Cía. - DE LA INDUSTRIA 1060

TIÑA EN SU CASA

Cualquier clase de
géneros con la

MARAVILLOSA
ANILINA ALEMANA

VENUS

Única en el mundo que no necesita
sal ni mordientes para
fijar el color



Paquete, \$ 0.80

Cajita, \$ 0.20



"Lecciones prácticas de alta
cocina se dictarán en la Primera
Exposición Radio Eléctrica para
el hogar, del PALACIO DE LAS
EXPOSICIONES, Sarmiento y
Florida. —Usted debe concurrir,
señora."

TARJETAS MODERNAS

EN TALONARIO, PERFORADO INVISIBLE PATENTADO



- 1 estuche c/25 tarjetas impresas \$ 25
- el mismo en relieve \$ 1.75
- 2 estuches c/25 tarj. c/u impresas \$ 80
- los mismos en relieve \$ 2.50
- 4 estuches c/25 tarj. c/u impresas \$ 50
- los mismos en relieve \$ 3.50

Agregar 0.20 para gastos de envío.

TUCUMÁN 616 CALLAO 591
TEL. 31 0609 TEL. 35-3713
PUERTO AERES

TRIANON
IMPRESA Y PAPELERIA

Aconcagua

SUMARIO DE ESTE NÚMERO

NOVELAS CORTAS Y CUENTOS

Escrito en el polvo, (cuento policial), por GUILLERMO MAC HARG	14
La última aventura, por JOSÉ SANTOS CHOCANO	17
El Ardido (Cuento criollo), por LUIS C. VIVES	26
La bañadera infantil	29
La cena, por F. CASANAS LEMOS	32
La dominadora, por CARLOS DÉRENNES	35

CRÓNICAS Y NOTAS

¿Qué puede usted hacer para ganar dinero?..	12
Hollywood, la Ciudad de Bambolla, por JEROME BEATTY	19
Una palabra sensata sobre el matrimonio, por MARÍA BORDEN	37
Lo que todo joven no debería saber, por WEAVER HOLBROOK	38
El calvario de Amada de Croix-Marie, por MAURICIO SOULIÉ	47
Los enemigos naturales del divorcio	52
Usted tiene la edad de sus actos, por ALBERT EDWARD WIGGAM	55
Un secreto para educar a los niños	57
¡Sea un poco "snob", por favor!	58
Una voz en favor de las suegras	60
¿Disminuyen el afecto y la comprensión entre padres e hijos?	67
Una república de niños	87
El Banco Municipal de Préstamos establece las ofertas múltiples	89
También hay Edisons en la Argentina	91
El ahorro es una de las columnas del hogar, por FERNANDO A. BIDABEHERE	95
Piccard quiere llegar hasta el cielo	113

ARTE Y LITERATURA

Estrada, maestro por excelencia, por JUAN CARLOS MORENO	7
Los grandes enamorados	43
En la Patria de Dulcinea, por JAIME OLMO M. PANTOJA	79
El monumento a Bernardino Rivadavia, por EIRIZ MAGLIONE	111
La exposición de Tito Saubidet Gache	124

PARA LA MUJER Y EL HOGAR

Pequeños consejos a las madres	40
El cuarto de las criaturas	51
La casa propia y su decoración, por ENRIQUE RAMÍREZ	72
Gracia y sencillez en los modelos de primavera	125
Las faldas amplias de graciosos godets	126
La fantasía en los nuevos "tailleurs"	127
Sombreros	134
Diversas tendencias de la moda reinante	136
Crónica de la moda	143
El tejido de alfombras	146

Detalles de distinción y buen gusto	148
Los encajes son una nota de poesía	150
Consejos a las madres	152
"Tailleurs" de primavera	155
Sección gastronómica	156

VARIEDADES

Olimpicas (dibujos)	24
Máximas, normas, orientaciones	53
El átomo no es tampoco la unidad última de la materia	54
El club contra el hogar	63
Cuando sus dueños están ausentes	64
Libros en películas enanas	128
Recuerdos históricos de Bernardino Rivadavia	199

SECCIONES

Palabras propias	5
Clamor (folletín histórico)	8
Radioteatro de ACONCAGUA: "El sueño y el despertar"	22
El hogar y el humorismo	44
Nuestras encuestas	138
El libro argentino	145
Concurso de refranes	158
Para nuestros amigos los niños	163, 164 y 165
Aventuras de Sandalio	171

PÁGINAS GRÁFICAS

La habitación moderna	69
Madres	70 y 71
El arte de "poner la mesa"	74
También una casa de campo puede ser confortable	77
Un partido de "foot-ball"	78
El jardín es el orgullo de la casa	82 y 83
Roosevelt contendor de Hoover	84
La temporada del teatro Colón	85
A través del país	94
A través del mundo	97
Los hombres de quienes depende la paz del mundo	101
Galería social	102 y 103
El Congreso Eucarístico de Dublín	104
Cómo se lanza y se impone una moda	105
Curiosidades, rarezas, extravagancias	106
Ushuaia	107
Nuestros niños	108
La Argentina en la Olimpiada	116 y 117
La cristalería de adorno	118
El "bibelot" artístico	119
Flores y floreros	120
Inauguración de la exposición Radio-Eléctrica	122 y 123
El tocador	131
Salida de misa en Adrogué	132 y 133

CINE-MUNDIAL



De venta en puestos, librerías,
cigarrerías, tiendas mixtas y
cinemas, o por medio de la
agencia.

Si le gusta vestir de acuerdo con los cánones de
la última moda que dictan los famosos COU-
TURIERS de París como Patou, Worth y Poiret,
vea la sección de moda que aparece todos los
meses en

CINE-MUNDIAL

La Famosa Revista Neoyorquina

que trae además interesantísimo material de lectura y una variadísima
información gráfica sobre tópicos y personalidades de palpitante
actualidad: artículos literarios, entrevistas, notas sobre ciencia domés-
tica, consultas y consejos sobre belleza y asuntos personales, retratos
de artistas de la pantalla, novelas de la vida real, etc., todo presentado,
por supuesto, con el arte y buen gusto característicos de CINE-
MUNDIAL, justamente famosa y apreciada en todos los países de habla
hispana.

¡Léala, sin falta, todos los meses!

Agente exclusivo para la Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay
AGENCIA IDOL - RINCON 61 - U. T. Cuyo (47) 0720